

**THE INDEPENDENT WITNESS TO THE  
NEW TESTAMENT GREEK TEXT OF MANUSCRIPT 579  
LOCATED AT PRESENT IN THE  
BIBLIOTHEQUE NATIONALE DE PARIS**

**VOLUME II**

**LEOPOLD A FOULLAH**

**SUBMITTED IN ACCORDANCE WITH THE REQUIREMENTS  
FOR THE DEGREE OF DOCTOR OF PHILOSOPHY**

**THE UNIVERSITY OF LEEDS  
DEPARTMENT OF THEOLOGY AND RELIGIOUS STUDIES**

**MAY 1991**

**PAGE**

**NUMBERING**

**AS ORIGINAL**

TABLE OF CONTENTS

	Page
<b>CHAPTER TWO</b>	
<b>THE COLLATIONS OF MANUSCRIPT 579</b>	
Collations of Luke	555
Collations of John	785
 <b>CHAPTER THREE</b>	
<b>VARIANTS IN WHICH 579 IS ALONE     OR ALMOST ALONE</b>	
	931
 <b>CHAPTER FOUR</b>	
<b>ALLIES AND NON-ALLIES OF 579</b>	
	1022
 <b>CHAPTER FIVE</b>	
<b>AGREEMENTS AND DISAGREEMENTS WITH 579 OF     MAJORITY TEXT, UBS TEXT AND TEXTUS RECEPTUS</b>	
	1051
 <b>APPENDICES</b>	
APPENDIX A : (1) Summary Table of Allies	1086
APPENDIX A : (2) Summary Graph of Allies	1087
APPENDIX A : (3) Summary Table of Relationship with MAJ, UBS, TR	1088
APPENDIX B : (1) Bracketed differences between Edition of Schmidtke and 579 Paris	1089
APPENDIX B : (2) Unbracketed differences between Edition of Schmidtke and 579 Paris	1107
APPENDIX C : Variants in which 579 equals Textus Receptus and Majority text not included in collations	1115
<b>BIBLIOGRAPHY</b>	1118

CHAPTER 9

<u>Verse</u>	<u>Reading</u>	<u>Witness</u>
1	αποστολους	579 Aleph C* L X Θ Λ Ξ Ψ 0202 13 33 69 124 788 826 828 892 1071 1241 1424 it <sup>p t</sup> Syr <sup>p a 1</sup>
	αποστολος	2542
	μαθητας αυτου	C <sup>3</sup> E F H U it <sup>p t</sup> Maj <sup>p t</sup> TR
	Omit	A B D K M R V W Y Γ Δ Π Ω* P <sup>7 5</sup> 028 047 0211 22 28 118 131 565 700 1313 it <sup>d</sup> Maj <sup>p t</sup> UBS
	δυναμιν αυτοις	579 B
	2 1	P <sup>7 5</sup> Maj UBS TR
	νοσουντας	579
	νοσους	P <sup>7 5</sup> Maj UBS TR
2	ασθενεις	579 Aleph A D L Ξ Ψ 0202 1 33 118 157 1071 1241 Lat Syr <sup>p h</sup> [UBS]
	ασθενουντας	C W X Γ Δ Θ Λ Π f <sup>1 3</sup> 28 565 700 892 1079 Maj TR
	νοσουντας	2542
	Omit	B Syr <sup>c</sup> •

CHAPTER 9

<u>Verse</u>	<u>Reading</u>	<u>Witness</u>
3	μητε πηραν μητε ραβδον	579
	μητε ραβδους μητε περαν	Maj TR
	μητε ραβδον μητε πηραν	UBS
	ραβδον	579 Aleph B C* D E* F L M W X* Ξ Ψ 0202 22 33 124 131 157 828 892 1071 1241 1424 Lat Syr <sup>s</sup> c p <sup>h</sup> p <sup>a</sup> 1 Maj <sup>p<sup>t</sup></sup> UBS
	ραβδους	A C <sup>3</sup> E <sup>2</sup> H K S U V Γ Δ Λ Π Maj <sup>p<sup>t</sup></sup> TR
	ραβδιον	X <sup>c</sup>
	δυο	579 Aleph B C* F L Ξ 0202 0211 1241 it <sup>p<sup>t</sup></sup> Syr <sup>s</sup> c p <sup>a</sup> 1
	ανα δυο	A C <sup>3</sup> D K W X Δ Θ Π Ψ f <sup>1</sup> 1 <sup>3</sup> 28 33 565 700 892 1071 1079 it <sup>d</sup> Syr <sup>h</sup> p Maj UBS = [ανα] TR
4	κακειθεν εκειθεν	579 D 1071 P <sup>75</sup> Maj UBS TR

CHAPTER 9

<u>Verse</u>	<u>Reading</u>	<u>Witness</u>
5	εαν	579 C E F H M V X Y Γ Δ Ξ Ψ P <sup>75</sup> 028 047 22 69 115 124 157 565 788 826 828 892 1424 1604 Maj <sup>p t</sup>
	αν	Aleph A B D K L U Λ Π Maj <sup>p t</sup> UBS TR
	τον	579 Aleph B C* D L W X Θ Ξ Ψ 1 33 118 124 131 892 1241 1424 it <sup>a c d f</sup> UBS
	και τον	A C <sup>3</sup> E F G H K M S U V Γ Δ Λ Π it <sup>p t</sup> Maj TR
	αυτοις	579 Aleph 28 69 124 788 826 828
	επ αυτους	P <sup>75</sup> v <sup>id</sup> Maj UBS TR
7	παντα τα γενομενα	579
	τα γινομενα υπ	A C <sup>3</sup> E G H K M S U V X Γ Δ Λ Π
	αυτου παντα	Maj TR
	τα γινομενα παντα	Aleph B C* D L Ξ P <sup>75</sup> v <sup>id</sup> UBS

CHAPTER 9

<u>Verse</u>	<u>Reading</u>	<u>Witness</u>
	ηγερθη	579 Aleph B C <sup>v</sup> <sup>1d</sup> L Ξ P <sup>75</sup> 1 13 33 69 118 124 131 157 700 788 826 828 892 1071 1241 1342 1424 1582 1675 2542 UBS
	εγηγερται	A W Θ Ψ Maj TR
	ανεστη (post εκ νεκρων)	D it <sup>c</sup> °
8	αλλοι υπο τινων αλλων	579 D 1654 it <sup>e</sup> <sup>d</sup> L 157 P <sup>75</sup> Maj UBS TR
	τις	579 Aleph B C L X Δ Ξ Ψ 0211 13 33 118 131 157 788 826 828 892 1071 1241 1242 UBS
	εις	A Γ Δ Θ Λ Π W it <sup>p</sup> Vg Syr <sup>s</sup> <sup>c</sup> <sup>h</sup> Maj TR
	τις εκ	2542
	Omit	D Ω 69 it <sup>p</sup> Syr <sup>p</sup> <sup>p a l</sup>
	ηγερθη	579 it <sup>c</sup>
	εφανε	157

CHAPTER 9

<u>Verse</u>	<u>Reading</u>	<u>Witness</u>
	ηνεστη	D
	εστω	Γ 472 1009
	ανεστη	P <sup>75</sup> Maj UBS TR
9	ειπεν δε	579 Aleph B C D L X Ξ Ψ P <sup>75</sup> 1 13 33 69 118 124 131 157 700 788 826 828 892 1241 1424 it <sup>p</sup> UBS
	και ειπεν	A W Γ Δ Θ Λ Π Syr Maj TR
	ο Ηρωδης	579 B L Ξ Ψ f <sup>1</sup> 1 <sup>3</sup> 33 700 892 1241 pc
	Ηρωδης	Aleph A C D E G H K M N U V W Y Γ Δ Θ Λ Π Ω P <sup>75</sup> vid 028 047 22 28 265 565 828 1424 1604 Maj UBS
	ουτος εστιν	579
	2 1	Maj UBS TR
	2	P <sup>75</sup> vid
	ακουω	579 Aleph B C* L Ξ P <sup>75</sup> 157 565 892 1342 2766 it <sup>a</sup> ̅ UBS
	εγω ακουω	A C <sup>2</sup> D W Θ Ξ Ψ f <sup>1</sup> 1 <sup>3</sup> it <sup>p</sup> Vg Maj TR



CHAPTER 9

<u>Verse</u>	<u>Reading</u>	<u>Witness</u>
10	ο αποστολοι υποστεφαντες 3 1 2	579 P <sup>75</sup> vid Maj UBS TR
	τω Ιησου	579 13 69 124 346 543 788 826 828 983 Syr <sup>p</sup>
	αυτω	P <sup>75</sup> Maj UBS TR
	αυτων	179 1365 2766 <sup>c</sup>
11	αποδεξαμενος δεξαμενος	579 B D L X Θ Ξ Ψ P <sup>75</sup> 1 13 22 33 69 118 124 131 157 700 788 826 828 892 1071 1241 1604 UBS A C E G H K M S U V Γ Δ Λ Π Maj TR
	ιασατο	579 C L Ξ 33 69 124 788 826 828 892 1071 1241 1424
	ιατο	Aleph A B D X Γ Δ Λ Π P <sup>75</sup> vid Maj UBS TR

CHAPTER 9

<u>Verse</u>	<u>Reading</u>	<u>Witness</u>
12	πορευθεντες	579 Aleph A B C D L R Ξ P <sup>75</sup> 33 69 124 157 788 826 827 828 892 1071 1241 UBS
	απελθοντες	E G H K M S U V Γ Δ Λ Π Maj TR
	αγρους	579 Aleph B E X P <sup>75</sup> 1 13 69 118 124 131 157 700 788 826 828 1241 1242* UBS
	τους αγρους	A C D L R W Θ Ξ Ψ Maj TR
13	αυτοις	579 Aleph L Ξ 124 1241 2643 2766 UBS
	αυτοις ο Ιησους	1071
	προς αυτους	P <sup>75</sup> <i>vid</i> Maj TR
	ημιν	579
	+ πλειον	Maj UBS TR
	+ πλεον	D Γ 047* 1 131 1241 1424
	+ πλειους	M 27 66 <sup>c</sup>
	+ πλειονες	Aleph*
	οι αρτοι πεντε	579
	η αρτοι πεντε	Aleph* B 115 UBS

CHAPTER 9

<u>Verse</u>	<u>Reading</u>	<u>Witness</u>
	η πεντε αρτοι επτα αρτοι	Aleph <sup>c</sup> A D L R X Γ Δ Λ Ξ Π Maj TR C
	ιχθυες δυο	579 Aleph A B C E G H K M U V W X Y Γ Δ Θ Λ Π Ω 028 047 0211 22 28 69 115 124 131 157 265 565 700 788 826 828 1079 1313 1604 it <sup>a</sup> Maj UBS
2 1		D L N R Ξ Ψ 33 892 1241 1424 Syr <sup>h</sup> TR
	αγορασωμεν αγορασομεν	579 Aleph A B C Maj <sup>p t</sup> UBS 22 66* 157 179 267 343 349 399 <sup>c</sup> 443 480 1012 1210 1242 1654 Maj <sup>p t</sup>
	τον παντα τον απαντα τον	579 Aleph Co <sup>b o (3 m s s)</sup> Maj UBS TR M 27 71 1194 1220 1458
14	Μαθητας + αυτου	579 700 2542 2766 it <sup>e</sup> b 1 Maj UBS TR

CHAPTER 9

<u>Verse</u>	<u>Reading</u>	<u>Witness</u>
	ωσει	579 Aleph B C D L R Ξ P <sup>75</sup> vid 33 157 892 1012 1241 1342 2542 it <sup>e</sup> [UBS]
	Omit	A W Θ Ψ f <sup>1</sup> 1 <sup>3</sup> it <sup>pt</sup> Co <sup>bo</sup> Maj TR
16	παραθειναι	579 Aleph B C N Ψ P <sup>75</sup> 118 124 <sup>c</sup> 131 UBS
	παρακληθηναι	60
	παραθηναι	X Θ 124* 700 1241 1604 2643
	παρατιθεναι	A D L R W Ξ f <sup>13</sup> Maj TR
	παρατεθηναι	69
17	παντες και εχορτασθησαν 2 3 1	579 N Ψ 13 69 115 124 788 826 827 828 Syr <sup>c</sup> P P <sup>75</sup> Maj UBS TR
	τα περισσευματα	579
	το περισσευσαν	P <sup>75</sup> Maj UBS TR
	τα περισσευσαντα	1342
	το περισσευματων	D W f <sup>13</sup> 1424 it <sup>e</sup>
	αυτων	579 W
	αυτους	1675
	αυτοις	P <sup>75</sup> vid Maj UBS TR

CHAPTER 9

<u>Verse</u>	<u>Reading</u>	<u>Witness</u>
18	μαθηται αυτου	579 M N U W Θ 22 69 115 118 124 131 788 826 828 892 1071 1424 1604 it <sup>p</sup> Syr <sup>s</sup> c p h Co <sup>sa</sup> bo
	μαθηται	Aleph B C P <sup>75</sup> vid Maj UBS TR
	οι ανθρωποι	579 A 047 0211 343 472 713 1241 1242 1424 it <sup>e</sup> g Co <sup>bo</sup>
	οι οχλοι	Aleph <sup>2</sup> C D W Θ Ψ P <sup>75</sup> 13 it <sup>p</sup> Maj UBS TR
19	λεγουσιν	579
	Omit	P <sup>75</sup> Maj UBS TR
	Ηλιαν αλλοι δε ενα	579
	των προφητων	
	Ηλιαν καλλοι δε	1 118 205 209 1210 1582 Syr <sup>h</sup>
	Ιερεμιαν	
	Ηλιαν ετεροι δε	13 69 124 346 543 788 826 983
	Ιερεμιαν	1195
	Ηλιαν	B* D Θ P <sup>75</sup> Maj UBS TR
	Ειλιαν	0211

CHAPTER 9

<u>Verse</u>	<u>Reading</u>	<u>Witness</u>
	ετεροι αλλοι	579 P <sup>75</sup> Maj UBS TR
20	πετρος δε αποκριθεις (579 = αποκριθης) αποκριθεις δε ο πετρος αποκριθεις δε πετρος πετρος δε	579 Aleph B C L Ξ P <sup>75</sup> 1 115 892 1342 1582 UBS A D R X Δ Λ Π Maj <sup>p t</sup> TR E G H S V Λ Maj <sup>p t</sup> 131
21	ειπεν λεγειν	579 R X Γ Δ Λ Maj <sup>p t</sup> Aleph A B C D K L M W Θ Ξ Π P <sup>75</sup> 0211 13 28 33 69 118 131 157 179 265 700 788 826 827 828 1071 1079 1313 Maj <sup>p t</sup> UBS
22	αρχιερων και πρεσβυτερων 3 1 2	579 13 69 124 788 826 828 983 it <sup>p t</sup> P <sup>75</sup> Maj UBS TR

CHAPTER 9

<u>Verse</u>	<u>Reading</u>	<u>Witness</u>
23	ερχεσθαι	579 Aleph A B C* K L W Θ Ξ Π P <sup>75</sup> 1 13 33 69 131 157 265 726 788 826 828 892 1079 1241 1313 Maj <sup>p t</sup> UBS
	ερχεσθε	D 0211
	ελθειν	Aleph <sup>a</sup> C <sup>3</sup> R X Γ Δ Λ Maj <sup>p t</sup> TR
	αρνησασθω	579 Aleph A B <sup>2</sup> D K L Θ Ξ Π 33 265 1012 1079 1219 1313 it <sup>e</sup> UBS
	απαρνησασθω	B* C R W Ψ P <sup>75</sup> f <sup>1</sup> Maj TR
	αυτου	579 Aleph <sup>c</sup> C E G H U V X Y Γ Δ Λ Ω 028 047 28 115 669 827 1424 it <sup>e</sup> b c ff(2) q r Syr <sup>s</sup> Maj <sup>p t</sup>
	+ καθ ημεραν	Aleph* A B K L R W Θ Ξ Ψ f <sup>1</sup> 1 <sup>3</sup> 33 700 892 Vg Syr <sup>c</sup> p <sup>h</sup> Maj <sup>p t</sup> UBS TR
24	εαν	579 Aleph C G H R U V X Y Γ Δ Λ Ξ Ψ Ω 028 047 13 22 66* 115 118 124 <sup>c</sup> 131 669 826 828 1009 1071 Maj <sup>p t</sup>
	αν	A B D E H* K L M Π Maj <sup>p t</sup> UBS TR

CHAPTER 9

<u>Verse</u>	<u>Reading</u>	<u>Witness</u>
	σωσαι την φυχην αυτου 3 - 4, 1	579 P <sup>75</sup> Maj UBS TR
25	οφιλη ωφελει ωφελειται ωφελησει ωφεληθησεται	579 Aleph C D 700 pc P <sup>75</sup> Maj UBS TR Ψ 2487 pc 157
27	οδε ωδε αυτου  γευσωνται  γευσονται	579 A C D P R X Γ Δ Λ Π Maj TR Aleph B L Ξ P <sup>75</sup> <i>vid</i> 1 1582 UBS  579 Aleph A B C D E F K L M P U V W X Δ Ξ Π Ψ P <sup>45 75</sup> <i>vid</i> 22 28 33 115 118 124 565 669 788 826 892 1079 1604 Maj UBS H R Γ Λ TR
28	ως	579 H L M Γ 28 69 179 669 <sup>c</sup> 892 1241 1424



CHAPTER 9

<u>Verse</u>	<u>Reading</u>	<u>Witness</u>
	ωσει	P <sup>75</sup> Maj UBS TR
	ουπω	1338 it <sup>b</sup> ff(2) gat 1 q
	παραλαβον δε	579
	και παραλαβων	Aleph <sup>c</sup> A C D E F G H K L M P R S U V X Γ Δ Λ Ξ Π Maj UBS = [και]
	παραλαβων	Aleph* B H P <sup>45</sup> 28 157 1338 it <sup>a</sup> b ff(2) g(1)/r(1) Syr <sup>h</sup>
	πετρον	579 Aleph A B C D E G K L M N P R U V W X Y Γ Δ Θ ΛΛ Ξ Π Ψ Ω P <sup>75</sup> 028 047 0211 13 22 28 33 66 69 118* 131 157 788 826 828 892 1241 1604 Maj UBS
	τον πετρον	P. G <sup>m</sup> g TR
30	ελαλουν	579 it <sup>p</sup> t Vg
	συνελαλουν	P <sup>75</sup> Maj UBS TR
	συνλαλουντες	P <sup>45</sup> Syr <sup>s</sup> c
31	τη	579 A W Θ
	Omit	P <sup>75</sup> Maj UBS TR

CHAPTER 9

<u>Verse</u>	<u>Reading</u>	<u>Witness</u>
	εμελλον	579 P <sup>45</sup> 2542
	εμελλεν	B L P R X Γ Δ Λ Π Maj TR
	ημελλεν	Aleph A C N W Θ Ψ P <sup>75</sup> 0211 1071 1604 UBS
	εμελλων	2
	μελλει	D it <sup>d</sup>
	εμελον	2643
33	ο πετρος	579 Aleph B C D K L M R X Δ Ξ Π P <sup>75</sup> Maj <sup>p t</sup> UBS
	πετρος	A E G H P U V W Y Γ Θ Λ Ψ Ω 028 047 0211 22 28 115 565 1604 Maj <sup>p t</sup>
	συ μιαν	579
	σοι μιαν	Aleph Ψ 1 118 131 2643 it <sup>g a t</sup> q Syr <sup>s</sup> c p p a l
	μιαν σοι	P <sup>75</sup> Maj UBS TR
34	εκεινους εισελθειν	579 A D R W Θ Ψ P <sup>45</sup> f <sup>1</sup> 13 Syr <sup>h</sup>
	(579 = εισελθεν)	Maj
	2 1	M 1242 1443 1685 pc
	εισελθειν αυτους	Aleph B L 1241 UBS

CHAPTER 9

<u>Verse</u>	<u>Reading</u>	<u>Witness</u>
	εισελθειν αυτον	1604 it <sup>b</sup> ε εε(2) ι ρ ρ(1)
	εισελθειν	P <sup>75</sup>
35	εκλελεγμενος	579 Aleph B L Ξ P <sup>45</sup> P <sup>75</sup> 892 1241 1342 UBS
	εκλεκτος	Θ 1 22* 1365 1582 it <sup>p</sup> Syr <sup>s</sup> h
	εν τω ευδοκησα	C <sup>c3</sup> M 7 27 60 267 1443 1458 1685
	αγαπητος	A C* R W f <sup>13</sup> it <sup>p</sup> Syr <sup>p</sup> Maj TR
	ακουετε αυτου	579 D it <sup>e</sup> c d
	2 1	P <sup>75</sup> Maj UBS TR
36	Ιησους	579 Aleph A B D E G H R U V Y Γ Δ Π Ψ Ω P <sup>45</sup> P <sup>75</sup> 028 0115 22 28 115 265 565 1079 1241 Maj <sup>p</sup> UBS
	ο Ιησους	C <sup>3</sup> K L M X Δ Maj <sup>p</sup> TR
	εωρακασιν	579 Aleph A C* E H K M R S U V W Γ Δ Λ Maj
	εωρακαν	B P <sup>75</sup> 21* 213 700 UBS
	εορακαν	C <sup>c2</sup> L X P <sup>45c</sup> 892
	εορακεν	P <sup>45*</sup>
	εωρακεισαν	443

CHAPTER 9

<u>Verse</u>	<u>Reading</u>	<u>Witness</u>
	εωρακησαν	472 1009
	εθεασαν	D*
	εθεασαντο	D <sup>c</sup>
	εορακεισαν	G
37	τη εξης	579
	εν τη εξης ημερα	A C E G H K M R U V W <sup>a</sup> X Γ Δ Λ Π it <sup>p t</sup> Maj TR
	τη εξης ημερα	Aleph B L W P <sup>45</sup> P <sup>75</sup> 028 1 13 69 118 124 131 788 826 892 1071 it <sup>a</sup> UBS
38	εβοησεν	579 Aleph B C D L Ψ P <sup>45</sup> P <sup>75</sup> 13 69 157 700 788 826 828 892 1241 UBS
	ανεβοησεν	A R W Θ 0115 f <sup>1</sup> Maj TR
	επιβλεψαι	579 A B C G H K L M R U V Y Γ Δ Θ Π Ψ P <sup>45</sup> P <sup>75</sup> 028 0211 13 22 131 788 826 828 1071 1079 1241 Maj <sup>p t</sup> UBS
	επιβλεψον	Aleph D W 0115 f <sup>1</sup> 28 33 565 700 892 1010 1424 Maj <sup>p t</sup> TR

CHAPTER 9

<u>Verse</u>	<u>Reading</u>	<u>Witness</u>
	μοι εστιν	579 Aleph A B C D L X Ψ P <sup>45</sup> P <sup>75</sup> 1 28 33 118 131 157 892 1071 1241 1604 it <sup>p</sup> Maj <sup>p</sup> UBS
	2 1	R W <sup>a</sup> Γ Δ Λ Π it <sup>p</sup> Vg Maj <sup>p</sup> TR
39	και ρησσει	579 Θ 1 118 131 1604 it <sup>p</sup> Vg
	και ρασσει αυτον	161 230
	και ρασσει	Aleph 157
	και ρησσε αυτον	892
	ρησσει	D
	Omit	A B C R P <sup>75</sup> Maj UBS TR
40	εκβαλουσιν	579 L253
	εκβαλωσιν	Aleph A B C E G H K L M R U V W X Y Γ Δ Θ Λ Π Ω P <sup>75</sup> <sup>vid</sup> 028 047 0115 13 22 28 33 115 124 157 265 565 669 700 788 826 828 892 1071 1079 1241 1424 1604 Maj UBS
	εκβαλλωσιν	1 69 TR
	απαλλαξωσιν	D it <sup>e</sup> d

CHAPTER 9

<u>Verse</u>	<u>Reading</u>	<u>Witness</u>
41	ωδε τον υιον σου	579 Aleph B L Ξ P <sup>75</sup> <i>vid</i> f <sup>1</sup> 700 892 pc Lat UBS
	2 3 4 1	A C E G H K M R U V W Γ Θ Λ Π Ψ Ω 028 047 0115 0211 13 22 28 33 69 124 157 265 565 669 788 826 828 1079 1241 1424 Syr <sup>c</sup> <sup>h</sup> Maj
42	διερρηξεν	579
	ερρηξεν	P <sup>75</sup> Maj UBS TR
	ερριψεν	343 544 716 983 pc
	ερρηψεν	954
43	εποιει	579 Aleph A B C D L Θ Ξ Ψ P <sup>75</sup> 0115 1 33 69 124 131 157 700 788 826 828 892 1071 1241 Lat Syr <sup>h</sup> UBS
	εποιη	1009
	εποιησεν	E G H K M S U V X Γ Δ Λ Π Maj TR
	ειπεν	579 Aleph B D L Ξ P <sup>75</sup> 1 131 157 700 1216 1241 <i>it</i> <sup>p</sup> Vg Syr <sup>a</sup> <sup>c</sup> UBS
	ο Ιησους ειπεν	A C W <sup>a</sup> X Γ Δ Λ Π Maj TR

CHAPTER 9

<u>Verse</u>	<u>Reading</u>	<u>Witness</u>
47	ιδων	579 A C D E G H L M S U V W <sup>a</sup> X Γ Δ Ξ 28 33 565 892 Maj <sup>p t</sup>
	ειδως	Aleph F K Λ Π P <sup>75</sup> v <sup>id</sup> 124 265 700 1313 1424 1604 Syr <sup>s c p h</sup> Maj <sup>p t</sup> UBS
	γνους	1 22* 118 131 1365
	παιδιον	579 B C D P <sup>75</sup> 66 <sup>c</sup> 565 UBS
	παιδιου	Aleph A L W Θ Ξ Ψ 0115 0135 f <sup>1 13</sup> Maj TR
48	εαν	579 Aleph A C X Γ Δ Λ Π P <sup>75</sup> v <sup>id</sup> Maj UBS
	αν	B D L U Ξ Ψ P <sup>45</sup> 13 33 66 <sup>c</sup> 69 788 826 828 1071 1313
	το παιδιον τουτο	579 D P <sup>75</sup> 1 118 131 827 1319 it <sup>p t</sup> Vg Syr <sup>s c h</sup>
	3 1 2	Maj UBS TR
	παιδιον τοιουτον	1215 Syr <sup>p</sup>
	1 2, τουτον	2487

CHAPTER 9

<u>Verse</u>	<u>Reading</u>	<u>Witness</u>
	εμω	579
	Omit	P <sup>75</sup> Maj UBS TR
	ονοματι	579
	+ μου	P <sup>75</sup> <i>vid</i> Maj UBS TR
	ημιν	579
	υμιν	Aleph A B C P <sup>75</sup> Maj <sup>p<sup>t</sup></sup> UBS TR
	υμων	83 161 348 480 1355 2322 2399 Maj <sup>p<sup>t</sup></sup>
	εστιν	579 Aleph B C L X Ξ P <sup>45</sup> P <sup>75</sup> 1 13 118 131 700 1071 1241 it <sup>a c</sup> Syr <sup>s c</sup> UBS
	εστε	0211 1229 2643
	εσται	A D W Θ Ψ 0135 f <sup>13</sup> it <sup>a c</sup> Maj TR
49	Ιωα.	579 B D W Y P <sup>45</sup> P <sup>75</sup> 13 28 69 726 788 826 892 1241 UBS
	ο Ιωα.	Aleph A C <sup>2</sup> L Θ Ξ Ψ 0135 f <sup>1</sup> Maj TR
	Ιωανης	579 B D P <sup>75</sup>
	Ιωαννης	Maj UBS TR



CHAPTER 9

<u>Verse</u>	<u>Reading</u>	<u>Witness</u>
	εν	579 Aleph B L X Y Δ Ξ Ψ P <sup>45</sup> P <sup>75</sup> 1 13 33 69 118 124 131 700 788 826 828 892 1071 1241 Lat UBS
	επι	A C D W Θ 0135 Maj TR
	δαιμονια	579 Aleph A B C D E F G H K L M U V W X Y Γ Δ Θ Λ Ξ Π Ψ Ω P <sup>45</sup> P <sup>75</sup> 028 047 0135 0211 13 22 28 33 66 69 118 124 131 157 265 565 669 700 788 826 828 892 1079 1241 Maj UBS
	τα δαιμονια	H TR
	ηκολουθει	579
	ακολουθει	P <sup>75</sup> Maj UBS TR
50	ειπεν δε	579 Aleph B C D L X Ξ P <sup>45</sup> P <sup>75</sup> 1 33 118 124 131 157 700 892 1071 1241 1424 it <sup>e</sup> a c d UBS
	και ειπεν	A Γ Δ Λ Π it <sup>p</sup> Maj TR

CHAPTER 9

<u>Verse</u>	<u>Reading</u>	<u>Witness</u>
	ημων - ημων	579 Aleph <sup>2</sup> 0135 f <sup>1</sup> 1 <sup>3</sup> Maj
	υμων - υμων	Aleph <sup>1</sup> B C D K L W Ξ Ψ P <sup>75</sup> <i>vid</i> 33 565 892 1241 1424 Lat Syr UBS
	υμων - ημων	Aleph* A Δ pc
	ημων - υμων	Θ pc
51	αυτου	579 Aleph A C D X Γ Δ Λ Π Maj
	Omit	B P <sup>45</sup> P <sup>75</sup> 1 118 700 it <sup>c</sup> UBS
52	αυτου	579 Aleph B C D E F K L M U X Γ Δ Ξ Π P <sup>75</sup> <i>vid</i> Maj <sup>p t</sup> UBS
	εαυτου	A E G H V W Y Λ Ω 028 13 22 69 124 399 <sup>c</sup> 669* 788 826 828 1010 <sup>c</sup> Maj <sup>p t</sup>
	Omit	P <sup>45</sup>
54	μαθηται	579 Aleph B P <sup>45</sup> P <sup>75</sup> 1 118 157 700 1241 1365 1582 it <sup>e</sup> Syr <sup>p a 1</sup> UBS
	+ αυτου	A C D L W Θ Ξ Ψ f <sup>1 3</sup> Lat Syr <sup>s c p h</sup> Maj TR
	ειπαν	579 Aleph B C L Ξ P <sup>45</sup> P <sup>75</sup> 1604 UBS

CHAPTER 9

<u>Verse</u>	<u>Reading</u>	<u>Witness</u>
	ΕΙΠΕΝ	1071
	ΕΙΠΟΝ	A D X Γ Δ Λ Π Maj TR
	απ ουρανου	579 L Ξ 124 892 1241 pc
	απο του ουρανου	Aleph A B X Γ Δ Λ Π P <sup>75</sup> Maj UBS TR
	εκ του ουρανου	C D Θ 1 118 131 157 700
	αυτους	579 Aleph B L Ξ P <sup>45</sup> P <sup>75</sup> 157 700 1241 1342 it <sup>e</sup> aur g(1) gat 1 Vg Syr <sup>s</sup> c UBS
	+ ως και Ηλιας εποιησεν	A C D W X Γ Δ Θ Λ Π Ψ f <sup>1</sup> 1 <sup>3</sup> 28 33 565 700 <sup>mg</sup> 1071 1079 it <sup>p</sup> t Syr <sup>p</sup> h Maj TR
	αυτοις	579 Aleph A B C E G H L S V X Δ Ξ Ψ P <sup>45</sup> P <sup>75</sup> 28 33 565 892 Syr <sup>s</sup> Maj <sup>p</sup> t UBS
	+ και ειπεν ουκ οιδατε οιου πνευματος εστε υμεις	D F K M U Γ Λ Π Maj <sup>p</sup> t TR

CHAPTER 9

<u>Verse</u>	<u>Reading</u>	<u>Witness</u>
57	και	579 Aleph B C L X Θ Ξ P <sup>45</sup> P <sup>75</sup> 33 69 124 700 788 892 1241 1604 Syr <sup>s</sup> c p UBS
	και εγενετο	D 13 826 828 it <sup>e</sup> a c d r(1)
	εγενετο δε	A W Γ Δ Π Ψ f <sup>1</sup> Lat Syr <sup>h</sup> Maj TR
	κυριε	579 A C W Θ Ψ f <sup>13</sup> it <sup>f</sup> q Syr <sup>p</sup> h Maj
	Omit	Aleph B D L Ξ P <sup>45</sup> P <sup>75</sup> 118 131 157 1071 it <sup>p</sup> Vg Syr <sup>s</sup> c UBS
58	κληνην	579
	κλινειν	13 828
	κλιναι	69 Λ
	κλινει	G M X Y Λ <sup>c</sup> Ω 028 28 33 124 131
	κλινη	Maj UBS TR
	κλεινη	P <sup>75</sup>
59	κυριε	579 Aleph A B <sup>2</sup> C L W Θ Ξ Ψ P <sup>45</sup> P <sup>75</sup> f <sup>1</sup> 13 Lat Syr <sup>c</sup> p h Maj [UBS]
	Omit	B* D V Syr <sup>s</sup>

CHAPTER 9

<u>Verse</u>	<u>Reading</u>	<u>Witness</u>
	πρωτον απελθειν	579 1 13 118 131 788 826 827 828 1071 1424 1604 Lat
	πρωτον απελθων	L524
	πρωτον απελθοντα	D
	απελθοντι πρωτον	C E G H L M S U V X Γ Δ Λ Ξ P <sup>75</sup> Maj UBS TR
	πρωτον απελθοντι	Aleph B·047 28 33 892 1242
	και	579 1582
	Omit	P <sup>75</sup> Maj UBS TR
60	αυτω	579 Aleph B D L Ξ P <sup>45</sup> P <sup>75</sup> 0181 33 892 1241 UBS
	+ ο Ιησους	A C X Γ Δ Λ Π Maj TR
62	ο Ιησους προς	579 A C E G H K M N U V W Y Γ Θ Λ
	αυτον	Π Ψ Ω 028 047 0211 13 22 28 69 124 265 565 788 826 892 1071 1079 1424 1604 it <sup>a</sup> Syr <sup>h</sup> Maj
	3 4 1 2	Aleph L Ξ f <sup>1</sup> 33 1241 Lat Syr <sup>s</sup> c p
	2 3 4	UBS = [προς αυτον] 1195

CHAPTER 9

<u>Verse</u>	<u>Reading</u>	<u>Witness</u>
	3 4	Δ pc
	1 2	p <sup>75</sup>
	εν τη βασιλεια	579 Aleph <sup>a</sup> P <sup>75</sup> 131 700 1241 it <sup>a</sup>
	εις την βασιλειαν	A C D W Θ Ψ f <sup>13</sup> 28 565 1071 1079 it <sup>d</sup> Maj TR
	τη βασιλεια	Aleph <sup>*</sup> B L Ξ 0181 f <sup>1</sup> 33 892 it <sup>p t</sup> Vg Syr <sup>s</sup> p h pal UBS

CHAPTER 10

<u>Verse</u>	<u>Reading</u>	<u>Witness</u>
1	Ιησους	579 669 <sup>c</sup> 1247 2096 it <sup>b</sup> ε ρ(1) Syr <sup>p</sup> p <sup>a</sup> 1
	κυριος	P <sup>75</sup> Maj UBS TR
	εβδομηκοντα	579 Aleph A C K L W X Δ Θ Λ Ξ Π Ψ f <sup>1</sup> 1 <sup>3</sup> 28 565 700 892 1071 1079 it <sup>p</sup> Maj
	+ δυο	B D M P <sup>75</sup> 0181 27* 1604 it <sup>p</sup> Vg Syr <sup>s</sup> c p [UBS]
	+ μαθητας	0211 267 1654 1685
	εμελλεν	579 D K L S Π Maj <sup>p</sup>
	ημελλεν	Aleph A B C E G H M N U V W X Γ P <sup>75</sup> vid Δ Θ Λ Ξ Ψ 047 0181 0211 13 22 115 157 788 826 828 1424 1604 Maj <sup>p</sup> UBS
	ημελλαν	69
2	δε	579 Aleph B C D L Θ Ξ P <sup>75</sup> vid 1 13 33 69 118 124 131 157 700 788 826 828 892 1071 1241 it <sup>a</sup> c d g Syr <sup>h</sup> UBS
	ουν	A X Γ Δ Λ Π Maj TR

CHAPTER 10

<u>Verse</u>	<u>Reading</u>	<u>Witness</u>
	ινα	579
	οπως	P <sup>75</sup> vid Maj UBS TR
	εκβαλει εργατας	579
	εκβαλη εργατας	Aleph A C L W Θ Ξ Ψ f <sup>1</sup> 1 <sup>3</sup> it <sup>p</sup> Vg Maj TR
	εργατας εκβαλη	B D 0181 700 UBS
	εκβαλη εργατης	it <sup>e</sup>
	εργατης εκβαλη	P <sup>75</sup>
	εκβαλλη εργατας	TR
3	αποστελλω	579 Aleph A B P <sup>75</sup> 0181 349 1195 UBS it <sup>e</sup> a 1 r(1)
	εγω αποστελλω	C D L W Θ Ξ Ψ 0181 f <sup>1</sup> 1 <sup>3</sup> it <sup>p</sup> Syr <sup>c</sup> s p h p a l Maj TR
4	μη	579 Aleph B D L Ξ P <sup>75</sup> 0181 66 <sup>*</sup> 118 131 700 892 1071 1241 it <sup>e</sup> c d Syr <sup>h</sup> Maj <sup>p</sup> UBS
	μηδε	A C R X Γ Δ Λ Π Maj <sup>p</sup> TR
	μητε	M 13 66 <sup>c</sup> 69 124 788 826 828



CHAPTER 10

<u>Verse</u>	<u>Reading</u>	<u>Witness</u>
5	εισελθητε οικιαν	579 Aleph B D <sup>c</sup> 0181 P <sup>75</sup> 1241 2542 it <sup>a</sup> <sup>a</sup> UBS
	οικιαν εισερχεσθε	A E G K M R S U V Γ Δ Λ Π Maj TR
	πολιν εισελθητε	13 543 788 983
	η οικιαν	
	οικιαν εισελθητε	C
6	υιος	579 Aleph A B C D E G K L M R U V W X Y Γ Δ Θ Λ Ξ Π Ψ Ω 028 047 <sup>c</sup> P <sup>75</sup> 115 124 157 265 565 788 826 828 892 1071 Maj UBS
	ο υιος	Aleph* TR
	επαναπαησεται	579 P <sup>75</sup> Aleph B* 0181 UBS
	επαναπαυσεται	A B <sup>3</sup> C D Maj TR
	επαναπαυσηται	W
	επαναπαυσετε	D 13 472 543 713* 788 826 828 1579
	επαναπαυσαται	1630
	αναπαυσεται	700

CHAPTER 10

<u>Verse</u>	<u>Reading</u>	<u>Witness</u>
7	αυτου	579 Aleph B D L R* X Ξ P <sup>75</sup> 157 213 372 700 713* 892 1241 1342 UBS
	+ ΕΣΤΙΝ	A C R W Γ Δ Θ Λ Π Ψ f <sup>1</sup> 1 <sup>3</sup> Syr <sup>h</sup> Maj TR
8	αν	579 Aleph B C D E G M R V W Γ Δ Θ Ξ Ψ* Ω 028 047 0211 P <sup>75</sup> 22 28 33 69 124 669 700 788 826 828 892 1071 Lat Syr <sup>h</sup> Maj <sup>p<sup>t</sup></sup> UBS
	δ' αν	A K L X Λ Π Maj <sup>p<sup>t</sup></sup> TR
9	η βασιλεια του θεου εφ ημας	579
	5, 6, 1 <sup>3</sup> - 4	P <sup>75</sup> Maj UBS TR
	1 - 4	Γ it <sup>e</sup>
10	εισελθητε	579 Aleph B C D L Ξ P <sup>45</sup> 1 13 33 69 118 131 157 700 788 826 828 892 1241 UBS
	εισηλθητε	P <sup>75</sup>
	εισερχεσθαι	Θ 2

CHAPTER 10

<u>Verse</u>	<u>Reading</u>	<u>Witness</u>
	εισερχησθε	A R X Γ Δ Λ Π Maj TR
	εισερχεσθε	047* 66*
	λεγεται	579
	ειπατε	P <sup>75</sup> Maj UBS TR
11	εις τους ποδας ημων	579 A C K L M U W X Θ Ξ Π Ψ 0211 1 13 22 33 69 115 118 131 265 700 826 828 1071 1079 1241 1313 1424 Maj <sup>p t</sup>
	εκ των ποδων	L1627
	εις τας ποδας ημων	2542
	εις τους ποδας	Aleph B D R P <sup>45</sup> P <sup>75</sup> 157 229 <sup>c</sup> 892 it <sup>p t</sup> UBS
	εις τους ποδας υμων	6 205 213* 1319
	Omit	E S V Γ Δ Λ Maj <sup>p t</sup> TR
	ηγγεικεν	579
	ηγγικεν	Aleph B D L Ξ 0181 P <sup>45</sup> P <sup>75</sup> 1 33 131 157 892 1241 1424 it <sup>p t</sup> Vg Syr <sup>a</sup> <sup>c</sup> UBS

CHAPTER 10

<u>Verse</u>	<u>Reading</u>	<u>Witness</u>
	+ εφ υμας	A C R W Θ Ψ f <sup>13</sup> it <sup>p</sup> Syr <sup>p h</sup> Maj TR
12	λεγω	579 A B C E G K L R U W X Y Γ Δ Λ Π Ψ 047 0211 P <sup>45</sup> P <sup>75</sup> 28 33 69 124 131 157 265 565 669 700 788 826 828 1071 1079 1313 1604 it <sup>p</sup> Vg Syr <sup>h</sup> Maj <sup>p</sup> UBS
	+ δε	Aleph D Θ Ξ 892 it <sup>a</sup> ς Maj <sup>p</sup> TR
13	καθημενοι	579 Aleph A B C F L N R X Γ Θ Ξ Ψ 0115 P <sup>45</sup> P <sup>75</sup> 28 33 131 726 827 892 1071 1241 UBS
	καθημεναι	D E G K M S U V Δ Λ Π Maj TR
15	μη	579 Aleph B* D L Ξ 0211 P <sup>45</sup> P <sup>75</sup> 700 1071 Syr <sup>a</sup> ς it <sup>p</sup> UBS
	η	A C R W <sup>a</sup> X Γ Δ Λ Π it <sup>p</sup> Maj TR
	του	579 A B <sup>3</sup> L R W <sup>a</sup> X Γ Δ Λ Ξ Π Maj
	Omit	Aleph B* C D P <sup>45</sup> P <sup>75</sup> 157 669 UBS

CHAPTER 10

<u>Verse</u>	<u>Reading</u>	<u>Witness</u>
	υφωθησει	579 B <sup>c</sup>
	υφωθηση	Aleph B* D L Ξ P <sup>45</sup> P <sup>75</sup> 1 22 700 1071 Syr <sup>s</sup> ° UBS
	υφωθεισα	A C R W <sup>a</sup> X Γ Δ Λ Π Maj TR
	υφωθησα	K Θ 047 33 69 1424
	υφωθης	1582 <sup>c</sup>
	αδου	579 Aleph A C D R X Γ Δ Λ Ξ Π P <sup>45</sup> Maj <sup>p t</sup>
	ο αιδου	Aleph*
	του αδου	B L 0115 P <sup>75</sup> 157 1010 UBS
	του αιδου	Maj <sup>p t</sup>
18	εκ του ουρανου ως αστραπην πεσοντα	579 B
	4 - 6, 1 - 3	P <sup>75</sup>
	4, 5, 1 - 3, 6	Maj UBS TR
19	δεδωκα	579 Aleph B C* L W X P <sup>75</sup> 1 700 892 1071 1241 1424 it <sup>p t</sup> Vg Syr <sup>h</sup> P <sup>a1</sup> UBS
	διδωμι	A C <sup>3</sup> D Θ Ψ 0115 P <sup>45</sup> f <sup>13</sup> it <sup>c</sup> Maj TR

CHAPTER 10

<u>Verse</u>	<u>Reading</u>	<u>Witness</u>
	δυναμιν	579
	την δυναμιν	B P <sup>75</sup> Maj UBS TR
20	δε	579 Aleph A B C D E G H K L M N U V W Γ Δ Θ Λ Π Ω 028 047 0115 P <sup>45</sup> P <sup>75</sup> 22 28 33 66 69 115 118 124 131 157 265 565 788 826 827 828 892 1071 1079 Lat Syr <sup>a</sup> c p h pal Maj UBS
	+ μαλλον	X TR
	ενγεγραπται	579 Aleph B P <sup>75</sup> 33 1241 UBS
	εγγραφη	A C D W Ψ 0115 0253 P <sup>45</sup> vid f <sup>13</sup> Maj TR
	ενεγγραφη	157
	εγγραφησαν	349 1195
	γεγραπται	Θ
	εγγεγραπται	B* L X 1
	εγγεγραφθαι	372
21	ο Ιησους το	579
	πνευματι το αγιω	

CHAPTER 10

<u>Verse</u>	<u>Reading</u>	<u>Witness</u>
	ο Ιησους τω πνευματι τω αγιω τω πνευματι ο Ιησους	Θ 1071 it <sup>c</sup> ff(2) r(1) Vg <sup>msa</sup> A E G H M S U V W <sup>a</sup> Γ Δ Λ Maj TR
	ο Ιησους τω πνευματι	N 13 346 788 826 828 1187 1654
	ο Ιησους εν τω πνευματι τω αγιω εν τω πνευματι τω αγιω	L X 33 Aleph B C D K L X Ξ Π it <sup>p</sup> UBS
	ευδοκια εγενετο	579 B C <sup>*</sup> L X Ξ Ψ 0124 P <sup>45</sup> vid P <sup>75</sup> 1 33 213 892 it <sup>e</sup> b c ff(2) l q r(1) UBS
2 1		Aleph A C <sup>3</sup> D W Θ 0115 0253 f <sup>13</sup> Maj TR
22	μοι παρεδοθη	579 Aleph A B C D E G H K L M N U V W X Y Γ Δ Λ Ξ Ψ Ω 028 0115 P <sup>75</sup> 0124 22 28 33 69 115 118 124 131 157 788 826 828 892 1424 Lat Maj UBS

CHAPTER 10

<u>Verse</u>	<u>Reading</u>	<u>Witness</u>
	μοι παρεθη	229
	μοι παρεδωθη	Θ 047 0211 13 1071
	μοι παραδεδοται	Κ Π 489 1079
	παρεδοθη μοι	TR
	επιγινωσκει	579 C H Δ 0124 33 115 124 131 565 700 1071 1424
	γινωσκει	P <sup>75</sup> Maj UBS TR
	βουλεται	579 W X Λ 0115 0124 69 124 131 1424 it <sup>a</sup>
	βουλετε	A 213* 2643
	βουληθη	33 157
	βουληται	P <sup>75</sup> Maj UBS TR
24	επεθυμησαν	579
	ηθελησαν	P <sup>75</sup> Maj UBS TR
	εθελησαν	16
25	λεγων	579 Aleph B L Ξ P <sup>75</sup> v <sup>1d</sup> 2643 it <sup>a</sup> a 11(2) UBS
	και λεγων	A C D X Γ Δ Λ Π it <sup>pt</sup> Maj TR



CHAPTER 10

<u>Verse</u>	<u>Reading</u>	<u>Witness</u>
27	εξ ολης της καρδιας	579 Aleph A C L W Θ Ψ f <sup>13</sup> it <sup>p</sup> Vg Maj UBS
	εξ ολης καρδιας	P <sup>75</sup> B Ξ 0124
	εν ολη τη καρδια	D f <sup>1</sup> it <sup>p</sup> pc
	εν ολη καρδια	1 131 205 209 1582
	εν ολη τη ψυχη	579 Aleph B D L Ξ 0124 P <sup>75</sup> 1071 1241 2542 it <sup>p</sup> UBS
	εν ολη ψυχη	1 205 209 1582
	εξ ολης της ψυχης	A C X Γ Δ Λ Π it <sup>p</sup> Maj TR
	εν ολη τη ισχυι (579 = ισχυει)	579 Aleph B D L Ξ P <sup>75</sup> 131 157 2542 it <sup>p</sup> UBS
	1, 2, 3	1 205 209 1582
	εξ ολης της ισχυος	A C W Θ Ψ f <sup>13</sup> it <sup>p</sup> Vg Syr <sup>c</sup> Maj TR
	εν ολη τη διανοια	579 Aleph B L Ξ P <sup>75</sup> 1 131 157 1071 1241 1582 2542 it <sup>a</sup> UBS
	εξ ολης της διανοιας	A C W Θ Ψ f <sup>13</sup> it <sup>p</sup> Vg Syr <sup>c</sup> Maj TR

CHAPTER 10

<u>Verse</u>	<u>Reading</u>	<u>Witness</u>
28	ο Ιησους	579 M X 27 71 213 1071 it <sup>p</sup> Vg Syr <sup>a</sup> c p
	Omit	P <sup>75</sup> Maj UBS TR
29	δικαιωσαι	579 Aleph B C* L X 0124 P <sup>45</sup> P <sup>75</sup> 157 892 1071 1241 1342 UBS
	δικαιουν	A C <sup>3</sup> W Θ Ψ f <sup>1</sup> 1 <sup>3</sup> Maj TR
30	δε	579 Aleph <sup>2</sup> A C <sup>2</sup> D L W Θ Ξ Ψ 0124 Maj
	Omit	Aleph B C* <i>vid</i> P <sup>75</sup> f <sup>1</sup> 1 <sup>3</sup> Lat Syr <sup>h</sup> UBS
	αυτον	579 565 903 1542 1675
	Omit	P <sup>75</sup> Maj UBS TR
	ημιθανη	579 Aleph B L Θ Ξ P <sup>45</sup> P <sup>75</sup> 1 22 33 118 131 700 1241 Lat UBS
	+ τυγκανοντα	A C W Ψ 0190 f <sup>1</sup> 1 <sup>3</sup> Syr <sup>h</sup> Maj TR
	+ τυγκανονταν	C*
31	τη	579 B 1 472 1009
	εν τη	P <sup>75</sup> Maj UBS TR

CHAPTER 10

<u>Verse</u>	<u>Reading</u>	<u>Witness</u>
32	γενομενος	579 A C E G H K M S U V Γ Δ Λ Π P <sup>45</sup> Maj [UBS]
	γεναμενος	472 1009
	Omit	Aleph <sup>c</sup> B L X Ξ 0190 P <sup>75</sup> 1 33 118 131 205 209 213 372 700 892 1012 1241 1342
33	αυτον <sup>2</sup>	579 A C D X Γ Δ Λ Π it <sup>a</sup> • † Vg Maj
	Omit	Aleph B L Ξ P <sup>45</sup> P <sup>75</sup> 1 33 118 131 700 892 1241 UBS
34	οινον και ελαιον 3 2 1	579 it <sup>r(1)</sup> Syr <sup>c</sup> P P <sup>75</sup> Maj UBS TR
35	αυριον  +·εξελθων	579 Aleph B D L X Ξ 0190 P <sup>45</sup> P <sup>75</sup> 1 33 118 131 157 892 1071 1241 1424 it <sup>p†</sup> Vg Syr <sup>s</sup> c p p <sup>a1</sup> UBS A C W Θ Ψ f <sup>13</sup> it <sup>g</sup> Syr <sup>h</sup> Maj TR

CHAPTER 10

<u>Verse</u>	<u>Reading</u>	<u>Witness</u>
	ειπεν	579 B D L Ξ Ψ P <sup>45</sup> 1 33 118 131 700 892 1241 it <sup>p</sup> Vg Syr <sup>s</sup> c p a l UBS
	+ αυτω	Aleph A C X Γ Δ Λ Π it <sup>p</sup> Maj TR
	μοι	579 H Γ 1 69 118 131 1424
	με	P <sup>75</sup> Maj UBS TR
37	μετ αυτου το ελεος	579 230
	3 4 1 2	P <sup>75</sup> Maj UBS TR
	δε	579 Aleph B C* D F L X Δ Ξ 0190 P <sup>45</sup> P <sup>75</sup> 1 13 33 69 118 131 157 700 788 826 827 892 1241 it <sup>e</sup> a d Syr <sup>h</sup> m g Maj <sup>p</sup> UBS
	ουν	A C <sup>3</sup> W Θ Ψ Π it <sup>s</sup> Syr <sup>h</sup> Maj <sup>p</sup> TR
	Omit	5 it <sup>r(1)</sup> Syr <sup>s</sup> c p p a l
38	εν δε	579 Aleph B L Ξ P <sup>45</sup> P <sup>75</sup> 892 1012 1241 1342 2542 UBS
	εγενετο δε εν	A C D W Θ Ψ f <sup>1</sup> 1 <sup>3</sup> Lat Syr <sup>p</sup> h Maj TR

CHAPTER 10

<u>Verse</u>	<u>Reading</u>	<u>Witness</u>
	ο Ιησους	579 F H Θ <sup>c</sup> Π <sup>c</sup> Ω <sup>c</sup> 0211 399 <sup>c</sup> 461 <sup>c</sup> 478 700 <sup>c</sup> 1009
	Omit	P <sup>75</sup> Maj UBS TR
	εις την οικιαν	579 Aleph C L Ξ 33
	εις τον οικον αυτης	A D K W Δ Λ Π Ψ 0190 f <sup>1</sup> 1 <sup>3</sup> 28 565 700 892 1071 1079 1241 it <sup>p</sup> Vg Syr <sup>s</sup> c p h p <sup>a1</sup> Maj TR
	εις τον οικον εαυτης	P
	εις τον οικον αυτοις	Θ
	Omit	B P <sup>45</sup> P <sup>75</sup> Co <sup>s a</sup> UBS
39	αυτη δε	579 Aleph*
	τηδε	P <sup>75</sup> Maj UBS TR
	τη	1365
	ταυτη	W
	Μαριαμ	579 Aleph B <sup>c</sup> C* L P W Ξ Ψ P <sup>75</sup> 1 33 UBS
	Μαρια	A B* C <sup>3</sup> D Θ P <sup>45</sup> f <sup>13</sup> Maj TR

CHAPTER 10

<u>Verse</u>	<u>Reading</u>	<u>Witness</u>
	και	579 Aleph* B <sup>c</sup> L Ξ P <sup>45</sup> P <sup>75</sup>
	η και	Aleph <sup>1</sup> A B* C D W Θ Ψ f <sup>1</sup> 1 <sup>3</sup> Maj UBS = [η] TR
	παρακαθεσθαισα	579 A B C* L Ξ P <sup>75</sup> UBS
	παρακαθισασα	C <sup>3</sup> D W Θ Ψ P <sup>45</sup> f <sup>1</sup> 1 <sup>3</sup> Maj TR
	παρακαθησασα	Γ Θ Ω 047 0211 565 1010 1071 1241
	παρακαθεσθισα	Aleph
	προς	579 Aleph B <sup>c</sup> C* L Ξ P <sup>75</sup> 33 UBS
	παρα	A B <sup>3</sup> C <sup>3</sup> D P W Γ Δ Θ Λ Π Maj TR
	του κυριου	579 Aleph B C* D L Ξ 892 Lat Syr <sup>s</sup> c p h(mg) UBS
	του Ιησου	A B* C <sup>2</sup> W Θ Ψ P <sup>45</sup> f <sup>1</sup> 1 <sup>3</sup> Syr <sup>s</sup> h Maj TR
	Ιησου	P <sup>75</sup>
	τον λογον :	579 Aleph A B C P <sup>45</sup> P <sup>75</sup> Maj <sup>p t</sup> UBS
	των λογων	U Y Γ 115 131 157 399 <sup>c</sup> 1012 1080
	τους λογους	348 1216 1579 it <sup>s</sup> Syr <sup>c</sup> p Maj <sup>p t</sup>

CHAPTER 10

<u>Verse</u>	<u>Reading</u>	<u>Witness</u>
40	κατελιπεν	579 Aleph B <sup>2</sup> D Ψ P <sup>45</sup> P <sup>75</sup> f <sup>1</sup> 1 <sup>3</sup> 28 565 700 892 1010 1041 UBS TR
	κατελεπεν	A B* C E G H K L M P V Y Γ Δ Θ Λ Π* Ω 028 047 0211 69 1071 1079 Maj
	κατελειπει	1880
	εγκατελιπε	13* 478 2757
	εγκατελειπεν	230 1187
	ενκατελιψεν	W
	κατελειψεν	1195*
41	ειπεν δε	579
	αποκριθεις δε ειπεν	P <sup>75</sup> Syr <sup>p</sup> Maj UBS TR
	κυριος	579 Aleph B <sup>2</sup> L P <sup>3</sup> P <sup>75</sup> 157 892 it <sup>p t</sup> Vg Syr <sup>h</sup> <sup>mg</sup> UBS
	Ιησους	A B* C D P W Γ Δ Θ Λ Π Ψ it <sup>p t</sup> Syr <sup>a</sup> <sup>p</sup> <sup>h</sup> Maj TR
42	εξελεξατο την αγαθην μεριδα	579
	2, 3, 4 1	P <sup>75</sup> Maj UBS TR

CHAPTER 10

<u>Verse</u>	<u>Reading</u>	<u>Witness</u>
	αυτης	579 Aleph B D L pc it <sup>p</sup> UBS
	απ αυτης	A C W Θ Ψ f <sup>1</sup> 1 <sup>3</sup> it <sup>p</sup> Vg Maj TR



CHAPTER 11

<u>Verse</u>	<u>Reading</u>	<u>Witness</u>
2	ειπεν	579
	ο δε ειπεν	D it <sup>e</sup> <sup>a</sup>
	ειπεν δε	P <sup>75</sup> Maj UBS TR
	ημων ο εν τοις ουρανοις	579 A C D P X Γ Δ Λ Π it <sup>p</sup> Maj
	Omit	Aleph B P <sup>75</sup> 1 22 372 700 1192* 1210 1342 1582 it <sup>aur</sup> g(1) Vg Syr <sup>s</sup> UBS
	και επι της γης	579 Aleph <sup>a</sup> K X Π Ψ 13 28 33 it <sup>p</sup> Maj
	και επι γης	Aleph <sup>c</sup> A C D P W Δ Θ 892 1079 1195 1630
	ουτω και επι της	Aleph <sup>*</sup>
	Omit	Aleph B P <sup>75</sup> 1 22 372 700 1192* 1210 1342 1582 it <sup>aur</sup> g(1) Vg Syr <sup>s</sup> UBS
4	οφιλουσιν	579
	οφειλομενω	827 2766
	οφειλοντι	P <sup>75</sup> Maj UBS TR

CHAPTER 11

<u>Verse</u>	<u>Reading</u>	<u>Witness</u>
	φιλος μου	579 Aleph A B L X P <sup>75</sup> Maj <sup>p t</sup> UBS
	φιλος μοι	D M Ψ 0211 69 827 1200
	φιλος	C E F G H K R U V Γ Δ Λ Ω 028 047 22 28 115 118 565 1010 1604 it <sup>b</sup> Syr <sup>p</sup> Maj <sup>p t</sup>
7	εφη	579
	ειπη	P <sup>75</sup> Maj UBS TR
	ερει	D it <sup>b c</sup>
	παρεχεται	579
	παρεχετε	6 205 716
	παρεχε	P <sup>75</sup> Maj UBS TR
	παιδια	579 C M 1 16 71 131 157 213 700 1071 1241 1342 it <sup>p t</sup> Vg Syr <sup>s c h</sup>
	παδια μου	P <sup>75</sup> Maj UBS TR
8	φιλον αυτου	579 Aleph B C D L X Ψ P <sup>45</sup> P <sup>75</sup> 33 115 124 157 700 827 892 1241 1604 it <sup>p t</sup> UBS

CHAPTER 11

<u>Verse</u>	<u>Reading</u>	<u>Witness</u>
	2 1	E F G H K M S U V W Γ Δ Λ Π f <sup>13</sup> Maj TR
	αυτον φιλον	A R 565 1424 pc
	αναστας	579 P <sup>45</sup> P <sup>75</sup> 2643
	εξεγερθεις	954 1675
	εγερθεις	Maj UBS TR
	οσων	579 Aleph* A B C K M R Π P <sup>45</sup> P <sup>75</sup> it <sup>p t</sup> UBS
	οσον	Aleph <sup>c</sup> D E F G H L U V X Y Γ Δ Λ Ω 028 047 0211 22 28 69 115 131 157 565 700 892 1010 1071 1200 1241 1313 1424 1604 it <sup>d</sup> z <sup>(1)</sup> Maj
9	ανυγνησητε	579
	ανοιγησεται	A B C K L M R X Δ Π P <sup>75</sup> Maj <sup>p t</sup> UBS TR
	ανοιχθησεται	D E F G H U V W Y Γ Δ Ω 028 047 115 1424 1604 Maj <sup>p t</sup>
	ανυγησεται	Aleph P <sup>45</sup>

CHAPTER 11

<u>Verse</u>	<u>Reading</u>	<u>Witness</u>
10	ανοιγησεται	579 Aleph C L M R X Θ Ψ f <sup>1</sup> 1 <sup>3</sup> 28 33 700 892 1071 1079 1241 Maj <sup>p t</sup> UBS
	ανοιγεται	B D P <sup>75</sup> Syr <sup>c</sup> s p h Co <sup>b o</sup>
	ανοιχθησεται	A E F G H K U V W Y Δ Λ Π Ω 028 0211 115 118 565 1010 1071 1079 1424 Maj <sup>p t</sup>
11	εξ	579 Aleph A B C D K L M R W X Θ Π P <sup>45</sup> P <sup>75</sup> 33 69 124 157 399 <sup>c</sup> 700 788 826 827 892 1071 1079 1241 Lat Maj <sup>p t</sup> UBS
	Omit	E F G H S U V Γ Δ Λ Maj <sup>p t</sup> TR
	πατερα	579 M P <sup>45</sup> P <sup>75</sup> 1 22 131 1192 1210 1220 <sup>c</sup> 1365 <sup>*</sup>
	τον πατερα	Maj UBS TR
	αρτον μη λιθον	579 Aleph A C L R W Θ Ψ f <sup>1</sup> 1 <sup>3</sup>
	επιδωσει αυτω	it <sup>p t</sup> Vg Syr <sup>c</sup> p h Maj
	Omit	B P <sup>45</sup> P <sup>75</sup> 1241 it <sup>l l (2)</sup> i 1 Syr <sup>s</sup> UBS

CHAPTER 11

<u>Verse</u>	<u>Reading</u>	<u>Witness</u>
12	και	579 Aleph B L P <sup>75</sup> 1 13 33 69 131 788 826 1071 1241 UBS
	εαν	X Γ Δ Π Maj <sup>p t</sup> TR
	αν	A W Θ Λ 16* 265 1185 1210* 1342 Maj <sup>p t</sup>
	σκορπιον επιδωσει	579 1604 it <sup>b</sup> 1 z <sup>(1)</sup> Syr <sup>a c p</sup>
	αυτω	
	2 3 1	P <sup>75</sup> Maj UBS TR
	1 3 2	D it <sup>d</sup>
13	δοματα αγαθα	579 Aleph A B C D F G H K L M R U V W X Y Γ Δ Θ Λ Π Ψ Ω 028 047 0211 P <sup>75</sup> 22 28 33 69 115 118 124 131 157 265 565 700 788 892 1071 1079 1241 1313 1604 it <sup>a(2)</sup> d Maj UBS
	2 1	P <sup>45</sup> TR
	δογματα αγαθα	E* 477*
	ουρανιος	579 P <sup>45</sup> 1424 it <sup>1</sup>
	εξ ουρανου	Aleph L X Ψ P <sup>75</sup> 33 892 1071 1216 it <sup>a(2)</sup> d z Syr <sup>c p</sup>

CHAPTER 11

<u>Verse</u>	<u>Reading</u>	<u>Witness</u>
	ο εξ ουρανου	A B D K W Δ Θ Π f <sup>1</sup> 28 565 700 1079 1241 Syr <sup>h</sup> Maj UBS TR
	ημων ο εξ ουρανου	f <sup>1 3</sup> it <sup>p t</sup>
	υμων ο εξ ουρανου	C
14	και αυτο ην	579 A <sup>c</sup> C K W X Δ UBS Π Ψ f <sup>1 3</sup> 28 565 700 1071 1079 it <sup>p t</sup> Syr <sup>h</sup> Maj [UBS]
	Omit	Aleph A* B L 0211 P <sup>4 5</sup> P <sup>7 5</sup> 1 22 33 118 131 157 788 892 1241
	και εγενετο	579 L P <sup>4 5</sup> 13 69 124 788 826 827 892
	εγενετο δε	Aleph B R Γ Δ Λ Π P <sup>7 5</sup> Maj UBS TR
15	τω	579 Aleph B C K L M W Θ Π Ψ 0211 P <sup>4 5</sup> P <sup>7 5</sup> 13 33 66 <sup>c</sup> 69 124 157 265 700 826 827 892 1071 1079 1241 1313 UBS
	Omit	D R X Γ Δ Λ Maj TR

CHAPTER 11

<u>Verse</u>	<u>Reading</u>	<u>Witness</u>
	δαιμονια	579
	τα δαιμονια	P <sup>75</sup> Maj UBS TR
	το δαιμονια	2766*
	ο δε αποκριθεις	579 A M 27 <sup>c</sup> 71 157 399 <sup>c</sup> 1012 it <sup>p t</sup>
	ειπεν πως δυναται	
	σατανας, σαταναν	
	(579 = νας)	
	εκβαλλειν	
	5 - 9	229*
	1 - 6, ο σατανας,	27*
	8, 9	
	και, 3 - 9	K Π* 6 265 1079 1313
	1 - 8, εκβαλειν	D X 213 349 1604
	Omit	P <sup>75</sup> Maj UBS TR
16	εξ ουρανου εξητουν	579 Aleph A B C D L Θ P <sup>45</sup> P <sup>75</sup> 1
	παρ αυτου	13 33 118 124 131 157 788 826 892
		1241 it <sup>p t</sup> Vg Syr <sup>c</sup> P UBS
	3 1 2 4 5	it <sup>a (2)</sup> Vg
	1, 2, επεζητουν,	1071 2542
	4, 5	

CHAPTER 11

<u>Verse</u>	<u>Reading</u>	<u>Witness</u>
	1, 2, 3, αυτω	69
	4, 5, 3, 1, 2	B R Δ Λ Π Maj TR
18	εμερισθη	579 Aleph C W Λ P <sup>45</sup> 16 28 124 161 262 348 472 1241 1691
	διαμερισθη	343 716 1229
	διεμερισθη	A B D L R X Δ Π P <sup>75</sup> Maj UBS TR
	μερισθη	Γ 2487
19	αυτοι υμων κριται	579 B D P <sup>75</sup> 700 UBS
	εσονται	
	3, 2, 1, 4	R Γ Δ 28 565 1010 1424 Maj <sup>p<sup>t</sup></sup> TR
	1, 3, 4, 2	Aleph it <sup>p<sup>t</sup></sup> Vg <sup>mss</sup>
	1, 4, 2, 3	P <sup>45</sup> 1194
	1, 2, 4, 3	N 477 1604
	2, 1, 4, 3	903
	1, 4, ημιν, 3	Syr <sup>a</sup> c p
	1, 3, 2, 4	A C K L W Θ Ψ f <sup>1</sup> 1 <sup>3</sup> 33 892 1241 Maj <sup>p<sup>t</sup></sup>
	3, 1, 2, 4	Maj <sup>p<sup>t</sup></sup>
20	εγω	579 Aleph <sup>a</sup> B C L R P <sup>75</sup> [UBS]
	Omit	Aleph <sup>*</sup> A X Γ Δ Λ Π P <sup>45</sup> Maj TR



CHAPTER 11

<u>Verse</u>	<u>Reading</u>	<u>Witness</u>
22	αυτου <sup>1</sup>	579
	+ απελθων	477 1365
	+ ελυων	H P <sup>75</sup> 7 267 983 1077 1241
	+ επελθων	Maj UBS TR
	+ επανελθων	P <sup>45</sup>
23	με	579 Aleph* C <sup>c</sup> L Θ Ψ 33 892 1071
		Syr <sup>a</sup>
	Omit	Aleph <sup>a</sup> A B C* D K W X Δ Π P <sup>45</sup> P <sup>75</sup> f <sup>1</sup> 1 <sup>3</sup> 28 565 700 1010 1079 it <sup>p t</sup> Vg Syr <sup>c</sup> P <sup>h</sup> Maj UBS TR
24	τοτε	579 Aleph <sup>c</sup> B L X Θ Ξ 0124 P <sup>75</sup> 33 157 827 892 1012 1071 1241 1604 it <sup>b</sup> 1 <sup>1</sup> Syr <sup>h</sup> [UBS]
	Omit	Aleph* A C D R W Ψ P <sup>45</sup> f <sup>1</sup> 1 <sup>3</sup> it <sup>p t</sup> Syr <sup>a</sup> c <sup>c</sup> P <sup>p</sup> Maj TR
25	σχολαζοντα	579 Aleph <sup>c</sup> B C L R Ξ Ψ 1 13 22 33 69 118 124 131 399 <sup>c</sup> 788 826 892 <sup>c</sup> 1604 it <sup>f</sup>
	σχολαζοντα και	16 544 892* 1342 Syr <sup>h</sup>

CHAPTER 11

<u>Verse</u>	<u>Reading</u>	<u>Witness</u>
	Omit	Aleph* A D W Θ 0124 P <sup>75</sup> it <sup>p</sup> Vg Syr <sup>c</sup> * P Maj UBS TR
	και κοσκημενον	579
	κεκοσκημενον	D Γ 0124 477 827 1187 it <sup>d</sup>
	και κεκοσμημενον	A B C R Ξ P <sup>75</sup> Maj UBS TR
26	εισελθοντα	579 Aleph A B C D K L M R X Ξ Π Maj <sup>p</sup> UBS
	ελθοντα	E H U V Γ Δ Ω 028 047 22 28 115 399 565 1010 1424 Maj <sup>p</sup>
	ελθον	1187
	ελθων	G
	ελθοντα και	Λ <sup>c</sup>
27	επαρασα τις γυνη	579 K Π 1 6 265 489 1079 1313
	εκ του οχλου	1582 it <sup>c</sup>
	φωνην	
	1, 2, 3, 7, 4 - 6	A C R W Θ Ξ Ψ 0124 f <sup>13</sup> Maj TR
	3, 2, 1, 7, 4 - 6	D it <sup>e</sup>
	1, 2, 7, 3 - 6	Aleph B L P <sup>75</sup> UBS

CHAPTER 11

<u>Verse</u>	<u>Reading</u>	<u>Witness</u>
29	επιζηται ζητει	579 C D W Θ Ψ 1024 f <sup>1</sup> 1 <sup>3</sup> Maj Aleph A B L Ξ Π 047 P <sup>45</sup> P <sup>75</sup> 700 892 1071 1079 1313 1654 1685 UBS
30	τοις Νινευιταις σημειον (579 = Νινευιταις) 3, 1, 2	579 Aleph B C L Ξ P <sup>75</sup> 33 115 700 892 1241 UBS A D Γ Δ Λ Π Maj TR
31	<sup>1</sup> Σολομωνος  Σολομωντος Σωλομωντος Σολομοντος Σολομωννος Σολομονος Σωλομωνος λομωνος	579 Aleph A B D E G H M V Y Δ Θ <sup>c</sup> Λ Ψ Ω 028 047 0124 0211 P <sup>45</sup> P <sup>75</sup> 28 33 69 115 124 <sup>c</sup> 565 788 826 892 1009 1010 1071 1424 it <sup>p t</sup> Maj <sup>p t</sup> UBS C K L U Γ Π Maj <sup>p t</sup> TR 1215* 983 2643 475 X 21 179 1077 Θ* 124*

CHAPTER 11

<u>Verse</u>	<u>Reading</u>	<u>Witness</u>
	<sup>2</sup> Σολομωνος	579 Aleph A B D E G H V W Y Δ Ξ Ψ Ω 028 047 0124 0211 P <sup>45</sup> P <sup>75</sup> 1 5 6 13 28 33 115 124 131 399* 699 <sup>c</sup> 788 826 892 1010 1071 1424 1604 it <sup>e</sup> a d f f(2) g r(1) Maj <sup>p</sup> UBS
	Σολομωντος	C K L U Γ Π Maj <sup>p</sup> TR
	Σολομωννος	475
	Σολομονος	M X Λ 21 179 983 1077
33	ουδεις	579 Aleph B C D U Γ 047 P <sup>45</sup> P <sup>75</sup> 33 565 669 700 1241 1424 it <sup>p</sup> Vg UBS
	+ δε	A L X Δ Λ Ξ Π it <sup>p</sup> Maj TR
	αψας	579 A R
	+ εις κρυπτην	Aleph A B C D E G H K L M U W Y Γ Δ Θ Λ Ξ Π 028 0124 P <sup>75</sup> 22 33 69 115 124 131 157 265 565 669 700 788 826 827 892 1071 1079 1241 1313 1424 1604 Maj UBS
	+ εις κρυπτειν	X 047
	+ εις κρυπτον	Ψ P <sup>45</sup> 1 28 TR

CHAPTER 11

<u>Verse</u>	<u>Reading</u>	<u>Witness</u>
	αυτον	579
	η	229 478 565 1005 1203 1365 1424 1675
	ουδε	Aleph A HB C D K W X Δ Θ Π Ψ f <sup>1 3</sup> 28 33 700 892 1010 1071 1079 1242 it <sup>p t</sup> Vg Syr <sup>h</sup> p <sup>a 1</sup> Maj UBS TR
	Omit	L Ξ 0124 P <sup>4 5</sup> P <sup>7 5</sup> f <sup>1</sup> 700* 1241 Syr <sup>a</sup>
	και λαμπει πασιν τοις εν τη οικια ινα οι εισπορευομενοι το φεγγος βλεπωσιν	579  P <sup>7 5</sup> Maj UBS TR
34	η ουν Omit	579 A C Θ Ψ f <sup>1 13</sup> Syr <sup>c</sup> p <sup>h</sup> Maj TR Aleph B D L W Λ 0124 P <sup>4 5</sup> P <sup>7 5</sup> 161 1241 1510 Lat UBS
	απλους + η	579 Eth P <sup>7 5</sup> Maj UBS TR

CHAPTER 11

<u>Verse</u>	<u>Reading</u>	<u>Witness</u>
	εσται	579 K L M X P <sup>45</sup> f <sup>1</sup> 28 892 1241 1424
	εστιν	A B C D P <sup>75</sup> Maj UBS TR
36	μερος τι	579 A B G K M W X Y Π 0124 0211 P <sup>75</sup> 13 33 69 118 131 265 788 1071 1079 1241 Maj <sup>p<sup>c</sup></sup> UBS
	2 1	Aleph E H S U V Δ Λ Maj <sup>p<sup>c</sup></sup> TR
	μελος τι	P <sup>45</sup>
	μερος	C
	εν τη	579 B
	τη	P <sup>75</sup> Maj UBS TR
37	φαρισαιος	579 Aleph B L 0124 P <sup>45</sup> P <sup>75</sup> 1 13 69 118 131 157 700 788 826 1241 UBS
	+ τις	A C W Θ Ψ Syr <sup>p</sup> <sup>h</sup> Maj TR
39	προς αυτον ο κυριος	579 Vg <sup>1</sup> <sup>ms</sup>
	3 4 1 2	P <sup>75</sup> Maj UBS TR

CHAPTER 11

<u>Verse</u>	<u>Reading</u>	<u>Witness</u>
41	απαντα	579 L X Γ Ψ P <sup>75</sup> 13 33 60 69 124 788 826 892 1241
	παντα	Maj UBS TR
42	ουαι	579 1194
	αλλ	A C K M S X Π Maj TR
	αλλα	Aleph B C D E G H L U W Γ Δ Θ Λ Ψ 0124 0211 P <sup>45</sup> P <sup>75</sup> 33 69 124 157 788 826 892 UBS
	δε	579 Aleph <sup>c</sup> B C K L M X Y Θ Π Ψ 0108 P <sup>45</sup> P <sup>75</sup> 33 69 124 826 892 1071 1079 it <sup>aur</sup> c g <sup>(1)</sup> Vg Syr <sup>c</sup> p <sup>h</sup> UBS
	Omit	Aleph* A D Maj TR
	μοι	579
	Omit	P <sup>75</sup> Maj UBS TR
44	γραμματαις και φαρισαιοι υποκριται	579 A D X Γ Δ Λ Π it <sup>p<sup>t</sup></sup> Maj
	Omit	Aleph B C L P <sup>45</sup> P <sup>75</sup> 1 33 118 131 205 209 1241 it <sup>p<sup>t</sup></sup> Vg Syr <sup>a</sup> c UBS

CHAPTER 11

<u>Verse</u>	<u>Reading</u>	<u>Witness</u>
46	υμεις Omit	579 B P <sup>75</sup> 713 1241 Maj UBS TR
48	οικοδομειτε  + αυτων τα μνημεια  + τα μνημεια αυτων  + τους ταφους αυτων  τους ταφους αυτων  ante οικοδομειτε	579 Aleph B D L P <sup>75</sup> it <sup>p</sup> Syr <sup>s</sup> c UBS A C W Θ Ψ 28 33 565 700m 892 1071 1079 it <sup>p</sup> Vg Syr <sup>p</sup> h Maj TR 1009 1010 1 131 157 205 209 f <sup>1</sup> it <sup>p</sup> f <sup>1 3</sup>
49	διωξουσιν  εκδιωξουσιν εκδιωκουσιν	579 Aleph B C L X Θ P <sup>75</sup> 1 33 66 115 131 1071 1241 1242 1338 1424 UBS A D W Ψ f <sup>1 3</sup> Maj TR 69 it <sup>a</sup>
50	εκδικηθη εκζητηθη	579 L Ψ 713 892 1215 Syr <sup>h</sup> D P <sup>75</sup> it Maj UBS TR



CHAPTER 11

<u>Verse</u>	<u>Reading</u>	<u>Witness</u>
51	απο	579 Aleph B C D L X P <sup>45</sup> P <sup>75</sup> 1 33 131 213 892 1241 1582* UBS
	+ του	A Γ Δ Λ Π Maj TR
	αιματος	579 Aleph B D L X P <sup>75</sup> 1 33 118 131 892 1241 1582* UBS
	του αιματος	A C Γ Δ Λ Π Maj TR
53	κακειθεν εξελθοντος αυτου	579 Aleph B C L P <sup>75</sup> 33 1241 UBS
	κακειθεν εξελθοντος	P <sup>45</sup> vid
	και	69 788
	λεγοντος δε αυτου	A D X Γ Δ Λ Π Maj TR
	ταυτα προς αυτους	
	4, 5, 6, 1, 3	it <sup>a</sup> ur f g(1) gat i l q r(1)
	αποστομιζειν	579 L V* Δ 028 1079 1241
	αποστοματιζειν	A B C P <sup>75</sup> Maj UBS TR
	συβαλλειν	69
	συνβαλλειν	D 788 it <sup>e</sup> b c d f i l q r(1) Syr <sup>s</sup> °

CHAPTER 11

<u>Verse</u>	<u>Reading</u>	<u>Witness</u>
54	αυτον	579 B L P <sup>45</sup> P <sup>75</sup> 1 118 131 1241 UBS
	+ ζητουντες	A C W Ψ f <sup>13</sup> Syr <sup>p</sup> <sup>h</sup> Maj
	+ και ζητουντες	TR
	Omit	Aleph
	αυτου	579 Aleph B L P <sup>45</sup> P <sup>75</sup> 477 892* 1215* 1241 2542 Syr <sup>s</sup> UBS
	+ ινα κατηγορησωσιν	C W Θ Ψ f <sup>1 13</sup> Vg Syr <sup>h</sup> Maj TR
	αυτου	
	+ ινα κατηγορησουσιν	A
	αυτου	

CHAPTER 12

<u>Verse</u>	<u>Reading</u>	<u>Witness</u>
1	αυτοις	579 L 115 1187 1355 1579
	εαυτοις	P <sup>75</sup> Maj UBS TR
	εαυτους	472 477 726 827 1079
	Omit	Θ 1203 2487 it <sup>p<sup>t</sup></sup> Vg
4	αποκτενοντων	579 Aleph A K L U V Y Γ Δ Ψ 265 399 <sup>c</sup> 565 700 892
	αποκτεινοντων	B P <sup>45</sup> P <sup>75</sup> UBS TR
	αποκτενοντων	D H M W X Θ Λ Π Ω 028 047 22 28 33 118 124 157 1071 1079 1424 1604 Maj
5	εχοντα εξουσιαν	579 Aleph A B D K L R W X Θ Π Ψ P <sup>75</sup> 33 118 124 157 700 892 1071 Maj <sup>p<sup>t</sup></sup> UBS
	2 1	E G H M S U V Γ Δ Λ P <sup>45</sup> Maj <sup>p<sup>t</sup></sup> TR
6	ασσαριων πωλειται	579
	2 1	A D L R X Γ Δ Λ Π P <sup>45</sup> Maj TR
	πωλουνται ασσαριων	Aleph B C P <sup>75</sup> 13 69 UBS
7	ηριθμημεναι εισιν	579 D Θ 124 1604
	ηριθμηται	1242 <sup>c</sup>

CHAPTER 12

<u>Verse</u>	<u>Reading</u>	<u>Witness</u>
	αριθμηνται	489
	ηριθμημεναι	1242*
	ηριθμηνται	P <sup>45</sup> Maj UBS TR
	ηριθμημενε εισιν	1579
	ηριθμημεναι εστιν	1071
	μη φοβειθαι	579
	μη φοβεισθε	B L R 0191 P <sup>45</sup> P <sup>75</sup> 157 1241 it <sup>a</sup> b ff(2) i 1 Syr <sup>pa1</sup> UBS
	μη φοβεισθε ουν	Aleph A D Q X Γ Δ Λ Π it <sup>p<sup>t</sup></sup> Maj TR
10	αυτω	579 <sup>vid</sup> G L 157 1071 1187 1229
	Omit	P <sup>75</sup> Maj UBS
11	εισφερωσιν	579 Aleph B L X 0191 P <sup>45</sup> 1 16 22 33 124 131 157 700 892 1241 1579 1604 it <sup>p<sup>t</sup></sup> Vg UBS
	προσφερωσιν	A Q R Γ Δ Λ Π it <sup>p<sup>t</sup></sup> Maj TR
	προσφερουσιν	E* Λ 262 343 472 489 577 716 1187
	εις εισφερωσιν	P <sup>75</sup>

CHAPTER 12

<u>Verse</u>	<u>Reading</u>	<u>Witness</u>
	εις	579 Aleph D R 1 13 69 124 131 700 788 826 1241 it <sup>p t</sup>
	επι	P <sup>75</sup> Maj UBS TR
	μεριμνησητε	579 Aleph B L Q R X Θ Ψ 0191 1 33 69 118 131 700 788 826 892 1071 1241 UBS
	μεριμνατε	A W Maj TR
	μεριμνη μη	P <sup>75</sup>
	μεριμνησητε	
	προμεριμνατε	D
	λαλησητε	579 1215
	απολογησησθε	Aleph A B C P <sup>45</sup> vid P <sup>75</sup> Maj <sup>p t</sup> UBS TR
	απολογησασθε	16 1220 1355 2643
	απολογησασθαι	179 1242
	απολογησεσθαι	W Θ
	απολογησεσθε	028 157 669 <sup>c</sup> 827 1604 Maj <sup>p t</sup>
	λαλησεται	472
	απολογηθητε	1424

CHAPTER 12

<u>Verse</u>	<u>Reading</u>	<u>Witness</u>
13	εκ του οχλου αυτω εκ του οχλου εκ του οχλου αυτω	579 A D R Γ Δ Λ Π Ψ f <sup>1</sup> 1 <sup>3</sup> Lat Syr Maj TR Aleph B F L Q Θ 0191 P <sup>75</sup> 33 1071 UBS
	προς αυτον Omit	579 P <sup>75</sup> Maj UBS TR
14	κριτην δικαστην	579 Aleph B D L P <sup>75</sup> 0191 <sup>v1a</sup> 1 13 33 69 118 131 700 788 826 892 1241 UBS A Q R X Γ Δ Λ Π Maj TR
15	αυτου αυτω	579 Aleph* A L X Γ Δ Λ Π P <sup>75</sup> Maj UBS Aleph <sup>c</sup> E F G H M V Y Γ Ω 028 047 0211 22 115 118 124 131 565 669 700 1604
16	προς αυτους παραβολην 3 1 2	579 D it <sup>a</sup> P <sup>75</sup> Maj UBS TR

CHAPTER 12

<u>Verse</u>	<u>Reading</u>	<u>Witness</u>
18	τον σιτον	579 Aleph <sup>c</sup> B L X 071 P <sup>45</sup> P <sup>75</sup> 1 13 69 118 124 157 892 1241 Syr <sup>p</sup> p <sup>a1</sup> UBS
	τα γεννηματα μου	Aleph* A D Q Γ Δ Λ Π Vg Syr <sup>h</sup> Maj TR
20	αφρων	579 Aleph A B D E G H L Q T X Δ Λ P <sup>75</sup> Maj <sup>p t</sup> UBS
	αφρον	K M U V Y Γ Π Ω 028 0211 1 5 6 22 66 69 118 124 131 157 265 565 669 700 892 1079 1313 1424 1604 Maj <sup>p t</sup>
	σιτουσιν την φυχην σου	579
	απαιτουσιν απο σου την φυχην σου	Aleph A K W X Δ Θ Π Ψ f <sup>1</sup> 1 <sup>3</sup> 28 565
	απαιτουσιν απο σου την φυχην σου	700 892 1010 1079 1241 it <sup>p t</sup> Maj UBS TR
	απαιτουσιν απο σου την φυχην σου	B L 070 33
	απαιτουσιν απο σου την φυχην σου	Syr <sup>c</sup> s p h
	απαιτουσιν απο σου την φυχην σου	D 1071 it <sup>p t</sup>
	απαιτουσιν απο σου την φυχην σου	

CHAPTER 12

<u>Verse</u>	<u>Reading</u>	<u>Witness</u>
	απαιτουςιν απο την φυχην σου	69 it <sup>1</sup>
21	ταυτα λεγων εφωνει (579 = εφωνεη) ο εχων ωτα ακουειν ακουετω 1 - 3 4 - 7 Omit	579 E F <sup>c</sup> H U Y Γ Λ Ω 13 69 115 124 265 826 892 G 028 478 <sup>c</sup> 1071 1510 P <sup>75</sup> Maj UBS TR
22	λεγω υμιν 2 1	579 <sup>c</sup> Aleph B D L X 047 P <sup>75</sup> 13 69 124 788 826 827 892 1071 1241 1604 it <sup>p<sup>t</sup></sup> Vg Maj <sup>p<sup>t</sup></sup> UBS A Q W Θ Ψ 070 f <sup>1</sup> it <sup>a b c e</sup> Maj <sup>p<sup>t</sup></sup> TR
23	γαρ Omit	579 Aleph B D L M X Ω 028 P <sup>75</sup> 1 13 28 33 69 118 124 131 157 700 788 826 892 1241 1604 UBS A K Q W Γ Δ Ψ 565 1010 1424 Lat Maj TR



CHAPTER 12

<u>Verse</u>	<u>Reading</u>	<u>Witness</u>
24	οτι ουτε	579 Aleph D L Q 892 1071 2487 it <sup>e d</sup>
	οτι ου	A B W Θ Ψ P <sup>45</sup> P <sup>75</sup> it <sup>p t</sup> f <sup>1 13</sup> Maj UBS TR
	ουτε θεριζουσιν	579 Aleph D L Q 892 1071 2487 2766 it <sup>e d</sup>
	ουγε θεριζουσιν	070
	ουδε θεριζουσιν	A B W Θ Ψ P <sup>45</sup> P <sup>75</sup> it <sup>p t</sup> f <sup>1 13</sup> Maj UBS TR
25	επι την ηλικιαν αυτου προσθηται 1 - 4 προσθηναι προσθηναι 1 - 4 προσθηναι, 1 - 4	579  B P <sup>75</sup> UBS pc Aleph A D L Q W Θ Ψ 070 P <sup>45</sup> f <sup>1 13</sup> Maj <sup>p t</sup> TR Maj <sup>p t</sup>
	ενα	579 Aleph L Q W Θ Ψ 070 f <sup>1 13</sup> it <sup>p t</sup> Syr Maj
	Omit	Aleph* B D P <sup>45</sup> P <sup>75</sup> it <sup>f f (2)</sup> i 1 UBS

CHAPTER 12

<u>Verse</u>	<u>Reading</u>	<u>Witness</u>
27	αυξανουσιν αυξανει	579 <sup>c</sup> F Aleph A B L Q T W X Γ Δ Θ Λ Π Ψ P <sup>45</sup> P <sup>75</sup> f <sup>1</sup> 1 <sup>3</sup> 28 33 565 700 892 1071 1079 it <sup>p</sup> Vg Syr <sup>p</sup> <sup>h</sup> Maj UBS TR
	κοπιωσιν νηθουσιν κοπια νηθει	579 F P <sup>75</sup> Maj UBS TR
28	εν αγρω τον χορτον οντα σημερον 3, 4, 1, τω, 2, 6, 5 3, 4, 6, 1, 2, 5 1, 2, 6, 3 - 5 6, 3, 1, τω, 2 του αγρου, 6, 1 2	579 Aleph B C L P <sup>75</sup> UBS E S V Γ Δ Λ Maj <sup>p</sup> TR A W Θ Φ Maj <sup>p</sup> P <sup>45</sup> 343 348 716 69 2613 Syr <sup>c</sup>
	πολλω μαλλον πωσω μαλλον	579 903 P <sup>75</sup> Maj UBS TR
29	και	579 Aleph B L Q 070 <sup>vid</sup> P <sup>45</sup> 565 892 1071 1241 Syr <sup>s</sup> <sup>c</sup> <sup>p</sup> it <sup>e</sup> UBS

CHAPTER 12

<u>Verse</u>	<u>Reading</u>	<u>Witness</u>
	η	A D W Θ Ψ P <sup>75</sup> f <sup>1</sup> 1 <sup>3</sup> it <sup>p</sup> Syr <sup>h</sup> Maj TR
30	εθνη + του κοσμου + της γης	579 N W Ψ 213 348 1604 it <sup>l</sup> P <sup>75</sup> Maj UBS TR Syr <sup>c</sup>
	επιζητουσιν	579 Aleph B L X 070 P <sup>75</sup> 13 33 69 124 788 826 1241 UBS
	επιζητει ζητει	A Q W Θ Ψ f <sup>1</sup> Maj UBS TR D it <sup>p</sup> Vg
31	αυτου του θεου των ουρανων Omit	579 Aleph B D* L Ψ 892 it <sup>a</sup> c UBS A D <sup>1</sup> Q W Θ 070 P <sup>45</sup> f <sup>1</sup> 1 <sup>3</sup> it <sup>p</sup> Maj TR 127 P <sup>75</sup>
32	ηυδοκισεν ηυδοκησεν ευδοκησεν	579 2643 D W Γ Ψ P <sup>45</sup> 157 669 1241 1630 P <sup>75</sup> Maj UBS TR

CHAPTER 12

<u>Verse</u>	<u>Reading</u>	<u>Witness</u>
36	αυτων	579 D W Ω 1 13 33 66 <sup>c</sup> 69 118 124 131 700 788 826 827 892 1241 1424
	εαυτων	A B P Q T P <sup>75</sup> Maj UBS TR
	αναλυση	579 Aleph A B D E H L M N P Q U V W Y Δ Θ Π Ω 028 070 P <sup>75</sup> 33 124 131 265 1010 1079 1241 1313 1691 Maj <sup>pt</sup> vid UBS
	αναλυσει	G K X Γ Λ Maj <sup>pt</sup> vid TR
38	και εν τη δευτερα	579
	και τριτη φυλακη	
	ελθη και ευρη ουτως	
	καν εν τη δευτερα	Aleph B L T X P <sup>75</sup> 33 131 UBS
	καν εν τη τριτη	
	φυλακη ελθη και	
	ευρη ουτως	
	και εαν εν τη	16 1579
	δευτερα η εν τη	
	τριτη φυλακη	

CHAPTER 12

<u>Verse</u>	<u>Reading</u>	<u>Witness</u>
	ελθη και ευρη ουτως και εαν ελθη τη εσπερινη φυλακη και ευρη ουτως ποιουντας μακαριοι εισιν οτι κλινει αυτους και διακονησει αυτοις καν εν τη δευτερα καν εν τη τριτη φυλακη ελθη και ευρη ουτως και εαν ελθη εν τη δευτερα φυλακη, και εν τη τριτη φυλακη ελθη και ευρη αυτω	118 1582             A E G H K M P Q S U V Γ Δ Λ Π it <sup>p</sup> Maj TR
39	εγρηγορησεν αν και ουκ 1 - 4, αν ουκ αν	579 Aleph <sup>a</sup> B K L P S Π Ψ f <sup>1</sup> 13 Syr <sup>p</sup> h Maj <sup>p</sup> t A T X Γ Δ Θ Λ Maj <sup>p</sup> t TR Aleph* D P <sup>75</sup> it <sup>e</sup> d i Syr <sup>s</sup> o UBS

CHAPTER 12

<u>Verse</u>	<u>Reading</u>	<u>Witness</u>
	διορυχθηναι	579 Aleph B L Θ P <sup>75</sup> 33 157 1071 UBS
	ορυγηναι	Ψ 2 it <sup>c</sup>
	διορυχηναι	A P Q T X Γ Δ Λ Π Maj TR
40	υμεις	579 Aleph B L Q Θ Ψ P <sup>75</sup> 28 157 1241 it <sup>p</sup> UBS
	+ δε	D
	+ ουν	A P X Γ Δ Λ Π W f <sup>13</sup> Syr <sup>p h</sup> Maj TR
42	και ειπεν	579 Aleph B D L P <sup>75</sup> 1 13 33 892 1241 it <sup>p</sup>
	ειπεν δε	A P Q R T X Γ Δ Λ Π it <sup>p</sup> Vg Maj UBS TR
43	εν τη καρδια αυτου	579
	Omit	P <sup>75</sup> Maj UBS TR
	ουτος ποινουτα	579
	ουτως ποιουντα	Aleph L X Ψ 070 P <sup>45</sup> P <sup>75</sup> 13 33 69 157 788 826 892 1241 it <sup>p</sup> Vg
	2 1	A B D P R Maj UBS TR

CHAPTER 12

<u>Verse</u>	<u>Reading</u>	<u>Witness</u>
45	κακος	579 M X 0211 13 27 69 124 788 826 1071 1241 Syr <sup>P</sup> (1 2 3)
	Omit	P <sup>75</sup> Maj UBS TR
	μου ο κυριους 2 3 1	579 Aleph* K Π Ψ 1079 1319 1355 P <sup>75</sup> Maj UBS TR
47	κυριου αυτου	579 Aleph B D E* K L W* X Θ Π Ψ 047 070 P <sup>45</sup> P <sup>75</sup> 1 28 33 69 115 118 131 157 700 788 826 892 1071 1079 1313 1424 Maj <sup>pt</sup> UBS
	κυριου εαυτου	A E G <sup>s u p p</sup> H M R S U V Γ Δ Λ Maj <sup>pt</sup> TR
	η	579 Aleph B Ψ 070 P <sup>75</sup> 33 892 1241 1579 UBS
	μηδε	A R X Γ Δ Λ Π Maj TR
	Omit	1216
	του κυριου αυτου	579 2643 P <sup>75</sup> Maj UBS TR

CHAPTER 12

<u>Verse</u>	<u>Reading</u>	<u>Witness</u>
48	απ' παρ'	579 R 1 22 118 131 700 1210 D P <sup>75</sup> it <sup>•</sup> εε(2) Maj UBS TR
49	επι  εις	579 Aleph A B K L M N U W X Θ Π Ψ 070 P <sup>75</sup> 13 33 69 118 124 131 157 788 892 1071 1079 1241 1313 1424 Maj <sup>p<sup>c</sup></sup> UBS D R Γ Δ P <sup>45</sup> 28 565 1010 Maj <sup>p<sup>c</sup></sup> TR
51	αλλα + η	579 D Θ P <sup>45</sup> 66 <sup>c</sup> 69 700 P <sup>75</sup> Maj UBS TR
52	ενι οικω  2 1  διαμερισμενοι διαμερισμενω διαμερησμενοι διαμεμερισμενοι	579 Aleph B L P <sup>75</sup> 713 892 1071 1241 it <sup>εε(2)</sup> UBS A T X Γ Δ Λ Π P <sup>45</sup> Maj TR 579 G L X Λ 047 070 L1056 Θ 179 A B D E P <sup>75</sup> Maj UBS TR



CHAPTER 12

<u>Verse</u>	<u>Reading</u>	<u>Witness</u>
53	διαμερισθησεται	579 A X Γ Δ Λ Π Maj
	διαμερισθησονται	Aleph B D L U 070 P <sup>45</sup> P <sup>75</sup> 157 892 1071 1241 UBS
	και διαμερισθησεται	69
	την θυγατερα	579 L Θ 070 P <sup>45</sup> P <sup>75</sup> 1 118 131 157 700 892 UBS
	θυγατρι	A X Γ Δ Λ Π Ψ f <sup>23</sup> Maj TR
	θυγατερα	Aleph B
	θυγατριον	1365
	την μητερα	579 B D L Θ P <sup>45</sup> P <sup>75</sup> 1 118 131 157 700 892 1241 UBS
	μητερα	Aleph 070
	μητρι	A X Γ Δ Λ Π Maj TR
	εαυτης	579 N 070
	αυτης	Aleph <sup>c</sup> A T X Γ Δ Λ Π Maj UBS TR
	Omit	Aleph <sup>*</sup> B D L Δ <sup>*</sup> P <sup>45</sup> 827
	πενθεραν	579 Aleph <sup>*</sup> B D L P <sup>45</sup> P <sup>75</sup> 157 892 it <sup>d</sup> UBS

CHAPTER 12

<u>Verse</u>	<u>Reading</u>	<u>Witness</u>
	πενθεραν αυτης	Aleph <sup>2</sup> A W Θ Ψ 070 f <sup>1</sup> 1 <sup>3</sup> it <sup>p</sup> Syr Maj TR
54	νεφηλην	579 Aleph A B L N X Δ Ψ P <sup>75</sup> 1 13 33 69 118 124 131 892 1071 1241
	την νεφηλην	D W Θ 070 P <sup>45</sup> Maj UBS = [την] TR
	οτι	579 Aleph A B K L N U X Θ Π Ψ P <sup>45</sup> P <sup>75</sup> 33 69 124 265 788 826 1071 1079 it <sup>o</sup> Maj <sup>p</sup> UBS
	Omit	D W 070 f <sup>1</sup> it <sup>p</sup> Syr <sup>p</sup> Maj <sup>p</sup>
	ουτως	579 P <sup>75</sup> UBS
	ουτω	Maj TR
	ουτος	K 0211 69 179
55	και λεγεται κλυδον	579
	λεγετε οτι καυσων	P <sup>75</sup> Maj UBS TR
56	της γης και του ουρανου	579 Aleph A B Γ Δ Λ Maj <sup>p</sup> UBS

CHAPTER 12

<u>Verse</u>	<u>Reading</u>	<u>Witness</u>
	4 5 3 1 2	Aleph <sup>c</sup> D K L N X Π Ψ 070 P <sup>45</sup> P <sup>75</sup> 28 33 157 1071 1079 1313 1604 it Syr <sup>a</sup> <sup>c</sup> P Maj <sup>p<sup>c</sup></sup> TR
	4 5	Δ <sup>*</sup> 1424
58	βαλει	579 Aleph B X Γ Ω 047 P <sup>75</sup> 892 it <sup>1</sup> UBS
	βαλλει	0211 69 157
	βαλη	A E G H K L M N U V W Y Δ Θ Λ Π Ψ 028 124 265 700 788 826 1071 1079 1604 Maj
	βαλλη	T TR

CHAPTER 13

<u>Verse</u>	<u>Reading</u>	<u>Witness</u>
1	εμιξεν πιλατος	579
	εμιξεν πειλατος	477
	πειλατος εμιξεν	P <sup>75</sup> Maj UBS TR
2	ταυτα	579 Aleph B D L Θ 157 669 <sup>c</sup> 892 1071 it <sup>d</sup> <sup>z(1)</sup> UBS
	τοιαυτα	A T X Γ Δ Λ Π P <sup>75</sup> Maj TR
3	μετανοησατε	579
	μετανοησητε	A D M X Γ Θ 66 <sup>c</sup> 69 118 131 157 892 <sup>c</sup> 1071 1241 1424
	μετανοησετε	13 124 788 826
	μετανοητε	Aleph B E G K L S T U Δ Λ Π P <sup>75</sup> Maj UBS TR
	μετανοειτε	H V 28 700 1010 1604
	μετανοησωσιν	1579
	ομοιως	579 Aleph B D L Θ P <sup>75</sup> 1 13 33 69 118 131 157 788 826 892 1071 1604 Syr <sup>h</sup> UBS
ωσαυτως	A W X Γ Δ Λ Π Ψ Maj TR	

CHAPTER 13

<u>Verse</u>	<u>Reading</u>	<u>Witness</u>
4	ΕΚΕΙΝΟΙ	579
	η ΕΚΕΙΝΟΙ	P <sup>75</sup> Maj UBS TR
	ΚΑΙ ΕΚΕΙΝΟΙ	1338
	ΟΚΤΩ	579 Aleph* B D L Ψ 713* 1071 1604
	ΚΑΙ ΟΚΤΩ	A T X it <sup>a</sup> c ε εε Maj TR
	ΔΕΚΑΟΚΤΩ	UBS
	Omit	P <sup>75</sup>
	τους ανθρωπους	579 Aleph A B D L M Λ Ψ 070 P <sup>75</sup>
		69 124 788 826 1071 1241 UBS
	ανθρωπους	X Γ Δ Π Maj TR
5	μετανοησητε	579 Aleph* A D L M U X Θ 070 69
		118 131 157 1241 1424
	μετανοησετε	13 124 788 826
	μετανοηται	0211 179
	μετανοειτε	H W 28 1010*
	μετανοητε	Aleph <sup>1</sup> B W Ψ P <sup>75</sup> Maj UBS TR
	ωσαυτως	579 Aleph B L M 1 33 118 131 669 <sup>c</sup>
		892 1009 1071 1241 Syr <sup>a</sup> c it <sup>a</sup> UBS

CHAPTER 13

<u>Verse</u>	<u>Reading</u>	<u>Witness</u>
	ομοιως	A D T W X Γ Δ Θ Λ Π Ψ 070 P <sup>75</sup> f <sup>13</sup> Maj TR
6	πεφυτευμενην εν τω αμπελωνι αυτου	579 Aleph <sup>c</sup> B D L W X Ψ P <sup>75</sup> 1 33 118 131 157 892 1071 1241 it <sup>p</sup> Vg UBS
	2 - 5, 1	A T Γ Δ Λ Π Maj TR
	1 - 3, αγιω, 5	Cyr
	1 - 4	it <sup>b</sup> ε
	1, 2, 4, 5	Aleph*
	ζητων καρπον	579 Aleph A B D G H K L M N U V W X Y Γ Δ Θ Λ Π Ψ Ω 028 047 070 0211 P <sup>75</sup> 13 22 28 33 69 115 118 124 131 157 700 788 892 1071 1079 1241 1424 it <sup>p</sup> Maj UBS
	2 1	it <sup>z</sup> (2) ι ι TR
7	αφ ου	579 Aleph B D L Θ 070 P <sup>75</sup> 13 69 124 788 826 892 1241 it Vg UBS
	αφ ης	157
	Omit	A X Γ Δ Λ Π Maj TR

CHAPTER 13

<u>Verse</u>	<u>Reading</u>	<u>Witness</u>
	ουν	579 A L X Θ Ψ 070 0211 P <sup>75</sup> 13 33 69 124 788 892 1071 it <sup>p</sup> Vg Syr <sup>a</sup> <sup>h</sup> [UBS]
	Omit	Aleph B D W Γ Δ Λ Π f <sup>1</sup> it <sup>e</sup> Syr <sup>c</sup> P Maj TR
8	αυτω λεγει 2 1	579 it <sup>ε</sup> (2) P <sup>75</sup> Maj UBS TR
	ου οτου	579 115 472 1241 1604 P <sup>75</sup> Maj UBS TR
	κοπρια κοπριαν κοφινον κοπριων κοπρον	579 Aleph A B E L M N U V W X Y Γ Δ Θ Λ Ψ Ω 028 047 070 P <sup>45</sup> P <sup>75</sup> 28 115 124 131 157 565 700 1010 1071 1241 1424 it <sup>g</sup> (1) <sup>g</sup> <sup>a</sup> <sup>t</sup> Vg Maj <sup>p</sup> UBS G H K Π Maj <sup>p</sup> TR D it <sup>p</sup> 1 13 22 69 788
9	εις το μελλον ει δε μηγη	579 Aleph B L P <sup>75</sup> 33 <sup>v</sup> 1 <sup>d</sup> 892 1241 UBS

CHAPTER 13

<u>Verse</u>	<u>Reading</u>	<u>Witness</u>
	4 - 6, 1 - 3	A D W X Γ Δ Θ Λ Π Ψ P <sup>45</sup> v <sup>1d</sup> f <sup>1</sup> 13 Syr <sup>c</sup> • P <sup>h</sup> Maj TR
	1 - 3, 5, 4, μη ποιηση	69
10	ο Ιησους	579 G H Γ Θ <sup>c</sup> Ω <sup>c</sup> 0211 1242 2643 2766 Syr <sup>p</sup>
	Omit	P <sup>75</sup> Maj UBS TR
	ημερων	579 H
	συναγωγων	P <sup>75</sup> Maj UBS TR
11	γυνη	579 Aleph B L N X Θ 070 P <sup>45</sup> P <sup>75</sup> 33 157 1071 1241 it <sup>p</sup> Vg Syr <sup>h</sup> UBS
	+ ην	A Γ Δ Λ Π it <sup>o</sup> Maj TR
	εχουσα πνευμα ασθενειας	579 1071 1342 it <sup>p</sup>
	2, 1, 3	P <sup>75</sup> Maj UBS TR
	εν ασθενεια ην πνευματος	D



CHAPTER 13

<u>Verse</u>	<u>Reading</u>	<u>Witness</u>
	οκτω	579 Aleph B W Ψ 070 P <sup>45</sup> 1 1071
	και οκτω	A L X Γ Δ Λ Π Maj TR
	δεκαοκτω	UBS
	Omit	P <sup>75</sup>
14	οτι εξ	579 Aleph B L Θ Ψ P <sup>75</sup> 892 1071 1241 1604 UBS
	εξ	A D W X Δ Λ Φ Π 070 P <sup>45</sup> Lat Maj TR
	αυταις	579 Aleph A B L N W X Π Ψ 070 P <sup>45</sup> P <sup>75</sup> 1 69 118 131 157 265 826 892 1071 1079 UBS
	ταυταις	D Γ Δ Θ Λ Maj TR
15	δε	579 Aleph B D L P <sup>45</sup> P <sup>75</sup> 1 13 69 118 124 131 788 826 892 1241 1424 it <sup>p</sup> Syr <sup>p</sup> <sup>h</sup> UBS
	ουν	A T X Γ Δ Λ Π Maj TR
17	λαος	579 G L Λ Ψ 131 161 262 Lat Syr <sup>a</sup> <sup>c</sup> P <sup>h</sup>
	οχλος	P <sup>75</sup> Maj UBS TR

CHAPTER 13

<u>Verse</u>	<u>Reading</u>	<u>Witness</u>
18	ουν  δε	579 Aleph B L Ψ P <sup>45</sup> P <sup>75</sup> 13 69 157 788 826 892 1241 it <sup>P</sup> Vg Syr <sup>h</sup> UBS A D T X Γ Δ Λ Π it <sup>P</sup> Maj TR
	ομοιωσω την βασιλεια ομοια εστιν η βασιλεια	579 544  P <sup>75</sup> Maj UBS TR
	θεου + και τινι ομοιωσω αυτην	579 348 544 1424 P <sup>75</sup> Maj UBS TR
19	τον  Omit	579 Aleph <sup>c</sup> D P <sup>45</sup> 124 700 1247 P <sup>75</sup> Maj UBS TR
20	και ειπεν παλιν και παλιν ειπεν παλιν ειπεν	579 Aleph B G L T P <sup>45</sup> P <sup>75</sup> it Vg UBS A E F H K M N U V W X Y Γ Δ Λ Π Ψ Ω 028 047 0211 22 28 115 265 565 700 1424 Syr <sup>s</sup> <sup>c</sup> P Maj TR

CHAPTER 13

<u>Verse</u>	<u>Reading</u>	<u>Witness</u>
22	Ιεροσολυμα	579 Aleph B <sup>c</sup> L P <sup>75</sup> 892 1241 it <sup>a</sup> a <sup>(2)</sup> UBS
	Ιερουσαλημ	A D T X Γ Δ Λ Π Ψ 070 f <sup>1</sup> 13 it <sup>p t</sup> Maj TR
26	αρξησθε	579 Aleph A D K L M N W X Γ Δ Θ Π Ψ Ω 028 070 0211 28 69 115 131 157 265 399 788 826 1071 1079 1241 1424 1604 Maj <sup>p t</sup>
	αρξεσθε	A B E G H U V P <sup>75</sup> f <sup>1</sup> 565 700 892 1010 Maj <sup>p t</sup> UBS TR
	και επιομεν ενωπιον σου	579 it <sup>l</sup>
	3, 4, 1, 2	P <sup>75</sup> Maj UBS TR
27	υμιν	579 Aleph it <sup>p t</sup> Syr <sup>c</sup> p
	λεγω υμιν	A D L R W Θ Ψ 070 P <sup>75*</sup> f <sup>1</sup> 13 Syr <sup>a</sup> h it <sup>d</sup> Maj TR
	λεγων υμιν	B P <sup>75 c</sup> 892 1424 UBS

CHAPTER 13

<u>Verse</u>	<u>Reading</u>	<u>Witness</u>
29	βορρα	579 Aleph A D E G H K M N U V W X Y Γ Δ Θ Λ Ψ Ω 028 047 0211 22 28 115 118 124 131 157 565 1424 1604 it <sup>p</sup> Maj
	απο βορρα	B L R P <sup>75</sup> f <sup>13</sup> 892 it <sup>p</sup> pc UBS TR
31	ταυτη	579 D K M W Θ Π 047 070 0211 115 265 1079 1313 it <sup>g a c</sup>
	αυτη	Aleph B E G H L R S U V X Γ Δ Λ P <sup>75</sup> Maj UBS TR
	εκειθεν	579
	εντευθεν	P <sup>75</sup> Maj UBS TR
34	επισυναγαγειν	579 28 118* 892 1010 1071 1424
	επισυναγαγεν	1675
	επισυναγειν	954
	επισυναγει	828
	επισυναξαι	P <sup>75</sup> Maj UBS TR

CHAPTER 13

<u>Verse</u>	<u>Reading</u>	<u>Witness</u>
35	υμων	579 Aleph A B K L R V W Y Γ Λ Π Ω P <sup>45</sup> P <sup>75</sup> 69 115 124 265* 565 788 1079 it <sup>e</sup> auz z f (2) Vg Syr <sup>e</sup> Maj <sup>p</sup> UBS
	+ ερημος	D N Δ Θ Ψ f <sup>3</sup> 28 33 700 892 1241 1424 it <sup>p</sup> Syr <sup>c</sup> p h Maj <sup>p</sup> TR
	λεγω δε	579 Aleph <sup>c</sup> A B D E G H K M N R U V W X Y Γ Δ Θ Λ Π Ψ Ω P <sup>75</sup> 22 28 33 69 115 118 124 131 157 828 892 1079 it <sup>p</sup> Maj UBS = [δε]
	αμην, 2 1	TR
	1	Aleph* P <sup>45</sup> vid
	ηξει οταν	579
	ηξει οτε	A D S V Δ Λ Maj <sup>p</sup> vid UBS
	ηξη οτε	E G H U Ψ Maj <sup>p</sup> vid TR
	εως αν	Aleph M X f <sup>3</sup>
	εως οτε	K Π 1079
	εως	B L R P <sup>75</sup> 892 1242*

CHAPTER 14

<u>Verse</u>	<u>Reading</u>	<u>Witness</u>
1	εισελθεν	579
	εισελθειν	D M Θ 13 28 69 828 892 1071 Lat Syr <sup>a</sup> c p
	εξελθειν	349
	ελθειν	P <sup>75</sup> Maj UBS TR
	των φαρισαιων	579 A D L W Θ Ψ f <sup>1</sup> 1 <sup>3</sup> Maj UBS = [των]
	φαρισαιων	Aleph B K <sup>*</sup> P <sup>45</sup> P <sup>75</sup> 892
3	η ου	579 Aleph B D L Θ P <sup>75</sup> 1 13 69 124 131 157 788 826 828 892 1071 1241 it <sup>p</sup> Syr <sup>a</sup> h p <sup>a1</sup> UBS
	Omit	A W Ψ P <sup>45</sup> 700 it <sup>p</sup> Syr <sup>p</sup> Maj TR
5	πεσειται	579 Aleph A B L W Π 0211 P <sup>45</sup> P <sup>75</sup> 1 13 69 118 124 131 157 265 788 826 828 892 1079 Maj <sup>p</sup> UBS
	εμπεσειται	X Γ Δ Λ Maj <sup>p</sup>
	ενπεσειται	D E G
	εκπεσειται	1295
	εμπεσει	213

CHAPTER 14

<u>Verse</u>	<u>Reading</u>	<u>Witness</u>
	εμπεσων	2487 it <sup>b</sup> 1
	ενπεσει	Θ
6	προς	579 Aleph B D L P <sup>45</sup> P <sup>75</sup> 124 157 892 1241 it <sup>e</sup> a d f 1 UBS
	αυτω προς	A X Γ Δ Λ Π it <sup>p</sup> Maj TR
8	εντημοτερος	579
	εντιμοτερος	P <sup>75</sup> 1452 2643
	εντιμοτερος σου	Maj UBS TR
10	αναπεσε	579 Aleph A B* E H K N U V W Y Γ Θ Π Ψ Ω 028 047 0211 P <sup>45</sup> P <sup>75</sup> 28 118 124 131 265 1241 Maj UBS
	ανεπεσε	5 83
	αναπεσει	1542
	αναπεσαι	B <sup>c</sup> C G L M X Δ Λ 828 1071
	αναπεσον	TR
	παντων	579 Aleph A B L N X Θ P <sup>75</sup> 1 13 33 118 124 131 157 826 828 892 1071 1241 1604 itΠ r(1) Syr <sup>c</sup> P <sup>h</sup> UBS
	Omit	D W Γ Δ Λ Π Ψ it <sup>p</sup> Vg Syr <sup>s</sup> Maj TR

CHAPTER 14

<u>Verse</u>	<u>Reading</u>	<u>Witness</u>
	συνανακειμενων + σοι	579 D it <sup>p</sup> Vg Syr <sup>s</sup> ° P <sup>75</sup> Maj UBS TR
11	ο δε και ο	579 X Θ 69 118 1424 1604 P <sup>75</sup> Maj UBS TR
12	φωνει + τους φιλους σου μηδε	579 372 P <sup>75</sup> Maj UBS TR
	αντικαλεσωσιν σε	579 Aleph B D L R X Θ P <sup>75</sup> 1 131 892 1071 1241 1424 it <sup>e</sup> d f r(1) UBS
2 1	αντικαλεσουσι σε	A Γ Δ Λ Π it <sup>p</sup> Maj TR 13 69 788 826 828 1604
	ανταποδωσια σοι	579
	ανταποδομα σοι	Aleph B D L R Θ Ψ P <sup>75</sup> 892 1241 it <sup>p</sup> UBS
	σοι ανταποδομα	A X Γ Δ Λ Π it <sup>p</sup> Maj TR
13	δοχην ποιει δοχην ποιης	579 B 892 UBS



CHAPTER 14

<u>Verse</u>	<u>Reading</u>	<u>Witness</u>
	2 1 1, ποιησης	A D L R W Θ Ψ f <sup>1</sup> 1 <sup>3</sup> Maj TR Aleph P <sup>75</sup> 1241
15	οστις  ος	579 Aleph <sup>c</sup> B L P R X P <sup>75</sup> 1 13 69 118 124 131 788 826 1079 1604 UBS A D W Γ Δ Θ Λ Π Ψ Maj TR
	των ουρανων του θεου	579 6 69 788* P <sup>75</sup> Maj UBS TR
17	εισιν  εστιν παντα	579 Aleph* B L R Θ P <sup>45</sup> P <sup>75</sup> it <sup>p</sup> UBS A K P W X Δ Π Ψ f <sup>1</sup> 1 <sup>3</sup> 28 565 700 892 1071 1079 1241 it <sup>p</sup> Vg Syr <sup>h</sup> Maj TR
	παντα εστιν εισιν παντα	D Aleph <sup>1</sup>
18	παντες παραιτειαθαι  2 1	579 Aleph B D L R X Ψ P <sup>75</sup> it <sup>aur</sup> b d f g(1) gat i q UBS A P Γ Δ Λ Π Maj TR

CHAPTER 14

<u>Verse</u>	<u>Reading</u>	<u>Witness</u>
	απελθων	579
	εισελθειν	131
	ελθειν	1319
	εξελθων	Aleph B S L Θ Ψ P <sup>75</sup> it <sup>a</sup> UBS
	εξελθειν και	A P X Γ Δ Λ Π it <sup>p</sup> Maj TR
21	δουλος	579 Aleph A B D K P R W Θ Π Ψ 0211 P <sup>45</sup> P <sup>75</sup> 788 892 1071 1079 1241 Lat Maj <sup>p</sup> UBS
	+ εκεινος	X Γ Δ Λ Maj <sup>p</sup> TR
	τυφλους και χωλους	579 Aleph B D F K L M P U W Θ Π P <sup>45</sup> P <sup>75</sup> 33 115 892 1071 1079 1241 1313 1604 it <sup>p</sup> Vg Syr <sup>h</sup> Maj <sup>p</sup> UBS
	3 2 1	E G H R S V X Γ Δ Λ Maj <sup>p</sup> TR
22	ο	579 Aleph B D L R Θ Ψ P <sup>45</sup> P <sup>75</sup> it <sup>a</sup> Syr <sup>a</sup> c <sup>h</sup> UBS
	ως	A P X Γ Δ Π it <sup>p</sup> Maj TR
	καθως	Λ
	προσεταξας	579 1 13 28 69 124 788 826 828
	επεταξας	P <sup>75</sup> Maj UBS TR

CHAPTER 14

<u>Verse</u>	<u>Reading</u>	<u>Witness</u>
	εκλευσας	1675
	υπεταξας	Λ
23	μου ο οικος	579 Aleph A B D K L N R X Θ Π Ψ P <sup>75</sup> 157 265 1079 1241 UBS
	2 3 1	P Γ Δ Λ P <sup>45</sup> it <sup>p</sup> Maj TR
	μοι, 2 3	1313 it <sup>e</sup>
24	πολλυ γαρ εισιν	579
	κλητοι ολιγοι γαρ	
	εκλεκτοι	
	1 - 5, δε οι	118 <sup>c</sup>
	εκλεκτοι	
	1, δε εσονται, 4,	X 213
	5 δε εκλεκτοι	
	1 - 5, και	229 <sup>c</sup>
	εκλεκτοι	
	Omit	P <sup>75</sup> Maj UBS TR
26	πατερα	579 1319 2542 it <sup>e</sup>
	+ εαυτου	B L R T P <sup>75</sup> <i>via</i> UBS TR

CHAPTER 14

<u>Verse</u>	<u>Reading</u>	<u>Witness</u>
	+ αυτου	Aleph A D E F G H K M N U V W X Y Δ Θ Λ Π Ω P <sup>45</sup> 13 22 28 69 115 118 124 131 265 565 700 892 1071 1079 1241 1424 Maj
	μητερα	579
	+ την	P <sup>75</sup> Maj UBS TR
	τεκνα	579
	τα τεκνα	P <sup>75</sup> Maj UBS TR
	ψυχην εαυτου	579 Aleph B P <sup>75</sup> it <sup>p</sup> Vg UBS
	2 1	A D L R W Θ Ψ P <sup>45</sup> f <sup>1</sup> 13 Maj TR
	ειναι μου μαθητης	579 Aleph B L M R X 892 1241 UBS
	2 1 3	K N Π Ψ P <sup>45</sup> P <sup>75</sup> 28 f <sup>13</sup> Maj <sup>p</sup>
	2 3 1	A D E G H S U V W Γ Δ Θ Λ it <sup>p</sup> f <sup>1</sup> Maj <sup>p</sup> TR
27	οστις	579 Aleph* B L P <sup>75</sup> UBS
	+ και	Aleph <sup>c</sup> A D W X Δ Θ Λ Π Ψ f <sup>1</sup> 13 Lat Syr <sup>c</sup> P <sup>h</sup> Maj TR

CHAPTER 14

<u>Verse</u>	<u>Reading</u>	<u>Witness</u>
	ειναι μου μαθητης	579 Aleph B E F G H L S V X Δ Λ P <sup>75</sup> Maj <sup>p<sup>t</sup></sup> UBS
	2 1 3	A K M <sup>2</sup> U Π P <sup>45</sup> <i>vid</i> it <sup>ff(2)</sup> Vg Maj <sup>p<sup>t</sup></sup> TR
28	εις	579 B D L R W Ψ P <sup>45</sup> P <sup>75</sup> 1241 Lat UBS
	τα εις	Aleph A X Δ 1 33 Maj
	τα προς	X TR
30	οικοδομησαι	579
	οικοδομειν	P <sup>75</sup> Maj UBS TR
	οικοδομην	Γ Θ 2 13 346 472 1009
31	ετερω βασιλει	579 A B X Ψ P <sup>75</sup> 33 157 892 1071
	συμβαλειν	1241 1604 it <sup>a</sup> UBS
	1 2, συμβαλλειν	Aleph
	3 1 2	Γ Δ Λ Π Maj TR
	1 2 συνβαλειν	D L N
	εν, 1 - 3	115
	εταιρω 2 3	R

CHAPTER 14

<u>Verse</u>	<u>Reading</u>	<u>Witness</u>
	πρωτον καθισας	579 1 118 131 157 it <sup>e</sup> b f i l g
2 1		P <sup>75</sup> Maj UBS TR
	προτερον καθισας	2542
	υπαντησαι	579 Aleph A B R X Δ Ψ P <sup>45</sup> P <sup>75</sup> 1 13 33 69 118 124 157 788 826 828 892 1241 1604 UBS
	απαντησαι	L Γ Δ Π Maj TR
	προς	579 565 892
	προ	1424
	υπ	716
	επ	P <sup>75</sup> Maj UBS TR
33	υπαρχουσιν αυτω	579 115 1355
	υπαρχουσιν αυτου	D K M Π 265 1079 it <sup>a</sup> d
	εαυτου υπαρχουσιν	A B R L Maj UBS TR
	ειναι μου	579 Aleph B L R Θ Ψ P <sup>75</sup> 33 892 1241 it <sup>a</sup> UBS
2 1		A U <sup>2</sup> X Γ Δ Λ Π it <sup>f</sup> Maj TR

CHAPTER 14

<u>Verse</u>	<u>Reading</u>	<u>Witness</u>
34	ουυ	579 Aleph B K L X Θ P <sup>75</sup> 13 69 124 788 826 828 892 1241 1604 UBS
	Omit	A D R W X f <sup>1</sup> Lat Syr Maj TR
	και	579 Aleph B D L N X Θ Ψ 157 1241 1604 UBS
	Omit	A W R P <sup>75</sup> f <sup>1</sup> 13 it <sup>a</sup> Maj TR

CHAPTER 15

<u>Verse</u>	<u>Reading</u>	<u>Witness</u>
1	αυτω παντες οι τελωνες εγγιζοντες	579 D E G H S V X Γ Δ Λ it <sup>a</sup> • ε εε(2) Maj TR
	5 1 2 3 4	
	1 5 2 3 4	Aleph A B K M U Π P <sup>75</sup> UBS
4	εξ υμων ανθρωπος	579 892 it <sup>p</sup> Vg
	3 1 2	P <sup>75</sup> Maj UBS TR
	εξ υμων εν	579
	εξ αυτων εν	Aleph B D W P <sup>75</sup> 1 13 69 131 157 788 826 828 it <sup>a</sup> UBS
	εν εξ αυτων	A L X Γ Λ Π it <sup>a</sup> Maj TR
5	του ωμου	579
	τους ωμους	P <sup>75</sup> Maj UBS TR
	αυτου	579 Aleph B D F K L N X Γ Θ Λ Π Ψ 047* P <sup>75</sup> vid 28 69 124 131 788 826* 892 1071 1079 1241 1424 Maj <sup>p</sup> UBS
	εαυτου	A E G H M S U V Δ Maj <sup>p</sup> TR



CHAPTER 15

<u>Verse</u>	<u>Reading</u>	<u>Witness</u>
7	ουτως	579 P <sup>75</sup> UBS
	ουτω	Maj TR
	ουτος	69 179 726 828 1220
	εν τω ουρανω εσται	579 <sup>c</sup> Aleph B L Ψ P <sup>75</sup> 33 157 892 1241 1604 UBS
	4, 1 - 3	A D X Γ Δ Λ Π Maj TR
	1 3 4	579 <sup>v i d</sup>
8	ου	579 Aleph B Θ 047 P <sup>75</sup> 1 13 33 118 131 788 826 828 1071 1241 1604 UBS
	ουτου	A W Ψ Maj TR
9	συνκαλει	579 Aleph A Δ Θ
	συγκαλει	B K L N Ψ P <sup>75</sup> 892 1424 UBS
	συγκαλειται	A D E G H M S V W f <sup>1 3</sup> Maj TR
	καλει	1071 it <sup>a</sup>
	τους γειτονας	579 27 71 1604 1691
	τας γειτονας	A X Γ Δ Π Maj TR
	Omit	Aleph B L Θ P <sup>75</sup> 157 UBS

CHAPTER 15

<u>Verse</u>	<u>Reading</u>	<u>Witness</u>
	συνχαρητε	579 Aleph A D Δ
	συγχαρητε	B L P <sup>75</sup> Maj UBS TR
10	ουτως	579 P <sup>75</sup> UBS
	ουτω	Maj TR
	γινεται χαρα	579 Aleph B L X P <sup>75</sup> 33 <sup>vid</sup> 1604 UBS
2 1		A W Γ Δ Θ Λ Π Ψ f <sup>1</sup> Maj TR
	χαρα εσται	D N f <sup>1 3</sup> Lat
	ο εχων ωτα ακουειν	579 Θ <sup>c</sup>
	ακουετω	
	η επι ενενηκοντα	1071
	δικαιοις οιτινες ου	
	χρειαν εχουσιν	
	μετανοιας	
	Omit	P <sup>75</sup> Maj UBS TR
12	ο δε	579 Aleph <sup>c</sup> A B L
	και	Aleph* D X Γ Δ Λ Π P <sup>75</sup> Maj UBS TR

CHAPTER 15

<u>Verse</u>	<u>Reading</u>	<u>Witness</u>
14	ισχυρα	579 Aleph A B D L R* P <sup>75</sup> 1 33 131 213 892 UBS
	ισχυρος	P Q R X W Γ Θ Λ Π Ψ f <sup>13</sup> Maj TR
16	χορτασθηναι εκ	579 Aleph B D L P <sup>75</sup> f <sup>1</sup> 13 it <sup>d</sup> e z Syr <sup>p a 1</sup> Co <sup>s a</sup> UBS
	χορτασθηναι απο	1241
	γεμισαι την κοιλιαν	A K P X Δ Θ Π Ψ 28 565 700 892
	αυτου απο	1010 1071 1079 it <sup>p t</sup> Vg Syr <sup>s</sup> p h Co <sup>b o</sup> Maj TR
	γεμισαι την κοιλιαν	W
	και χορτασθηναι απο	
17	εφη	579 Aleph B L Ψ P <sup>75</sup> 13 69 124 788 826 828 892 UBS
	ειπε	A D P Q R X Γ Δ Λ Π Maj TR
	περισσευωνται	579
	περισσεουσονται	A B P P <sup>75</sup> 1 22 118 1241 UBS
	περισσεουσιν	Aleph D L Q R X W Γ Δ Θ Λ Π Ψ f <sup>13</sup> Maj TR
	περισσευωνται	1604

CHAPTER 15

<u>Verse</u>	<u>Reading</u>	<u>Witness</u>
	ωδε	579 Aleph B L Ψ P <sup>75</sup> 892 1195 it <sup>e</sup> ff(2) Syr <sup>h</sup> pal UBS
	δε	L1074
	Omit	A P Q X Γ Δ Λ Π Maj TR
19	ουκετι	579 Aleph A B D E <sup>suppl</sup> H K L Q R U V W Y Γ Δ Θ Λ Π Ψ Ω 028 P <sup>75</sup> 22 28 265 565 700 1010 1079 1241 it <sup>p</sup> Maj <sup>p</sup> UBS
	και ουκετι	G M P X Maj <sup>p</sup> TR
20	αυτου	579 Aleph D H K L M N P Q X Y Θ Λ Π 13 69 118 124 131 157 265 399 <sup>c</sup> 788 826 828 1071 1079 1241 1313 1424 Maj <sup>p</sup> UBS
	εαυτου	A B E G S U V W Γ Δ Ψ P <sup>75</sup> 1 28 565 700 892 1010 Maj <sup>p</sup> UBS TR
21	ο υιος αυτου	579 209
	αυτω ο υιος	Aleph A P Q R <sup>suppl</sup> X Γ Δ Π Maj TR
	ο υιος αυτω	B L P <sup>75</sup> 1 118 131 157 UBS

CHAPTER 15

<u>Verse</u>	<u>Reading</u>	<u>Witness</u>
	ενωπιον σου	579 Aleph A B D K L Π Ψ P <sup>75</sup> 1 22 118 131 265 1241 it Vg Co <sup>s a</sup> b <sup>o</sup> UBS
	+ και	Maj TR
22	ταχυ	579 Aleph B L X* P <sup>75</sup> 892 1241 1604 UBS
	ταχεως	D 13 157 828
	Omit	A P Q R Γ Δ Λ Π Maj TR
	ενεγκατε	579 P <sup>75</sup> 1241
	εξενεγκατε	A P Q R Γ Δ Λ Π Maj UBS TR
	την πρωτην στολην	579 1229
	την στολην την	D <sup>2</sup> E G H M R S U V X Γ Δ Λ P <sup>75</sup>
	πρωτην	Maj TR
	στολην την πρωτην	Aleph A B UBS
23	σιτευτον μοσχον	579 D it <sup>e</sup> d
	μοσχον τον σιτευτον	P <sup>75</sup> Maj UBS TR
24	εζησεν	579 B*
	ανεζησεν	Aleph A D L P Q R P <sup>75</sup> Maj UBS TR

CHAPTER 15

<u>Verse</u>	<u>Reading</u>	<u>Witness</u>
	απολωλος	579
	απολωλως	Aleph A B D L P Q R X Θ Π 0211 P <sup>75</sup> 1 13 22 69 118 124 788 826 828 1079 1241 1604 it Vg Maj <sup>pt</sup> UBS
	και απολωλως	Γ Δ Λ Maj <sup>pt</sup> TR
	απολωλως και	579 D Q R Ψ 1 69 118 131 157
	απολωλως ην	Aleph <sup>2</sup> P Θ f <sup>1</sup> 1 <sup>3</sup> 1241 Maj <sup>pt</sup> vid TR
	απολωλος ην	Maj <sup>pt</sup> vid
	ην απολωλως	A B L P <sup>75</sup> UBS
	ην απολωλος	Aleph*
	ην απολωλως	P <sup>75</sup> *
26	αν	579 B N P Q R X Ψ 0211 P <sup>75</sup> 1 69 118 131 788 826 828 892 1241 1424 1604 Maj <sup>pt</sup> UBS
	οτι	2542
	Omit	Aleph A D Γ Δ Π Maj <sup>pt</sup> TR
27	ηθυσεν	579
	εθυσεν	P <sup>75</sup> Maj UBS TR

CHAPTER 15

<u>Verse</u>	<u>Reading</u>	<u>Witness</u>
28	ηθελησεν	579 A L P Q R X Ψ 1071 it <sup>a</sup> c ff(2) gat i l q r(1)
	ηθελεν	P <sup>75</sup> Maj UBS TR
	δε	579 Aleph A B D L R X P <sup>75</sup> 1 33 118 131 157 892 1241 1604 it <sup>e</sup> a b c d f ff(2) i l q r(1)
	ουν	UBS P Q Γ Δ Λ Π Maj TR
29	αυτου	579 A B D G N P R Λ 0211 P <sup>75</sup> 13 69 124 131 788 826 828 1604 it Vg Syr <sup>c</sup> * P UBS
	Omit	Aleph E H K L M Q S V X Γ Θ Π Ψ f <sup>1</sup> Syr <sup>h</sup> Maj TR
30	ηλθεν	579 it <sup>f</sup>
	Omit	P <sup>75</sup> it <sup>e</sup> d r(1) Maj UBS TR
	των	579 A D L N Q R Ψ Maj <sup>p<sup>t</sup></sup>
	Omit	Aleph B P X Γ Δ Λ Π P <sup>75</sup> Maj <sup>p<sup>t</sup></sup> UBS TR

CHAPTER 15

<u>Verse</u>	<u>Reading</u>	<u>Witness</u>
	σιτευτον μοσχον	579 Aleph B D L Q R P <sup>75</sup> it <sup>e</sup> d UBS
	μοσχον τον σιτευτον	A P W X Γ Δ Θ Λ Π Ψ f <sup>1</sup> 13 it <sup>p</sup> t Maj TR
32	εξησεν	579 Aleph* B L R Δ P <sup>75</sup> 892 UBS
	ανεξησεν	Aleph <sup>c</sup> A D P W X Γ Θ Ψ Maj TR
	απολωλος	579
	απολωλως	A B L R W X Θ Ψ P <sup>75</sup> 1 13 33 69 118 131 157 892 Syr <sup>h</sup> UBS
	απολωλως ην	Aleph P Γ Δ Λ Π 1241 Maj TR



CHAPTER 16

<u>Verse</u>	<u>Reading</u>	<u>Witness</u>
1	Μαθητας	579 Aleph B D L R P <sup>75</sup> 1241 it <sup>e</sup> UBS
	+ αυτου	A W Θ Ψ f <sup>1</sup> 13 it <sup>p</sup> Syr Co <sup>s</sup> a b o p t Maj TR
	+ εαυτου	W <sup>c</sup>
	παραβολην	579
	Omit	P <sup>75</sup> Maj UBS TR
4	εκ	579 Aleph B D N Θ P <sup>75</sup> 13 69 118 124 131 826 828 1071 1241 1604 UBS
	απο	L X 22 33 892
	Omit	A R W Ψ Maj TR
	μου	579
	Omit	P <sup>75</sup> Maj UBS TR
5	χρεωφιλετων	579
	χρεοφειλετων	Aleph A B D L P R X Γ Δ Λ Π P <sup>75</sup> Maj <sup>p</sup> UBS
	χρεωφειλετων	U Maj <sup>p</sup> TR
	χρεωστων	W

CHAPTER 16

<u>Verse</u>	<u>Reading</u>	<u>Witness</u>
6	βαδυσ	579 Aleph L W X Ψ Ω 0178 115 892 1010 1071
	βατους	A B P R Γ Δ Θ Λ Π P <sup>75</sup> f <sup>1</sup> 1 <sup>3</sup> it <sup>a</sup> Maj UBS TR
	καδους	D* 1241 it <sup>e</sup> aur z g(1) l r(1) Vg
	καβους	D <sup>c</sup> 713
	ο δε	579 Aleph A B L R P <sup>75</sup> 13 69 115 118 131 828 892 1241 1604 UBS
	και	P X Γ Δ Λ Π it <sup>ff</sup> Maj TR
	ειπεν δε	D it <sup>p</sup>
	τα γραμματα	579 Aleph B D L N Ψ 0178 P <sup>75</sup> 788 it <sup>p</sup> UBS
	το γραμμα	A P R W Γ Δ Θ Λ Π f <sup>1</sup> 1 <sup>3</sup> Co <sup>sa</sup> Maj TR
7	αυτω	579 Syr <sup>s</sup> c
	Omit	P <sup>75</sup> Maj UBS TR

CHAPTER 16

<u>Verse</u>	<u>Reading</u>	<u>Witness</u>
	λεγει	579 B L R P <sup>75</sup> 69 565 1071 1241 1604 it <sup>e</sup> aur c f ff(2) g(1) r(1) Vg Syr <sup>s</sup> c p UBS
	και λεγει	A P X Γ Δ Λ Π Maj TR
	λεγει δε	Aleph 892
	τα γραμματα	579 Aleph B D L N R Ψ Vg i{aur b c d f ff(2) g(1) gat g r(1) UBS
	το γραμμα	A P W Γ Θ f <sup>13</sup> Maj TR
8	την εαυτων εαυτων	579 P <sup>75</sup> Maj UBS TR
9	φιλους εαυτοις 2 1 2, ποιησατε, 1	579 Aleph A D P X Γ Δ Λ Π Maj TR Aleph* B L R P <sup>75</sup> UBS
	εκλειπη	579
	εκλιπητε	Aleph <sup>c</sup> F P U Maj <sup>p<sup>t</sup></sup> TR
	εκληπη	2766

CHAPTER 16

<u>Verse</u>	<u>Reading</u>	<u>Witness</u>
	εκλιπη	Aleph* B* D L N R Π Ψ P <sup>75</sup> 1 22 118 265 1071 1079 it <sup>d</sup> Syr <sup>s</sup> c p h UBS
	εκλειπητε	E G H K M V W Y Γ Δ Λ Ω 028 047 124 131 565 826 828 892 1241 Maj <sup>p t</sup>
10	ω πολλω πολλω	579 P <sup>75</sup> Maj UBS TR
12	δωσει υμιν 2 1	579 D L R Θ Ψ 33 892 1071 it Vg Syr <sup>p</sup> A B P X Γ Δ Λ Π P <sup>75</sup> Maj UBS TR
13	ουκετι οικετης	579 P <sup>75</sup> Maj UBS TR
14	ταυτα ταυτα παντα παντα ταυτα ταυτα παντα και	579 D Γ it <sup>d</sup> 1 Aleph B L R Ψ P <sup>75</sup> 1241 it <sup>p t</sup> Syr <sup>s</sup> p Co <sup>s a</sup> b o UBS it <sup>a u r</sup> g Vg A P W X Δ Θ f <sup>1</sup> 13 28 565 700 892 1071 Maj TR

CHAPTER 16

<u>Verse</u>	<u>Reading</u>	<u>Witness</u>
	παντα ταυτα και	K Π 1079 Syr <sup>h</sup>
	παντα και	2148
	Omit	Syr <sup>p a 1</sup>
15	ισχυρον	579
	υψηλον	P <sup>75</sup> Maj UBS TR
	παρα τω θεω	579
	ενωπιον του θεου	Aleph A B D K L P R S V Δ Π Maj <sup>p t</sup> UBS
	ενωπιον του θεου	E F G H M U V* X Γ Λ Maj <sup>p t</sup> TR
	εστιν	
16	μεχρι	579 Aleph B L R X P <sup>75</sup> 1 13 118 124 131 788 826 828 892 1241 1604 UBS
	εως	A D P W Γ Δ Θ Λ Π Ψ Maj TR
18	και	579 B D L 157 788 1241 1604 Lat Syr <sup>a</sup> UBS
	+ πας	Aleph A P W X Γ Δ Θ Λ Π Ψ f <sup>1 3</sup> Syr <sup>p h</sup> Maj TR
	Omit	P <sup>75</sup>

CHAPTER 16

<u>Verse</u>	<u>Reading</u>	<u>Witness</u>
	Ο ΕΧΩΝ ΩΤΑ ΑΚΟΥΕΙΝ ΑΚΟΥΕΤΩ	579
	Omit	P <sup>75</sup> Maj UBS TR
19	ανθρωπος	579 D X Δ* Θ 1604 it <sup>e</sup> a aur d ε γ(1) ρ Vg
	+ δε	P <sup>75</sup> Maj UBS TR
20	τις	579 Aleph B D L P X Ψ P <sup>75</sup> 157 1241 1604 it <sup>e</sup> a d ε Syr <sup>P</sup> UBS
	+ ην	A P <sup>2</sup> Γ Δ Λ Π it <sup>1</sup> Maj TR
	εβεβλητο	579 Aleph B D L X Ψ P <sup>75</sup> 33 157 1241 1604 it <sup>e</sup> a d Syr <sup>P</sup> UBS
	ος εβεβλητο	A P W Γ Δ Θ Λ Π 063 f <sup>1</sup> 1 <sup>3</sup> it <sup>P</sup> Vg Syr <sup>h</sup> Maj TR
	ειλκωμενος	579 Aleph A B D E F L N P M X Δ Ψ Ω P <sup>75</sup> 13 28 69 124 788 826 828 892 1071 1241 UBS
	ηλκωμενος	K M S U V Γ Π Maj TR
	ειλκομενος	H Λ

CHAPTER 16

<u>Verse</u>	<u>Reading</u>	<u>Witness</u>
	ελκομενος	063 179 230
	Omit	Syr <sup>a</sup>
21	εκ <sup>1</sup>	579
	απο	P <sup>75</sup> Maj UBS TR
	εκ <sup>2</sup>	579
	απο	P <sup>75</sup> Maj UBS TR
22	και εγενετο	579
	εγενετο δε	P <sup>75</sup> Maj UBS TR
	Αβρααμ	579 Aleph A B D E F G H K L M P U V X Y Γ Δ Θ Λ Π Ψ Ω P <sup>75</sup> <i>vid</i> 22 28 115 118 157 700 892 1079 1241 1424 1604 Maj <sup>p<sup>t</sup></sup> UBS
	του Αβρααμ	Maj <sup>p<sup>t</sup></sup> TR
24	γλωπταν	579
	γλωσσαν	P <sup>75</sup> Maj UBS TR

CHAPTER 16

<u>Verse</u>	<u>Reading</u>	<u>Witness</u>
25	απελαβες	579 Aleph B D G H L N Θ Π* P <sup>75</sup> 13 69 157 788 826 828 1424 it <sup>p</sup> Vg UBS
	+ σου	X Γ Δ Λ Π <sup>2</sup> it <sup>b</sup> Maj TR
	ωδε	579 Aleph A B D E F G H K L M N S U V W X Y Γ Δ Θ Λ Π Ψ P <sup>75</sup> 13 22 28 69 115 124 131 265 700 788 826 828 892 1071 1079 1241 1604 Syr <sup>s</sup> p <sup>h</sup> p <sup>a1</sup> Maj <sup>p</sup> UBS
	οδε	Λ f <sup>1</sup> pc Maj <sup>p</sup> TR
26	εν	579 Aleph B L P <sup>75</sup> 1242 it <sup>p</sup> UBS
	επι	A D W Θ Ψ 063 f <sup>1</sup> 13 it <sup>a</sup> • Maj TR
	ενθεν	579 Aleph B E F G H K L M S U V X Y Γ Δ Θ Λ Ψ Ω 22 28 115 124 700 892 1071 1241 Maj UBS
	εντευθεν	K Π TR
	εκει	579
	εκειθεν	Aleph <sup>c</sup> A L X Γ Δ Λ Π P <sup>75</sup> Maj UBS TR



CHAPTER 16

<u>Verse</u>	<u>Reading</u>	<u>Witness</u>
27	σε	579 W 60 it <sup>e</sup> ε ρ(1) Syr <sup>pa1</sup>
	ουν σε	Aleph X Γ Δ Λ Π P <sup>75</sup> Maj TR
	σε ουν	A B D 13 69 788 826 828 it <sup>d</sup> UBS
	Αβρααμ	579 D N X 213
	Omit	P <sup>75</sup> Maj UBS TR
28	συνελθωσιν	579
	εισελθωσιν	903 1352
	ελθωσιν	P <sup>75</sup> Maj UBS TR
	ταυτης	579
	τουτον	P <sup>75</sup> Maj UBS TR
	Omit	Λ 047 13* 2613
29	δε	579 Aleph B L P <sup>75</sup> 892 1241 UBS
	ο	W
	αυτω	A D X Γ Δ Λ Π Maj TR
	Omit	E G H M S Γ Λ
30	αναστη	579 Aleph it <sup>pc</sup> pc
	εγερθη	P <sup>75</sup>

CHAPTER 16

<u>Verse</u>	<u>Reading</u>	<u>Witness</u>
	πορευθη	Maj UBS TR
	απελθη	it <sup>e</sup>
31	ουδε αν	579
	ουδε εαν	Aleph L X Γ Δ Λ Π Maj TR
	ουδ εαν	A B D P <sup>75</sup> UBS
	εγερθει	579
	εγερθη	P <sup>75</sup>
	αναστη	Maj UBS TR
	αναστη και απελθη	Δ it <sup>x(1)</sup>
	προς αυτους	
	απελθη	W it <sup>p<sup>t</sup></sup> Syr <sup>a</sup>

CHAPTER 17

<u>Verse</u>	<u>Reading</u>	<u>Witness</u>
1	αυτου	579 Aleph A B D F L M U X 047 0211 P <sup>75</sup> 69 124 157 788 826 892 1071 1241 1247 1604 it <sup>p</sup> Vg Syr <sup>s</sup> P <sup>h</sup> Maj <sup>p</sup> UBS
	Omit	E G <sup>2</sup> H K S V W Γ Δ Λ Θ Π it <sup>e</sup> Maj <sup>p</sup> TR
	τα σκανδαλα μη ελθειν	579 Aleph B L X P <sup>75</sup> 892 1241 it <sup>e</sup> UBS
	3 4 1 2	A D W Γ Δ Θ Λ Π Ψ 063 f <sup>1</sup> 1 <sup>3</sup> it <sup>p</sup> Vg Maj TR
	πλην ουαι	579 Aleph B D L Ψ P <sup>75</sup> 1 13 33 <sup>vid</sup> 69 118 124 131 157 788 826 828 892 1241 1604 it <sup>p</sup> Syr <sup>s</sup> h(ng) UBS
	ουαι δε	A W X Γ Δ Θ Λ Π 063 it <sup>p</sup> Syr <sup>p</sup> h Maj TR
2	λιθος μυλικος (579 = κως) μυλος ονικος λιθος ονικος	579 Aleph B D L* Θ P <sup>75</sup> 69 118 131 788 826 827 892 1071 1241 UBS A X Γ Δ Λ Ψ 063 Syr Maj TR W pc

CHAPTER 17

<u>Verse</u>	<u>Reading</u>	<u>Witness</u>
	των μικρον τουτον	579
	ενα	
	των μικρων τουτων	Aleph* B L Ψ 892 UBS
	ενα	
	4, των μικρων τουτων	Aleph <sup>c</sup> A D X Δ Λ Π 063 1 13 Maj TR
3	εαν	579 Aleph B D L N X Ξ Π Ψ 0211 33 892 1071 1424 1604 it <sup>p</sup> Vg Syr <sup>p</sup> UBS
	+ δε	A Γ Δ Λ Π Maj TR
4	εαν	579 it <sup>l</sup> s
	και εαν	P <sup>75</sup> v <sup>id</sup> Maj UBS TR
	αμαρτη	579
	αμαρτηση	A B D L N W X Δ Ψ P <sup>75</sup> v <sup>id</sup> 131 157 544 788 826 827 828 892 UBS
	αμαρτησει	Θ 063 124 <sup>c</sup> 1071
	αμαρτησοι	L1074
	αναστηση	69
	αμαρτη	Aleph Γ Λ Π Maj TR

CHAPTER 17

<u>Verse</u>	<u>Reading</u>	<u>Witness</u>
	προς σε	579 Aleph A B D L X Ψ 157 892 1071 1241 UBS
	προ σε	Λ
	εις σε	60 267 1604
	επι σε	TR
	Omit	E F G H K M S U V Γ Maj
6	ειπεν	579
	+ δε	P <sup>75</sup> Maj UBS TR
	εχετε	579 Aleph A B F K L N U V W X Γ Δ Θ Λ Π Ψ Ω 028 0211 P <sup>75</sup> 1 13 22 28 33 69 115 118 124 131 265 700 788 826 828 1010 1071 1079 1313 1604 Maj <sup>p<sup>t</sup></sup> UBS
	ειχετε	D E G H Maj <sup>p<sup>t</sup></sup> TR
	συκη	579
	συκαμινω	Maj UBS TR
	συκαμειων	P <sup>75</sup>
7	αυτω εκ	579 it <sup>c</sup>
	εκ	P <sup>75</sup> Maj UBS TR

CHAPTER 17

<u>Verse</u>	<u>Reading</u>	<u>Witness</u>
	ερει αυτω	579 Aleph B D N L Θ P <sup>75</sup> 1 66 <sup>c</sup> 69 118 131 157 788 826 828 892 1071 1241 it <sup>d</sup> ε ς ς at λ Vg Syr <sup>s</sup> c p h UBS
	ερει	A Γ Δ Λ Π Maj TR
	ΑΝΕΛΕΣΕ	579
	ΑΝΑΠΕΣΕ	Aleph B D E G H K U V W Y Θ Λ Π Ψ Ω 028 047 0211 P <sup>75</sup> 28 131 161 265 565 669 700 788 1079 1241 1313 1604 1691 Maj UBS
	ΑΝΑΠΑΥΣΑΙ	X 213
	ΑΝΑΠΕΣΟΝ	Γ 903 1012
	ΑΝΑΠΕΣΑΙ	A L M Δ TR
8	ου	579 115
	αν	A K L M N X Y Θ Π 33 1071 1079 1313 1604
	Omit	P <sup>75</sup> Maj UBS TR
9	εχει χαριν	579 Aleph B D L <sup>c</sup> Θ Ψ P <sup>75</sup> 124 892 1071 1241 it <sup>e</sup> a d r(1) UBS

CHAPTER 17

<u>Verse</u>	<u>Reading</u>	<u>Witness</u>
	εχειν χαριν	L*
	εχη χαριν	2542
	χαριν εχει	A X Γ Δ Λ Π Maj TR
	δουλω	579 Aleph <sup>c</sup> A B D L X Ψ P <sup>75</sup> 892 <sup>c</sup> 1241 it <sup>p t</sup> UBS
	+ εκειων	Γ Δ Λ 1 33 Maj TR
	Omit	Aleph*
	διαταχθεντα	579 Aleph <sup>1</sup> B L P <sup>75</sup> 1 28 1241 it <sup>e</sup> Syr <sup>p a 1</sup> UBS
	διαταχθεντα αυτω	X it <sup>a</sup> Syr <sup>c</sup> *
	διαταχθεντα; ου	A K W Δ Θ Π Ψ 063 565 700 892
	δοκω	1071 1079 it <sup>c</sup> * Syr <sup>h</sup> Maj
	διαταχθεντα αυτω	D f <sup>1 3</sup> it <sup>p t</sup> Vg Syr <sup>p</sup> TR
	ου δοκω	
	Omit	Aleph*
10	εσμεν	579 Aleph A B D L Ψ P <sup>75</sup> 1 118 131 700 892 1241 1604 it Vg UBS
	+ οτι	X Δ Maj TR

CHAPTER 17

<u>Verse</u>	<u>Reading</u>	<u>Witness</u>
11	πορευεσθαι + αυτον	579 Aleph B L P <sup>75</sup> 66* UBS A D W X Θ Ψ 1 13 Maj TR
	μεσον	579 Aleph B L P <sup>75</sup> 124 131 1424 UBS
	μεσου	A X Γ Δ Λ Π Maj TR
12	ερχομενου εισερχομενου εισελθων	579 P <sup>75</sup> Maj UBS TR X
	υπηντησαν	579 Aleph L N Θ 063 1 13 69 118 131 157 788 826 828 892 1071 1241 1604
	απηντησαν απηντησεν	A B Γ Δ Λ Π P <sup>75</sup> Maj UBS TR 716 2766
	ανεστησαν εστησαν	579 B F 157 A D L P <sup>75</sup> Maj UBS TR
19	οτι	579 D Θ 157 892 1241 1604



CHAPTER 17

<u>Verse</u>	<u>Reading</u>	<u>Witness</u>
		it <sup>e</sup> a aur b c d f ff(2) g(1) gal r g
	Omit	it <sup>i</sup> Maj UBS TR
20	απο	579 1355
	παρα	118 205 209 954
	υπο	P <sup>75</sup> Maj UBS TR
23	εκει η ιδου ωδε	579 B P <sup>75</sup> UBS
	4 2 3 1	A R Θ Ψ 0272 1 565 700 892 1071 1241 it <sup>a</sup> aur c d Syr <sup>h</sup> Maj TR
	4 2 3 1 + 0	N
	χριστος	
	1 3 4	L
	1 + και 3 4	Aleph
	4 3 1	D W X 063 28 33 it <sup>e</sup> g
	4 3 1 + ο χριστος	K Π 1071 1365
	4 2 1	13 2148 it <sup>i</sup>
	4, και 3 1	it <sup>b</sup> f ff(2) i r(1) s Syr <sup>p</sup>
	1, μη διωξητε,	1
	2 3 1, 0 χριστος	

CHAPTER 17

<u>Verse</u>	<u>Reading</u>	<u>Witness</u>
24	εξελθητε απελθητε	579 157 Aleph A D K W X Θ Π Ψ 28 565 700 892 1079 1241 it <sup>p</sup> Vg Syr <sup>c</sup> s <sup>n</sup> Maj UBS TR
	απελθεται	S R Θ 063 828 <sup>c</sup>
	αστραπουσα	579 Aleph B L N W X Γ Θ Ψ P <sup>75</sup> 1 13 69 118 131 157 788 826 828 892 1071 1241 1604 UBS
	η αστραπουσα	D R Δ Λ Π Maj TR
	των ουρανων η της υπ ουρανον του ουρανου της υπο τον ουρανον	579 L X Γ Δ Λ Maj TR 157 Aleph A B C P <sup>75</sup> UBS
26	Νωε  του Νωε	579 Aleph A B D E G H K L M N R U V W X Y Γ Δ Θ Λ Π Ψ Ω 028 047 P <sup>75</sup> 22 28 69 115 124 131 157 265 565 700 788 826 828 1071 1079 1241 Maj UBS TR

CHAPTER 17

<u>Verse</u>	<u>Reading</u>	<u>Witness</u>
	θεου	579
	ανθρωπου	P <sup>75</sup> Maj UBS TR
27	εγαμιζοντο	579 Aleph B D L V X Ψ P <sup>75</sup> 28 69* 115 124 131 157 669 892 1241 UBS
	εξεγαμιζοντο	A R Γ Δ Λ Π Maj TR
	παντας	579 B D L X Θ P <sup>75</sup> 157 892 UBS
	απαντας	Aleph A R W Γ Δ Λ Ψ 063 1 13 Maj TR
28	καθως	579 Aleph B L R X Ψ 13 69* 157 788 826 828 1071 1241 UBS
	και ως	A D W Γ Δ Θ Λ 063 1 Maj TR
29	παντας	579 B D L Δ Λ P <sup>75</sup> <i>via</i> 157 892 1071 UBS
	απαντας	Aleph A R W Θ Ψ 063 1 13 Maj TR
31	αγρω	579 Aleph B L P <sup>75</sup> 13 69 157 788 826 828 1241 UBS
	τω αγρω	A D R X Γ Δ Λ Π Maj TR

CHAPTER 17

<u>Verse</u>	<u>Reading</u>	<u>Witness</u>
33	περιποιησασθαι σωσαι	579 B L P <sup>75</sup> it <sup>b</sup> c i q UBS Aleph A K W X Δ Θ Π Ψ 063 1 13 28 565 700 892 1071 1079 1241 Maj TR
	ος δ αν	579 Aleph B L Ψ P <sup>75</sup> 69 788 892 1071 UBS
	και ος εαν	A D R W Θ 063 1 Maj TR
	απολεσει	579 A L N R Γ Δ Λ Π <sup>1</sup> 028 063 0211 131 157 265 788 1010 1071
	απολεση	B D W Θ Ψ f <sup>1</sup> 1 <sup>3</sup> Maj UBS TR
34	οτι εν Omit	579 157 903 it <sup>e</sup> 2 13 346 472 543 826 828 P <sup>75</sup> Maj UBS TR
35	εσονται δυο  2 1	579 Aleph <sup>c</sup> B D L P <sup>75</sup> 124 892 1071 it <sup>a</sup> d UBS A Q R X Γ Δ Λ Π it <sup>f</sup> Vg Maj TR

CHAPTER 17

<u>Verse</u>	<u>Reading</u>	<u>Witness</u>
36	εν τω αγρω εις παραληφθησεται και ο ετερος αφεθησεται	579
	1, 3 - 9	D 1071 2174
	εσονται, 1 - 3	700 1253 1344
	εσονται 1 - 8,	2148
	προσαφηθησεται	
	εσονται, 1 - 3, O,	TR
	4 - 9	
	Omit Vs 36	Aleph A B K L W X Δ Θ Π Ψ 063 P <sup>75</sup> 1 28 33 565 892 1079 Maj UBS
37	πτωμα	579 E G H Θ 2 13 28 69 131 788 826 828 1241
	σωμα	P <sup>75</sup> Maj UBS TR
	και	579 Aleph B L Λ P <sup>75</sup> 69 892 1071 1241 UBS
	επι	1685
	Omit	A D <sup>97</sup> Q R X Γ Δ Π Maj TR
	οι ατοι	579
	συναχθησωνται	

CHAPTER 17

<u>Verse</u>	<u>Reading</u>	<u>Witness</u>
	οι αετοι	13 69 346 788 826 828 1241
	συναχθησονται	
3 1 2		A D Q R X Γ Δ Λ Π Maj TR
	1, 2 επισυναχθησονται	P <sup>75</sup> vid UBS

CHAPTER 18

<u>Verse</u>	<u>Reading</u>	<u>Witness</u>
1	δε	579 Aleph B L M P <sup>75</sup> 13 27 69 124 788 826 828 892 1071 1241 it <sup>a</sup> b c q UBS
	+ και	A D Q R X Γ Δ Λ Π it <sup>e</sup> f ff(2) g(1) Maj TR
	αυτους	579 Aleph* A B K L M N Q R U V W X Y Γ Δ Θ Π Ψ Ω 028 0211 P <sup>75</sup> 13 22 69 115 124 265 669* 700 788 826 828 892 1071 1079 1604 Maj <sup>p t</sup> UBS
	Omit	Aleph <sup>c</sup> D E G H Λ 063 1 28 1424 Maj <sup>p t</sup> TR
	ενκακειν	579 Aleph A B D H K N Q Θ 0211 13 69 788 826 828 1079 1313 1691
	εκκακειν	E G M R S V X Γ Λ Maj TR
	εγκακειν	B <sup>3</sup> L U Δ Π P <sup>75</sup> UBS
2	τη	579 D L X Ψ 047 063 1187
	τινι	A B Q P <sup>75</sup> Maj UBS TR

CHAPTER 18

<u>Verse</u>	<u>Reading</u>	<u>Witness</u>
4	ηθελεν	579 Aleph A B D L N Q R W X Y Θ Λ Π Ψ 0139 0211 1 13 33 69 115 118 124 131 157 265 788 826 828 892 1079 1241 it <sup>p</sup> Maj <sup>p</sup> UBS
	ηθελησεν	Γ Δ Maj <sup>p</sup> TR
	ταυτα δε	579 B L Q 0139 P <sup>75</sup> 892 it <sup>p</sup>
	2 1	Aleph A D R W Θ Ψ 063 1 13 Maj UBS TR
	ουδε ανθρωπον	579 Aleph B L X Θ 0139 P <sup>75</sup> 157 892 2542 it <sup>p</sup> UBS
	και ανθρωπον ουκ	A D R W Ψ 063 1 13 Maj TR
5	δε	579 X 13 157 565 700
	τε	954
	γε	P <sup>75</sup> Maj UBS TR
6	ειπεν	579
	ειπεν δε	P <sup>75</sup> Maj UBS TR
	και ειπεν	G 1 118 131



CHAPTER 18

<u>Verse</u>	<u>Reading</u>	<u>Witness</u>
7	αυτω	579 Aleph B L Q Ψ 0139 P <sup>75</sup> 892 1241 UBS
	προς αυτον	A R X Γ Δ Λ Π Maj TR
	αυτων	D
	μακροθυμει	579 Aleph A B D L Q R X Θ Π Ψ 0139 P <sup>75</sup> 1 22 157 892 1071 1079 1241 it <sup>e</sup> <sup>d</sup> UBS
	μακροθυμων	W 063 0135 13 it <sup>p</sup> Maj TR
8	των εκλεκτων	579
	Omit	P <sup>75</sup> Maj UBS TR
	αυτου	579 348
	αυτον	2
	αυτων	P <sup>75</sup> Maj UBS TR
	ο εχων ωτα ακουειν	579
	ακουετω	
	Omit	P <sup>75</sup> Maj UBS TR
9	λεγων	579
	Omit	P <sup>75</sup> Maj UBS TR

CHAPTER 18

<u>Verse</u>	<u>Reading</u>	<u>Witness</u>
11	ταυτα προς εαυτον	579 Aleph <sup>c</sup> B T Θ Ψ P <sup>75</sup> 1 131 892 1241 it <sup>aur</sup> g(1) gat Vg
	1 2 + αυτον	L
	2 3 1	A D Q W X Γ Δ Λ Π 063 13 Syr <sup>h</sup> Maj UBS TR
	2 3	Syr <sup>s</sup>
	καθ + 3, 1	D
	1	Aleph* it <sup>p<sup>t</sup></sup> Co <sup>s a</sup>
	Omit	1071
	ηυχετο	579 1012
	προσηυχετο	P <sup>75</sup> Maj UBS TR
	προσηυξατο	A Π 1 131 1071 1079 1241
	προσευχεται	W
12	σοι	579
	μου	Π*
	Omit	P <sup>75</sup> Maj UBS TR
13	ο δε	579 Aleph B G L T P <sup>75</sup> vid 13 69 124 157 788 826 828 1071 1241 1604 it <sup>e</sup> Syr <sup>s</sup> c p
	και ο	A D Q X Γ Δ Λ Π it <sup>p<sup>t</sup></sup> Maj UBS TR

CHAPTER 18

<u>Verse</u>	<u>Reading</u>	<u>Witness</u>
	επαραι εις τον ουρανον 2 - 4, 1	579 Aleph B L Q T X 33 892 1071 it <sup>b</sup> c g UBS A D Γ Δ Λ Π it <sup>a</sup> ε Maj TR
	το	579 Aleph B D K L Q T X Π Ψ 0211 P <sup>75</sup> 1 22 33 118 131 157 1071 1079 1241 it Lat UBS
	εις το	A W Θ 063 0135 13 Maj TR
14	εν τω οικω εις τον οικον Omit	579 P <sup>75</sup> Maj UBS TR D
	παρ εκεινον	579 Aleph B L T 1 22 <sup>c</sup> 205 209 372 1582* it <sup>a</sup> ur Vg Syr <sup>s</sup> c UBS
	παρ εκεινον τον φαρισαιον	D it <sup>a</sup> d Syr <sup>p</sup>
	η εκεινος	69 TR
	η γαρ εκεινος εκεινος	A P Q X Γ Δ Λ Π 063 13 Syr <sup>h</sup> Maj W Θ
	και ο	579 A Ψ 0135 1 115 118 131 205 209 478 it <sup>p</sup> t Vg

CHAPTER 18

<u>Verse</u>	<u>Reading</u>	<u>Witness</u>
	ο δε	Aleph B D <sup>g</sup> I L P Q X Γ Δ Λ Π P <sup>75</sup> Maj UBS TR
15	επετημων	579
	επετιμων	Aleph B* D G L T P <sup>75</sup> 1 13 118 788 826 828 892 1071 1241 it <sup>p</sup> Vg Syr <sup>c</sup> h UBS
	επετιμησαν	A W Θ Ψ 078 0135 Maj TR
	επιτιμων	131
	επετιμουν	69 157
16	προσεκαλεσατο αυτα	579 Aleph B L 892 1241 UBS
	λεγων	
	προσεκαλειτο	D G 1 118 131 209 1071
	προσκαλεσαμενος	A I P X Γ Δ Λ Π 33 Maj TR
	αυτα ειπεν	
	προσεκαλεσατο	P <sup>75</sup>
	των ουρανων	579 Λ* 157 472 983 1009 1187 1241 1604 it <sup>a b c</sup> Syr <sup>s c p</sup>
	του θεου	P <sup>75</sup> it <sup>e</sup> ε εε(2) Maj UBS TR

CHAPTER 18

<u>Verse</u>	<u>Reading</u>	<u>Witness</u>
17	αν	579 Aleph B D L W X 047 P <sup>75</sup> 13 66 <sup>c</sup> 69 788 826 892 1071 1241 1604 UBS
	εαν	A I P Γ Δ Λ Π Maj TR
18	αυτον τις	579 G N Ψ 1 13 69 788 826 827 828 1241 1342 1604 Lat
	2 1	Maj UBS TR
19	δε	579 it <sup>c</sup> ff(2) i 1
	+ αυτοις	2766
	+ αυτω	D G it <sup>p</sup> Maj UBS TR
21	εφυλαξα	579 Aleph A B L Θ 1 205 209 348 372 1216 UBS
	εφυλαξαμην	D I P X Γ Δ Λ Π Maj TR
22	δε	579 Aleph B D L 1 33 69 131 788 892 1241 Syr <sup>s</sup> c p UBS
	+ αυτα	1542
	+ αυτου	157
	+ ταυτα	A I P W X Γ Δ Θ Ψ 078 13 Syr <sup>p</sup> h Maj TR

CHAPTER 18

<u>Verse</u>	<u>Reading</u>	<u>Witness</u>
23	εγενηθη εγενετο	579 Aleph B L pc UBS A D W Θ Ψ 078 1 13 Maj TR
24	αυτον ο Ιησους ειπεν αυτον περιλυπον γενομενον ειπεν ο Ιησους ο Ιησους αυτον περιλυπον γενομενον ειπεν αυτον Ιησους ειπεν αυτον ο Ιησους περιλυπον γενομενον ειπεν	579 Aleph L 1 131 157 1241 1582* Syr <sup>p a 1</sup> D it <sup>p t</sup> Syr <sup>c s p</sup> B A K P W X Δ Θ Π Ψ 078 13 28 33 <sup>vid</sup> 565 700 892 1010 1071 1079 it <sup>p t</sup> Syr <sup>h</sup> Maj UBS TR
	εις την βασιλειαν του θεου εισελευσονται 1 - 5, εισπορευονται 6, 1 - 5	579 Aleph D R Ψ 33 124 157 1241 it <sup>p t</sup> Vg B L 892 UBS A I P X Γ Δ Λ Π it <sup>s 1</sup> Maj TR

CHAPTER 18

<u>Verse</u>	<u>Reading</u>	<u>Witness</u>
25	εστιν	579 N Π* 0211 69 131 1241 1424 it <sup>b</sup> Syr <sup>p</sup>
	δε	1071
	γαρ	Maj UBS TR
	βελονης	579 Aleph B D L 1 13 22 69 124 157 788 826 828 1241
	ραφιδιος	2542 UBS
	ραφιδος	A P R X Γ Δ Λ Π Maj TR
	θεου	579 Ψ it <sup>a</sup> a εε(2) Syr <sup>a</sup> P
	+ διελθειν	A D P Θ 1 13 it <sup>p</sup> Syr <sup>a</sup> c h(mg)
	+ εισελθειν	Aleph B L R X Γ Δ Λ Π Maj UBS TR
27	παρα τω θεω εστιν	579 Aleph B L Ψ 1 28 118 131 892 1241 1424 1604 UBS
	1 3 4	D W 157
	4, 1 - 3	A R Q 13 Maj TR
29	γυναικα η αδελφας	579 Aleph B L 892 1071 UBS
	η γονεις	

CHAPTER 18

<u>Verse</u>	<u>Reading</u>	<u>Witness</u>
	5 4 3 2 1 γονεις η αδελφος η αδελφας η γυναικα	A R W Θ 1 13 Syr Maj TR D Δ Ψ
31	ουν δε	579 Maj UBS TR
	του θεου του ανθρωπου	579 1242 Maj UBS TR
34	ουτοι Omit	579 Maj UBS TR
35	επι περι παρα	579 2096 Maj UBS TR
	αιπετων επαιτων προσαιτων	579 Aleph B L T 157 it <sup>b</sup> α UBS A R W Θ Ψ 1 13 Maj TR



CHAPTER 18

<u>Verse</u>	<u>Reading</u>	<u>Witness</u>
36	αν	579 D K L M Q R X Y Θ Π Ψ 1 13 22 69 124 131 892 1071 1079 1241
	Omit	Aleph A B T W 063 Maj UBS TR
38	λεγων + Ιησου	579 A E K Π 063 265 1079 1355 Maj UBS TR
39	και ουτος ουτος δε	579 Maj UBS TR

CHAPTER 19

<u>Verse</u>	<u>Reading</u>	<u>Witness</u>
1	Ιεριχω Ιερειχω Ιεριχων Ιεριχον Ιερηχω Ιερυχω	579 A L R Γ Λ Π Maj UBS TR Aleph B* D Q Δ Θ 0139 1241 179 828 L859 2643
2	αυτος  + ην	579 B K Π 0139 1 13 22 69 131 265 788 826 828 1079 it <sup>aur</sup> b g(1) i l q * Vg A Q R Γ Δ Λ it <sup>z</sup> Maj UBS TR
4	δραμων προσδραμων προδραμων  προλαβων  οτι  + δι	579 69 788 1424 it <sup>a</sup> Maj <sup>p</sup> t L R W Γ Ψ 063 0139 Maj <sup>p</sup> t Aleph A B K Q Δ Θ 1 13 28 565 700 822 1241 Maj <sup>p</sup> t UBS TR D it <sup>d</sup>  579 Aleph A B E F G H K L M Q R U V W Y Γ Δ Π Ω 028 047 28 115 124 265 565 700 788 826* 892* 1079 1313 1604 Maj <sup>p</sup> t UBS Λ 1 69 Maj <sup>p</sup> t TR

CHAPTER 19

<u>Verse</u>	<u>Reading</u>	<u>Witness</u>
5	Ιησους  ειδεν αυτον και  και ιδων αυτον	579 Aleph B L Θ 0139 1 131 205 209 1071 1241 Syr <sup>s</sup> <sup>c</sup> <sup>p</sup> UBS A W 063 13 Lat Syr <sup>h</sup> Maj TR Ψ
7	παντες    απαντες	579 Aleph A B D E F G H L Q R U V W Y Γ Δ Θ Λ Ψ Ω 028 047 063 28 33 115 118 124 565 669 700 892 1071 1241 Maj <sup>p</sup> <sup>c</sup> UBS K M Π Maj <sup>p</sup> <sup>c</sup> TR
8	μου των υπαρχοντων  2 3 1	579 Aleph B L Q Θ 1 205 209 1071 UBS A D R Γ Δ Λ Π Maj TR
9	κυριος  Ιησους  εγενετο  εστιν  Omit	579 1012 1443 Syr <sup>h</sup> Maj UBS TR 579 Aleph <sup>c</sup> A B D Q Maj UBS TR Aleph <sup>*</sup> L R

CHAPTER 19

<u>Verse</u>	<u>Reading</u>	<u>Witness</u>
11	ειναι αυτον Ιερουσαλημ	579 Q Ψ 1200 1203 1247 1604 2542
	2 1 3	A R Γ Δ Λ Π Maj TR
	1 3 2	Aleph B L 1241 UBS
	3 1 2	118 205 209
12	επορευετο επορευθη	579 D H 157 Maj UBS TR
13	και καλεσας καλεσας δε	579 Δ Λ 115 124 262 1187 1194 1604 it <sup>e</sup> b c ff(2) i l q Maj UBS TR
15	φωνηθηναι + αυτω + αυτου	579 W Δ it <sup>p</sup> Vg Maj UBS TR D Γ
	δεδωκει εδωκε εδωθη δεδωκε	579 Aleph B D L 1 131 157 892 UBS A R Γ Δ Λ Π Maj TR 954 1424 1675 71 213 475 713 716 1071 1241 2613 2766
	εδεδωκει	22 1365 2372 it <sup>e</sup> a d r(1)

CHAPTER 19

<u>Verse</u>	<u>Reading</u>	<u>Witness</u>
	γνω	579 Aleph B D L Ψ 157 1365 2542 it <sup>d</sup> Syr <sup>s</sup> <sup>c</sup>
	+ τις	A R Γ Δ Λ Π it <sup>p</sup> Maj TR
	γνοι	UBS
	διεπραγματευσαντω	579
	διεπραγματευσαντο	Aleph B D L R Ψ it <sup>e</sup> <sup>d</sup> Syr <sup>s</sup> <sup>c</sup> <sup>p</sup> UBS
	διεπραγματευσατο	A R Γ Θ Λ Π 1 13 it <sup>p</sup> Syr <sup>p</sup> Maj TR
	πεπραγματευσατο	W
	επραγματευσαντο	157 179
	επραγματευσατο	348 828 1071
	πραγματευσατο	Δ
	διεπραξατευσατο	480
	διεπραξατο	213 1338
16	δεκα προσ. μνας	579 Aleph B L 1 118 131 205 209 1241 it <sup>e</sup> <sup>a</sup> UBS
	προσ. δεκα μνας	A R Γ Δ Λ Π Maj TR
	δεκα μνας προς.	D 892 it <sup>p</sup> Vg Syr <sup>s</sup> <sup>c</sup> <sup>p</sup>

CHAPTER 19

<u>Verse</u>	<u>Reading</u>	<u>Witness</u>
	προσηργασατο προσειργασατο	579 Aleph* A B* D E* L R UBS Aleph <sup>c</sup> B <sup>3</sup> E <sup>2</sup> Γ Δ Λ Π Maj TR
17	δουλε αγαθε	579 Aleph M 1 13 27 69 118 131 157 788 826 828 it <sup>c</sup> ff(2) gat i l r(1)
	2 1	Maj UBS TR
	1 2, και πιστε	it <sup>f</sup>
	οιδαμεν	579
	Omit	Maj UBS TR
18	η μνα σου κυριε	579 Aleph* B L 892 UBS
	4 1 - 3	A D W Θ Ψ Γ Δ Λ Π 063 1 13 Lat Syr Maj TR
	μνας 3, 4	Aleph <sup>c</sup> 2542
19	επανω γινου	579 Aleph B 118 131 157 205 209 UBS
	2 1	A R W Θ Ψ 063 0182 13 Maj TR
	1, γενου	L

CHAPTER 19

<u>Verse</u>	<u>Reading</u>	<u>Witness</u>
20	ο ετερος ετερος οτερος	579 Aleph <sup>c</sup> B D L R Θ 13 69 124 788 826 827 892 1241 Syr <sup>a</sup> <sup>h</sup> UBS A W Γ Δ Λ Π Ψ 063 0182 1 Maj TR Aleph <sup>*</sup>
21	οπου ο	579 it <sup>g a t</sup> Maj UBS TR
22a	λεγει δε	579 Aleph B E <sup>*</sup> G L M N R U Λ Ψ 028 <sup>*</sup> 1 13 22 28 69 118 124 131 157 1241 it <sup>p t</sup> Syr <sup>a</sup> <sup>c p h</sup> Maj <sup>p t</sup> UBS A E <sup>2</sup> F H K S <sup>2</sup> Maj <sup>p t</sup> TR
22b	αιρω αιρων θεριζω θεριζων	579 D F 0211 577 892 2542 it <sup>p t</sup> Maj UBS TR 579 D 577 726 892 1200 1319 1424 <sup>*</sup> 2542 it <sup>a</sup> <sup>a b c d ff(2) i l q r(1)</sup> • Maj UBS TR

CHAPTER 19

<u>Verse</u>	<u>Reading</u>	<u>Witness</u>
23	μου το αργυριον	579 Aleph A B L Θ Ψ 0182 33 157 892 1241 UBS
	2 3 1	D R W <sup>c</sup> Γ Δ Λ Π 063 1 13 Maj TR
	επι	579 Aleph A B D E F G H L M N R U V W Y Γ Δ Θ Λ Π Ψ Ω 028 047 063 0182 0211 1 13 22 28 33 69 115 118 124 131 157 265 565 700 788 826 828 892 1071 1079 1241 1424 Maj <sup>p</sup> UBS
	+ την	Maj <sup>p</sup> TR
	αυτω επραξα	579 L* 892 1241
	αυτο επραξα	Aleph B L <sup>c</sup> Ψ it <sup>t</sup> r(1) UBS
	επραξα αυτο	D R W 063 1 13 Maj TR
	1, ανεπραξα	A Θ
26	λεγω	579 Aleph <sup>c</sup> B L 1 131 205 209 788 892 1012 1241 1242 1424 <sup>c</sup> it <sup>a</sup> Syr <sup>p</sup> UBS
	+ γαρ	A D R Γ Δ Λ Π Maj TR



CHAPTER 19

<u>Verse</u>	<u>Reading</u>	<u>Witness</u>
	και περισσευθησεται	579 13 69 124 213 265 <sup>c</sup> 788 826 828 it <sup>g a t</sup>
	Omit	Maj UBS TR
27	δε	579
	Omit	Maj UBS TR
	εκεινους τουτους	579 A D R Γ Δ Λ Π Maj Aleph B K L M Π 27 158 265 1079 1241 1313 1355 1458 UBS
	αυτους	579 B F L N R Θ Ψ 33 157 <sup>c</sup> 267 892 1071 1604 Syr <sup>s c p h</sup>
	Omit	A D Γ Δ Λ Π Maj UBS TR
29	καλουμενον το καλουμενον	579 Maj UBS TR
	μαθητων + αυτου	579 Aleph B L it <sup>e i g r (1) s</sup> UBS A D R Γ Δ Λ Π Maj TR

CHAPTER 19

<u>Verse</u>	<u>Reading</u>	<u>Witness</u>
30	λεγων	579 <sup>v1d</sup> Aleph B D L Θ 13 66 <sup>c</sup> 69 157 788 826 892 1241 Syr <sup>h</sup> UBS
	ειπων	A R W Γ Δ Λ Π Ψ 063 1 Maj TR
	απεναντι	579 69 565 713 2643
	κατεναντι	Maj UBS TR
	των	579 229 544
	Omit	Maj UBS TR
31	επερωτα	579
	ερωτα	Maj UBS TR
34	οτι	579 Aleph A B D K L M N W Y Θ Π Ψ 0211 1 13 69 118 124 131 157 265 788 826 828 892 1071 1079 1241 it <sup>p</sup> UBS
	Omit	R Γ Δ Λ Π it <sup>p</sup> Maj TR
35	επιρηψαντες	579
	επιριψαντες	Aleph A B* E G H L N R W Δ Θ Ψ 0211 UBS
	επιρριψαντες	B <sup>2</sup> F K M S U V Γ Λ Π Maj TR

CHAPTER 19

<u>Verse</u>	<u>Reading</u>	<u>Witness</u>
	επερριψαν	1 131 205 209 1582
	επεριψαν	D 118
	τα	579 it <sup>a</sup>
	εαυτων τα	A R G Λ Π Maj TR
	αυτων τα	Aleph B L Δ Θ 047 063 0211 1 13 115 118 157 700 892 1071 1241 UBS
	επεβησαν	579
	επεβισαν	B*
	επεβιβασαν	Maj UBS TR
37	χαιρειν και	579 1241
	χαιροντες	Maj UBS TR
	αιροντες	124* L547
	χαιρον	L184 it <sup>a</sup> r(1)
	παντων	579 B D Syr <sup>a</sup> °
	πασων	Aleph A L R Γ Δ Λ Π Maj UBS TR
38	εν ουρανω ειρηνη	579 Aleph B L 1241 UBS
	3 1 2	D R W Γ Δ Θ Λ Π Ψ 063 1 13 Maj TR

CHAPTER 19

<u>Verse</u>	<u>Reading</u>	<u>Witness</u>
	3, 1, ουρανοις	A
	1 2, ενιρηνη	Aleph*
40	και	579 it <sup>1</sup>
	+ αποκριθεις	Maj UBS TR
41	αυτην	579 Aleph A B D H L R W Γ Δ Θ Π Ψ
		063 0211 1 13 66 69 118 131 157
		158 265 669 788 826 827 828 1071
		1079 1241 1313 UBS
	αυτη	E G K M S U V Λ Maj TR
42	οι	579
	ει	443 903 Syr <sup>a</sup> c p
	οτι ει	Maj UBS TR
	εν τη ημερα ταυτη	579 Aleph B 892 1012 UBS
	και συ	
	και γε 1 2 3, σου,	L 1241
	4, 5, 6	
	5, 6, και γε, 1-3	K R W Δ Π 063 13 28 33 <sup>vid</sup> 700
	σου, 4	1071 1079 it <sup>aur</sup> Vg Syr <sup>p</sup> h Maj TR

CHAPTER 19

<u>Verse</u>	<u>Reading</u>	<u>Witness</u>
	5, 6, και γε, 1 -4	A Ψ 1 565 1253 2148
	5, 6, 1 - 4	D Θ pc it <sup>p t</sup>
	6, και γε, 1 - 3, σου, 4	it <sup>p t</sup>
	και γε, 1 - 4	Syr <sup>c</sup> ▪
	ειρηνην	579 Aleph B L Θ Syr <sup>p a 1</sup> UBS
	+ σου	A R W Γ Δ Λ Π Ψ 063 1 it <sup>a</sup> Syr <sup>c</sup> ▪ p h Maj TR
	+ σοι	D 13 it <sup>p t</sup> Vg
43	παρεμβαλουσιν	579 Aleph C* L Θ Ψ 33 1071 1241 UBS
	περιβαλλουσιν	131 229 349 489 1424
	περιβαλουσιν	A B C <sup>2</sup> R Γ Δ Λ Π Maj TR
	επιβαλουσιν	G
	βαλουσιν	115 it <sup>a</sup>
44	λιθον επανω λιθου	579
	εν σοι	
	εν σοι αφησουσιν εν	
	σοι λιθον επι λιθω	

CHAPTER 19

<u>Verse</u>	<u>Reading</u>	<u>Witness</u>
	λιθον επι λιθον εν σοι	Aleph B L 892 1241 UBS
	λιθον επι λιθου εν σοι	157
	λιθον επι λιθον εν ολη σοι	D 1 118 124 205 209 it <sup>d</sup>
	εν σοι λιθον επι λιθω	A C E G H K M R W U V Δ Λ Ψ 13 Vg Syr Maj TR
45	πωλουντας + εν αυτω και αγοραζοντας + και τους αγοροζοντας + και αγοραζοντας εν αυτω	579 Aleph B L 1 22 205 209 1210 1241 1582* Syr <sup>p a 1</sup> UBS A R W Θ Vg Syr Maj TR C it <sup>g a t</sup>
46	προσευχης + εστιν + κληθησεται	579 Aleph* UBS A C* D W Ψ it <sup>p t</sup> Vg Maj TR C <sup>c</sup> 16 28 1071 1241 1424 it <sup>e</sup> gat r(1)

CHAPTER 19

<u>Verse</u>	<u>Reading</u>	<u>Witness</u>
47	καθ	579 L 5 66 <sup>c</sup> 69 71 124 179 669 983 1187
	το καθ	Maj UBS TR
	απολεσαι αυτον	579 047
	2 1	Maj UBS TR
48	αυτω	579 D Θ it <sup>aur</sup> c d f ff(2) g(1) gat i l q r(1) Vg Syr <sup>s</sup> c p h pal
	οτι	L211
	Omit	Aleph A B C D K L Q R S Γ Δ Λ Π Maj UBS TR

CHAPTER 20

<u>Verse</u>	<u>Reading</u>	<u>Witness</u>
1	ημερων	579 Aleph B D L Q Ψ 1 118 124 131 157 827 1241 Lat Syr <sup>s</sup> c p p <sup>a1</sup> UBS
	+ εκεινων	A C R W Γ Δ Θ Λ Π 13 Syr <sup>h</sup> Maj TR
2	λεγωντες προς αυτον	579
	λεγοντες προς αυτον	Aleph B L 1 118 131 205 209 it <sup>a</sup> ur c ff(2) g(1) gat i l r(1) Vg UBS
	προς αυτον λεγοντες	A Q R Γ Δ Λ Π Maj TR
	ειπον	579 Aleph <sup>c</sup> B L R 1 22 33 UBS
	ειπε	A D Q Γ Δ Λ Π Maj TR
	Omit	Aleph* C
	και	579 D 827 903 it <sup>a</sup> e d gat Syr <sup>p</sup>
	η	Maj UBS TR
5	εαυτους	579
	+ λεγοντες	Maj UBS TR



CHAPTER 20

<u>Verse</u>	<u>Reading</u>	<u>Witness</u>
	τι	579 Aleph B BE G H L R U W Y Γ Δ Θ Λ Ψ Ω 028 047 0211 13 22 28 66 69 124 669 700 788 826 828 892 1071 <sup>c</sup> 1241 1242 it <sup>c</sup> ff(2) i l r(1) Syr <sup>s</sup> c p pal Maj <sup>p<sup>t</sup></sup> UBS
	+ ουν	A C D K N Q 1 33 it <sup>p<sup>t</sup></sup> Vg Syr <sup>h</sup> Maj TR
6	ο λαος απας  πας ο λαος	579 Aleph B L 1 33 118 124 131 209 892 1241 it <sup>p<sup>t</sup></sup> Vg UBS A C W Θ Ψ 13 Maj TR
9	εφυτευσεν  τις εφυτευσεν	579 Aleph B C D E G H K L M N Q R U V Y Γ Δ Λ Π Ψ Ω 028 047 22 28 33 115 118 131 265 565 700 892 1010 1079 1313 1424 it <sup>p<sup>t</sup></sup> Vg Syr <sup>h</sup> Maj A W Θ 13 1241 it <sup>p<sup>t</sup></sup> Syr <sup>s</sup> p h UBS TR
	εις  Omit	579 Maj UBS TR

CHAPTER 20

<u>Verse</u>	<u>Reading</u>	<u>Witness</u>
10	καιρω	579 Aleph B L 33 1241 UBS
	εν καιρω	A R W Γ Δ Λ Π Ψ 13 Maj TR
	εν τω καιρω	C N Q Θ
	δωσουσιν	579 Aleph A B L M Q 0211 13 33 826 <sup>c</sup> 827 828 1071 1241 UBS
	δωσιν	C D R W Θ Ψ 1 Maj TR
	ιδοντες	579
	Omit	Maj UBS TR
	εξ απεστειλαν αυτον	579
	δηραντες	
	εξ απεστειλαν αυτον	Aleph B L UBS
	δειραντες	
	3 2 1	A C Q R Γ Δ Λ Π Maj TR
11	ετερον πεμψαι	579 Aleph A B L U 892 1241 1338 it <sup>a</sup> .c ff(2) gat i l q r(1) UBS
	2 1	C Q R Γ Δ Λ Π Maj TR
12	ετερον πεμψαι	579
	πεμψαι τριτον	A C Q R Γ Δ Λ Π Maj TR

CHAPTER 20

<u>Verse</u>	<u>Reading</u>	<u>Witness</u>
	τριτον πεμψαι	Aleph B L Ψ 124 475 892 1241 it <sup>a</sup> aur c f ff(2) g(1) gat i l Vg UBS
	τριτον επεμψαι	D it <sup>e</sup>
13	τουτον	579 Aleph B C D L Q Ψ 0211 1 33 118 131 157 205 892 1241 it <sup>p t</sup> Syr <sup>s</sup> c h(mg) pal UBS
	+ ιδοντες	A R W Γ Δ Θ Λ Π 13 it <sup>e</sup> f Vg Syr <sup>p h</sup> Maj TR
14	αλληλους	579 Aleph B D L R 1 33 118 124 131 157 205 209 892 1071 1241 it <sup>d</sup> x(1) Syr <sup>h(mg)</sup> UBS
	αυτους	1200 1319
	εαυτους	A C W Θ Ψ 13 Syr <sup>p h</sup> Maj TR
	οτι	579
	Omit	Maj UBS TR
17	ειπεν αυτους	579 124
	2 1	Maj UBS TR

CHAPTER 20

<u>Verse</u>	<u>Reading</u>	<u>Witness</u>
19	την παραβολην ειπεν	579
	3, 1, 2, ταυτην	Aleph B G L 13 69 124 157 788 826 828 892 Lat UBS
	1, 2, ταυτην, 3	A C R W Θ Ψ 1 Syr <sup>h</sup> Maj TR
	ειρηκεν, 1 2, ταυτην	D
20	εξουσια	579 Aleph 7 157 267 1242* 1654
	τη εξουσια	Maj UBS TR
21	λαλεις	579
	λεγεις	Maj UBS TR
23	αυτους	579 Aleph B L 0266 <sup>v</sup> 1 118 131 157 205 209 892 1241 1424 2542 it <sup>o</sup> UBS
	+ τι με πειραζετε	A C D P W Γ Δ Θ Λ Π Ψ 13 it <sup>p</sup> Vg Syr Maj TR
	+ τι με πειραζετε	C pc
	υποκριται	

CHAPTER 20

<u>Verse</u>	<u>Reading</u>	<u>Witness</u>
24	δειξατε	579 Aleph A B D L M P W Θ 0211 5 13 33 69 157 788 826 828 892 1071 1241 UBS
	επιδειξατε	C Γ Δ Λ Π Maj TR
	οι δε ηνεγκαν προς	579
	δηναριον και ειπεν	
	προς αυτους	
	οι δε εδειξαν και	1012
	ειπεν ο Ιησους	
	οι δε εδεξαν και	716
	ειπεν προς αυτους	
	οι δε εδειξαν αυτω	Aleph <sup>c</sup>
	και ειπεν	
	οι δε εδειξαν αυτω	Aleph <sup>*</sup>
	και ειπαν	
	οι δε επεδειξαν και	1241
	ειπεν	
	Omit	Maj UBS TR
25	προς αυτους	579 Aleph B L 1 13 69 118 131 157 205 209 346 475 788 826 828 892 1071 1241 it <sup>a</sup> UBS

CHAPTER 20

<u>Verse</u>	<u>Reading</u>	<u>Witness</u>
	αυτοις	A C D P Γ Δ Λ Π Maj TR
	Omit	2643 it <sup>a</sup>
	τοιουν αποδωτε	579
	τοιουν αποδοτε	Aleph B L 1 13 69 346 543 788 826 828 892 1241 UBS
	2 1	A C P Δ Λ Π it <sup>c</sup> ε εε(2) Vg Maj TR
26	του ρηματος αυτου	579 Θ
	αυτου ρηματος	A C K P W Δ Π Ψ 1 13 33 565 700 1071 1079 Syr <sup>c</sup> P <sup>h</sup> Maj UBS TR
	ρηματος αυτου	it <sup>a</sup>
	του ρηματος	Aleph B L 892 1241
	αυτου ρημα ante επιλαβεισθαι	D it <sup>p</sup> Vg Syr <sup>a</sup>
27	ελθοντες	579
	προσελθοντες	Maj UBS TR
	προελθοντες	Θ*
	φαρισαιων	579
	σαδδουκαιων	W 1424 Maj UBS TR

CHAPTER 20

<u>Verse</u>	<u>Reading</u>	<u>Witness</u>
	σαδουκαιων	Θ 047 21* 179
	σαδουκκαιων	69 2542
	λεγοντες	579 Aleph B C D L N Θ 0211 1 22 33 118 131 205 209 565 <sup>c</sup> 827 892 1071 1210 1241 1604 it <sup>e</sup> d r(1) Syr <sup>s</sup> c p Co <sup>s</sup> a b o
	αντιλεγοντες	A K P W Δ Π 13 700 1079 it <sup>p</sup> t Syr <sup>h</sup> Maj UBS TR
	οιτινες λεγουσιν	Ψ L48
28	ην	579 Aleph <sup>c</sup>
	η	Aleph <sup>c2</sup> B L P Ψ 1 33 118 131 157 892 1071 it <sup>p</sup> t UBS
	αποθανη <sup>2</sup>	A W Γ Δ Θ 13 it <sup>c</sup> ε ι Syr <sup>h</sup> Maj TR
	απομεινη	230
	Omit	D 1229 1241 it <sup>e</sup> a d
30	ο δευτερος ελαβεν	579 Θ 827 it <sup>p</sup> t
	3 1 2	A P Γ Δ Λ Π Maj TR
	ο δευτερος	Aleph B D L 213 892 1241 UBS

CHAPTER 20

<u>Verse</u>	<u>Reading</u>	<u>Witness</u>
	ατεκνος απεθανεν	579 U 1675
	2 1	A P Γ Δ Λ Π Maj TR
	Omit	Aleph B D L 213 892 1241 UBS
31	ου	579 Aleph B D E H L U V <sup>v1d</sup> Y Δ Λ Ψ Ω 028 047 16 22 33 115 157 700 892 1010 1424 1604 it <sup>e</sup> d ff(2) i q r(1) Maj UBS
	και ου	G K M P <sup>2</sup> Γ Π it <sup>c</sup> z i Vg TR
32	υστερον	579 Aleph* B D UBS
	+ παντων	A P Γ Δ Λ Π Maj TR
	και η γυνη απεθανεν	579 Aleph B D L 0266 <sup>v1d</sup> 1 33 60 131 157 1241 it <sup>d</sup> ff(2) Syr <sup>a</sup> c p UBS
	4, 1 - 3	A P W Γ Δ Θ Λ Π Ψ 13 it <sup>e</sup> q Syr <sup>h</sup> Co <sup>s a</sup> Maj TR
33	η γυνη ουν εν τη	579 B L 0266 <sup>v1d</sup> 892 1241 it <sup>a</sup> Syr <sup>h</sup> (ng) UBS



CHAPTER 20

<u>Verse</u>	<u>Reading</u>	<u>Witness</u>
	4, 5, 3	Aleph <sup>c</sup> A D W Θ Ψ 1 13 it <sup>p t</sup> Co <sup>s a</sup> b <sup>o</sup> Syr <sup>p</sup> Maj TR
	4, 5	Aleph <sup>*</sup> 157
34	και	579 Aleph B D L 124 157 892 1241 it <sup>p t</sup> UBS
	+ αποκριθεις	A R W Θ Ψ 1 13 it <sup>a</sup> Syr <sup>h</sup> Maj TR
	γαμισκονται	579 Aleph B L 5 33 157 892 1241 2766 UBS
	γαμησκονται	L184
	γαμονται	D
	γαμιζονται	1 118 131 205 209 1071 1582
	εισγαμιζονται	713
	εγγαμιζονται	66 <sup>c</sup> 983
	εκγαμισκονται	E G H Q R S V Λ Maj <sup>p t</sup> TR
	εκγαμιζονται	A K M P U W Γ Δ Θ Π 047 0211 13 69 115 265 788 826 828 1079 1604 Maj <sup>p t</sup>
35	γαμιζονται	579 Aleph D L Q R Δ 1 33 118 131 157 892 1071 UBS

CHAPTER 20

<u>Verse</u>	<u>Reading</u>	<u>Witness</u>
	εκγαμιζονται	A E G H K M P U V W Y Γ Θ Λ Π Ω 028 047 0211 13 22 69 115 265 565 <sup>c</sup> 669 <sup>c</sup> 788 826 828 1079 1604 Maj
	γαμισκονται	B 124 1241 1424
	εκναμισκονται	TR
36	ουτε	579 H 179 475 1365 it <sup>g a t</sup>
	ουτε γαρ	Maj TR
	ουδε γαρ	A B UBS
	ουτε	579 Aleph Q R Γ Δ Λ Π Maj
	ουδε	A B D L P Θ 115 1012 1229 UBS
	ου	892
	οιτε	1005*
	ως αγγελου	579 1424 1675
	ισαγγελου	Maj UBS TR
	υιοι	579 2542
	+ εισι του	P Q R Γ Δ Λ Π Maj TR
	+ εισι	Aleph A B L UBS

CHAPTER 20

<u>Verse</u>	<u>Reading</u>	<u>Witness</u>
37	ως λεγει επι της βατου	579
	3 4 5 1 2	Maj UBS TR
	θεον bis	579 Aleph B D L R UBS
	τον θεον	A P Q Γ Δ Θ Λ Π Ψ 1 13 Maj TR
40	γαρ	579 Aleph B L Ψ 33 213 577 1241
		UBS
	δε	A D R W Θ 0117 1 13 Syr <sup>h</sup> Maj TR
	Omit	265
	ερωτησαι	579
	επερωτησαι	1 7 27 60 118 131 205 209 892
		1654 1685
	επερωταν	Maj UBS TR
41	ειναι Δαυειδ υιον	579
	3 Δανιδ 1	A R W Θ Ψ 0117 1 it <sup>p</sup> c
	1 Δαυειδ 3	B
	1 3, 2	G 157 565 1241 2542 it <sup>g a t</sup>
	3 2	D

CHAPTER 20

<u>Verse</u>	<u>Reading</u>	<u>Witness</u>
	1 Δανιδ 3	Aleph L UBS
	3 Δαβιδ 1	Maj TR
42	αυτος γαρ	579 Aleph B L R Θ 1 33 118 131 157 205 209 1071 1241 2096 it <sup>1</sup> UBS
	και αυτος	A D R W Ψ 0117 13 it <sup>p</sup> Vg Syr Maj TR
46	εν εντολαις περιπατειν	579 Aleph A G L R Ψ 1 13 33 69 115 118 131 565 788 826 827 828 892
	3 1 2	Maj UBS TR
	προσευχομενοι	579 D P R Θ 13 69 124 788 826 828 1071 it Vg
	προσευχονται	A B Q L Maj UBS TR

CHAPTER 21

<u>Verse</u>	<u>Reading</u>	<u>Witness</u>
1	εις το γαζοφυλακιον τα δωρα αυτων	579 Aleph B D L X Ψ 1 13 33 69 115 118 124 131 157 205 209 788 826 828 892 1241 1604 it <sup>o</sup> d Syr <sup>p</sup> p <sup>a1</sup> UBS
	4 - 6, 1 - 3	A P Q Γ Δ Λ Π Vg Maj TR
2	λεπρα δυο	579 Aleph B L Q X Ψ 5 33 157 892 1241 it <sup>p</sup> UBS
	2 1	A D W Γ Δ Λ Π 063 1 13 Maj TR
3	αυτη η πτωχη	579 Aleph B D L Q 13 33 69 115 124 157 788 826 827 828 1241 it <sup>aur</sup> c d f ff(2) g(1) gat i l q r(1) Vg UBS
	2 3 1	A W X Γ Δ Θ Λ Ψ 1 Maj TR
4	παντες απαντες Omit	579 Aleph B D Δ 230 UBS A L W Θ Ψ 063 1 13 Maj TR Syr <sup>s</sup> c
	δωρα	579 Aleph B L X 1 118 131 205 209 1241 Syr <sup>s</sup> c p <sup>a1</sup> UBS

CHAPTER 21

<u>Verse</u>	<u>Reading</u>	<u>Witness</u>
	+ του θεου	A D K W Δ Θ Π Ψ 063 13 33 565 700 892 1071 it <sup>p</sup> Vg Syr <sup>p</sup> <sup>h</sup> Maj TR
	+ αυτων του θεου	L1663
	εβαλεν εις τα δωρα 579	
	Omit	Maj UBS TR
	παντα	579 Aleph B D L Q X 33 69 157 788 826 828 1071 1241 UBS
	απαντα	A W Θ Ψ 063 0102 1 Maj TR
5	αναθεμασιν αναθημασιν	579 Aleph A W X Ψ 1 1077 1582 B L Q Γ Δ Λ Π Maj UBS TR
6	οδε λιθος επι λιθον ωδε λιθος επι λιθον λιθος επι λιθω εν τοιχω ωδε λιθος επι λιθω ωδε	579  X 1 22 33 118 131 205 1241 1365 it <sup>a</sup> • Syr <sup>c</sup> D it <sup>p</sup>  Aleph <sup>a</sup> B 13

CHAPTER 21

<u>Verse</u>	<u>Reading</u>	<u>Witness</u>
	λιθος επι λιθον	W Ψ 1009 1071 1079 it <sup>aur</sup> ε Vg Syr <sup>p</sup> Maj <sup>p</sup> t
	λιθος επι λιθω	A K Δ Θ Π 063 700 Maj <sup>p</sup> t UBS TR
	λιθος επι λιθον ωδε	Aleph <sup>c</sup> L 892
7	ποτε	579 D 1 7 13 118 131 1010 1071 1241 it <sup>p</sup> t Vg Syr <sup>e</sup> c p
	+ ουν	Maj UBS TR
8	λεγοντες	579 Aleph B L X 213 544 1241 it <sup>c</sup> r(1) Syr <sup>p</sup> a 1 UBS
	+ οτι	A D W Γ Δ Θ Λ Π Ψ 063 0102 1 13 it <sup>p</sup> t Vg Syr <sup>h</sup> Maj TR
11	και κατα τοπους	579 Aleph B L 0211 33 1071 UBS
	2 3 1	A D W X Θ Ψ 063 1 13 Lat Syr <sup>e</sup> c Maj TR
	2 3	0102 <sup>v</sup> 1 d 892 1241 pc Syr <sup>p</sup> h
	λοιμοι και λιμοι	579 B 157 1241 it <sup>p</sup> t Vg Syr <sup>e</sup>
	3 2 1	Aleph A D L W Θ Ψ 063 0102 1 13 it <sup>e</sup> Syr <sup>p</sup> h Maj UBS TR

CHAPTER 21

<u>Verse</u>	<u>Reading</u>	<u>Witness</u>
	και σημεια μεγαλα απ ουρανου και σημεια απ ουρανου μεγαλα εσται απ ουρανου και σημεια μεγαλα εσται απ ουρανου και σημεια μεγαλα εσται και χειμωνες και απ ουρανου σημεια μεγαλα εσται	579 Aleph L 33 60 69 115 124 788 826 828 892 1012 1071 1241 A K W X Δ Θ Π Ψ 063 700 1010 1079 Syr <sup>h</sup> P <sup>a1</sup> Maj TR D it <sup>d</sup> • ε 1012 it <sup>p</sup> Syr <sup>h</sup> (ms)
12	παντων          απαντων	579 Aleph A B D E G H K L M U V W X Y Γ Δ Θ Λ Π Ψ <sup>vid</sup> 028 047 063 13 22 33 60 69 115 118 131 157 265 565 700 788 826 828 892 1010 1071 1079 1241 1604 Maj <sup>p</sup> UBS Maj <sup>p</sup> TR



CHAPTER 21

<u>Verse</u>	<u>Reading</u>	<u>Witness</u>
	αυτων	579 it <sup>g a t</sup>
	Omit	Maj UBS TR
	απαγομενους	579 Aleph B D L Θ Ψ 1 118 131 157 205 209 892 UBS
	αγομενους	A X Γ Δ Λ Π Maj TR
13	αποβησεται	579 Aleph* B D 348 it <sup>d</sup> UBS
	+ δε	Aleph <sup>2</sup> A L R W Θ Ψ 063 0102 1 13 it <sup>p t</sup> Syr Maj TR
14	εν ταις καρδιαις	579 Aleph A B D L X Ψ 1 5 33 118 131 157 205 209 1071 it Vg UBS
	εις τας καρδιας	R Γ Δ Λ Π Maj TR
15	απαντες	579 B L 892 2096 UBS
	παντες	Aleph A D W Θ Ψ 063 0102 1 13 Maj TR
	Omit	1229 it <sup>a</sup> e εε(2) ι ι ρ Syr <sup>p a 1</sup>
20	Ιερουσαλημ υπο στραποπαιδων	579

CHAPTER 21

<u>Verse</u>	<u>Reading</u>	<u>Witness</u>
	Ιερουσαλημ υπο στρατοπεδων την Ιερουσαλην υπο στρατοπεδων υπο στραπτοπεδων την Ιερουσαλημ υπο στραπτοπεδων Ιερουσαλημ	D it <sup>a</sup> 827 983 1675 al A L X Γ Δ Λ Π Maj TR Aleph B D R UBS
21	εμμεσω εν μεσω εκ μεσου	579 A C R L Maj UBS TR 544
22	πλησθηναι τελεσθηναι πληρωθηναι πληρωθην	579 Aleph A B D E G H K L M N R U V W Y Δ Λ Ψ* Ω 028 047 5 115 265 892* 1010 1079 1604 Maj <sup>p<sup>c</sup></sup> UBS 2 <sup>c</sup> C X Maj <sup>p<sup>c</sup></sup> TR 69

CHAPTER 21

<u>Verse</u>	<u>Reading</u>	<u>Witness</u>
23	θηλαζουσαις και ταις εν γαστρι εχουσαις 4 - 6, 2 3 1	579  Maj UBS TR
	τω	579 Aleph A B C D K L M N R X Π Ψ 1 13 33 69 118 131 157 788 826 828 892 1079 1241 1313 it <sup>a</sup> c d e ff(2) g(1) gat i l q r(1) Vg Maj <sup>p</sup> t UBS
	εν τω	W Γ Δ Θ Λ Syr <sup>h</sup> Maj <sup>p</sup> t TR
	επι τω	1424 1675 Syr <sup>a</sup> c p
24	τα εθνη παντα 3 1 2	579 Aleph B L R Ψ 124 892 it <sup>a</sup> UBS A C D X Γ Δ Λ Π it <sup>p</sup> t Maj TR
	ου	579 Aleph B L N Θ 0211 33 903 1510 UBS
	αχρις ου	C D R 71 157 475 827 892 1241 1242
	αν	L299 <sup>c</sup>
	ουν	13 69 788 826 828

CHAPTER 21

<u>Verse</u>	<u>Reading</u>	<u>Witness</u>
	σου	27 1012
	Omit	A X Γ Δ Λ Π Maj TR
25	ηχου	579 B <sup>o</sup> 213 372
	ηχους	Aleph A B <sup>*</sup> VC L M N R X Y Θ Π Ψ 0211 1 13 33 69 118 265 669 <sup>*</sup> 788 826 828 1071 1079 1241 it <sup>*</sup> a c ε εε(2) gat ι ι ρ ρ(1) Vg UBS
	ηκουση	L1074
	ηκουσης	D Γ Δ Λ Π Maj TR
27	νεφελαις	579 C 157 229 565 892 1241 1424 it <sup>*</sup> c ε εε(2) ι ρ ρ(1) Vg Syr <sup>a</sup> c p h
	νεφηλη	Maj UBS TR
28	τους οφθαλμους	579 213 1319
	τας κεφαλαις	Maj UBS TR

CHAPTER 21

<u>Verse</u>	<u>Reading</u>	<u>Witness</u>
30	οτι εγγυς	579 K N X Y Π Ψ 5 6 115 131 827 903 1079 1604 it <sup>a</sup> aur b c e f ff(2) g(1) gat i l r(1) Vg Syr <sup>a</sup> c p
	οτι ηδη εγγυς	A B C Γ Δ Λ it <sup>b</sup> q Maj UBS TR
	οτι εγγυς ηδη	Aleph D
	εστιν το θερος	579 it <sup>a</sup> aur b c f ff(2) g(1) gat i l r(1) Vg
	2 3 1	Maj UBS TR
32	ταυτα	579 69 124 543 788 826 828 892 983 it <sup>d</sup> l Syr <sup>a</sup> c p
	Omit	Aleph D Maj UBS TR
33	παρελευσεται	579 C K Θ Π 1 66* 118 131 205 209 265 669 892 1079 1241 1313 1424 it <sup>e</sup> a q r(1)
	παρελευσονται	Aleph A B D L R X Γ Δ Λ it <sup>p</sup> t Maj UBS TR
34	βαρειθωσιν	579

CHAPTER 21

<u>Verse</u>	<u>Reading</u>	<u>Witness</u>
	βαρηθωσιν	Aleph A B C E F G K L M R U V W X Γ Δ Λ Π Ψ Ω 028 047 0139 1 5 13 22 33 60 118 124 131 265 565 669 700 826 892 1010 1079 1241 1313 1604 Maj UBS
	βαρυθωσιν	N 66 477 1071 1338
	βαρυνθωσιν	D H 69 TR
	βαρειθωσιν	161
	αι καρδιαι υμων	579 A B W X 0139 13 22 69 124 788 826 828 1424 it <sup>p</sup> Vg
3 1 2		Aleph C D L R Θ Ψ 0179 1 Maj UBS TR
	επιστη εφ υμας	579
	εφνηδιος	
	επιστη εφ υμας	B R 0139 0179 157 it <sup>p</sup> UBS
	αιφνιδας	
	αιφνιδας 2 3 1	C Γ Δ Λ Π Maj TR
	αιφνιδας επιστη εφ υμας	A

CHAPTER 21

<u>Verse</u>	<u>Reading</u>	<u>Witness</u>
35	εισελευσεται γαρ	579
	επεισελευσεται γαρ	Aleph* B D 0179 it UBS
	επιστησεται γαρ	157
	γαρ επελευσεται	A C R W Θ Ψ 1 13 it <sup>p</sup> Vg Syr Maj
		TR

CHAPTER 22

<u>Verse</u>	<u>Reading</u>	<u>Witness</u>
3	καλουμενον  επιλεγομενον επικαλουμενον	579 Aleph B D K L W X 0211 66* 69 <sup>c</sup> 115 1071 1241 UBS 27 348 1194 1216 1220 A C R Θ Ψ 1 13 Maj TR
4	τοις γραμματευσιν και 2 3 Omit	579 2542  60 Aleph A B D L R X Γ Δ Λ Π Maj UBS TR
6	ατερ οχλου αυτοις  3 1 2 3 1 2	579 Aleph A B C L Ψ P <sup>75</sup> 157 892 1241 1242* it <sup>b</sup> 1 1 UBS P W X Γ Δ Θ Λ Π 063 1 Maj TR 13 D it <sup>p</sup> Vg
7	η εν η	579 B C D L Ψ P <sup>75</sup> 892 1241 1242 Aleph A P W X Γ Δ Θ Λ Π 063 0135 1 13 Maj UBS TR



CHAPTER 22

<u>Verse</u>	<u>Reading</u>	<u>Witness</u>
10	εις εν	579 Aleph B C L Ψ P <sup>75</sup> v <sup>1d</sup> 892 1241 1242* it <sup>c</sup> ε εε(2) g gat i q ε(1) Vg UBS
	οπου	157
	ου	D W Γ Θ Λ 063 1 13 Maj TR
	ου εαν	A K M N P R Y Π 6 265 726 1079 1313 1355 1604 Syr <sup>p</sup>
	ου αν	1424 1675
11	λεγει	579 D N U X 063 1241 it <sup>d</sup> q Syr <sup>a</sup> e p
	+ σοι	A B C P R P <sup>75</sup> Maj UBS TR
13	ειρηκει	579 Aleph B C D L P <sup>75</sup> 69 892 1241 1242 UBS
	ειρηκεν	A P R Γ Δ Λ Π Maj TR
	ευρικεν	0211
	ειπεν	X 27 157 827 1012 1220 2096 it <sup>c</sup> aur b c ε εε(2) g(1) gat i l q Vg

CHAPTER 22

<u>Verse</u>	<u>Reading</u>	<u>Witness</u>
16	οτι	579 Aleph A B H L Θ 0211 P <sup>75</sup> <i>vid</i> 669 1241 2487 it <sup>a</sup> UBS
	+ ουκ εστι	1071 2766
	+ ουκετι	C <sup>2</sup> D <sup>g</sup> K P W Δ Π Ψ 063 13 565 700 892 1071 1079 it <sup>p</sup> Vg Syr <sup>c</sup> s p h p <sup>a</sup> 1 Maj TR
	αυτο	579 Aleph B C <sup>*</sup> <i>vid</i> L P <sup>75</sup> <i>vid</i> 1 22 118 131 1210 1241 it <sup>p</sup> Syr <sup>a</sup> c p h(mg) UBS
	αυτω	892 1071
	εξ αυτου	A C <sup>2</sup> W Θ Ψ 063 0135 it <sup>t</sup> Syr <sup>h</sup> Maj TR
	η	579
	εν τη	P <sup>75</sup> Maj UBS TR
17	το ποτηριον	579 A D K M U Π it <sup>r</sup> (1)
	ποτηριον	Aleph B C E G H L S V Γ Δ Λ
	τουτο	P <sup>75</sup> <i>vid</i> Maj UBS TR
	Omit	Aleph <sup>*</sup> it <sup>a</sup> auz g(1) gat Vg

CHAPTER 22

<u>Verse</u>	<u>Reading</u>	<u>Witness</u>
	εις αυτους	579 L 372 1355
	εις εαυτους	Aleph <sup>c</sup> B C M Y Π P <sup>75</sup> <i>vid</i> 1 13 69 118 124 205 265 788 826 828 1079 1241 it <sup>p</sup> Vg UBS
	αυτοις	16
	εαυτους	205 983
	εαυτοις	A D W X Γ Δ Θ Λ Π 063 Maj TR
	αλληλοις	Aleph*
18	απο του νυν	579 Aleph B K L M W Π P <sup>75</sup> <i>vid</i> 265 892 1071 1079 1241 it* Syr <sup>h</sup> (mg) UBS
	Omit	A C X Γ Δ Θ Λ Ψ 13 it <sup>p</sup> Vg Syr <sup>h</sup> Maj TR
	ου	579 Aleph B C <sup>c</sup> F L P <sup>75</sup> 1 118 124 131 157 892 1242 UBS
	αν	1241
	του	W*
	οτου	A D X Γ Δ Θ Λ Ψ 063 0135 13 Maj TR

CHAPTER 22

<u>Verse</u>	<u>Reading</u>	<u>Witness</u>
20	και το ποτηριον ωσαυτως 4 1 - 3	579 Aleph B L P <sup>75</sup> it <sup>x(1)</sup> Syr <sup>pa1</sup> UBS A W X Γ Δ Θ Λ Π Ψ 063 0135 1 13 it <sup>p+</sup> Vg Maj TR
22	οτι και	579 Aleph B D <sup>g+</sup> L T P <sup>75</sup> UBS A X Γ Δ Λ Π Maj TR
	οτι ο μεν υιος 1 2 4 3 1 2 4 και 2 - 4	579 Aleph <sup>c</sup> B L T P <sup>75</sup> UBS Aleph <sup>*</sup> A W Θ Ψ 063 0135 1 13 it Syr <sup>a c p</sup> Maj TR
	κατα το ωρισμενον πορευεται 1 2 4 1 2 3, περι αυτου, 4 4, 1 - 3	579 Aleph B D G L T Ψ P <sup>75</sup> 1 13 69 124 157 788 826 928 892 1241 it <sup>a</sup> aur d g(1) gat vg UBS it <sup>1</sup> 348 1216 1579 A W X Γ Δ Θ Π 063 0135 Maj TR

CHAPTER 22

<u>Verse</u>	<u>Reading</u>	<u>Witness</u>
23	ην	579 063 179
	ει	827 1229
	η	472 1009
	εστιν	1 118 131 157
	ειη (ει η)	P <sup>75</sup> Maj UBS TR
	μελλων ποιειν	579
	μελλων πρασσειν	P <sup>75</sup> Maj UBS TR
	πρασσειν μελλων	13 69 788 826 828
	μελλων τουτο	D L 700 827 1080
	μελλων αυτο	1241
μελλων τουτον	713	
24	αρα	579 1203 it <sup>e</sup> a b d g
	Omit	P <sup>75</sup> Maj UBS TR
26	και	579
	+ ο	P <sup>75</sup> Maj UBS TR
27	δε	579
	γαρ	P <sup>75</sup> Maj UBS TR

CHAPTER 22

<u>Verse</u>	<u>Reading</u>	<u>Witness</u>
	εστιν	579 F L 13 69 124 788 826 828 892 1071 it <sup>a</sup> aur b c f g(1) gat i l q r(1) Vg Syr <sup>h(mg)</sup>
	Omit	P <sup>75</sup> Maj UBS TR
	εμμεσω υμων ειμι	579
	εν μεσω υμων ειμι	Aleph B L T P <sup>75</sup> via 713 it <sup>p<sup>t</sup></sup> Vg UBS
	μεσος υμων ειμι	L1663
	ειμι εν μεσω υμων	A Q X Γ Δ Λ Π it <sup>p<sup>t</sup></sup> Maj TR
29	διαθηκειν <sup>1</sup>	579
	διαθηκην	A Θ 16 348 Syr <sup>h</sup> pc
	Omit	P <sup>75</sup> Maj UBS TR
	διαθηκην <sup>2</sup>	579
	βασιλειαν	P <sup>75</sup> Maj UBS TR
30	δωδεκα	579 Aleph <sup>c</sup> D X 892 <sup>mg</sup> 1071 it <sup>a</sup> b d f ff(2) l q r(1) Syr <sup>s</sup> c h pa l
	Omit	P <sup>75</sup> Maj UBS TR

CHAPTER 22

<u>Verse</u>	<u>Reading</u>	<u>Witness</u>
32	εκλιπη	579 Aleph B D K L M N T U X Θ Π Ψ P <sup>75</sup> 1 118 157 158 174 262 <sup>c</sup> 265 669 700 1071 1079 1604 UBS
	εκλειπη	A E G H Q S V Γ Δ Λ Maj TR
	εκλειπει	1200 1342
	εκλιπει	903
	οτηρισον	579 Aleph A B K L M Q T Π Ψ P <sup>75</sup> 1 131* 265 1071* 1079 1241 1582 1604 UBS
	οτηριζον	D Γ Δ Λ Maj TR
	επιστηρισον	X* 213
34	σοι	579 Aleph <sup>c</sup>
	+ πετρε	P <sup>75</sup> <i>vid</i> Maj UBS TR
	ου	579 Aleph B L Q T X Θ Ψ P <sup>75</sup> 892 1241 UBS
	ου μη	A D Γ Δ Λ Π Maj TR
	εως τρεις με	579
	πριν η τρις	A D W Γ Δ Λ 1 Maj TR
	εως τρις με	Aleph B L T 69 124 157 P <sup>75</sup> UBS

CHAPTER 22

<u>Verse</u>	<u>Reading</u>	<u>Witness</u>
	απαρνησσει ιδενε	579
	απαρνηση μη ειδεναι με	A D Γ Δ Λ Π Maj TR
	με απαρνηση μη ειδεναι	P <sup>75</sup> vid 13 69 124 131 it <sup>c</sup>
	με απαρνηση μη ειδεναι με	346
	με απαρνηση ειδεναι	Aleph B L T Θ UBS
35	ουθενως ουθενος	579 A B E F G H K M N Q T V W X Y Γ Δ Π Ψ Ω P <sup>75</sup> 028 0211 22 69 124 131 157 788 826 828 892 1079 1241 1604 UBS
	ουδενος	Aleph D L U Λ Maj TR
36	δε	579 Aleph <sup>c</sup> B L T P <sup>75</sup> 13 69 124 788 826 828 1071 1241 UBS
	ο δε	Aleph* D Θ it <sup>e</sup> Syr <sup>h</sup> (mg)
	ουν	A Q W X Γ Λ Π Ψ 1 it <sup>p</sup> Vg Syr <sup>h</sup> Maj TR
	Omit	047 Syr <sup>s</sup> c p



CHAPTER 22

<u>Verse</u>	<u>Reading</u>	<u>Witness</u>
37	οτι	579 Aleph A B D H L Q T W X P <sup>75</sup> 1 115 118 157 892 1241 it <sup>b</sup> ε r(1) Co UBS
	+ εστι	827
	+ ετι	Γ Δ Θ Λ Π Ψ 13 it <sup>p</sup> Syr Maj TR
38	ειπαν	579 Aleph B D L Q T P <sup>75</sup> 1242 UBS
	ειπον	A X Γ Δ Λ Π Maj TR
	ειπων	Π* 472 1295
39	ο Ιησους	579 348
	Omit	Maj UBS TR
	ειωθος	579 F 713 2487
	εθος	P <sup>75</sup> Maj UBS TR
45	αναστας	579
	+ απο της προσευχης	P <sup>75</sup> Maj UBS TR
	επορευθη	579
	ερχεται	L48 L253
	ελθων	D P <sup>75</sup> Maj UBS TR

CHAPTER 22

<u>Verse</u>	<u>Reading</u>	<u>Witness</u>
	μαθητας	579 Aleph A B D E G H K L M N O R T U V W X Y Δ Θ Λ Π Ψ Ω P <sup>75</sup> <i>vid</i> 047 0171 22 69 115 124 157 265 <sup>c</sup> 700 788 828 892 1071 1079 1241 1424 1604 1630 1691 <i>it</i> <sup>d</sup> Syr <sup>h</sup> <i>pal</i> Maj UBS
	+ αυτου	1 209 Syr <sup>p</sup> TR
47	ετι	579 Aleph A B G K L M N R T U W X Λ Π Ψ P <sup>75</sup> 1 69 118 124 157 265 788 1079 1241 1604 <i>it</i> <sup>aur</sup> <i>g gat</i> 1 <sup>a</sup> Vg Syr <sup>h</sup> UBS
	+ δε	D E H S V Γ Θ Λ 0171 13 <i>it</i> <sup>p</sup> Maj TR
	αυτους	579 Aleph B D E G H K L M N R T U V X Y Δ Θ Π Ψ Ω 028 0211 P <sup>69</sup> P <sup>75</sup> 115 124 131 157 892 1071 1079 1241 1424 1604 Maj UBS
	αυτου	W 2772
	αυτοις	Γ Λ 047 475 669*
	αυτων	TR

CHAPTER 22

<u>Verse</u>	<u>Reading</u>	<u>Witness</u>
48	Ιησους ο δε Ιησους  Ιησους δε	579 A D R W Γ Δ Θ Λ Π Ψ 1 13 Syr <sup>h</sup> Maj TR Aleph B L T X P <sup>75</sup> 892 UBS
49	οι δε περι αυτον ιδοντες  5 2 1 3 4	579  P <sup>75</sup> Maj UBS TR
50	το ους αυτου   3 1 2  3 1 ωτιον	579 Aleph B L T 0171 P <sup>75</sup> 13 69 713 788 826 828 892 1071 it <sup>a</sup> c UBS A R W Θ Ψ 1 Maj TR D K
52	παραγινομενους παραγενομενους παραγεναμενους  συλλαβειν με  συλλαβειν Omit	579 Maj UBS TR 124 179 983 1347  579 X 0211 213 472 828 1071 it <sup>a</sup> Syr <sup>p h</sup> 1313 P <sup>75</sup> Maj UBS TR

CHAPTER 22

<u>Verse</u>	<u>Reading</u>	<u>Witness</u>
53	μου	579 0171 1338
	+ μεθ υμων	P <sup>75</sup> Maj UBS TR
	ΕΣΤΙΝ	579 Aleph*
	ΕΣΤΙΝ υμων	Aleph <sup>c</sup> B D G K L M R T W X Θ Π Ψ
		P <sup>75</sup> 7 22 115 124 892 1005 1079
		1219 1241 1604 2643 it <sup>a</sup> UBS
	υμων ΕΣΤΙΝ	A E S U V Γ Δ Λ Maj TR
54	ηγαγον	579 D Θ 1 21 118 669 it <sup>p t</sup>
	+ και εισηγαγον	X Γ Δ Λ Maj <sup>p t</sup> TR
	αυτον	
	+ και εισηγαγον	Aleph A B D K L M R T Π it <sup>p t</sup>
		Maj <sup>p t</sup> UBS
	την οικιαν	579 Aleph B K L M T Π 0124 <sup>vid</sup> P <sup>75</sup>
		1 118 124 131 157 265 892 1079
		1241 UBS
	τον οικον	A D R X Γ Δ Λ Maj TR
	απο	579 Λ 047 0171 544 1355
	αυτω	0124 124 349 it <sup>a</sup> a u r b d f f f (2)
		1 q Syr <sup>h</sup>

CHAPTER 22

<u>Verse</u>	<u>Reading</u>	<u>Witness</u>
	αυτων απο	1365
	αυτω απο	D 063 13 69 157 788 826 828 Syr <sup>s</sup> c p
	αυτον απο	27
	αυτον	2643
	Omit	P <sup>75</sup> Maj UBS TR
	περιαψαντων	579 Aleph B L T 0124 P <sup>75</sup> 1241 UBS
	αψαντων	A D R W X Γ Δ Θ Λ Π Ψ 063 0135 1 13 Maj TR
	αψαντες	L1056
55	αυτων <sup>1</sup>	579 115 827 1194 1510
	Omit	P <sup>75</sup> Maj UBS TR
	εμμεσω	579 A L R
	εν μεσσω	P <sup>75</sup> Maj UBS TR
	συνακαθισαν	579
	συνκαθισαντων	Aleph B D K L T Λ P <sup>75</sup> 0124 157 UBS
	+ αυτω	229
	+ αυτων	A X Γ Δ Π Maj TR

CHAPTER 22

<u>Verse</u>	<u>Reading</u>	<u>Witness</u>
	εμμεσω	579 A L R
	εν μεσω	Aleph W X Γ Δ Θ Λ Ψ Π 063 0135 13 Maj TR
	μεσος	B L T P <sup>75</sup> 0124 1 892 UBS
	μετ	D
56	ατενισααα	579 1424 1675 it <sup>e</sup> a b ff(2) i l g r(1)
	και ατενισααα	P <sup>75</sup> Maj UBS TR
57	ηρνησατο	579 Aleph B D <sup>c</sup> K L M T X Π Ω P <sup>75</sup> 028 0124 22 28 118 131 265 892 1071 1079 1313 1424 UBS
	+ αυτον	A D E G H U V Δ Λ Maj TR
	+ αυτην	1241
58	ειπεν	579 it <sup>e</sup> b ff(2) i l g r(1)
	+ ανθρωπε	P <sup>75</sup> Maj UBS TR
59	διαστησασης	579 W Θ
	διαστησας	D
	διαστας	179
	διαστασης	P <sup>75</sup> Maj UBS TR

CHAPTER 22

<u>Verse</u>	<u>Reading</u>	<u>Witness</u>
	ως	579 713
	ωσει	P <sup>75</sup> Maj UBS TR
	ισχυριζετο	579 69 472 788
	δισχυριζετο	P <sup>75</sup> Maj UBS TR
60	αυτου λαλουντος	579 U Ψ P <sup>69</sup> <i>vid</i> 1 16 118 124 131 565 1604 <i>it<sup>p</sup></i> Vg
	2 1	P <sup>75</sup> Maj UBS TR
	αλεκτωρ	579 Aleph A B D E* G H K L M N T U V W X Y Γ Δ Θ Λ Π Ψ Ω P <sup>75</sup> 22 28 115 118 124 157 1079 Maj UBS
	ο αλεκτωρ	TR
61	εμνησθη	579 5 577 2487
	υπεμνησθη	P <sup>75</sup> Maj UBS TR
	ρηματος	579 Aleph B L T X P <sup>69</sup> <sup>75</sup> 0124 124 892 1241 UBS
	λογου	A D W Θ Ψ 063 0135 0250 1 13 Maj TR

CHAPTER 22

<u>Verse</u>	<u>Reading</u>	<u>Witness</u>
	σημερον	579 Aleph B K L M T X Π P <sup>69</sup> 75 892 1079 1241 1242* Syr <sup>s</sup> h it <sup>b</sup> ff(2) 1 UBS
	Omit	A D W Θ Ψ 063 0135 0250 1 it <sup>p</sup> Vg Syr <sup>c</sup> p Maj TR
62	εξω	579 Aleph B D K L M T X Y Π Ψ P <sup>75</sup> 118 124 131 157 892 1079 1241 it <sup>d</sup> Syr <sup>s</sup> c UBS
	+ ο πετρος	A Γ Δ Λ Maj TR
63	αυτον	579 Aleph D L M T Π 0124 0171 P <sup>75</sup> 157 265 1079 1241 it <sup>p</sup> Vg Syr <sup>s</sup> h UBS
	τον Ιησουν	A X Γ Δ Λ Maj TR
	αυτον	579 063 60 565 827
	αυτω	P <sup>75</sup> Maj UBS TR
66	ως <sup>2</sup>	579
	Omit	P <sup>75</sup> Maj UBS TR



CHAPTER 22

<u>Verse</u>	<u>Reading</u>	<u>Witness</u>
68	δε	579 Aleph B L T 028 P <sup>75</sup> 892 1241 UBS
	+ και	A X Γ Δ Λ Π Maj TR
	υμας	579 13 69 124 788 826 828 it <sup>ff(2)</sup> Syr <sup>s</sup> c p
	Omit	P <sup>75</sup> Maj UBS TR
	αποκριθητε μοι	579 Θ 1 22 118 131 157
	1 2, η απολυσητε	A D K W Δ Π Ψ 063 13 28 565 700 1071 1079 it <sup>pc</sup> Vg Syr <sup>c</sup> s p h Maj TR
	αποκριθητε	Aleph B L T P <sup>75</sup> 1241 UBS
69	δε οψεστε τον υιον του ανθρωπου ανθρωπου καθημενον εσται ο υιος το ανθρωπον καθημενος	579 157   P <sup>75</sup> Maj UBS TR
	αυτου	579
	του θεου	P <sup>75</sup> Maj UBS TR
	Omit	it <sup>e</sup> g(1)

CHAPTER 22

<u>Verse</u>	<u>Reading</u>	<u>Witness</u>
	αν τι	579
	τι ετι	P <sup>75</sup> Maj UBS TR
	εχομεν μαρτυριας	579 B L T P <sup>75</sup> 1241 UBS
	χρειαν	
	3 1 2	Aleph A R W Θ 063 1 13 Syr <sup>h</sup> Maj TR
	3 μαρτυρων 1	Ψ 28 pc Syr <sup>p</sup>

CHAPTER 23

<u>Verse</u>	<u>Reading</u>	<u>Witness</u>
1	ηγαγον	579 Aleph A B D E G H K L M N R T U V W X Y Γ Δ Θ Λ Π Ψ Ω 028 047 P <sup>75</sup> 1 2 21 22 28 69 115 118 124 131 157 265 669 700 788 892 1071 1079 it <sup>e</sup> aur b d f ff(2) g(1) gat i 1 q Vg Syr <sup>h</sup> Maj UBS
	ηγαγεν	TR
2	ημων	579 Aleph B D H K L M N R T Y Π Ψ 0211 13 66 <sup>c</sup> 69 118 124 131 205 265 788 826 828 892 1071 1079 1241 1604 it <sup>aur</sup> d f g(1) Vg Syr <sup>a</sup> c p h UBS
	Omit	A E G S U V X W Γ Δ Θ Λ 063 it <sup>a</sup> r(1) Maj TR
	φορους καισαρι διδοναι	579 Aleph B L T P <sup>75</sup> 892 1241 2542 UBS
	2 1 3	X W Γ Δ Θ Λ Ψ 063 1 13 Maj TR
	1 3 2	D

CHAPTER 23

<u>Verse</u>	<u>Reading</u>	<u>Witness</u>
	και	579 Aleph B L T Θ Ψ P <sup>75</sup> 229 <sup>c</sup> 892 1241 Syr <sup>a</sup> c p h UBS
	Omit	A R X Γ Δ Λ Π Maj TR
4	εφη ειπε	579 21 P <sup>75</sup> Syr <sup>p</sup> Maj UBS TR
5	λεγοντες  + οτι	579 D T* it <sup>e</sup> a aur b d f ff(2) g(1) gat i l q r(1) Vg P <sup>75</sup> Syr <sup>p</sup> Maj UBS TR
	και	579 Aleph B L T 0124 1241 it <sup>aur</sup> g(1) gat Vg Syr <sup>a</sup> c p h UBS
	Omit	A D R P <sup>75</sup> Maj TR
7	εν τη εξουσια εκ της εξουσιας	579 P <sup>75</sup> Maj UBS TR
	του	579
	Omit	P <sup>75</sup> Maj UBS TR
	ταις ημεραις εκειναις	579

CHAPTER 23

<u>Verse</u>	<u>Reading</u>	<u>Witness</u>
	ταυταις 1 2	P <sup>75</sup> Maj UBS TR
	1 2, ταυταις	1 118 131 205 209 475
8	εξ ικανον χρονον θελων	579
	εξ ικανων χρονων θελων	Aleph B T Θ <sup>c</sup> 0121 0211 P <sup>75</sup> 892 1241 it <sup>e</sup> UBS
	1 ικανου χρονου, 4	X Ψ 13 69 124 788 826 828 Maj <sup>p t</sup>
	4 1 ικανου	A D R Γ Δ Λ Π 063 Maj <sup>p t</sup> TR
	1 ικανου 4	60 713 716 1005 1242 1313 1365 1654 1685
	αυτον	579
	πολλα	A R W X Ψ Γ Δ Λ 063 it <sup>p t</sup> Vg Syr <sup>p h</sup> Maj TR
	Omit	Aleph B D K L M T Θ Π 0124 P <sup>75</sup> 1 118 131 157 265 1079 1241 it <sup>d</sup> Syr <sup>a c</sup> UBS
	απ	579 0211 477 565 1220 Syr <sup>p</sup>
	υπο	B 892
	υπ	P <sup>75</sup> Maj UBS TR
	παρ	L 28

CHAPTER 23

<u>Verse</u>	<u>Reading</u>	<u>Witness</u>
11	και	579 L N T X Ψ P <sup>75</sup> 13 69 124 788 826 828 1216 1579 it <sup>a</sup> d Syr <sup>h(mg)</sup> [UBS]
	Omit	A B D <sup>g</sup> R Γ Δ Λ Π Maj TR
14	ευρισκω	579 1241
	ηυρον	1195 1604 2766
	ευρων	063 2 179
	ευρον	P <sup>75</sup> Maj UBS TR
15	ανεπεμψεν αυτον	579
	προς υμας	
	ανεπεμψα γαρ υμας	A D X W Γ Δ Λ Ψ 063 1 it <sup>p</sup> Vg
	προς αυτον	Syr <sup>h</sup> Maj TR
	ανεπεμψεν γαρ	13 Vg Vg(mss) Syr <sup>h(mg)</sup>
	αυτον προς υμας	
	ανεπεμψεν γαρ	Aleph B K L T Θ P <sup>75</sup> 892 1241
	αυτον προς ημας	it <sup>aur</sup> f UBS
	ανεπεμψεν γαρ	274 Syr <sup>c</sup> s p
	αυτον προς αυτον	
	ανεπεμψα γαρ αυτον	71 248 788
	προς υμας	

CHAPTER 23

<u>Verse</u>	<u>Reading</u>	<u>Witness</u>
	ανεπεμψα υμας προς αυτον	124 174 230 346
17	εχων	579
	ειχον	5 544 577 827 1229
	ειχεν	Aleph X Γ Δ Λ it <sup>p t</sup> Maj TR
	Omit verse	A B K L T Π 0124 0211 P <sup>75</sup> 158 265 489* 892* 1079 1219 1241 it <sup>a</sup> UBS
	κατα εορτην απολυειν αυτοις	579 Θ Ψ 27 71 472 1220 1458 it <sup>d</sup> ρ
	4 1 - 3	1071
	κατ ενιαυτον απολυειν αυτοις	1194
	3 3 1 2	Aleph X Γ Δ Λ it <sup>p t</sup> Maj TR
	Omit verse	A B K L T Π 0124 0211 P <sup>75</sup> 158 265 489* 892* 1079 1219 1241 it <sup>a</sup> UBS
18	ανεκραγον	579 Aleph B L T 0124 P <sup>75</sup> 124 157 892 1012 1241 2542 UBS
	ανεκραγεν	L524
	ανεκραξαν	A D W Θ Ψ 063 1 13 Maj TR

CHAPTER 23

<u>Verse</u>	<u>Reading</u>	<u>Witness</u>
	αιρεται	579
	αιρετε	L1056 it <sup>c</sup>
	αιρε	P <sup>75</sup> Maj UBS TR
19	τινα δια στασιν	579 1071
	2 3 1	P <sup>75</sup> Maj UBS TR
	βληθεις	579 B L T 0124 P <sup>75</sup> 892 UBS
	βεβλημενον	047 69 118 121
	βεβλημενος	Aleph A D W X Θ Ψ 063 1 13 Maj TR
	Omit	Aleph*
20	δε	579 Aleph A B D L T 0124 P <sup>75</sup> 124 157 892 1071 1241 Lat Syr <sup>s</sup> c p UBS
	ουν	X Γ Δ Λ Π Maj TR
	εφωνησεν	579 1295
	επεφωνησεν	213
	προσεφωνησε	A P X Γ Δ Λ Π P <sup>75</sup> Maj UBS TR
	αυτους	579 D pc



CHAPTER 23

<u>Verse</u>	<u>Reading</u>	<u>Witness</u>
	αυτοις	Aleph B L T Ψ 0124 P <sup>75</sup> 13 124 157 346 543 788 826 828 892 983 1012 1071 1241 it <sup>a</sup> UBS
	προς αυτους	69 it <sup>p<sup>c</sup></sup> Vg
	Omit	A P X Γ Δ Λ Π Maj TR
22	εφη	579
	ειπε	P <sup>75</sup> Maj UBS TR
	εποιησεν	579 1424 2487 2643
	+ ουτος	P <sup>75</sup> Maj UBS TR
	γαρ	579 1 13 69 118 124 131 205 346 543 788 826 828 983 1582
	Omit	P <sup>75</sup> Maj UBS TR
24	και	579 Aleph B L 0124 P <sup>75</sup> 2542 UBS
	και ο	157 it <sup>e</sup> a aur b ff(2) g(1) gat l Vg
	ο δε	A P X Γ Δ Λ Π Maj TR

CHAPTER 23

<u>Verse</u>	<u>Reading</u>	<u>Witness</u>
25	απελυεν	579
	απελυσεν	Aleph A B D P X Γ Δ Λ P <sup>75</sup> Maj UBS TR
	τον	579 Aleph A B D E F G H L N P U V W X Γ Δ Θ Λ Ψ Ω 028 047 0124 0250 P <sup>75</sup> 27* 28 66 115 123 157 161 230 262 565 669* 700 892 1010 1241 1424 it <sup>a</sup> d Syr <sup>h</sup> Maj <sup>p<sup>t</sup></sup> UBS
	αυτοις τον	K M Π Maj <sup>p<sup>t</sup></sup> TR
	εν τη φυλακη	579 W 5 L184 L299
	εις την φυλακην	A C L Ψ 063 0250 P <sup>75</sup> 1 13 Maj TR
	εις φυλακην	Aleph B D K Θ 0124 28 1424 UBS
29	αι ημεραι	579 L184
	ημεραι	P <sup>75</sup> Maj UBS TR
	εξεθρεψαν	579 C <sup>c</sup> D Θ Ψ 1 118 205 209 1241 1582
	εθρεψαν	Aleph B C* L 0124 P <sup>75</sup> 131 892 2542 Syr <sup>h(mg)</sup> UBS

CHAPTER 23

<u>Verse</u>	<u>Reading</u>	<u>Witness</u>
	εθλασαν	E*
	εθηλασαν	A W 063 1 Vg Maj TR
31	οτι	579 L 179 1210 2542 L10
	+ ει	P <sup>75</sup> Maj UBS TR
34	αριστερων	579 B D* W Θ 0124 P <sup>75</sup> 1241 Syr <sup>a</sup>
		it <sup>a</sup> d
	+ ο δε Ιησους	Aleph* 2 C D <sup>2</sup> L Ψ 0117 0250 1
	ελεγε, πατερ, αφες	it <sup>p</sup> Vg Syr <sup>c</sup> p <sup>h</sup> Maj UBS TR
	αυτοις. ου γαρ οιδασι	
	τι ποιουσι	
	+ ο δε Ιησους ειπεν	A
	αφες αυτοις ου γαρ	
	οιδασιν τι ποιουσιν	
	οι δε διαμεριζομενοι	579
	διαμεριζομενοι δε	P <sup>75</sup> Maj UBS TR
35	αρχοντες	579 Aleph B C L Q X Ψ 0124 P <sup>75</sup> 33
		69 157 788 892 1203 1241
		it <sup>e</sup> b c ff(2) 1 r(1) Syr <sup>p</sup> p <sup>a1</sup> UBS

CHAPTER 23

<u>Verse</u>	<u>Reading</u>	<u>Witness</u>
	+ συν αυτοις	A W Γ Δ Θ Λ Π 0117 1 it <sup>p</sup> Vg Syr <sup>s</sup> Maj TR
	ο υιος του θεου ο	579 0124 it <sup>l</sup> r <sup>(1)</sup>
	ο χριστος ο υιος	P <sup>75</sup> 13 Syr <sup>h</sup>
	του θεου ο	
	ο χριστος ο του	A C <sup>3</sup> Q X Γ Δ Λ Π Maj TR
	θεου	
	ο χριστος του θεου	Aleph <sup>c</sup> B L W 1 118 205 209 UBS
	ο	
	ο χριστος ο του	Aleph <sup>*</sup>
	θεου ο	
	ο χριστος... του	C <sup>*</sup>
	θεου	
36	προσερχομενοι	579 Aleph A B C <sup>*</sup> L Q Ψ 0124 P <sup>75</sup> 1241 2542 2643 it <sup>a</sup> aur d r <sup>(1)</sup> UBS
	+ και	C <sup>3</sup> X Γ Δ Λ Π it <sup>p</sup> Maj TR
38	η	579 C D G U 028 0250 5 6 22 131 265 565 1313
	Omit	Aleph A B E H K L M Q V X Γ Δ Λ Π P <sup>75</sup> Maj UBS TR

CHAPTER 23

<u>Verse</u>	<u>Reading</u>	<u>Witness</u>
	αυτη	579
	Omit	P <sup>75</sup> Maj UBS TR
	γεγραμμενη	579
	επ αυτω γεγραμμενη	C*
	επ αυτω	Aleph <sup>a</sup> B L 0124 P <sup>75</sup> 1241 Co <sup>s a b o</sup> UBS
	γεγραμμενη επ αυτω	C <sup>3</sup> K W Δ Θ Π 0117 0250 1 28 565
	γραμμασιν Ελληνικοις	700 1010 1071 1079 it <sup>p t</sup> Maj TR
	και Ρωμαιοις και	
	εβραιοις	
	επιγεγραμμενη επ	A
	αυτω γραμμασιν	
	ελληνικοις και	
	Ρωμαιοις και	
	Εβραιοις	
	επιγεγραμμενη επ	D
	αυτω γραμμασιν	
	Ελληνικοις	
	Ρωμαιοις Εβραιοις	

CHAPTER 23

<u>Verse</u>	<u>Reading</u>	<u>Witness</u>
	επ αυτω γεγραμμενη γραμμασιν Ελληνικοις και Ρωμαικοις και Εβραιοις επ αυτω γραμμασιν Ελληνικοις Ρωμαικοις Εβραιοις	X Ψ 13 33 1230 Aleph* it <sup>b</sup>
	ο βασιλευς των Ιουδαιων ουτος 1 - 5, εστιν 5, εστιν 1 2 3 4 5, εστιν Ιησους, 1 2 3 4 1 2 3 4	579 B L 0124 P <sup>75</sup> it <sup>a</sup> UBS D it <sup>e</sup> d εε(2) ε(1) A R W Θ Ψ 0117 0135 13 it <sup>p</sup> Vg Syr <sup>h</sup> Maj TR N Q 1 28 <sup>vid</sup> 33 pc C it <sup>c</sup>
39	κρεμαμενων συγκρεμασθεντων κρεμασθεντων	579 399 <sup>c</sup> P <sup>75</sup> Maj UBS TR
40	επιτιμων	579 Aleph B C* L X 0124 P <sup>75</sup> 213 892 1241 UBS

CHAPTER 23

<u>Verse</u>	<u>Reading</u>	<u>Witness</u>
	επετιμησεν	E* it <sup>g(1)</sup> *
	επετιμα	A C <sup>3</sup> D Q R Γ Δ Π it <sup>p†</sup> Maj TR
	εφη	579 Aleph B C* L X 0124 P <sup>75</sup> 213 892 1241 UBS
	λεγων	A C <sup>3</sup> D Q R Γ Δ Λ Π Maj TR
41	απολαβωμεν	579
	απελαβαμεν	C it <sup>e</sup> a b c gat r(1)
	απολαμβανωμεν	H 0117 28 33 69 131* 346 472 716 983 1365 1604 2766
	απολαμβανομεν	P <sup>75</sup> Maj UBS TR
42	μου	579 D Q it <sup>d</sup>
	+ κυριε οταν ελθης	A B C R P <sup>75</sup> Maj UBS TR
44	και ην	579 Aleph B C* D L P <sup>75</sup> 892 1241 it <sup>e</sup> a b d ff(2) l q r(1) UBS
	και ηδη	0124
	ην δε	A C <sup>3</sup> R W Θ Ψ 0117 0135 1 13 it <sup>p†</sup> Vg Syr <sup>p</sup> <sup>h</sup> Maj TR

CHAPTER 23

<u>Verse</u>	<u>Reading</u>	<u>Witness</u>
45	του ηλιου εκλιποντος του ηλιου σκοτισθεντος του ηλιου εκλειποντος του ηλιου εκλαμποντος και εσκοτισθη ο ηλιος και	579 Aleph L 0124 P <sup>75*</sup> UBS  349  B C* <sup>vid</sup> 1012  2542  A C <sup>3</sup> R W Θ Ψ 0117 0135 1 13 Syr Maj TR
	εσχισθη δε και εσχισθη	579 Aleph C* L 0124 P <sup>75</sup> 1 33 131 1071 1582* UBS A C <sup>3</sup> Q R X Γ Δ Λ Π Maj TR
46	τουτο δε  και ταυτα και τουτο	579 Aleph B C* D W 0124 P <sup>75</sup> 27 <sup>c</sup> 71 892 1241 1458 2542 it <sup>c</sup> <sup>z(1)</sup> UBS  A C <sup>3</sup> Q R Γ Δ Λ it <sup>p</sup> Maj TR K M P Π Maj <sup>p</sup>



CHAPTER 23

<u>Verse</u>	<u>Reading</u>	<u>Witness</u>
47	εδοξαζεν	579 Aleph B D L R Ψ 0124 P <sup>75*</sup> 892 1241 2096 2372* vid it <sup>c</sup> d q Syr <sup>h</sup> UBS
	εδοξασε	A C W Θ 0135 P <sup>75c</sup> 1 13 Maj TR
48	θεωρισαντες	579
	θεωρησαντες	Aleph B C D L R X 0124 P <sup>75</sup> 33 213 892 1071 1241 1242 Syr <sup>h (mg)</sup> UBS
	θεωρουντες	P Q Γ Δ Λ Π Maj TR
	γινομενα	579 13 69 115 179 346 478 543 565 726 826 828 1010 1071 1216 1365 1424 1443 1458
	γενομενα	P <sup>75</sup> Maj UBS TR
	τυπιοντες	579 Aleph A B C* D L 0124 P <sup>75</sup> 1 5 118 131 205 209 1582* 2542 it <sup>d</sup> UBS
	+ αυτων	U W X Γ Θ Ω 047 13 69 179 213 267 348 472 543 544 669* 788 826 828 983 1010 1215 1216 1241 1355 1458 1510 1675 2643
	+ εαυτων	C <sup>2</sup> Q R Δ Λ Π Maj TR

CHAPTER 23

<u>Verse</u>	<u>Reading</u>	<u>Witness</u>
49	αυτω	579 A B L P Ω 028 0124 P <sup>75</sup> 33 348 1216 1241 1691 UBS
	αυτων	1242*
	αυτου	Aleph C D R W Θ Ψ 0135 1 13 Maj TR
	απο	579 Aleph B D L P <sup>75</sup> 0124 33 118 131 205 209 229 <sup>c</sup> 348 443 475 827 1241 1630 UBS
	Omit	A C R W Θ Ψ 0135 13 Maj TR
	αι <sup>1</sup>	579 B P <sup>75</sup> 1241
	Omit	P <sup>75</sup> Maj UBS TR
51	συνκαταθεμενος	579
	συγκαταθεμενος	Π* 477 1071
	συγκατατιθεμενος	X 1 22 28 69 115 131 157 828 892 903 983 1005 1009 <sup>v1d</sup> 1192 1424 2757
	συνκατατιθεμενος	Aleph C D L Δ Ψ 0117 0124 118 179 788 826 1604 2643
	συγκατατεθειμενος	E G K M S U V Γ Δ Λ Π Maj UBS TR

CHAPTER 23

<u>Verse</u>	<u>Reading</u>	<u>Witness</u>
	συνκατατεθειμενος	A B* H P W Θ P <sup>75</sup> 047 33 262 1542 2766
	κατατιθεμενος	13
	συγκαταθειμενος	716*
	συγκαταθημενος	1010
	συγκατατεθεις	1241
	προσεδεχετο	579 Aleph B C D L P <sup>75</sup> 69 788 1241 it <sup>a</sup> a b d l r(1) UBS
	και προσεδεχετο	A W Θ Ψ 0117 Syr <sup>h</sup> Maj TR
	και αυτος	
	προσεδεκετο και	1 33 892 1241 it <sup>p</sup> Vg
	αυτος	
53	καθελων	579 Aleph B C D L 0124 P <sup>75</sup> 13 33 69 346 372 543 577 788 826 828 1241 2643 it <sup>a</sup> a aur d r r(2) g(1) gat l r(1) Vg UBS
	+ αυτο	A P X Γ Δ Λ Π Maj TR
	+ αυτον	U 157 475 1071 2487 it <sup>b</sup> * g
	ουδεις ουπω	579 A B L P <sup>75</sup> 1 118 205 209 1241 2542 UBS

CHAPTER 23

<u>Verse</u>	<u>Reading</u>	<u>Witness</u>
	ουδεις ουδεπω	Aleph C K M P U W Θ Π 0211 13 33 60 69 131 157 158 265 343 346 349 443 489 543 716 788 826 828 892 903 1012 1071 1079 1313 Maj <sup>p</sup> t
	ουδεπω ουδεις	E G H S V X Γ Δ Λ Maj <sup>p</sup> t TR
54	παρασκευης	579 Aleph B C* L 0124 P <sup>75</sup> 13 346 <sup>c</sup> 543 788 828 983 2542 it <sup>g</sup> (1) Vg UBS
	παρασκευη	A C <sup>2</sup> P X Γ Δ Λ Π Maj TR
55	αι	579 B L P X Θ Ψ 0124 P <sup>75</sup> 1 7 13 16 22 33 66 <sup>c</sup> 69 118 131 157 713 788 826 828 892 1071 1241 1242 Syr <sup>s</sup> c p h UBS
	και	TR
	δυο	D it <sup>e</sup> a b d ff(2) g r(1)
	Omit	Aleph A C E F G H K M U V W Y Γ Δ Λ Π Ω* 028 063 0211 28 66* 115 158 161 229* 265 399 565 700 716 726 827 1079 1200 1424 it <sup>aur</sup> c f g(1) gat Vg Maj

CHAPTER 23

<u>Verse</u>	<u>Reading</u>	<u>Witness</u>
	εκ της Γαλιλαιας αυτω	579 Aleph B <sup>c</sup> L 0124 P <sup>75</sup> UBS
	1 2 Γαλειλαιας 4 4, 1 - 3	B* A C <sup>2</sup> P X Γ Δ Λ Π Maj TR
56	δε Omit	579 P <sup>75</sup> Maj UBS TR

CHAPTER 24

<u>Verse</u>	<u>Reading</u>	<u>Witness</u>
1	τι + δε	579 P <sup>75</sup> Maj UBS TR
	βαθεως	579 Aleph A B C D G H L M V X Y Γ Δ Θ Λ Π* Ω 047 0211 P <sup>75</sup> 2 5 6 13 21 28 33 60 71 115 157 265 343 346 348 349 577 669 726 788 826 827 828 1010 1242 1424 1579 1604 UBS
	βαθεος	E K P S U V Π <sup>2</sup> Maj TR
	μνημειον	579 Aleph C F X Δ P <sup>75</sup> 157 213 346 472 1005 1009 1071 1365 2372
	μνημα	A B C <sup>2</sup> D L Γ Λ Π Maj UBS TR
	αυτοις	579
	αυταις	A C <sup>3</sup> D X Γ Δ Λ Π it <sup>z</sup> a Maj TR
	Omit	Aleph B C* L P <sup>75</sup> 33 124* it <sup>a</sup> a aur b ff(2) g(1) gat 1 Vg UBS

CHAPTER 24

<u>Verse</u>	<u>Reading</u>	<u>Witness</u>
3	εισελθουσαι δε	579 Aleph B C* D L 0124 P <sup>75</sup> 1 33 118 205 109 892 1071 1241 1582 2542 it <sup>e</sup> a b d ff(2) l q r(1) UBS
	και εισελθουσα	A C <sup>3</sup> X Γ Δ Λ Π it <sup>f</sup> g Maj TR
	του	579 179 1071 1241 1338 Syr <sup>a</sup> c p
	+ κυριου	Aleph A B C L X Γ Δ Λ Π it <sup>p</sup> t Maj UBS TR
	Omit	D it <sup>p</sup> t
4	ανδρες δυο	579 Aleph A B C E G H K L M U V W X Y Γ Δ Θ Λ Π Ψ Ω 028 047 0124 0211 P <sup>75</sup> 22 28 33 60 66 69 115 118 131 157 265 399 700 788 826 892 1071 1079 1241 1424 1604 it <sup>a</sup> z Syr <sup>h</sup> Maj UBS
	2 1	D it <sup>p</sup> t TR
6	αλλα	579 Aleph B L W X P <sup>75</sup> 33 UBS
	αλλ'	A C <sup>3</sup> Γ Δ Λ Π Maj TR

CHAPTER 24

<u>Verse</u>	<u>Reading</u>	<u>Witness</u>
7	παραδοθηναι τον υιον του ανθρωπου	579
	2 - 5, 1	Aleph <sup>2</sup> A C <sup>2</sup> D Θ Ψ 063 1 13 Maj TR
	2 - 5, οτι δει, 1	Aleph* B C* <sup>vid</sup> L 0124 UBS
	συν	579
	και πασι	P <sup>75</sup> Maj UBS TR
10	Μαριαμ η Μαγδαλινη η Μαγδαληνη Μαρια Μαρια η Μαγδαληνη	579 H X Λ 28 1241 P <sup>75</sup> Maj UBS TR D it <sup>e</sup> vid aux b c d f ff(2) g(1) gat i q r(1)
	αυταις	579 Aleph* A B D E F G H L M W Y* Γ Π 0124 1 13 16 27 60 118 158 174 205 209 265* 788 826 1010 1079 1241 1442* 1313 1424* 1604 it <sup>e</sup> b d ff(2) q UBS
	+ αι	Aleph <sup>2</sup> K Θ Ψ 063 28 33 565 700 892 1424 <sup>c</sup> it <sup>p</sup> Maj TR
	+ και	157



CHAPTER 24

<u>Verse</u>	<u>Reading</u>	<u>Witness</u>
11	ταυτα  αυτων <sup>2</sup>	579 <sup>vid</sup> Aleph B D L Ψ 0124 P <sup>75</sup> it <sup>e</sup> a aur b c d ff(2) g(1) gat l ϱ Vg Syr <sup>s</sup> c p h UBS A W Θ 063 079 1 13 it <sup>e</sup> Syr <sup>h</sup> Maj TR
12	κειμενα  Omit  και  μονα και	579 A Θ Ψ 063 079 1 13 it <sup>p</sup> Vg Syr <sup>p</sup> h Maj Aleph <sup>c</sup> B W 0124 P <sup>75</sup> Syr <sup>s</sup> c UBS 579 A K Π 063 <sup>vid</sup> 69 158 265 544 827 1012 1079 1187 1215 1219* 1220 1510 2542 2643 P <sup>75</sup> Maj UBS TR
13	ωρα  ημερα	579 A G Maj UBS TR
15	συνζητειν  συζητειν	579 Aleph A B* D G L N P W Δ 0124 P <sup>75</sup> 2 13 346 472 543 826 828 1009 2766 X Γ Λ Π Maj UBS TR

CHAPTER 24

<u>Verse</u>	<u>Reading</u>	<u>Witness</u>
	αυτοις	579
	αυτους	B*
	αυτος	A B <sup>2</sup> C N P P <sup>75</sup> it <sup>p t</sup> Maj UBS TR
	Omit	D it <sup>a d</sup> Syr <sup>c s p</sup>
17	λογοι	579
	+ ουτοι	P <sup>75</sup> Maj UBS TR
	εσταθησαν	579 Aleph A* B 0124 P <sup>75</sup> Syr <sup>p a 1</sup> UBS
	εστησαν	L it <sup>e</sup>
	εστε	W Λ <sup>c</sup> Θ Ψ 063 1 13 it <sup>p t</sup> Vg Syr <sup>h</sup> Maj TR
	Omit	D
18	εις εξ αυτων	579 P Θ 13 28 33 1241 pc it Syr Co <sup>s a b o p t</sup>
	ο εις ω	A E <sup>2</sup> Γ Δ Π Maj TR
	εις	Aleph B D E* L N Λ P <sup>75</sup> UBS
19	ενωπιον	579 D 1079
	εναντι	0124
	ενναντιον	P <sup>75</sup> Maj UBS TR

CHAPTER 24

<u>Verse</u>	<u>Reading</u>	<u>Witness</u>
21	ουτος	579 5
	αυτος	P <sup>75</sup> Maj UBS TR
	και	579 Aleph B D L Δ Ψ 0124 P <sup>75</sup> 1 33 229 <sup>c</sup> 1582 UBS
	Omit	A N X Γ Δ Λ Π Maj TR
	αγει	579 Aleph B L 0124 P <sup>75</sup> 1582* Syr <sup>s</sup> c p UBS
	+ σημερον	A P X Γ Δ Λ Π Maj TR
22	γινομεναι	579
	γεναμεναι	B P <sup>75</sup> 475
	γενομεναι	Aleph A D L X Γ Δ Λ Π Maj UBS TR
27	αυτου	579 D E L M V W Θ Ω 1 33 66 69 115 118 157 205 209 213 346 472 544 577 700* 827 1216 1229* 1338 1443 1675 it <sup>a</sup> d
	εαυτων	179
	εαυτου	Aleph A B G H K P S U Γ Δ Λ Π P <sup>75</sup> Maj UBS TR

CHAPTER 24

<u>Verse</u>	<u>Reading</u>	<u>Witness</u>
28	προσεποησατο	579 Aleph A B D L P <sup>75</sup> 1 22 565 1582 it <sup>e</sup> a u r b c d f ff(2) g(1) g a t 1 Vg UBS
	προσεποησειτο	1192 <sup>c</sup>
	εποieiτο	028 L524 L950
	προσεποieiτο	P X Γ Δ Λ Π Maj TR
	πορρωτερον	579 A B P <sup>75</sup> UBS
	πορρωτερω	Aleph D L W Θ Ψ 1 13 Maj TR
34	οντως ηγερθη	579 Aleph B D L P Ψ P <sup>75</sup> 1 131 157
	ο κυριος	348 1071 1510 1582 it <sup>a</sup> c d g a t r(1) Syr <sup>s</sup> c p p a l UBS
	2 - 4, 1	A W <sup>c</sup> X Γ Δ Θ Λ Π 0135 13 Vg Syr <sup>h</sup> Maj TR
36	εστι ο Ιησους	579 P
	2 3 εστη	A E G K M S U V W Γ Δ Θ Λ Ψ 0135 1 13 it <sup>f</sup> Syr <sup>p</sup> h Maj TR
	Omit	Aleph B D L P <sup>75</sup> 1241 it <sup>e</sup> a b d ff(2) 1 Syr <sup>s</sup> c UBS

CHAPTER 24

<u>Verse</u>	<u>Reading</u>	<u>Witness</u>
	μη φοβεισθαι εγω ειμι	579
	3 4 1 2	P 1230 1241 1253 it <sup>p</sup> Vg Syr <sup>p</sup> h p a l
	3 4 1 2, ειρηνη υμιν	W
	Omit	Aleph A B D K L X Δ Θ Π Ψ P <sup>75</sup> 1 13 33 565 700 892 1071 1079 1242 1344 Syr <sup>c</sup> s it <sup>p</sup> Maj UBS TR
38	εις τας καρδιας εν ταις καρδιας	579 it <sup>g</sup> (1) Vg Aleph A L W Θ Ψ 0135 1 13 Vg Syr Maj TR
	εν τη καρδια εις την καρδιαν	B D P <sup>75</sup> it <sup>p</sup> UBS it <sup>e</sup> c d
	ποδας	579 L W Θ P <sup>75</sup> 0211 1 13 33 399 543 788 826 828 983 1071 1194 1220 1582 it <sup>e</sup> a u r c f g(1) Vg Syr <sup>h</sup>
	+ μου	Maj UBS TR

CHAPTER 24

<u>Verse</u>	<u>Reading</u>	<u>Witness</u>
	και τους τυπους των ηλων Omit	579  P <sup>75</sup> Maj UBS TR
39	εγω ειμι ο αυτος 4 1 2 1 2 4 1 4 2	579 A W Θ Ψ 0135 1 13 Vg Syr <sup>h</sup> Maj TR Aleph B L P <sup>75</sup> 33 it <sup>a(vld)</sup> b f ff(2) 1 UBS D it <sup>c</sup> e Vg <sup>c1</sup>
40	εδειξεν  υπεδειξεν επεδειξεν	579 Aleph B G H L N X P <sup>75</sup> 1 16 27 33 71 118 123 131 157 179 205 209 230 267 489 577 892 1012 1241 UBS 1604 A Maj TR
41	ο Ιησους Omit	579 it <sup>c</sup> P <sup>75</sup> Maj UBS TR
42	μερος  + και απο μελισσιου κηριου	579 Aleph A B D L W Π P <sup>75</sup> 1079 it e d Syr <sup>s</sup> h UBS Ψ 1 it <sup>p</sup> t Syr <sup>c</sup> p h Maj TR

CHAPTER 24

<u>Verse</u>	<u>Reading</u>	<u>Witness</u>
	+ και απο μελισσιου κηριον	Θ 13 al
44	προς αυτους	579 Aleph B L X P <sup>75</sup> 33 213 892 1241 1675 2757 it <sup>a</sup> ur b c f ff(2) g(1) gat l q Vg Syr <sup>h</sup> UBS
	αυτοις	A D N Maj TR
	μου	579 A B D K L N X Π Ψ P <sup>75</sup> 33 157 158 213 265 489 1079 1219 1220* it <sup>d</sup> gat r(1) UBS
	Omit	Aleph Δ Maj TR
	και τοις	579 B P <sup>75</sup> Co <sup>s</sup> a b <sup>o</sup> UBS
	και εν τοις	L
	εν τοις	Aleph
	και	A D W Θ Ψ 063 1 13 Maj TR
46	αυτοις	579 669
	+ οτι	P <sup>75</sup> Maj UBS TR

CHAPTER 24

<u>Verse</u>	<u>Reading</u>	<u>Witness</u>
	εδει παθειν	579
	και ουτως, 1 2	A C <sup>2</sup> Aleph Γ Δ Λ Π it <sup>p t</sup> Syr <sup>p</sup> Maj TR
	2	Aleph B C* D L P <sup>75</sup> it <sup>p t</sup> Syr <sup>p a 1</sup> UBS
48	υμεις	579 Aleph B C* P <sup>75</sup> 157* it <sup>e c</sup> Syr <sup>a p</sup> UBS
	+ δε	A C <sup>2</sup> X Γ Δ Λ Π it <sup>p t</sup> Maj TR
	και, 1 + δε	D
	μαρτυρες εστε	579 C* L
	1	B D P <sup>75</sup> UBS
	2 1	Aleph A C <sup>3</sup> L N X Γ Δ Λ Π Maj TR
49	καγω	579 Aleph L 33
	και ιδου εγω	A B C Θ Ψ 063 13 it <sup>f a</sup> Syr <sup>b</sup> Maj UBS TR
	και εγω ιδου	W it <sup>1</sup> pc
	και εγω	D P <sup>75</sup> it <sup>p t</sup> Syr <sup>a p</sup>
	εξ υψους δυναμιν	579 Aleph B C* L P <sup>75</sup> 33 UBS
	3 1 2	A C <sup>2</sup> D W Θ Ψ 063 1 33 Maj TR



CHAPTER 24

<u>Verse</u>	<u>Reading</u>	<u>Witness</u>
50	αυτους	579 Aleph B C* L 1 33 157 1582* it <sup>e</sup> a Syr <sup>s</sup> p
	+ εξω	A C <sup>3</sup> D X Γ Δ Λ Π it <sup>p</sup> Maj UBS TR
	εως προς	579 Aleph B C* D L P <sup>75</sup> UBS
	εως εις	A C <sup>3</sup> X Γ Δ Λ Π Maj TR

COLLATIONS OF JOHNCHAPTER 1

<u>Verse</u>	<u>Reading</u>	<u>Witness</u>
19	προς αυτον	579 B C* 33 892 <sup>c</sup> 1010 it Syr <sup>c</sup> P UBS
	Omit	Aleph C <sup>3</sup> L W <sup>s</sup> Γ Δ Λ Π 063 Π <sup>66</sup> P <sup>75</sup> 1 Maj TR
	προς αυτον post λευιτας	A X 69
	ερωτησουσιν	579 L W <sup>s</sup> Δ P <sup>75</sup> 33 pc
	επεσωσιν	Aleph 063 pc
	ερωτησωσιν	Maj UBS TR
20	εγω ουκ ημει	579
	εγω ουκ ειμι	Aleph A B C* L X Δ it <sup>p<sup>t</sup></sup> UBS
	ουκ ειμι εγω	C <sup>3</sup> Γ Λ it <sup>p<sup>t</sup></sup> Vg Maj TR
25	ουδε bis	579 Aleph A B C L T <sup>2</sup> X UBS
	ουτε bis	E Γ Δ Λ Π Maj TR
26	αλεκρινατο	579 L U
	αλεκριθη	Maj UBS TR

CHAPTER 1

<u>Verse</u>	<u>Reading</u>	<u>Witness</u>
27	ο	579 Aleph C* L N W Θ 083 0113 P <sup>66</sup> P <sup>75</sup> 33 1241 it <sup>a</sup> Syr <sup>s</sup> c UBS
	αυτος εστιν ο	A C <sup>3</sup> 063 13 it <sup>p</sup> t Vg Syr <sup>p</sup> h Maj TR
	Omit	Aleph* B pc
	ερχομενος	579 Aleph B C* L N* W Ψ 063 083 0113 P <sup>5</sup> P <sup>66</sup> P <sup>75</sup> 1 33 it <sup>b</sup> 1 Syr <sup>s</sup> c UBS
	+ ος εμπροσθεν μου γεγονεν	A C <sup>3</sup> X Γ Δ Λ Π 13 it <sup>p</sup> t Vg Syr <sup>p</sup> h Maj TR
	ουκ ειμι εγω	579 B X UBS
	3 1 2	A Γ Δ Λ Π Maj TR
28	βηθανια	579 Aleph* A B C* E F G H L M S V W X Δ Θ Ψ* Π* P <sup>59</sup> via P <sup>66</sup> P <sup>75</sup> 28 565 700 892* 1010 1071 1195 1216 1241 1242 1344 1365* it <sup>a</sup> aur b c e f ff(2) l q r(1) Vg Syr <sup>p</sup> h pal(mss) Maj <sup>p</sup> t UBS

CHAPTER 1

<u>Verse</u>	<u>Reading</u>	<u>Witness</u>
	βηθαβαρα	C <sup>2</sup> Π <sup>c</sup> Ψ <sup>c</sup> 083 0113 1 13 33 1079 1230 1365 <sup>c</sup> 1546 1646 Syr <sup>c</sup> • Maj <sup>p t</sup> TR
	βηθαραβα	Aleph <sup>b</sup> Syr <sup>h (mg)</sup>
29	βλεπει	579 Aleph B C* K L M S U V X Δ Π Maj <sup>p t</sup> UBS
	+ ο Ιωαννης	C <sup>3</sup> E F G H Γ Λ Maj <sup>p t</sup> TR
31	εγνω ηδειν	579 Maj UBS TR
	εν	579 Aleph B C G L P T <sup>b</sup> Λ UBS
	+ τω	A X Γ Δ Π Maj TR
32	ως	579 Aleph A B C E F G H L S T V Γ UBS
	ωσει	K M P U X Δ Λ Π Maj TR
33	αλλ καγω ουκ ηδειν αυτον αλλ	579 Maj UBS TR Syr <sup>p</sup>

CHAPTER 1

<u>Verse</u>	<u>Reading</u>	<u>Witness</u>
	τω	579 L
	Omit	Maj UBS TR
37	οι δυο αυτου	579 C* L W <sup>s u p p</sup> Ψ 083 P <sup>66</sup> P <sup>75</sup>
	3 1 2	A C <sup>3</sup> Θ 063 1 13 it <sup>p t</sup> Vg Syr <sup>h</sup> Maj
		TR
	1 2 μαθηται αυτου	Aleph B it <sup>b</sup> pc UBS
39	ωρα	579 A B C E F G H K L M P U V X
		Δ Λ Maj UBS
	+ δε	TR
40	δε	579 A W Λ 28 Lat Syr <sup>p h</sup>
	Omit	B C P L Maj UBS TR
41	μεθερμηνευομενος ο	579 L
	μεθερμηνευομενον	Aleph A B C P <sup>66</sup> P <sup>75</sup> Maj UBS TR
	ηγαγεν δε	579
	και ηγαγεν	A W <sup>s u p p</sup> X Θ Ψ 063 13 it <sup>p t</sup> Vg Syr
		Maj TR
	ουτος ηγαγεν	G 1 P <sup>66</sup>
	ηγαγεν	Aleph B L P <sup>66</sup> P <sup>75</sup> UBS

CHAPTER 1

<u>Verse</u>	<u>Reading</u>	<u>Witness</u>
42	εμβλεφας	579 Aleph A B K L Γ Ψ P <sup>66</sup> 1 28 565 700 Syr <sup>e</sup> Maj <sup>p<sup>t</sup></sup> UBS
	εμβλεφας δε	Δ Θ 063 P <sup>75</sup> 13 33 892 1010 1241 1424 it <sup>p<sup>t</sup></sup> Vg Syr <sup>h*</sup> Maj <sup>p<sup>t</sup></sup> TR
	και εμβλεφας	W <sup>s<sup>u</sup>r<sup>p</sup></sup> it <sup>a</sup> e q Syr <sup>c</sup> p
	περιπατουντι	579
	Omit	P <sup>75</sup> Maj UBS TR
	λεγει	579
	ειπεν	P <sup>75</sup> Maj UBS TR
	ει συ	579
	2 1	P <sup>75</sup> Maj UBS TR
43	ηθελησεν	579 Aleph A B E K L M S V X Δ Λ Π P <sup>75</sup> Maj UBS
	+ ο Ιησους	F G H U Γ TR
	ο Ιησους	579 A B E G K L S U V X Δ Λ P <sup>66</sup> 75 it <sup>a</sup> b c f ff(2) 1 Maj <sup>p<sup>t</sup></sup> UBS
	Omit	F H M Maj <sup>p<sup>t</sup></sup> TR

CHAPTER 1

<u>Verse</u>	<u>Reading</u>	<u>Witness</u>
45	υιον τον υιον	579 Aleph B P <sup>66</sup> P <sup>75</sup> 33 pc UBS A L Θ Ψ 1 13 Maj TR
	Ναζαρετ Ναζαρεθ Ναζαραθ	579 A B L X P <sup>66</sup> Maj <sup>pt</sup> UBS E F G H K M U V Λ P <sup>75</sup> Maj <sup>pt</sup> TR Δ
46	Ναζαρετ Ναζαρεθ	579 Aleph A B L X Δ P <sup>66</sup> Maj <sup>pt</sup> UBS E F G H K M U V Λ P <sup>75</sup> Maj <sup>pt</sup> TR
	ο φιλιππος φιλιππος	579 B L P <sup>66c</sup> P <sup>75</sup> <i>vid</i> 33 pc UBS Aleph A W <sup>supp</sup> Θ Ψ P <sup>66*</sup> 1 13 Maj TR
47	ει αληθως ιδε αληθως	579 P <sup>75</sup> Maj UBS TR
	Ισραηλητης Ισραηλειτης Ισραηλιτης	579 Aleph B* P <sup>75</sup> UBS A B <sup>3</sup> L X Γ Δ Λ Π Maj TR
49	αυτω Ναθαναηλ	579 B L W <sup>supp</sup> P <sup>66</sup> <sup>75</sup> 33 1241 pc it <sup>aur</sup> b UBS

CHAPTER 1

<u>Verse</u>	<u>Reading</u>	<u>Witness</u>
	Ναθαναηλ και ειπεν	Aleph X
	Ναθαναηλ και λεγει	A Θ 063 1 13 it <sup>r(1)</sup> Maj TR
	βασιλευς ει	579 A B L W <sup>s u p p</sup> Ψ P <sup>75</sup> 1 33 UBS
	ει ο βασιλευς	Aleph Θ 063 P <sup>66</sup> 13 Maj TR
50	μιζων	579
	μειζων	M X Δ P <sup>75</sup> 063 28 346 983 1071 1170 1424
	μειζονα	Aleph 0141 1093 P <sup>66</sup>
	μειζω	Maj UBS TR
	οφη	579 Aleph A B C E F G H K L M S V X Δ Λ P <sup>66</sup> P <sup>75</sup> Maj <sup>p t</sup> UBS
	οφει	U 1 69 Maj <sup>p t</sup> TR
51	υμιν	579 Aleph B L W <sup>s u p p</sup> P <sup>66</sup> P <sup>75</sup> it <sup>p t</sup> Vg UBS
	+ απ αρτι	A X Γ Δ Θ Λ Π Ψ 1 13 it <sup>e a r(1)</sup> Syr <sup>p h</sup> Maj TR



CHAPTER 2

<u>Verse</u>	<u>Reading</u>	<u>Witness</u>
2	δε + και	579 P <sup>66</sup> pc it P <sup>75</sup> Maj UBS TR
6	λιθιναι υδριαι 2 1	579 Aleph B C L X P <sup>66</sup> P <sup>75</sup> UBS Α Γ Δ Λ Π Maj TR
	κατα τον καθαρισμον των Ιουδαιων κειμεναι	579 Aleph <sup>c</sup> B L X UBS
	1 - 4, Ιδαιων, 6	P <sup>75</sup>
	6, 1 - 5	Α Γ Δ Λ Π Maj TR
	1 - 5	Aleph*
8	λεγει και λεγει	579 P <sup>75</sup> Maj UBS TR
	ο Ιησους Omit	579 P <sup>75</sup> Syr <sup>p</sup> Maj UBS TR
	οι δε και Omit	579 Aleph B C K L Π P <sup>66</sup> P <sup>75</sup> UBS Α Γ Δ Λ Maj TR X 1093 pc

CHAPTER 2

<u>Verse</u>	<u>Reading</u>	<u>Witness</u>
10	μεθυσωσιν μεθυσθωσιν	579 Aleph B C P <sup>66</sup> P <sup>75</sup> Maj UBS TR
	τον ελασσω	579 Aleph* B C L T W <sup>s u p p</sup> Ψ 083 0127 1010 P <sup>66</sup> P <sup>75</sup> it <sup>a</sup> f f (2) UBS
	τοτε, 1 2	Aleph <sup>2</sup> A X Γ Δ Θ Λ Π 063 1 13 it <sup>p t</sup> Vg Syr <sup>s</sup> P Maj TR
11	εποιησεν αρχην 1 την 2 πρωτην 2 1	579 A B L N T <sup>2</sup> Θ Λ Ψ 083 P <sup>66 c</sup> P <sup>75</sup> vid. 1 33 565 UBS Aleph <sup>1</sup> W <sup>s u p p</sup> X Γ Δ Λ 13 Maj TR P <sup>66*</sup> it <sup>f</sup> a
12	αυτου + και οι αδελφοι αυτου + και οι αδελφοι	579 Aleph A X Γ Δ Λ Π Maj UBS TR B L P <sup>66 c</sup> P <sup>75</sup>
13	η εορτη Omit	579 P <sup>75</sup> Maj UBS TR
15	και Omit	579 P <sup>75</sup> Maj UBS TR

CHAPTER 2

<u>Verse</u>	<u>Reading</u>	<u>Witness</u>
	τα κερματα	579 B L W <sup>s u p p</sup> X 083 0162 P <sup>66</sup> c P <sup>75</sup> 33 it <sup>b</sup> a
	το κερμα	Aleph A Θ Ψ P <sup>66</sup> * 13 Syr <sup>p h</sup> Maj UBS TR
17	κατεφαγεται	579 Aleph A B E F G H K L P S U V X Γ Δ Λ Π P <sup>75</sup> Maj UBS
	κατεφαγε	TR
18	απεριθησαν	579 N 33 69 713 826 828 1241 1293 it <sup>b</sup> ε 1 Syr <sup>s</sup>
	+ ουν	P <sup>75</sup> Maj UBS TR
20	ειπαν	Aleph 579 B P <sup>75</sup> UBS
	ειπον	A L P X Γ Δ Λ Π Maj TR
	οικοδομηθη	579 Aleph B* C T <sup>2</sup> P <sup>66</sup> P <sup>75</sup> UBS
	ωκοδομηθη	A B <sup>3</sup> L P X Maj TR
22	Ιησους	579
	Omit	P <sup>75</sup> Maj UBS TR

CHAPTER 2

<u>Verse</u>	<u>Reading</u>	<u>Witness</u>
	ελεγεν	579 Aleph A B C L P T <sup>2</sup> X Γ Δ Λ P <sup>66</sup> P <sup>75</sup> Maj UBS
	+ αυτοις	K Π 245 348 544 1223 TR
23	τοις	579 Aleph A B C E F G H K L P S U V Γ Δ Λ Π P <sup>66</sup> P <sup>75</sup> Maj UBS
	Omit	TR
24	ΕΠΙΣΤΕΥΕΝ	579
	+ εαυτον	Aleph <sup>c</sup> A <sup>2</sup> P Γ Δ Λ Π P <sup>66</sup> Maj TR
	+ αυτον	Aleph* A* B L UBS
	Omit	p <sup>75</sup>

CHAPTER 3

<u>Verse</u>	<u>Reading</u>	<u>Witness</u>
2	αυτον	579 Aleph A B K L S U V T <sup>2</sup> Δ Λ Π it <sup>p t</sup>
	τον Ιησου	E F G H M Γ P <sup>75</sup> it <sup>p t</sup> Maj UBS TR
	δυνατε ταυτα τα σημεια	579
	δυναται ταυτα τα σημεια	Aleph A B C L T <sup>2</sup> P <sup>66</sup> P <sup>75</sup> UBS
	2 - 4, 1	Γ Δ Λ Π Maj TR
4	Νικοδημος	579 B L N W <sup>s u p p</sup> Θ Ψ 050 P <sup>66</sup> P <sup>75</sup> 28 1010 Maj <sup>p t</sup>
	ο Νικοδημος	Aleph A K Γ Δ 063 1 13 565 700 892 1241 1424 Maj <sup>p t</sup> UBS TR
5	Ιησους	579 Aleph A E G H K M S V Γ Δ Λ Π P <sup>66</sup> P <sup>75</sup> Maj UBS
	ο Ιησους	B L U TR
	και ειπεν αυτω	579 K M
	1 2	L
	Omit	P <sup>75</sup> Maj UBS TR

CHAPTER 3

<u>Verse</u>	<u>Reading</u>	<u>Witness</u>
7	ουν Omit	579 P <sup>75</sup> Maj UBS TR
	οτι Omit	579 P <sup>75</sup> Maj UBS TR
15	αυτω επ αυτω	579 L P <sup>66</sup> 1253
	εις αυτον	Aleph K Γ Δ Θ Λ Π Ψ 063 086 1 13 28 33 565 700 892 Maj TR
	επ αυτον	A P <sup>63</sup>
	εν αυτω	B W <sup>s upp</sup> 083 0113 P <sup>75</sup> it <sup>p t</sup> Vg <sup>ww</sup> UBS
19	αυτον πονηρα αυτων πονηρα	579 Aleph A B C G K L T <sup>2</sup> U Λ Π P <sup>66</sup> P <sup>75</sup> it <sup>c</sup> d ε εε(2) Maj <sup>p t</sup> UBS
	2 1	E F H M S V Γ Δ 063 28 700 1424 Maj <sup>p t</sup> TR
21	τα εργα αυτου 3 1 2	579 L U A B P <sup>75</sup> Maj UBS TR

CHAPTER 3

<u>Verse</u>	<u>Reading</u>	<u>Witness</u>
25	Ιουδαιου	579 Aleph <sup>c</sup> A B E F H K L M S U V Γ Δ Λ Π Ψ P <sup>75</sup> 086 0193 28 33 700 892 1009 1010 1079 1241 1242 1344 1546 1646 2148 2174 Syr <sup>s</sup> p h pal(mss) Maj UBS
	Ιουδαιων	Aleph* Θ P <sup>66</sup> 1 13 565 1071 1253 1365 it <sup>p</sup> Vg Syr <sup>c</sup> pal(ms) TR
	Ιυδαεος	it <sup>d</sup>
34	ο θεος απεστειλεν 3 1 2	579 P <sup>75</sup> Maj UBS TR
	διδωσιν + ο θεος	579 Aleph B C L P <sup>66</sup> P <sup>75</sup> UBS A C <sup>2</sup> D Δ Maj TR
35	αυτου Omit	579 P <sup>75</sup> Maj UBS TR

CHAPTER 4

<u>Verse</u>	<u>Reading</u>	<u>Witness</u>
1	Ιωα	579 A B* L W <sup>s u p p</sup> Γ Ψ 397 850 892 1424*
	η Ιωα	B C D P <sup>75</sup> Maj UBS TR
2	αυτος Ιησους	579 A D
	2 1	B C L P <sup>75</sup> Maj UBS TR
3	απηλθεν	579 A B* E F G H K S U V Γ Δ Λ Π Ψ it <sup>a</sup> Syr <sup>p</sup> 1424 Maj <sup>p t</sup>
	+ παλιν	Aleph B <sup>2</sup> C D L M T P <sup>66</sup> P <sup>75</sup> it <sup>p t</sup> Vg Maj <sup>p t</sup> UBS TR
4	Σαμαριας	579 Aleph C D E* L Γ Δ
	Σαμαρειας	A B E <sup>2</sup> F G H K M S U Λ Π P <sup>75</sup> Maj UBS TR
	Σαμαριας	579 Aleph C D E* L Γ Δ
	Σαμαρειας	A B E <sup>2</sup> F G H K M S U Λ Π P <sup>75</sup> Maj UBS TR
8	απεληλυθασιν	579
	απεληλυθεισαν	A B C D P <sup>75</sup> Maj UBS TR
	απεληλυθησαν	E F H K



CHAPTER 4

<u>Verse</u>	<u>Reading</u>	<u>Witness</u>
	απεληλυθασαν	Λ*
	απηλθον	L
9	λεγει	579 Aleph* V* 1 565 892 1010 it <sup>l</sup> Syr <sup>a</sup> c p
	+ ουν	Aleph <sup>c</sup> A B C D L P <sup>75</sup> it <sup>p</sup> Vg Maj UBS TR
13	Ιησους	579 Aleph A B C D L T Γ Λ Π* P <sup>66</sup> P <sup>75</sup> Maj UBS
	ο Ιησους	Λ Π <sup>2</sup> TR
14	διψηση	579
	διψησει	Aleph A B D L M N Θ Ψ 050 083 P <sup>75</sup> 1 28 33 1010 1241 Maj <sup>p</sup> UBS
	διψηση	C <sup>3</sup> W <sup>a</sup> u p p Λ Π 086 P <sup>66</sup> 13 Maj <sup>p</sup> TR
17	απεκριθη αυτη	579
	λεγει αυτη	P <sup>75</sup> Maj UBS TR
20	τω ορει τουτω	579 Aleph A B C D L Γ Δ Λ Π P <sup>66</sup> P <sup>75</sup> Maj UBS
	3 1 2	TR

21	οτι	579 A V Γ Θ Λ 1675
	οτε	P <sup>75</sup> Maj UBS TR
23	οτι αληθινοι	579
	οτε οι αληθινοι	P <sup>75</sup> Maj UBS TR
27	εθαυμαζον	579 Aleph A B C D G K L M Π P <sup>66</sup>
		P <sup>75</sup> Maj <sup>p<sup>t</sup></sup> UBS
	εθαυμασαν	E S U V Γ Δ Λ Maj <sup>p<sup>t</sup></sup> TR
	λαλει	579
	ελαλει	P <sup>75</sup> Maj UBS TR
29	οσα	579 A C <sup>3</sup> D L W <sup>s u p p</sup> Θ Ψ P <sup>66</sup> P <sup>75</sup> 1
		13 it <sup>b</sup> c f Vg Syr <sup>h</sup> Maj UBS
	α	Aleph B C* it <sup>a</sup> e
30	εξηλθον	579 A B K Γ Δ Θ Ψ P <sup>75</sup> 28 33 it <sup>a</sup> c
		Maj <sup>p<sup>t</sup></sup> UBS
	και εξηλθον	C D it <sup>b</sup> x <sup>(1)</sup> Syr
	εξηρχοντο	L
	εξηρχοντο δε	1241
	εξηλθον ουν	Aleph N W <sup>s u p p</sup> 086 0273 P <sup>66</sup> 1 13
		565 700 892 1010 1420 it <sup>p<sup>t</sup></sup> Vg <sup>c1</sup>
		Maj <sup>p<sup>t</sup></sup> TR

CHAPTER 4

<u>Verse</u>	<u>Reading</u>	<u>Witness</u>
	ερχονται	579
	ηρχοντο	P <sup>75</sup> Maj UBS TR
33	οι μαθηται	579
	+ προς αλληλους	P <sup>75</sup> Maj UBS TR
	+ εν εαυτοις ante	D it <sup>a</sup> Syr <sup>p</sup>
	οι μαθηται	
34	ποιησω	579 B C D K L N W <sup>s u p p</sup> Θ Ψ 083 P <sup>66</sup>
		P <sup>75</sup> 1 33 565 1010 UBS
	ποιω	Aleph A Γ Δ Λ 13 Maj TR
35	τετραμηνος	579 Aleph A B C D E G K M S U V Δ
		Λ P <sup>66</sup> P <sup>75</sup> Maj UBS
	τετραμηνον	H TR
37	αληθεις εστιν	579
	εστιν ο αληθινος	Aleph A C <sup>3</sup> D Θ P <sup>66</sup> 13 Maj <sup>p t</sup>
	εστιν αληθινος	B C* K L N W <sup>s u p p</sup> Δ Ψ 083 1 33 565
		700 1241 Maj <sup>p t</sup> UBS TR

CHAPTER 4

<u>Verse</u>	<u>Reading</u>	<u>Witness</u>
44	Ιησους	579 Aleph A B C D Γ Δ Π* P <sup>66</sup> P <sup>75</sup> Maj <sup>p<sup>c</sup></sup> UBS
	ο Ιησους	L M Λ Π <sup>2</sup> Maj <sup>p<sup>c</sup></sup> TR
45	οσα	579 Aleph A B C L N W <sup>s u p p</sup> Θ Ψ 086 P <sup>66</sup> P <sup>75</sup> 1 13 33 565 892 1010 1241 UBS
	α	Aleph* D T <sup>6</sup> Γ Δ Λ Π* Maj TR
46	παλιν Ιησους	579
	παλιν ο Ιησους	A E F G H K M U V Γ Δ Λ Π Maj
	ο Ιησους παλιν	TR
	παλιν	Aleph B C D L P <sup>66</sup> P <sup>75</sup> 33 1241 UBS
47	ιασεται	579
	ιασηται	P <sup>75</sup> Maj UBS TR
49	η	579 N X <sup>2</sup> Θ 118 570 954 pc
	Omit	P <sup>75</sup> Maj UBS TR
50	και λεγει	579
	λεγει	P <sup>75</sup> Maj UBS TR

CHAPTER 4

<u>Verse</u>	<u>Reading</u>	<u>Witness</u>
51	ιδου Omit	579 N 185 245 1071 1093 P <sup>75</sup> Maj UBS TR
	υπηντησαν	579 Aleph B C D K L P <sup>66</sup> P <sup>75</sup> Maj <sup>p<sup>t</sup></sup> UBS
	απηντησαν	A Γ Δ Λ Π Maj <sup>p<sup>t</sup></sup> TR
	υιος σου	579 D K L N P <sup>66c</sup> 33 892 1241 it <sup>a</sup> b e g Syr <sup>c</sup> p h(mg) p <sup>a</sup> 1
	παις σου	Δ Θ Ψ 063 1 28 565 700 Syr <sup>h</sup> Maj TR
	παις σου ο υιος αυτου	13
	παις αυτου	Aleph A B C W <sup>s<sup>u</sup>pp</sup> P <sup>66*</sup> P <sup>75</sup> UBS
52	επυθανετω επυθετο	579 P <sup>75</sup> Maj UBS TR
	την ωραν παρ αυτων	579 Aleph A C D K N U W <sup>s<sup>u</sup>pp</sup> Θ Π 063 P <sup>66</sup> 1 13 33 565 1010 UBS
	3 4 1 2	L Γ Δ Λ Ψ Maj TR
	1 2 εκεινην	B P <sup>75</sup>

CHAPTER 4

<u>Verse</u>	<u>Reading</u>	<u>Witness</u>
	ΕΙΠΟΝ (ΕΙΠΑΝ) ΟΥΝ	579 B C L N W <sup>s u p p</sup> Ψ P <sup>66</sup> c P <sup>75</sup> 1 33 565 1010 1241 UBS
	ΚΑΙ ΕΙΠΟΝ	Aleph A Γ Δ Θ Λ Π 063 13 it <sup>p t</sup> Vg Syr <sup>h</sup> Maj TR
	ΚΑΙ ΕΙΠΑΝ	D
	ΕΙΠΑΝ	0125 pc it <sup>e</sup> Syr <sup>c</sup> P
	ΕΙΠΟΝ	P <sup>66</sup> *
	ΕΧΘΕΣ	579 Aleph A B* C D K L Π P <sup>66</sup> P <sup>75</sup> UBS
	ΧΘΕΣ	B <sup>2</sup> Γ Δ Λ Maj TR
54	ΟΥΝ	579
	ΔΕ	B C* W <sup>s u p p</sup> 078 <sup>c</sup> 0125 P <sup>66</sup> P <sup>75</sup> 13 1010 1241 UBS
	Omit	Aleph A C <sup>2</sup> D L Θ Ψ 063 078* vid 1 Lat Syr Maj TR

CHAPTER 5

<u>Verse</u>	<u>Reading</u>	<u>Witness</u>
2	λεγομενη επιλεγομενη	579 D V 1 33 Aleph <sup>c</sup> A B C I L Γ Δ Λ Π P <sup>75</sup> Maj UBS TR
3	πληθος  + πολυ	579 Aleph B C D L W <sup>s u p p</sup> 0125 P <sup>66</sup> P <sup>75</sup> 33 1241 it <sup>p t</sup> Syr <sup>c</sup> UBS A I Γ Θ Λ Π Ψ 063 078 1 13 it <sup>p t</sup> Vg Syr <sup>p h</sup> Maj TR
4	ελουετο κατεβαινευ  Omit	579 K A C <sup>3</sup> K L X Δ Θ Ψ 1 13 28 565 700 892 1071 1241 it <sup>p t</sup> Maj TR Aleph B C <sup>*</sup> D W <sup>s u p p</sup> 0125 0141 P <sup>66</sup> P <sup>75</sup> 33 it <sup>d</sup> ε ι ρ Vg <sup>w v</sup> Syr <sup>c</sup> UBS
5	αυτου  Omit	579 Aleph B C <sup>*</sup> D L Π <sup>2</sup> P <sup>66</sup> P <sup>75</sup>  A C <sup>3</sup> I Δ Λ Π <sup>*</sup> Maj TR
6	ηδη πολυ 2 1 πολλυν χρονον, 1	579 Maj UBS TR P <sup>75</sup> vid

CHAPTER 5

<u>Verse</u>	<u>Reading</u>	<u>Witness</u>
7	ναι	579 C <sup>2</sup> E F G H
	Omit	A B C* L Π P <sup>75</sup> Maj UBS TR
	δε	579 C <sup>2</sup>
	Omit	P <sup>75</sup> Maj UBS TR
8	εγειρε	579 Aleph A B C D E F G H K L M S Λ Π P <sup>66</sup> P <sup>75</sup> Maj <sup>p<sup>t</sup></sup> UBS
	εγειραι	U V Γ Δ Maj <sup>p<sup>t</sup></sup> TR
10	και	579 Aleph A B C* D G L V Γ P <sup>66</sup> P <sup>75</sup> Maj <sup>p<sup>t</sup></sup> UBS
	Omit	C <sup>3</sup> Δ Λ Π Maj <sup>p<sup>t</sup></sup> TR
11	ο δε	579 Aleph C* K L N W <sup>s u p p</sup> Δ Θ P <sup>66</sup> 13 892 1010 1241 UBS
	ος δε	A B P <sup>75</sup>
	Omit	C <sup>3</sup> D Ψ 1 Maj TR
	υγην	579
	υγη	P <sup>75</sup> Maj UBS TR



CHAPTER 5

<u>Verse</u>	<u>Reading</u>	<u>Witness</u>
12	σου τον κραβαττον	579
	2 3 1	A C <sup>3</sup> D Δ Λ <sup>m9</sup> Π P <sup>75</sup> Maj UBS TR
14	λεγει	579
	ειπεν	Maj UBS TR
	σοι τι	579 A B C L Γ Δ Λ P <sup>66</sup> P <sup>75</sup> Maj <sup>p<sup>t</sup></sup> UBS
	2 1	Aleph D E K W Θ Π 1 13 28 33 565 1010 1241 1424 Maj <sup>p<sup>t</sup></sup> TR
15	λεγει	579
	απηγγειλεν	D K U Δ 13 33 1010 1241
	ανηγγειλεν	A B W Γ Θ Λ Π Ψ 063 P <sup>66</sup> P <sup>75</sup> 1 Syr <sup>h</sup> Maj UBS TR
	ειπεν	Aleph C L pc it <sup>p<sup>t</sup></sup> Vg Syr <sup>c</sup> * p
	με υγιην	579 D Λ <sup>c</sup> 138 565 1093 it <sup>o</sup> ε ε (2) j 1 q
	αυτον υγιη	A B C L P <sup>75</sup> it <sup>b</sup> ° ε Maj UBS TR
16	οι Ιουδαιοι τον	579 Aleph B C D L W P <sup>66</sup> P <sup>75</sup> 33
	Ιησουν	892 1010 it <sup>p<sup>t</sup></sup> Vg Syr <sup>a</sup> ° UBS

CHAPTER 5

<u>Verse</u>	<u>Reading</u>	<u>Witness</u>
	3 4 1 2 + και εζητουν αυτον αποκτειναι	A Δ Θ Ψ 063 it <sup>a</sup> <sup>a</sup> Syr <sup>p</sup> <sup>h</sup> Maj TR
	εποιησεν εποιει	579 P <sup>75</sup> Maj UBS TR
17	λεγων Omit	579 P <sup>75</sup> Maj UBS TR
18	εδιωκον οι Ιουδαιοι τον Ιησουν και εζητουν αυτον αποκτειναι	579
	2 3 7 8 9	D P <sup>66</sup>
	7 8 9 2 3	W 1
	7 8 2 3 9	P <sup>75</sup> Maj UBS TR
19	ελεγεν λεγει ειπεν	579 Aleph <sup>c</sup> B L P <sup>66</sup> P <sup>75</sup> 565 892 1010 UBS 1 1241 it <sup>j</sup> A D W Γ Δ Θ Ψ 063 13 Maj TR

CHAPTER 5

<u>Verse</u>	<u>Reading</u>	<u>Witness</u>
	αφ εαυτου ποιει	579
	3 1 2	P <sup>75</sup> Maj UBS TR
	τι, 1 2	D
	εκεινος	579 A D Λ
	+ αν	B Δ P <sup>75</sup> Maj UBS TR
	ταυτα ταυτα	579
	ταυτα	P <sup>75</sup> Maj UBS TR
21	ουτος	579
	ουτως	P <sup>75</sup> UBS
	ουτω	Maj TR
	εδωκεν και τω υιω	579
	εξουσιαν εχειν	
	και ο υιος	P <sup>75</sup> Maj UBS TR
	ζωοποιειν	579
	ζωοποιειν	P <sup>75</sup> Maj UBS TR

CHAPTER 5

<u>Verse</u>	<u>Reading</u>	<u>Witness</u>
25	ακουσσωσιν	579 Aleph L W Ψ 0124 P <sup>66</sup> 1 33 565 892 1010 1241
	ακουσονται	A D Γ Δ Θ Λ Π 063 13 Maj TR
	ακουσουσιν	B P <sup>75</sup> pc UBS
	ζησουσιν	579 Aleph B D L W 0124 P <sup>66</sup> P <sup>75</sup> 1 33 565 1010 UBS
	ζησονται	A Γ Δ Θ Λ Π Ψ 063 13 Maj TR
26	ζωην εχει	579
	2 1	P <sup>75</sup> Maj UBS TR
	και τω υιω δεδωκεν	579
	ζωην	
	εδωκεν 1 - 3, 5	A D Γ Δ Θ Λ Π Ψ 1 13 it <sup>c</sup> • ε Vg Syr Maj TR
	1 - 3, εδωκεν, 5	Aleph <sup>2</sup> B L 0124 P <sup>66</sup> P <sup>75</sup> 1010 UBS
27	κρισιν	579 Aleph A B L N W Ψ 0124 P <sup>66</sup> P <sup>75</sup> 33 it <sup>p</sup> Vg <sup>c1</sup> Syr <sup>c</sup> UBS
	και κρισιν	D Γ Δ Θ Λ Π 063 1 13 it <sup>p</sup> Vg Syr <sup>p</sup> h Maj TR

CHAPTER 5

<u>Verse</u>	<u>Reading</u>	<u>Witness</u>
28	ακουσωσιν ακουσονται ακουσουσιν	579 Aleph L N W Δ P <sup>66</sup> 33 1010 A D Γ Λ Π Ψ 063 1 13 Maj TR B 0124 P <sup>75</sup> UBS
	και οι ακουσαντες ζησουσιν Omit	579  P <sup>75</sup> Maj UBS TR
30	απ εμαυτου ποιειν 3 1 2	579 D pc P <sup>75</sup> Maj UBS TR
34	υμιν Omit	579 P <sup>75</sup> Maj UBS TR
	σωθητε υμεις σωθητε	579 P <sup>75</sup> Maj UBS TR
38	εν υμιν μενοντα 3 1 2	579 Aleph B C L P <sup>66</sup> P <sup>75</sup> UBS A D Γ Δ Λ Π Maj TR
44	πιστευειν πιστευσαι	579 A L P <sup>75</sup> Maj UBS TR

CHAPTER 5

<u>Verse</u>	<u>Reading</u>	<u>Witness</u>
46	Μωυσει (Μωσει = Maj <sup>p t</sup> ) Μωση	579 Aleph A B D E F G L S V Δ Π P <sup>75</sup> Maj <sup>p t</sup> UBS H K M U Γ Λ Maj <sup>p t</sup> TR
47	πιστευσητε  πιστευετε  πιστευσετε	579 D W Δ Θ 1 13 28 565 1010 1241 1424 B V Π* P <sup>66</sup> P <sup>75*</sup> Aleph A L Γ Λ Π <sup>2</sup> Ψ P <sup>75c</sup> Maj UBS TR

CHAPTER 6

<u>Verse</u>	<u>Reading</u>	<u>Witness</u>
2	ηκολουθη δε	579
	ηκολουθει δε	Aleph B D L N W P <sup>66</sup> P <sup>75</sup> 1 13 33 565 892 1241 it <sup>p</sup> Vg UBS
	και ηκολουθει	A Γ Δ Θ Λ Π Ψ 063 it <sup>a</sup> Vg Syr <sup>h</sup> Maj TR
	και ηκολουθησαν	0273 1010 1424 it <sup>e</sup>
	εθεωρουν	579 B D L N Ψ P <sup>66c</sup> 33 892 1010 1241 UBS
	εωρων	Aleph Γ Δ Λ Π 063 0273 P <sup>66*</sup> 1 124 213 659 700 892 1424 Maj TR
	εθεωρουντες	W
	εθεωρων	A P <sup>75</sup>
	τα σημεια	579 Aleph A B D K L S Λ Π P <sup>66</sup> P <sup>75</sup> Vg UBS
	αυτου τα σημεια	E F G H M U V Γ Δ Maj TR
5	τους οφθαλμους ο	579 Aleph A B D K L M Π P <sup>75</sup> UBS
	Ιησους	
	3 4 1 2	E F G H S U V Γ Δ Λ Maj TR
	1 2 3	·Aleph*

CHAPTER 6

<u>Verse</u>	<u>Reading</u>	<u>Witness</u>
	φιλιππον	579 Aleph B D L N W Δ Ψ P <sup>66</sup> P <sup>75</sup> 33 UBS
	τον φιλιππον	A Γ Θ Λ Π 063 1 13 Maj TR
	αγορασωμεν	579 Aleph A B D E F G H L M S Γ. Δ Λ Π P <sup>66</sup> Maj <sup>p<sup>t</sup></sup> UBS
	αγορασομεν	K U V Maj <sup>p<sup>t</sup></sup> TR
	αγορασωσιν	P <sup>75</sup> vid
7	εκαστω	579
	εκαστος	Aleph A B L Π P <sup>66</sup> P <sup>75</sup> UBS
	εκαστος αυτων	D Γ Δ Λ Maj TR
9	το	579
	Omit	P <sup>75</sup> Maj UBS TR
	ος	579 Aleph B D* G U Λ P <sup>66</sup> P <sup>75</sup> UBS
	ο	Aleph D <sup>2</sup> E F H K L M S V Γ Δ Π Maj TR
10	ως	579 Aleph <sup>2</sup> B D L N W Ψ P <sup>75</sup> 892 UBS



CHAPTER 6

<u>Verse</u>	<u>Reading</u>	<u>Witness</u>
	ωσει	A Γ Δ Θ Λ Π 063 P <sup>28</sup> <i>vid</i> P <sup>66</sup> 1 13 Maj TR
11	και ελαβεν ελαβεν ουν	579 Aleph <sup>c</sup> A B D L P <sup>66</sup> P <sup>75</sup> it <sup>p<sup>t</sup></sup> Vg UBS
	ελαβεν δε και λαβων	Aleph <sup>r</sup> Γ Δ Λ Π it <sup>b</sup> Maj TR G
	εδωκεν διεδωκεν	579 Aleph D Γ A B L Δ Λ Π P <sup>75</sup> Maj UBS TR
	τοις ανακειμενοις	579 Aleph <sup>r</sup> A B L N W 063 P <sup>28</sup> <i>vid</i> P <sup>66</sup> P <sup>75</sup> 1 33 565 1010 1241 it <sup>p<sup>t</sup></sup> Vg Syr <sup>c</sup> <sup>h</sup> UBS
	τοις μαθηταις οι δε μαθηται τοις ανακειμενοις	Aleph <sup>2</sup> D Γ Δ Θ Λ Ψ 13 it <sup>b</sup> • † Maj TR
14	εστιν + αληθως	579 D 850 1574 P <sup>75</sup> Maj UBS TR

CHAPTER 6

<u>Verse</u>	<u>Reading</u>	<u>Witness</u>
17	πλοιον	579 Aleph B L Δ P <sup>75</sup> 33 700 892 1241 UBS
	το πλοιον	A D W Θ Ψ 063 1 13 Maj TR
	καπαρναουμ	579
	καφαρναουμ	Aleph B D P <sup>75</sup> UBS
	καπερναουμ	A L Γ Δ Λ Maj TR
	ουπω προς αυτους	579 B N Ψ pc P <sup>28</sup>
	εληλυθει (579 =	
	εληλυθη) ο Ιησους	
	1 - 3 εγεγονε 5 6	P <sup>75</sup>
	1 4 5 6 2 3	Aleph D
	ουκ 4 2 3 5 6	A Θ 1 it <sup>a</sup> c <sup>(2)</sup> Syr Maj TR
	1 4 2 3 5 6	UBS
21	εγενετο το πλοιον	579 A B G L N W Ψ P <sup>75</sup> 1 13 33 565 892 1241 UBS
	2 3 1	Aleph Γ Δ Θ Λ 063 Maj TR
	την γην	579 Aleph* 063 13 28 157 251 1010 1424 al

CHAPTER 6

<u>Verse</u>	<u>Reading</u>	<u>Witness</u>
	της γης	Aleph <sup>c</sup> A B D L Γ Δ Λ P <sup>75</sup> Maj UBS TR
	υπηγοντο	579
	υπηγον	P <sup>75</sup> Maj UBS TR
22	ειδον	579 A B L N W Θ P <sup>75</sup> 33 1010 it <sup>p t</sup> Syr <sup>h</sup> UBS
	ιδων	Γ Δ Λ Ψ 063 1 13 Maj TR
	ειδεν	Aleph D P <sup>28</sup> it <sup>p t</sup> Vg
	εν	579 Aleph <sup>2</sup> A B L N W Ψ 063 P <sup>75</sup> 1 565 1010 1241 it <sup>p t</sup> Vg Co <sup>s a</sup> b <sup>o</sup> UBS
	+ εκεινο εις ο ενεβησαν οι μαθηται αυτου	D* Θ it <sup>a</sup> ° Syr Co <sup>s a</sup> Maj TR
	+ εκεινο εις ο ενεβησαν οι μαθηται του Ιησου	Aleph* 13 Co <sup>s a</sup>
	+ εις ο ενεβησαν οι μαθηται του Ιησου	D <sup>c</sup>

CHAPTER 6

<u>Verse</u>	<u>Reading</u>	<u>Witness</u>	
23	και αλλα	579	
	αλλα	B L Θ P <sup>75</sup> UBS	
	αλλα δε	A Γ Δ Λ Maj TR	
	ηλθον	579 K L M Γ Θ <sup>92</sup>	
	ηλθεν	A B Δ Λ P <sup>75</sup> Maj UBS TR	
24	αυτοι	579 Aleph <sup>c</sup> A B D E F G H K L M V Δ Λ P <sup>75</sup> Maj UBS	
	και αυτοι	U Γ TR	
	πλοιαρια	579 Aleph <sup>c</sup> B D L P <sup>75</sup> UBS	
	πλοια	A Γ Δ Λ Maj TR	
	πλοιον	Aleph*	
	καφαρναουμ	579 Aleph B D P <sup>75</sup> UBS	
	καπερναουμ	A L Maj TR	
	28	ποιουμεν	579
		ποιωνεν	Aleph A B H K L M T U Γ Δ Λ P <sup>75</sup> Maj UBS TR
ποιησωμεν		G W Θ 13 1010 al	

CHAPTER 6

<u>Verse</u>	<u>Reading</u>	<u>Witness</u>
29	πιστευηται πιστευητε πιστευσητε	579 Aleph A B L T P <sup>75</sup> UBS D K W Γ Δ 0145 13 28 700 892 1241 1424 Maj TR
32	ο Ιησους αυτοις 3 1 2  δεδωκεν + υμιν	579 P <sup>75</sup> Maj UBS TR  579 P <sup>75</sup> Maj UBS TR
33	ουρανου θεου  διδους ζωην 2 1	579 P <sup>75</sup> Maj UBS TR  579 P <sup>75</sup> Maj UBS TR
35	ειπεν  ειπεν ουν ειπεν δε	579 B L T W P <sup>75</sup> vid it <sup>a</sup> b e Syr <sup>s</sup> c p UBS Aleph D N Γ Θ Ψ 13 33 1241 Syr <sup>h</sup> A Δ Λ Maj TR

CHAPTER 6

<u>Verse</u>	<u>Reading</u>	<u>Witness</u>
	διψηση	579 B <sup>2</sup> K Γ Ψ 565 700 892 1010 1241 Maj <sup>p<sup>t</sup></sup> TR
	διψησει	Aleph A B* D H L T Δ P <sup>66</sup> P <sup>75</sup> Maj <sup>p<sup>t</sup></sup> UBS
38	εμον	579
	το εμον	P <sup>75</sup> Maj UBS TR
39	τη	579 B C L T W Γ Δ Θ Ψ 1 P <sup>66</sup> P <sup>75</sup> 565 700 892 Maj <sup>p<sup>t</sup></sup> UBS
	εν τη	Aleph A D K N 13 28 33 1241 1424 Maj <sup>p<sup>t</sup></sup> TR
40	γαρ	579 Aleph A B C D K L N W U 33 185 213 565 850 994 UBS
	δε	E G H S V Γ Δ Λ Maj TR
	Omit	P <sup>75</sup>
	πατρος μου	579 Aleph B C D L T U P <sup>66</sup> P <sup>75</sup> UBS
	πεμψαντος με	A E G H K S V Γ Δ Π Maj TR

CHAPTER 6

<u>Verse</u>	<u>Reading</u>	<u>Witness</u>
41	καταβαινων καταβας	579 M Γ (post εκ του ουρανου) P <sup>75</sup> Maj UBS TR
42	του Ιωσηφ Ιωσηφ  πως ουν  νυν  ουτως λεγει ουτος λεγει λεγει ουτος  λεγει	579 D P <sup>75</sup> Maj UBS TR  579 440 it <sup>a</sup> • Syr <sup>a</sup> • Aleph A D K L Δ Π Ψ 1 13 28 33 565 700 892 1071 it <sup>p</sup> Vg Syr <sup>h</sup> Vg Co <sup>sa</sup> (mss) Maj TR B C T W Θ P <sup>75</sup> 1241 Co <sup>bo</sup> (p <sup>t</sup> ) UBS  579 Aleph Ψ A Γ Δ Λ Π 13 it <sup>p</sup> Vg Syr <sup>p</sup> <sup>h</sup> Maj TR B C D L T W Θ 1 33 565 892 1241 it <sup>a</sup> εε(2) α Syr <sup>a</sup> • UBS
44	εν τη τη	579 A B C D L T Λ Π P <sup>66*</sup> Maj UBS Aleph Δ Θ P <sup>66</sup> P <sup>75</sup> it <sup>aur</sup> • Vg <sup>st</sup> TR

CHAPTER 6

<u>Verse</u>	<u>Reading</u>	<u>Witness</u>
45	θεου  του θεου  πας  + ουν	579 Aleph A B C D E G H K L M S T U V Γ Λ P <sup>66</sup> P <sup>75</sup> Maj UBS TR  579 Aleph B C D L N T W P <sup>66</sup> P <sup>75</sup> 13 33 1241 it <sup>p</sup> Vg Syr <sup>s</sup> UBS Α Γ Δ Θ Λ Π Ψ 1 it <sup>a</sup> Syr <sup>c</sup> P <sup>h</sup> Maj TR
46	εωρακεν τις εορακεν τις 2 1	579 Aleph C D L T P <sup>66</sup> P <sup>75</sup> UBS B Α Γ Δ Λ Π Maj TR
51	του αρτου τουτου 3 1 2  1 εμου 2  ζησει  ζησεται	579 D 1241 B C L T Γ Δ Λ Π P <sup>75</sup> Syr <sup>p</sup> Maj UBS TR Aleph it <sup>a</sup> e r(1) Syr <sup>s</sup>  579 Aleph D L W Θ Ψ P <sup>75</sup> 33 1241 UBS B C T Γ Δ Λ Π P <sup>66</sup> 1 13 Maj TR



CHAPTER 6

<u>Verse</u>	<u>Reading</u>	<u>Witness</u>
	υμιν	579
	Omit	B C D L T Γ Δ Λ Π P <sup>75</sup> Maj UBS TR
	εστιν	579 B C D L T W Ψ P <sup>66</sup> P <sup>75</sup> it <sup>pt</sup> Vg Syr <sup>a</sup> ° UBS
	+ ην εγω δωσω	Δ Θ 1 13 it <sup>z</sup> ° Syr <sup>p</sup> ° Maj TR
52	οι Ιουδαιοι προς αλληλους	579 C D Θ P <sup>75</sup> 1 13 33 565 1241
	3 4 1 2	Aleph B L T Γ Δ Λ Π Maj UBS TR
	ουτως δυναι υμιν	579
	την σαρκα	
	ουτος 2 ημιν 4 5	P <sup>66</sup> 1241 pc
	ημιν ουτος 2 4 5	Aleph C 1 565 pc
	ουτος ημιν 4 5 2	D K Θ 13 1010
	ουτος ημιν 2 4 5	B L T W Ψ P <sup>75</sup> Maj UBS TR
53	θεου	579
	ανθρωπου	P <sup>75</sup> Maj UBS TR

CHAPTER 6

<u>Verse</u>	<u>Reading</u>	<u>Witness</u>
55	αληθης bis	579 Aleph <sup>a</sup> B C K L T W Π Ψ P <sup>66c</sup> P <sup>75</sup> 1 565 892 1009 1010 1071 1079 1195 1230 1241 1253 1365 1546 2174 it <sup>a</sup> Co <sup>a</sup> b <sup>o</sup> Maj <sup>p<sup>t</sup></sup> UBS
	αληθως bis	Δ Θ P <sup>66*</sup> 0250 28 700 1216 1242 1642 2148 it <sup>p<sup>t</sup></sup> Vg Syr <sup>c</sup> s <sup>h</sup> Maj <sup>p<sup>t</sup></sup> TR
	αληθης... αληθως	Aleph <sup>b</sup> 13
57	απεσταλκεν	579 D 13 1241 1424
	απεστειλεν	P <sup>75</sup> Maj UBS TR
58	ζησει	579 Aleph B C E G L S T V Δ Λ P <sup>75</sup> Maj <sup>p<sup>t</sup></sup> UBS
	ζησεται	D H K M U Γ Π 0250 P <sup>66</sup> 13 28 700 1241 1424 Maj <sup>p<sup>t</sup></sup> TR
70	αυτοις	579 Γ Δ Λ 28 1424 Syr <sup>a</sup> Maj <sup>p<sup>t</sup></sup>
	αυτοις Ιησους	P <sup>66</sup>
	αυτω ο Ιησους	69 pc it <sup>a</sup> uz <sup>q</sup> Vg <sup>mss</sup>
	Ιησους και ειπεν	Aleph pc it <sup>a</sup>

CHAPTER 6

<u>Verse</u>	<u>Reading</u>	<u>Witness</u>
	αυτοις	
	ο Ιησους λεγων	D it <sup>1</sup>
	αυτοις ο Ιησους	B C D K L U Π P <sup>75</sup> Maj <sup>2t</sup> UBS TR
71	ων	579
	+ εκ	P <sup>75</sup> vid Maj UBS TR

CHAPTER 7

<u>Verse</u>	<u>Reading</u>	<u>Witness</u>
6	λεγει + ουν	579 Aleph* D W it <sup>a</sup> Syr <sup>a</sup> <sup>c</sup> P Aleph <sup>c</sup> B L X Γ Δ Λ Π P <sup>75</sup> Maj UBS TR
12	αλλοι + δε	579 Aleph D L Γ Δ Λ Π Ψ 0105 P <sup>66</sup> it <sup>b</sup> • ρ ρ(1) Maj B N T W X Θ 0250 P <sup>75</sup> 1 13 33 565 892 it <sup>p</sup> Vg Syr <sup>h</sup> UBS TR
17	εκ της περι της	579 P <sup>75</sup> Maj UBS TR
18	εαυτω αυτω	579 L X (post ουκ εστιν), P <sup>75</sup> Maj UBS TR
21	Ιησους ο Ιησους	579 Aleph B C E F G H M V X Γ Δ P <sup>66</sup> P <sup>75</sup> Maj UBS D K L N T U W Λ Π 0250 1010 TR
32	οι φαρισαιοι και οι αρχιερεις	579 E H M S V Γ Δ Λ it <sup>a</sup> ρ ρ(1) Syr <sup>h</sup> Maj <sup>p</sup>

CHAPTER 7

<u>Verse</u>	<u>Reading</u>	<u>Witness</u>
	4 5 3 1 2	B K L N T W Θ Ψ 0105 P <sup>75</sup> 13 33 565 1241 Maj <sup>p<sup>t</sup></sup> UBS
	5 6 4 2 3	D P <sup>66</sup> 892
	5	118 Syr <sup>a</sup>
33	ουν	579 Aleph B C D L X Δ Π P <sup>66</sup> P <sup>75</sup> Maj UBS
	+ αυτοις	T X <sup>b</sup> 565 892 al TR
35	πορευεσθαι	579 H
	πορευεσθαι και	P <sup>75</sup> Maj UBS TR
39	ημελλον	579 Aleph E G H K L M U V Γ Δ Λ Maj <sup>p<sup>t</sup></sup>
	εμελλον	B D S T X Π P <sup>66</sup> P <sup>75</sup> Maj <sup>p<sup>t</sup></sup> UBS TR
41	αλλοι	579 Aleph D Γ Δ Δ <sup>2</sup> Π P <sup>66c</sup> P <sup>75</sup> 13 1241 Maj UBS
	+ δε	TR
	αλλοιγον	P <sup>66*</sup>

CHAPTER 7

<u>Verse</u>	<u>Reading</u>	<u>Witness</u>
47	απεκριθησαν + ουν	579 Aleph D 1 33 1424 it Syr <sup>a</sup> e p B L T X Γ Δ Λ Π P <sup>75</sup> Maj UBS TR
50	Νικοδημος + προς αυτους	579 P <sup>75</sup> Maj UBS TR

CHAPTER 8

<u>Verse</u>	<u>Reading</u>	<u>Witness</u>
2	ηρχετο + προς αυτον	579 E G H K Maj UBS TR
3	καταληφθησαν καταληφθεισαν κατειλημμενην ειλημμενην	579 E G H K Maj UBS TR D
4	πειραζοντες εκπειραζοντες αυτον οι ιερεις ινα εχωσι κατηγοριαν αυτου Omit	579 E G H K Π 1079 1443 Maj <sup>pc</sup> D 1071 Maj <sup>pc</sup> UBS TR
5	Μωσης επεγγειλατο Μωυσης ημιν ενετειλατο ημιν Μωυσης ενετειλατο ημων Μωυσης ενετειλατο Omit	579 E K U Π 700 892 Maj <sup>pc</sup> TR Λ 13 it <sup>o</sup> • εε(2) Vg Maj <sup>pc</sup> UBS Γ 28 1010 118 209 pc

CHAPTER 8

<u>Verse</u>	<u>Reading</u>	<u>Witness</u>
6	κατηγοριαν αυτου	579
	κατηγοριαν κατ'	M S U Λ 13 28 69 124 262 700
	αυτου	it <sup>o</sup> εε(2) Maj <sup>pc</sup>
	κατηγορησαι αυτου	Γ 1010 pc
	κατηγορειν αυτου	Maj <sup>pc</sup> UBS TR
	κατεγραφεν	579 D E G H M Maj <sup>pc</sup> UBS
	εγραφεν	K U Γ Λ 1 28 700 1010 Maj <sup>pc</sup> TR
	εγραψεν	13
7	προτον	579 E G H
	προτος	Maj UBS TR
	επ αυτην των λιθων	579
	βαλετω	
	1 2 τον 4 5	Maj <sup>pc</sup>
	4 5 1 2	U Λ 13 700 al Maj <sup>pc</sup>
	3 4 1 αυτη 5	S TR
	1 2 5 4	D pc UBS
9	πρεσβυτερων	579 E G H K M N V W 1 892 1079
		1195 2148 it <sup>pc</sup> Vg Syr <sup>h</sup> (ms) Maj <sup>pc</sup>
		UBS



CHAPTER 8

<u>Verse</u>	<u>Reading</u>	<u>Witness</u>
	+ εως των εσχατων	S U Λ 028 13 28 69 124 700 1010 Maj <sup>p</sup> TR
	+ ωστε παντας εξελθειν	D 1071 it <sup>d</sup> Co <sup>b</sup>
	+ παντες ανεχωρησαν	it <sup>o</sup> εε(2)
10	ουσα	579 E F G H K M S U V W Λ Maj <sup>p</sup> UBS
	εστωσα	1 291 892 1582 Vg Maj <sup>p</sup> TR
	αυτη	579 D E F G H K
	αυτη η γυνη	TR
	αυτη γυναι	M S U Γ Λ 28 892 1010 Maj <sup>p</sup> UBS
	γυναι	Maj <sup>p</sup>
11	ειπεν αυτη	579 U 700 it <sup>o</sup> εε ς
	ο δε... ειπεν αυτη	D Λ 13 al
	1 δε	E F G H K M S 1 28 Vg Maj UBS
	1 δε 2	Γ TR
	κρινω	579 E F G K it <sup>o</sup>
	κατακρινω	it <sup>o</sup> εε(2) Maj UBS TR

CHAPTER 8

<u>Verse</u>	<u>Reading</u>	<u>Witness</u>
12	αυτοῖς ο Ἰησους ελαλησεν	579
	4, 1 - 3	E F G H K M Δ Λ Maj <sup>p t</sup>
	1 4 2 3	Aleph L S T U X P <sup>66</sup> UBS
	1 4 3	B P <sup>75</sup>
	2 3 1 4	Maj <sup>p t</sup> TR
	περιπατηση	579 Aleph B C F G K L S T U X Λ P <sup>66</sup> P <sup>75</sup> Maj <sup>p t</sup> UBS
	περιπατησει	D E H M Γ Δ Maj <sup>p t</sup> TR
19	Ἰησους	579 B D L T X Γ Δ Λ Ψ 0110 0250 P <sup>66</sup> P <sup>75</sup> 1 Maj UBS
	ο Ἰησους	Aleph N W Θ 13 33 1010 1241 TR
20	ουν	579
	Omit	P <sup>75</sup> Maj UBS TR
26	και	579
	Omit	P <sup>75</sup> Maj UBS TR

CHAPTER 8

<u>Verse</u>	<u>Reading</u>	<u>Witness</u>
28	πατηρ	579 Aleph D L N T X Θ Ψ P <sup>66</sup> P <sup>75</sup> 892 1241 it <sup>p</sup> Vg Syr <sup>s</sup> Co <sup>bo</sup> (nss)
	+ μου	UBS B R Δ Λ 0250 1 it <sup>f</sup> α Syr <sup>p</sup> h Co <sup>sa</sup> bo Maj TR
31	ελεγεν	579
	+ ουν	P <sup>75</sup> Maj UBS TR
33	οι Ιουδαιοι	579 N X Λ 33 397 it <sup>b</sup> c e ff(2)
	Omit	P <sup>75</sup> Maj UBS TR
35	μινη	579
	μενη	E* M
	μενει	Maj UBS
	μενει + εν τη	Λ P <sup>75</sup> TR
	οικια	
	Omit	Aleph W Γ 33 1241 Vg <sup>nss</sup> Co <sup>bo</sup> (nss)
38	εγω α	579 D L N Θ 13 33 892 it <sup>f</sup>
	2 1	Aleph B C W P <sup>66</sup> P <sup>75</sup> 565 UBS
	1 δε 2	13

CHAPTER 8

<u>Verse</u>	<u>Reading</u>	<u>Witness</u>
	εγω ο	Ψ 070 0250 it <sup>p</sup> t Vg Maj TR
	ο εγω	1
	πατρι ημων	579
	πατρι μου	Aleph K Δ Θ Ψ 0250 1 13 28 565 700 1009 1010 1071 1195 1216 1242 it <sup>p</sup> t Vg <sup>c1</sup> Syr <sup>s</sup> p <sup>h</sup> Maj TR
	πατρι μου ταυτα	D 33 892 it <sup>p</sup> t
	πατρι	B C L X P <sup>66</sup> P <sup>75</sup> 070 1230 <sup>vid</sup> it <sup>1</sup> Vg <sup>ww</sup> Syr <sup>pa1</sup> UBS
	α <sup>2</sup>	579 Aleph* B C D K N W Θ P <sup>66</sup> P <sup>75</sup> 13 33 565 1010 it <sup>p</sup> t Vg Maj <sup>p</sup> t UBS
	ο	Aleph <sup>2</sup> L Ψ 070 0250 it <sup>a</sup> c ff(2) g Maj <sup>p</sup> t TR
40	και	579
	Omit	P <sup>75</sup> Maj UBS TR
42	ουν	579 Aleph D M S U X Δ 070 13 28 700 892 1424 Vg Maj
	Omit	B C E F G H K L T Γ Λ Π P <sup>66</sup> P <sup>75</sup> UBS TR

CHAPTER 8

<u>Verse</u>	<u>Reading</u>	<u>Witness</u>
	παρα	579
	εκ	P <sup>75</sup> Maj UBS TR
44	εκ του πατρος	579 Aleph B C D L X Γ Δ Λ Π P <sup>66</sup> P <sup>75</sup> Maj UBS
	εκ πατρος	TR
	εκ	K Syr <sup>a</sup>
	ψευδος	579
	+ εκ των ιδιων	P <sup>75</sup> Maj UBS TR
	λαλει	
46	ει	579 Aleph B C L X Π P <sup>66</sup> P <sup>75</sup> UBS
	+ δε	Γ Δ Λ Maj TR
48	απεκριχησαν	579 Aleph B C D L X P <sup>66</sup> P <sup>75</sup> it <sup>a</sup> b c e ff(2) Syr <sup>p</sup> UBS
	+ ουν	K Γ Δ Λ Π Ψ 28 700 1010 1424 it <sup>e</sup> s s Vg Syr <sup>h</sup> Maj TR
49	ο Ιησους	579 D N Θ 0124 13
	Ιησους	P <sup>75</sup> Maj UBS TR

CHAPTER 8

<u>Verse</u>	<u>Reading</u>	<u>Witness</u>
51	τον εμον λογον	579 Aleph B C D L W Ψ 0124 P <sup>75</sup> 33 892 1241 UBS
	τον λογον τον εμον	Γ Δ Θ Λ Π P <sup>66</sup> 1 13 Maj TR
52	ειπων	579
	ειπον	Aleph B C W Θ P <sup>66</sup> it <sup>p</sup> t Syr <sup>s</sup> P
	ειπον ουν	D L Ψ 0124 P <sup>75</sup> 1 13 it <sup>p</sup> t Vg Syr <sup>h</sup> Maj UBS TR
	θανατον ου μη θεωρηση	579 B 213 it <sup>e</sup>
	ου μη γευσηται θανατου	A C D P <sup>66</sup> P <sup>75</sup> Maj UBS
	ου μη γευσεται θανατου	TR
	ου μη γευσηται	Aleph*
54	ο θεος ημων	579
	2 3	Aleph B* D Ψ 700 1010 1424 Vg <sup>c1</sup> it <sup>p</sup> t Syr <sup>p a1</sup> TR
	1 2, ημων	L P <sup>66*</sup> pc
	2 ημων	A B <sup>2</sup> C W Θ 0124 P <sup>66c</sup> P <sup>75</sup> 1 13 Syr <sup>s</sup> P <sup>h</sup> Maj UBS

CHAPTER 8

<u>Verse</u>	<u>Reading</u>	<u>Witness</u>
56	ειδη ιδη	579 Aleph A B* D <sup>2</sup> W X 0124 69 B <sup>2</sup> C D* L P <sup>66</sup> P <sup>75</sup> Maj UBS TR
58	Ιησους ο Ιησους	579 B C pc P <sup>75</sup> UBS Aleph A D L W Θ Ψ 0124 P <sup>66</sup> 1 13 Maj TR
59	και εκ εκ	579 P <sup>75</sup> Maj UBS TR
	ιερου και διελθων δια μεσου αυτων επορευετο και παρηγεν (579 = παριγων) ουτως 1, 3 4 5 6, και 7 8 9 10 1 3 4 5 6 8 9 10	579 Aleph <sup>a</sup> C L X Ψ 0124 33 892 1010 1071 1241 Syr <sup>h</sup> * Co <sup>b</sup> 1344 A K Δ Θ <sup>c</sup> Π 1 13 28 565 700 1009 1079 1195 1216 1230 1242 <sup>c</sup> 1253 1365 1546 1646 2148 2171 it <sup>a</sup> Syr <sup>h</sup> Maj TR
	1 - 6	Aleph <sup>b</sup> L211

CHAPTER 8

<u>Verse</u>	<u>Reading</u>	<u>Witness</u>
	1	Aleph* B D W Θ* it <sup>a</sup> aur b c d e ff(2) l r(1) Vg Syr <sup>s</sup> Co <sup>sa</sup> bo(mss) UBS



CHAPTER 9

<u>Verse</u>	<u>Reading</u>	<u>Witness</u>
6	αυτου	579 Aleph A B C <sup>2</sup> L P <sup>66</sup> P <sup>75c</sup> UBS
	αυτον	P <sup>75*</sup>
	αυτω	D 1010
	Omit	C* X Γ Δ Λ Π Maj TR
8	ελεγον ουν	579
	Omit	P <sup>75</sup> Maj UBS TR
9	δε ελεγεν	579 Aleph* A C <sup>2</sup> K N U X Γ Π P <sup>66</sup> 13 33 892 1010 1241 it <sup>a</sup> b c e f ff(2) g l q Vg <sup>c1</sup> Syr <sup>p h</sup>
	ελεγεν	Aleph <sup>1</sup> B C* D E F G H L M S W Δ Θ Λ Ψ P <sup>75</sup> 1 Vg <sup>s t</sup> Syr <sup>s</sup> Maj UBS TR
10	ηνεωχθησαν	579 Aleph C D E F G H L M X Γ Δ Λ P <sup>66</sup> P <sup>75</sup> Maj <sup>p t</sup> UBS
	ενεωχθησαν	B
	ανεωχθησαν	A K U Π Maj <sup>p t</sup> TR
11	ο λεγομενος	579 Aleph B C L Θ P <sup>66</sup> P <sup>75</sup> 1 33 it <sup>p t</sup> UBS

CHAPTER 9

<u>Verse</u>	<u>Reading</u>	<u>Witness</u>
	λεγομενος	A D X Γ Δ Λ Π Ψ 13 28 700 892 1079 1241 it <sup>p</sup> Maj TR
	ουν	579 Aleph B C D L X P <sup>66</sup> P <sup>75</sup> UBS
	δε	A Γ Δ Λ Π Maj TR
14	πηλον	579
	τον πηλον	P <sup>75</sup> Maj UBS TR
15	επεθηκεν μοι επι	579
	τους οφθαλμους	
	1 μου 3, 4, 5	Aleph B C L X Δ Λ Π P <sup>66</sup> P <sup>75</sup> Maj UBS
	μου 1, 3, 4, 5	A
	3,4,5, μου	D
	1 3 4 5, μου	TR
16	ουκ εστιν ουτος	579 Aleph B C D L X P <sup>66</sup> P <sup>75</sup> UBS
	παρα θεου ο	
	ανθρωπος	
	3 6 7 1 2 4, του 5	Γ Δ Λ Π Maj TR
	3 6 7 1 2 4 5	A

CHAPTER 9

<u>Verse</u>	<u>Reading</u>	<u>Witness</u>
17	ουν  Omit	579 Aleph A B C D L X P <sup>66</sup> P <sup>75</sup> Maj <sup>p<sup>t</sup></sup> UBS Γ Δ Λ Π 28 33 124 700 892 it <sup>a</sup> Syr <sup>s</sup> p <sup>h</sup> Maj <sup>p<sup>t</sup></sup> TR
18	ην τυφλος  2 1	579 Aleph B C L P <sup>66</sup> P <sup>75</sup> UBS A X Γ Δ Λ Π Maj TR
21	ανεωξεν  ηνοιξεν  ηνεωξεν	579 Aleph B D L Γ Δ Λ Π P <sup>75</sup> Maj UBS TR A
24	εφωνισαν  + ουν	579 P <sup>75</sup> Maj UBS TR
26	αυτω  + παλιν	579 Aleph <sup>a</sup> B D W P <sup>75</sup> it <sup>p<sup>t</sup></sup> Vg Syr <sup>s</sup> Co UBS Aleph <sup>2</sup> A Λ Θ Ψ 0124 0250 P <sup>66</sup> 1 13 it <sup>f</sup> a Syr <sup>p<sup>h</sup></sup> Maj TR
28	οι δε ελοιδορησαν	579 Aleph <sup>2</sup> D L N Θ Ψ 0250 1 33 565 1241 it <sup>a</sup> z Syr <sup>s</sup> p <sup>h</sup>

CHAPTER 9

<u>Verse</u>	<u>Reading</u>	<u>Witness</u>
	και, 3	Aleph* B W 0124 P <sup>75</sup> Syr <sup>pa1</sup> UBS
	3, ουν	13 Vg <sup>c1</sup> it <sup>c</sup> ff(2) TR
	3	A X 9 Δ Λ P <sup>66</sup> 28 700 892 1010 1079 1195 1216 1230 1242 1253 1344 1365 it <sup>aur</sup> b e 1 q Vg <sup>ww</sup> Maj
	ειπαν	579 Aleph D
	ειπον	A B L P <sup>75</sup> Maj UBS TR
	Μαθητης ει εκεινου	579 Aleph A B N W Ψ 0124 P <sup>75</sup> 1 33 UBS
	2 1 3	X Γ Δ Λ 0250 13 it <sup>p<sup>t</sup></sup> Maj TR
	1 3 2	D Θ P <sup>66</sup> it <sup>p<sup>t</sup></sup> Vg
	1 3	L 1010 pc
30	τουτω γαρ	579 Aleph B L P <sup>75</sup> UBS
	γαρ τουτω	A Γ Δ Maj TR
	γαρ τουτο	X Λ P <sup>66</sup>
	τουτω ου	D Syr <sup>p</sup>
	εθαυμαζον	579
	θαυμαστον	A D X Γ Δ Λ Maj TR
	το θαυμαστον	Aleph B C L P <sup>66</sup> P <sup>75</sup> UBS

CHAPTER 9

<u>Verse</u>	<u>Reading</u>	<u>Witness</u>
	οτι	579
	εστιν οτι	P <sup>75</sup> Maj UBS TR
	ημεις ουκ οιδαμεν	579
	υμεις ουκ οιδατε	P <sup>75</sup> Maj UBS TR
32	ηνεωξεν	579 B X Δ UBS
	ανεωξεν	P <sup>75</sup>
	ηνοιξεν	Aleph A D L Γ Λ P <sup>66</sup> Maj TR
	τυφλου	579
	γεγεννημενου	
	οφθαλμους	
	3 1 2	P <sup>75</sup> Maj UBS TR
33	εδυνατο	579 K U
	ηδυνατο	P <sup>75</sup> Maj UBS TR
	ηδοινατο	D
34	ειπαν	579 Aleph B D P <sup>75</sup> UBS
	ειπον	A L X Maj TR

CHAPTER 9

<u>Verse</u>	<u>Reading</u>	<u>Witness</u>
35	ανθρωπου  θεου	579 Aleph B D W P <sup>66</sup> P <sup>75</sup> it <sup>a</sup> Syr <sup>s</sup> UBS A K L X Δ Θ Ψ 0124 0250 1 13 28 33 565 700 892 1009 1010 1071 1079 1195 1230 1241 Maj TR
36	και τις  τις	579 Aleph B D X Γ Δ Λ P <sup>75</sup> 1 13 28 33 565 700 892 1071 1216 1230 it <sup>a</sup> Syr <sup>h</sup> Maj UBS A L Θ 1241 it <sup>p</sup> Vg Syr <sup>p</sup> TR
37	ειπεν δε  ειπεν αυτω  ειπεν δε αυτω	579 Aleph B C D X W Θ Ψ P <sup>66</sup> P <sup>75</sup> 33 397 1071 1321 UBS A L Γ Δ Λ Maj TR
39	εις τον κοσμον τουτον εληλυθα  1 - 4, ηλθον ηλθον, 1 - 3 ηλθον, 1 - 4	579 P <sup>75</sup> 892 pc Maj UBS TR P <sup>66*</sup> pc D P <sup>66c</sup> it <sup>a</sup> b c f

CHAPTER 9

<u>Verse</u>	<u>Reading</u>	<u>Witness</u>
40	ηκουσαν	579 Aleph B C L W X Θ Ψ P <sup>66</sup> P <sup>75</sup> 33 UBS
	και ηκουσαν	A Γ Δ Λ 0250 13 it <sup>b</sup> c e f g <sup>(2)</sup> Vg Syr <sup>p</sup> h Maj TR
	ηκουσαν δε	D it <sup>p t</sup>
	ηκουσαν ουν	1 565 1241
	μετ αυτου οντες	579 Aleph B C D L X P <sup>66</sup> P <sup>75</sup> UBS
	3 1 2	A Γ Δ Λ Maj TR
	η αμαρτια υμων μεινη	579
	η ουν αμαρτια υμων μενει	A Γ Δ Λ Π 0250 13 it <sup>j</sup> 1 z <sup>(1)</sup> Syr <sup>h</sup> Maj TR
	η αμαρτια υμων μενει	Aleph* B K Θ Ψ 1 565 it <sup>p t</sup> Vg Syr <sup>p</sup> UBS
	και η αμαρτια υμων μενει	P <sup>75</sup>

CHAPTER 10

<u>Verse</u>	<u>Reading</u>	<u>Witness</u>
3	φωνει καλει	579 Aleph A B D L X Ψ P <sup>66</sup> P <sup>75</sup> 1 33 565 1241 UBS Γ Δ Θ Λ Π 0250 1 13 Maj TR
6	παρημυθειαν παροιμιαν	579 P <sup>75</sup> Maj UBS TR
7	εγω οτι εγω	579 B G K L U X Π Ψ P <sup>75</sup> 33 700 1241 1424 it <sup>a</sup> UBS Aleph A D E F M S W Γ Δ Θ Λ Π <sup>2</sup> 0250 P <sup>66</sup> 1 13 it <sup>p</sup> Vg Maj TR
8	ηλθον προ εμου 2 3 1 1	579 Aleph <sup>c</sup> A B K L W X Π Ψ P <sup>66</sup> 13 33 700 1079 1216 1230 1241 1546 1646 2174 Syr <sup>h</sup> * Maj <sup>p</sup> UBS Θ 1 565 1365 TR Aleph* Δ P <sup>45</sup> vid P <sup>75</sup> 28 892 1009 1010 1195 1242 2148 it <sup>a</sup> aur b c e f ff(2) l q r(1) Vg Syr <sup>s</sup> p h pal Maj <sup>p</sup>
10	περισσοτερον περισσον	579 X Γ Ψ P <sup>45</sup> P <sup>75</sup> 69 157 348 1010 Maj UBS TR



CHAPTER 10

<u>Verse</u>	<u>Reading</u>	<u>Witness</u>
12	δε μισθωτος	579 Aleph D Δ Θ Ψ P <sup>66</sup> 13 33 1241 Vg <sup>c1</sup> Syr
	2 1	A Γ Λ Π 0250 Maj TR
	2	B   G L W P <sup>75</sup> Vg <sup>s t</sup> UBS
	εστιν	579 Aleph A B C L X P <sup>45</sup> P <sup>66</sup> P <sup>75</sup> UBS
	εισιν	D Γ Δ Λ Maj TR
15	τον πατερα μου	579
	Omit μου	P <sup>75</sup> Maj UBS TR
16b	ακουσωσιν	579 Aleph A W X Δ Θ 13 28 33 565 892 1010 1241 1424 it <sup>a</sup> 1
	ακουσουσιν	B D L P <sup>66</sup> P <sup>75</sup> 1 it <sup>p t</sup> Vg Maj UBS TR
17	με ο πατηρ	579 Aleph B C D L X P <sup>66</sup> P <sup>75</sup> UBS
	2 3 1	A E F G K S U Γ Δ Λ Π Maj TR
	λαβω	579
	παλιν λαβω	P <sup>75</sup> Maj UBS TR

CHAPTER 10

<u>Verse</u>	<u>Reading</u>	<u>Witness</u>
18	απ εμου <sup>2</sup> απ εμαυτου	579 P <sup>75</sup> Maj UBS TR
19	σχισμα  + ουν	579 Aleph B L W X P <sup>45</sup> <i>via</i> P <sup>75</sup> Syr <sup>s</sup> P Vg UBS A D Γ Δ Θ Λ Π Ψ P <sup>66</sup> 1 13 Syr <sup>h</sup> Maj TR
21	ανοιξαι ανοιγειν	579 Aleph B L X P <sup>66</sup> P <sup>75</sup> UBS A D Γ Δ Λ Π Maj TR
22	τοτε  δε  δε τοτε  Omit  ενκαινια εγκαινια	579 B L W Ψ P <sup>66c</sup> P <sup>75</sup> 33 1071 Co <sup>sa</sup> bo(mss) UBS Aleph A D K X Δ Θ Π P <sup>66*</sup> 13 28 700 892 1009 1079 1195 1216 1230 1241 1546 2174 it <sup>aur</sup> c d f ff(2) r(1) Vg Syr <sup>p</sup> h pal Co <sup>bo(mss)</sup> Maj TR 1321 1 565 1010 1344 it <sup>a</sup> b Syr <sup>s</sup> 579 Aleph B* D L A B <sup>3</sup> X P <sup>75</sup> Maj UBS TR

CHAPTER 10

<u>Verse</u>	<u>Reading</u>	<u>Witness</u>
	χειμων	579 Aleph B D L W Θ Ψ P <sup>66</sup> P <sup>75</sup> 33 565 it <sup>εε(2)</sup> ε(1) UBS
	χειμων δε	P <sup>45</sup>
	και χειμων	A E F K M S U Γ Δ Λ 13 it <sup>p t</sup> Vg Syr Maj TR
23	Σολομων του Σοολομων	579 Aleph A D Γ Δ Λ Π 13 Maj B L W X Θ Ψ P <sup>45</sup> vid P <sup>66</sup> P <sup>75</sup> 892 UBS TR
	Σολομωντος	579 Aleph <sup>c</sup> A K L M S U X Γ Π Maj <sup>p t</sup>
	Σολομωνος	Aleph <sup>*</sup> B D E F G Δ P <sup>45</sup> vid P <sup>66</sup> P <sup>75</sup> Maj <sup>p t</sup> UBS
26	οπ ουκ	579 Aleph B C D L X P <sup>66</sup> P <sup>75</sup> it <sup>b ε εε(2) ς 1</sup> Vg UBS
	ου γαρ	A Γ Δ Λ Π it <sup>a c e</sup> Maj TR
27	ακουσωσιν	579
	ακουουσιν	Aleph B L W Θ P <sup>66</sup> 13 33 1241 UBS
	ακουει	A D Γ Δ Λ Π Ψ P <sup>75</sup> 1 Maj TR

CHAPTER 10

<u>Verse</u>	<u>Reading</u>	<u>Witness</u>
31	λιθασουσιν λιθασωσιν	579 P <sup>75</sup> Maj UBS TR
32	εμελιθαζεται εμε λιθαζετε 2 με	579 Aleph B L Θ Ψ P <sup>45</sup> <i>vid</i> P <sup>75</sup> 33 1241 UBS A D W X P <sup>66</sup> Maj TR
33	Ιουδαιοι + λεγοντες	579 Aleph A B K L M* X Π P <sup>45</sup> P <sup>66</sup> P <sup>75</sup> Maj <sup>p<sup>t</sup></sup> UBS D E G H M <sup>2</sup> S U Γ Δ Λ 28 700 892 1010 1424 it <sup>e</sup> Maj <sup>p<sup>t</sup></sup> TR
34	οτι Omit  ειπον ειπα	579 Aleph B D L X P <sup>75</sup> UBS A Γ Δ Λ Π Maj TR  579 A D M S U Δ Maj <sup>p<sup>t</sup></sup> Aleph B C E G H K L X Γ Λ Π P <sup>45</sup> P <sup>66</sup> P <sup>75</sup> Maj <sup>p<sup>t</sup></sup> UBS TR
36	ο πατηρ + ηγιασεν και	579 P <sup>75</sup> Maj UBS TR

CHAPTER 10

<u>Verse</u>	<u>Reading</u>	<u>Witness</u>
38	πιστευετε <sup>1</sup>	579 Aleph A W Δ Θ 13 28 33 565 1010 1241 1424
	πιστευσητε	P <sup>66</sup> *
	θελετε πιστευειν	D Lat
	πιστευητε	B K L Γ Ψ P <sup>45</sup> P <sup>66c</sup> P <sup>75</sup> 118 209 700 Maj UBS TR
	εργοις μου	579
	εργοις	P <sup>75</sup> Maj UBS TR
	πιστευετε <sup>2</sup>	579 Aleph B D K L W Θ P <sup>75</sup> 33 1241 UBS
	πιστευσατε	A E G H M S X Γ Θ Λ Ψ P <sup>45</sup> P <sup>66</sup> 13 Maj TR
	πιστευσετε	Δ
	πιστευετε <sup>3</sup>	579
	πιστευσητε	A Γ Δ Λ Π Ψ 13 28 700 892 1071 1079 it <sup>p</sup> Vg Syr <sup>p</sup> h Maj TR
	γινωσκητε	B L Θ P <sup>45</sup> P <sup>66</sup> P <sup>75</sup> 1 33 565 Co <sup>sa</sup> bo it <sup>r(1)</sup> vid Syr <sup>pa1</sup> UBS
	πιστευητε	Aleph 1010 pc

CHAPTER 10

<u>Verse</u>	<u>Reading</u>	<u>Witness</u>
	γινωσκετε	W X
	Omit	D Syr <sup>a</sup>
39	αυτον	579 Aleph* D 1241 it <sup>pt</sup> Vg
	παλιν αυτον	B E G H M S Γ Θ Λ P <sup>66</sup> 13 Maj TR
	αυτον παλιν	Aleph <sup>c</sup> A K L W X Δ Π Ψ P <sup>75</sup> 1 33 565 1424 it <sup>f</sup> UBS
40	βαπτιζων το	579
	προτερων	
	βαπτιζων το	Aleph Δ Θ P <sup>75</sup> 13 1071
	προτερον	it <sup>e</sup> a f ff(2) g
	το πρωτον	P <sup>75</sup> Maj UBS TR
	βαπτιζων	
42	πολλοι επιστευσαν	579 Aleph B D L M X P <sup>45</sup> P <sup>66</sup> P <sup>75</sup> UBS
	2 1	A Γ Δ Λ Π Maj TR
	εις αυτον εκει	579 Aleph A B C D K L M U X Π P <sup>66</sup> P <sup>75</sup> Maj <sup>pt</sup> UBS
	3 1 2	E G H S Γ Δ Λ Maj <sup>pt</sup> TR

CHAPTER 11

<u>Verse</u>	<u>Reading</u>	<u>Witness</u>
3	αυτου	579 B D
	Omit	P <sup>75</sup> Maj UBS TR
	ασθενης	579
	ασθενει	Maj UBS TR
4	η ασθενια αυτη	579
	3 1 2	P <sup>75</sup> Maj UBS TR
	3 1 2 + αυτου	D 69 2193
8	οι Ιουδαιοι	579 1187
	αποκτειναι	
	λιθασαι 1 2	P <sup>75</sup> Maj UBS TR
	1 2 λιθασαι	G U Vg <sup>c1</sup>
9	ωραι εισιν	579 Aleph A B C K L M X Γ Π P <sup>66</sup>
		P <sup>75</sup> Maj <sup>pt</sup> UBS
	2 1	E Δ Λ Vg <sup>c1</sup> Maj <sup>pt</sup> TR
	ωρας εχει η ημερα	D
12	αυτω οι μαθηται	579 Aleph D K W Π it <sup>b</sup> εε(2)
	αυτου	
	2 3 1	B C* Θ P <sup>66</sup> P <sup>75</sup> 33 1241 UBS

CHAPTER 11

<u>Verse</u>	<u>Reading</u>	<u>Witness</u>
	2 3 4	C <sup>2</sup> L Ψ 0250 1 13 it <sup>p</sup> Vg Syr <sup>h</sup> Maj TR
	1	A pc Syr <sup>s</sup>
14	τοτε + ουν	579 A P <sup>75</sup> Maj UBS TR
	ειπεν + αυτοις	579 P <sup>75</sup> Maj UBS TR
16	συνμαθηταις αυτου συνμαθηταις	579 Aleph A B* C D G L Δ E F H M S U X Γ Λ Π P <sup>75</sup> Maj UBS TR
17	εις βηθανιαν  Omit	579 Aleph <sup>2</sup> A <sup>c</sup> C <sup>2</sup> D X 13 33 249 348 713 1010 1689 Syr <sup>s</sup> P Aleph* A* B C L Γ Δ Π P <sup>75</sup> Maj UBS TR
19	πολλοι ουν πολλοι δε  και πολλοι	579 Aleph B C D L X P <sup>66</sup> P <sup>75</sup> it <sup>b</sup> c • 1 Vg UBS A Γ Δ Λ Π it <sup>z</sup> Maj TR



CHAPTER 11

<u>Verse</u>	<u>Reading</u>	<u>Witness</u>
	την	579 Aleph B Ψ* L W P <sup>66</sup> P <sup>75</sup> vid 33 1010 1241 Lat Syr <sup>p</sup> P <sup>a1</sup> UBS
	τας περι	A C <sup>3</sup> Δ Θ Ψ 0250 P <sup>45</sup> vid 1 13 28 565 700 892 1071 1079 1195 1216 Syr <sup>h</sup> Maj TR
	Omit	D
20	Ιησους	579 Aleph A B C D E F G H K S U X Δ Λ P <sup>45</sup> P <sup>66</sup> P <sup>75</sup> Maj UBS
	ο Ιησους	M pc TR
	Μαριαμ	579 Θ 33 565
	Μαρια	Aleph A B C D L W Ψ 0250 P <sup>45</sup> P <sup>66</sup> vid P <sup>75</sup> 1 13 Maj UBS TR
21	απεθανεν	579 Aleph B C* D K L W 0250 P <sup>45</sup> P <sup>66</sup> P <sup>75</sup> 1 33 565 1241 UBS
	ετεθηκει	A C <sup>2</sup> Θ Ψ 13 Maj TR
	ουκ αν απεθανεν μου ο αδελφος	579
	1 - 3, 5 6 4	Aleph B C* L W P <sup>66</sup> P <sup>75</sup> it <sup>a</sup> 1 P UBS

CHAPTER 11

<u>Verse</u>	<u>Reading</u>	<u>Witness</u>
	1 2 5 6 4 ετεθνηκει	A D 1010 pc
	5 6 4, 1 - 3	P <sup>45</sup> P <sup>66</sup> Maj <sup>pt</sup>
	5 6 4, 1 2 ετεθνηκει	Maj <sup>pt</sup> TR
27	του ζωντος Omit	579 71 it <sup>tt(2)</sup> P <sup>75</sup> Maj UBS TR
28	Μαριαμ Μαριαν	579 A B C D K L Δ Θ P <sup>75</sup> <i>vid</i> 33 UBS Aleph W X Γ Λ Ψ 0250 P <sup>45</sup> P <sup>66</sup> 1 13 Maj TR
29	εκεινη δε εκεινη ηγερθη	579 Aleph B C* L W X Θ P <sup>66c</sup> P <sup>75</sup> 13 33 1241 it <sup>pt</sup> Syr <sup>h</sup> * UBS A C <sup>2</sup> D Ψ 0250 P <sup>66*</sup> 1 it <sup>pt</sup> Vg Maj TR 579 Aleph B C* D L W Ψ P <sup>75</sup> 33 157 249 397 1188 1241 it <sup>a b</sup> Vg <sup>s</sup> Syr <sup>s</sup> P <sup>h(mg)</sup> UBS

CHAPTER 11

<u>Verse</u>	<u>Reading</u>	<u>Witness</u>
	εχειρεται	A C <sup>3</sup> Γ Δ Θ 0250 P <sup>45</sup> P <sup>66</sup> 1 13 Vg Syr <sup>h</sup> Maj TR
	ηρχετο	579 Aleph B C* L W X Ψ P <sup>75</sup> 33 157 213 249 397 892 1241 it <sup>a</sup> aur b ff(2) 1 Syr <sup>s</sup> p UBS
	ερχεται	A C <sup>3</sup> D Γ Θ 0250 P <sup>45</sup> P <sup>66</sup> 1 13 Syr <sup>h</sup> Maj TR
30	ετι	579 Aleph B C W X Ψ P <sup>66</sup> P <sup>75</sup> 1 13 33 213 249 902 1071 1241 it <sup>p</sup> Vg UBS
	Omit	A D L Γ Δ Θ 0250 P <sup>45</sup> it <sup>1</sup> Syr Maj TR
31	Μαριαμ Μαριαν	579 B C* D K L Δ Θ P <sup>75</sup> UBS Aleph A C <sup>3</sup> W Ψ 0250 P <sup>45</sup> P <sup>66</sup> 1 13 Maj TR
	δοξαντες	579 Aleph B C* D L W X 1 13 700 1230 1241 1242 1365 1646 it <sup>a</sup> Syr <sup>s</sup> p h(mg) UBS
	δοξαζοντες	P <sup>75</sup> 33

CHAPTER 11

<u>Verse</u>	<u>Reading</u>	<u>Witness</u>
	λεγοντες	A C <sup>2</sup> K Δ Θ Π Ψ P <sup>66</sup> 0250 28 892 1009 1010 1071 1079 1195 1216 1344 1546 2148 2174 it <sup>p</sup> Vg Syr <sup>h</sup> P <sup>a1</sup> Maj TR
32	Ιησους	579 P <sup>45</sup> A B C <sup>2</sup> D K X Π* Ψ P <sup>66</sup> P <sup>75</sup> 33 1010 UBS
	ο Ιησους	Aleph <sup>2</sup> Ψ <sup>3</sup> Λ ϕ Γ Δ Θ Λ Π <sup>2</sup> 0250 P <sup>45</sup> 1 13 Maj TR
	αυτου προς τους ποδας	579 Aleph B C* D L W X Ψ Γ Δ Λ Π P <sup>75</sup> 1 33 1010 1241 UBS
	1 εις 3 4	A C <sup>3</sup> Θ 0250 P <sup>66</sup> 13 Maj
	εις 3 4 1	TR
	απαθανεν	579
	μου απεθανεν	Aleph B C* L Δ P <sup>66</sup> P <sup>75</sup> UBS
	απεθανεν μου	A C <sup>3</sup> X Γ Λ Π Maj TR
	μου ο αδελφος απεθανεν	D
33	αδελφους αυτη Ιουδαιους	579

CHAPTER 11

<u>Verse</u>	<u>Reading</u>	<u>Witness</u>
	συνελθοντας αυτη	P <sup>75</sup> Maj UBS TR
	Ιουδαιους	
	κλαιοντας	
	Ιουδαιους κλαιοντας	D it <sup>a</sup> b c e ff 1
	τους συνεληλυθοτας	
	μετ αυτης	
	συνεληλυθοτας συν	P <sup>66</sup>
	αυτη Ιουδαιους	
	κλαιοντας	
38	εμβριμουμενος	579 Aleph A T U
	εμβριμωμενος	B C <sup>3</sup> D L W Γ Δ Λ Π Maj UBS TR
	εμριμησαμενος	C* X 892 1241 1424
	εμβρειμωμενος	P <sup>75</sup>
39	λεγει αυτη	579 Δ
	λεγει	P <sup>75</sup> Maj UBS TR
40	οψη	579 Aleph A B C D L X Γ Δ Π <sup>2</sup> P <sup>66</sup>
		P <sup>75</sup> Maj <sup>p<sup>t</sup></sup> UBS
	οψει	K U Γ Π* Maj <sup>p<sup>t</sup></sup> TR

CHAPTER 11

<u>Verse</u>	<u>Reading</u>	<u>Witness</u>
41	ου ην ου ην οπου εκειτο ου ην ο τεθνηκως κειμενος Omit	579 A K Π 0250 1010 it <sup>f</sup> Syr <sup>h</sup> C <sup>3</sup> E G H M S U Γ Δ Λ 13 28 700 892 1424 Maj TR Aleph B C* D L X P <sup>66</sup> P <sup>75</sup> UBS
44	τας χειρας και τους ποδας 4 5 3 1 2  αφετε αυτον  αφετε	579 A Λ 28 69 118 157 291 138 348 659 P <sup>75</sup> Maj UBS TR  579 B C* L Θ P <sup>45</sup> P <sup>59</sup> vid P <sup>66</sup> P <sup>75</sup> 33 157 it <sup>ff</sup> UBS Aleph A C <sup>o</sup> D X Γ Δ Λ Π Maj TR
45	Μαριαμ  Μαριαν	579 B C* D L P <sup>6</sup> P <sup>59</sup> P <sup>75</sup> 33 UBS Aleph A C <sup>3</sup> W Θ Ψ 0250 P <sup>45</sup> P <sup>66</sup> 1 13 Maj TR
46	Ιησους ο Ιησους	579 B C D L P <sup>6</sup> P <sup>59</sup> P <sup>66</sup> UBS Aleph A W X Γ Δ Θ Λ Π Ψ 1 13 Maj TR

CHAPTER 11

<u>Verse</u>	<u>Reading</u>	<u>Witness</u>
47	παλλα ποιει σημοια	579
	1 2 σημεια	Aleph A B L W Θ Ψ P <sup>45</sup> <i>vidm</i> P <sup>66</sup> 33 UBS
	1 σημεια 2	Γ Δ Λ Π 0250 1 13 <i>it<sup>p</sup></i> Vg Maj TR
	τοιαυτα σημεια 2	D <i>it<sup>p</sup></i>
48	πιστευσωσιν	579 G H L X Δ 0250 P <sup>66</sup> 13 33 700 1241
	πιστευσουσιν	Aleph <sup>2</sup> A B D W Θ Ψ Maj UBS TR
	πιστευουσιν	Aleph* 1424 pc
51	ημελλεν	579 A B D I L U Δ
	εμελλεν	Aleph E G H K M S X Γ Λ Π P <sup>75</sup> Maj UBS TR
	αποθνησκειν ο	579
	Ιησους	
	2 3 1	Maj <sup>p</sup> TR
	3 1	P <sup>75</sup> Maj <sup>p</sup> UBS
	ο Ιησους	579 Π <sup>2</sup> Maj <sup>p</sup>
	Ιησους	Aleph A B D E G H K I L X Γ Δ Λ Π* P <sup>45</sup> P <sup>66</sup> P <sup>75</sup> Maj <sup>p</sup> UBS

CHAPTER 11

<u>Verse</u>	<u>Reading</u>	<u>Witness</u>
54	ο ουν Ιησους	579 Aleph B L W Θ P <sup>75</sup> 1 565 1241 UBS
	3 2	A D I Γ Δ Λ Π Ψ 065 0250 13 Syr <sup>h</sup> Maj TR
	1 δε 3	P <sup>66</sup> Syr <sup>p</sup>
	απηλθεν	579 D V Γ 0250 P <sup>45</sup> <i>vid it<sup>a</sup> c(2)</i> Syr <sup>s</sup>
	+ εκειθεν	P <sup>75</sup> Maj UBS TR
	εμεινεν	579 Aleph B L W P <sup>66*</sup> P <sup>75</sup> 1241 <i>it<sup>r</sup>(1)</i> UBS
	διετριβεν	A D Θ Ψ 065 0250 P <sup>45</sup> P <sup>66c</sup> 1 13 <i>it<sup>p</sup>t</i> Vg Maj TR
55	η εορτη	579
	Omit	P <sup>75</sup> Maj UBS TR
57	δε	579 Aleph A B C L M U X Δ Λ P <sup>66</sup> P <sup>75</sup> Maj <sup>p</sup> t UBS
	+ και	D Γ Π 065 28 1424 Maj <sup>p</sup> t TR



CHAPTER 11

<u>Verse</u>	<u>Reading</u>	<u>Witness</u>
	εντολας	579 Aleph B I M W 065 0250 P <sup>75</sup> 1 565 Syr <sup>h</sup> (mg) UBS
	εντολην	A D L X Γ Δ Θ Λ Π Ψ P <sup>66</sup> 13 892 Lat Syr <sup>h</sup> Maj TR

CHAPTER 12

<u>Verse</u>	<u>Reading</u>	<u>Witness</u>
2	ανακειμενων συν συνανακειμενων	579 Aleph A B D E F G H K L M S U Γ Δ Λ Π P <sup>66</sup> Maj UBS 28 33 71 249 348 397 1071 TR
4	λεγει δε λεγει συν	579 Aleph B W P <sup>66</sup> P <sup>75</sup> UBS A D I Q X Γ Δ Θ Λ Π Ψ 065 1 13 Syr <sup>h</sup> Maj TR
	Ιουδας ο Ισκαριωτης εις των μαθητων αυτου	579 B L W P <sup>66</sup> P <sup>75</sup> <i>via</i> 33
	1 - 4, εκ, 5 - 7	Aleph 1071 1241 Syr <sup>p</sup> P <sup>a1</sup> UBS
	4, εκ, 5 - 7, 1 - 3	1 565 Vg <sup>c1</sup>
	4, εκ, 5 - 7, 1, Σιμωνος Ισκαριωτης	A X Δ Θ Π 065 13 28 700 892 1009 1010 1079 1216 1230 1242 <sup>c</sup> 1365 1546 1646 2174 Maj TR
5	διακωσιων διακοσιων τριακοσιων	579 L X 13 118 138 P <sup>75</sup> Maj UBS TR

CHAPTER 12

<u>Verse</u>	<u>Reading</u>	<u>Witness</u>
6	ειπεν δε ουτως 2 τουτο τουτο 2 1	579 P <sup>75</sup> Maj UBS TR D it <sup>a</sup> c • ε
7	ινα  Omit	579 Aleph B C D K L Q W X Θ Π P <sup>66</sup> P <sup>75</sup> 1170 UBS A I Γ Δ Λ 065 1 13 it <sup>ε</sup> Syr <sup>p</sup> <sup>h</sup> Maj TR
	τηρηση  τετηρηκεν	579 Aleph B D K L Q W X Θ Π P <sup>66</sup> P <sup>75</sup> UBS A I Γ Δ Λ 065 1 13 it <sup>ε</sup> Syr <sup>p</sup> <sup>h</sup> Maj TR
9	εγνω ουν ο οχλος των Ιουδαιων 1 - 4, πολυς εκ, 5, 6 1 2 4 εκ, 5 6  1 2 4 πολυς εκ, 5, 6	579 Aleph B* L 28 892 <sup>s</sup> u <sup>pp</sup> 1241 1242 1344 1546 1646 <sup>c</sup> UBS A B <sup>3</sup> K X Δ Θ Π Ψ P <sup>75</sup> 065 1 33 565 1009 1071 1079 1195 1216 1230 1646* 2148 2174 Maj <sup>p t</sup> it <sup>aur</sup> ε Vg Syr <sup>h</sup> p <sup>a1</sup> Maj <sup>p t</sup> TR

CHAPTER 12

<u>Verse</u>	<u>Reading</u>	<u>Witness</u>
	1 - 4, ο πολυς, 5, 6	W P <sup>66</sup>
	4 δε πολυς εκ, 5, 6, ηκουσαν	D it <sup>P</sup> Syr <sup>P</sup>
13	εκραυγαζον εκραζον εκραυγασαν	579 Aleph B <sup>2</sup> D L Q W P <sup>75</sup> 1010 UBS A X Γ Δ Θ Λ Π Ψ 1 13 Maj TR B* P <sup>66</sup>
	και ο βασιλευς 2 3 3	579 Aleph* <sup>2</sup> B L Q W Ψ P <sup>75</sup> UBS Aleph <sup>1</sup> D K X Θ Π P <sup>66</sup> 1 565 TR A Γ Δ Λ 13 Maj
15	γαρ Omit	579 P <sup>75</sup> Syr <sup>P</sup> Maj UBS TR
	πωλου πωλον	579 P <sup>75</sup> Maj UBS TR
16	και ταυτα ταυτα δε ταυτα	579 A D X Γ Δ Λ Π Ψ 0250 1 13 it <sup>a</sup> c f Syr <sup>P</sup> h Maj TR Aleph B L Q W Θ P <sup>66</sup> P <sup>75</sup> Syr <sup>a</sup> UBS

CHAPTER 12

<u>Verse</u>	<u>Reading</u>	<u>Witness</u>
17	οτι	579 D E* K L Π P <sup>66</sup> 1079 1230 1546 it <sup>p</sup> Syr <sup>p</sup>
	οτε	Aleph A B E <sup>2</sup> G H M Q S U W X Δ Θ Ψ 0250 P <sup>75</sup> 1 13 28 565 700 892 1009 1010 1071 1195 1216 1241 1242 1344 1365 1646 2148 2174 it <sup>aur</sup> f Vg Syr <sup>h</sup> pal Maj UBS TR
18	ηκουσαν	579 Aleph A B D K L M Q S X Λ Π P <sup>66</sup> P <sup>75</sup> Maj <sup>p</sup> UBS
	ηκουσεν	E G H U Γ Δ Maj <sup>p</sup> TR
20	Ελληνες τινες	579 Aleph B C D L M Q X P <sup>66</sup> P <sup>75</sup> UBS
	2 1	A E G H K S U Γ Δ Λ Π Maj TR
	προσκυνησουσιν	579 D L Δ
	προσκυνησωσιν	Aleph A B X Γ Δ Π P <sup>75</sup> Maj UBS TR
21	τοτε	579
	ουτοι	P <sup>75</sup> Maj UBS TR

CHAPTER 12

<u>Verse</u>	<u>Reading</u>	<u>Witness</u>
	ηρωτου	579
	ηρωτων	P <sup>75</sup> Maj UBS TR
	ηρωτησαν	M X
23	αποκρινεται	579 Aleph B C L W X P <sup>66</sup> P <sup>75</sup> 33 UBS
	απεκριθη	Θ 13 1170
	απεικρινατο	A D Γ Δ Λ Π Ψ 0250 1 Maj TR
26	εμοι της διακονισει	579
	1 διακονη 2	E F G H S Γ Δ Λ Maj TR
	2 1 διακονη	D Θ 1 13 33 565
	1 2 διακονη	Aleph A B K L M U W X Π Ψ 0250 P <sup>66</sup> P <sup>75</sup> vid 892 1241 1424 UBS
	μου εστω	579 245 397 423 473
	εμος εσται	P <sup>75</sup> Maj UBS TR
	εαν δε	579 P <sup>66c</sup>
	και εαν	A Γ Δ Λ Π 0250 it <sup>s</sup> Syr <sup>a</sup> <sup>h</sup> Maj TR
	εαν	Aleph B C D L W X Θ Ψ P <sup>66*</sup> P <sup>75</sup> 1 33 565 892 1241 Syr <sup>p</sup> UBS

CHAPTER 12

<u>Verse</u>	<u>Reading</u>	<u>Witness</u>
28	τον υιον	579 L X 1 13 33 1071 1241 Syr <sup>h(mg)</sup> Co <sup>bo</sup>
	το ονομα	Aleph A B K W Δ Θ Π Ψ 0250 P <sup>66</sup> P <sup>75</sup> 28 565 700 892 1009 1010 1079 1195 1216 1230 1242 1344 2174 it <sup>a</sup> aur b c e f ff(2) l r(1) Vg Syr <sup>s</sup> p h pal Maj UBS TR
	το ονομα εν τη	D it <sup>d</sup>
	δοξη η ειχον παρα	
	σοι προ του τον	
	κοσμον γενεσθαι	
29	και εστως ακουσας	579
	ο εστως και ακουσας	P <sup>75</sup> Maj UBS TR
30	η φωνη αυτη	579 Aleph A B C D L M U <sup>2</sup> X P <sup>66</sup> P <sup>75</sup> it <sup>a</sup> b c e f UBS
	3 1 2	E F G H K S U* Γ Maj TR
	3 2	Δ
	εληλυθεν	579 Θ
	ηλθεν	D P <sup>66</sup>

CHAPTER 12

<u>Verse</u>	<u>Reading</u>	<u>Witness</u>
	ηκουσθη γεγονεν	Syr <sup>s</sup> P <sup>75</sup> Maj UBS TR
33	αυτον Omit	579 P <sup>75</sup> Maj UBS TR
34	απεκριθη ουν  απεκριθη  λεγεις ου 2 1	579 Aleph B C L W Ψ P <sup>66</sup> P <sup>75</sup> 892 1241 Syr <sup>h(mg)</sup> UBS A D Γ Δ Θ Λ Π 0250 1 13 Lat Syr Maj TR  579 B L W X 0250 P <sup>75</sup> <i>vid</i> UBS Aleph A D Γ Δ Θ Λ Π Ψ P <sup>66</sup> 1 13 Maj TR
35	ειπεν  + ουν  εν υμιν  μεθ υμων	579  P <sup>75</sup> Maj UBS TR  579 Aleph B D K L M X Π P <sup>66</sup> P <sup>75</sup> <i>vid</i> Maj <sup>pt</sup> UBS A E F G H S U Γ Δ Λ 28 124 700 1010 1424 Syr <sup>s</sup> P it <sup>a</sup> c(2) Maj <sup>pt</sup> TR



CHAPTER 12

<u>Verse</u>	<u>Reading</u>	<u>Witness</u>
36	ως	579 Aleph A B D L W Θ Π* Ψ P <sup>75</sup> 33 it <sup>e</sup> UBS
	εως	X Γ Δ Λ Π <sup>3</sup> 0250 P <sup>66</sup> 1 13 it <sup>P<sup>t</sup></sup> Vg Maj TR
37	σημεια αυτου 2 1	579 Λ P <sup>75</sup> Maj UBS TR
38	α λογος ο λογος	579 P <sup>75</sup> Maj UBS TR
39	Εισαιας ειπεν Ησαιας	579 D E P <sup>75</sup> Maj UBS TR
40	επωρωσεν επηρωσεν πεπωρωκεν πεπηρωκεν	579 A B* L X Θ Ψ 13 33 1071 1230 1242* UBS Aleph K W Π P <sup>66</sup> P <sup>75</sup> 1079 B <sup>3</sup> Δ 1 565 700 892 1009 1195 1216 1241 1242 <sup>c</sup> 1344 1365 1546 1646 2148 2174 Maj TR 63 122 185 259

CHAPTER 12

<u>Verse</u>	<u>Reading</u>	<u>Witness</u>
	στραφωσιν	579 Aleph B D* Ψ P <sup>75</sup> <i>via</i> UBS
	επιστραφωσιν	A D <sup>c</sup> E F G H S U Γ Δ Λ 1 Maj TR
	επιστρεψωσιν	K L M W X Θ Π 1241
	ιασομαι	579 Aleph A B C D* U X Δ Λ Π P <sup>66</sup> P <sup>75</sup> Maj <sup>p<sup>t</sup></sup> UBS
	ιασωμαι	D E L U <sup>2</sup> it <sup>a</sup> c • ε Vg Maj <sup>p<sup>t</sup></sup> TR
41	οτι	579 Aleph A B L Θ Ψ P <sup>66</sup> P <sup>75</sup> 1 33 1071 1546 it <sup>e</sup> Syr <sup>p<sup>a</sup>1</sup> Co <sup>s a</sup> b <sup>o</sup> UBS
	οτε	D K Δ Π 13 565 700 892 1009 1079 1195 1216 1230 1241 1242 1344 1365 1646 2148 2174 it <sup>p<sup>t</sup></sup> Syr <sup>s</sup> p <sup>h</sup> Maj TR
	επι	W
43	μαλλον την δοξαν των ανθρωπων	579 P <sup>75</sup> Maj UBS TR
46	τουτων Omit	579 P <sup>75</sup> Maj UBS TR

CHAPTER 12

<u>Verse</u>	<u>Reading</u>	<u>Witness</u>
47	μη ακουσει μη ακουση ακουση	579 W it <sup>e</sup> D Θ 0124 P <sup>75</sup> 71 185 245 399 472 1241 Maj UBS TR
	φυλαξει φυλαξη μη φυλαξη	579 D Θ 0124 P <sup>66c</sup> 1241 it <sup>p t</sup> Aleph A B C K L Ψ P <sup>66*</sup> P <sup>75</sup> 1 13 33 565 Vg Syr <sup>s</sup> p h p a l UBS
	μηδε φυλαξη μη πιστευση	W E F G H M S U Γ Δ Λ 0250 it <sup>s</sup> Syr <sup>h (mg)</sup> Maj TR
49	εκεινος αυτος	579 P <sup>75</sup> Maj UBS TR
	δεδωκεν εδωκεν	579 Aleph A B M W X Ψ 0124 P <sup>66</sup> P <sup>75</sup> 1 13 33 565 1241 UBS D L Γ Δ Θ Λ Π 0250 Maj TR
50	αυτη αυτου	579 P <sup>75</sup> Maj UBS TR

CHAPTER 12

<u>Verse</u>	<u>Reading</u>	<u>Witness</u>
	εγω λαλω	579 Aleph A B L W Ψ 0124 P <sup>66</sup> P <sup>75</sup> 1 13 33 565 892 1241 it <sup>b</sup> c f ff(2) g UBS
2 1		Δ Θ Λ Π Maj TR
	Omit	D

CHAPTER 13

<u>Verse</u>	<u>Reading</u>	<u>Witness</u>
1	ιδων	579
	ειδως	P <sup>75</sup> v <sup>id</sup> Maj UBS TR
	ηλθεν	579 Aleph A B K L W Θ Ψ 0124 P <sup>75</sup> 1 13 33 565 892 1241 Maj <sup>p<sup>t</sup></sup> UBS
	εληλυθεν	E F G H S U Γ Δ Λ Maj <sup>p<sup>t</sup></sup> TR
	ηκει	P <sup>66</sup>
	παρην	D
2	γινομενου	579 Aleph* B L W X Ψ 0124 713 1241 1293 1582 it <sup>d</sup> Syr <sup>p<sup>a</sup>1</sup> UBS
	γενομενου	Aleph <sup>2</sup> A D Γ Δ Θ Λ Π 1 13 28 33 700 892 1009 1071 1079 1195 1216 1230 1242 1344 1365 1546 1646 2148 2174 it <sup>p<sup>t</sup></sup> Vg Syr <sup>s</sup> P <sup>h</sup> Maj TR
	γεναμενου	P <sup>66</sup>
	ινα παραδω αυτον	579 Aleph <sup>2</sup> L W Ψ 0124 P <sup>66</sup> 1241
	ινα αυτον παραδω	A Θ it <sup>p<sup>t</sup></sup> Maj TR
	ινα παραδοι αυτον	Aleph* B UBS
	Ιουδας Σιμωνος Ισκαριωτης	579 Aleph B X P <sup>66</sup>

CHAPTER 13

<u>Verse</u>	<u>Reading</u>	<u>Witness</u>
	1 2 Ισκαριωτου	L Ψ 0124 1241 UBS
	Ιουδα 2 Ισκαριωτου	A K Δ Θ Π 1 28 33 700 892 1071 1079 it <sup>z</sup> α Maj TR
	Ιουδα 2 απο καρυωτου	D it <sup>o</sup>
3	εδωκεν	579 Aleph B K L W 0124 138 1819 UBS
	δεδωκεν	A D X Γ Δ Θ Λ Π Ψ P <sup>66</sup> 13 Maj TR
4	αυτου Omit	579 D it <sup>a</sup> c f g Syr <sup>p</sup> Maj UBS TR
	διεζωσατο	579
	διεζωσεω	Maj UBS TR
	περιζωσεν	Δ
7	ο Ιησους Ιησους	579 K M Δ Maj UBS TR
8	μου τους ποδας 2 3 1	579 B C L W Ψ P <sup>66</sup> 892 UBS Aleph A Γ Δ Λ Π Maj TR

CHAPTER 13

<u>Verse</u>	<u>Reading</u>	<u>Witness</u>
	Ιησους αυτω	579 A B C* L UBS
	2 1	K W Δ Θ 1010 P <sup>66</sup>
	2, ο Ιησους	Aleph F M S U Γ Δ Λ Π <sup>2</sup> 1 13 Maj
	1	TR C <sup>3</sup> D Ψ 1241
10	ει μη	579 B C* D L W Π Ψ P <sup>66</sup> 13 230 348
	η	397 892 1071 it Vg <sup>c1</sup> Syr <sup>s</sup> P UBS
	Omit	A C <sup>3</sup> E* G M S U Γ Δ Λ 1 Syr <sup>h</sup> Maj TR Aleph
11	αλλ	579
	οτι	B C L W Ψ P <sup>66</sup> 33 157 213 317 397
	Omit	1071 1819 UBS Aleph A Γ Δ Θ Λ Π 1 13 it <sup>e</sup> Vg Maj TR
12	και ανεπεσεν	579 Aleph* B C* W it <sup>e</sup> P Syr <sup>s</sup> P
	και αναπεσων	UBS Aleph <sup>2</sup> A L Ψ P <sup>66</sup> 33 1241 it <sup>p</sup> Vg <sup>s upp</sup>
	αναπεσων	C D Θ 1 13 Vg Syr <sup>h</sup> Maj TR

CHAPTER 13

<u>Verse</u>	<u>Reading</u>	<u>Witness</u>
14	τους ποδας υμων 3 1 2	579 D K it <sup>a</sup> c e ff(2) π Syr Maj UBS TR
19	πιστευσειται εαν γενηται οταν 3 1 πιστευητε οταν, 3 1 οταν 3	579 A C D W Γ Δ Θ Λ Π Ψ 1 13 it <sup>c</sup> ε ff(2) Vg <sup>c1</sup> Maj TR B UBS Aleph L P <sup>66</sup>
20	αν τινα εαν τινα	579 Aleph B C K L M X Π P <sup>66</sup> UBS D E F G H S U Γ Δ Λ Maj TR
	ο δε λαμβωνετο εμε 1 2 4 3 και 1 3 4	579 A B C L Maj UBS TR D
23	εκ των μαθητων των μαθητων	579 Aleph A B C D K L M X Δ Π P <sup>66</sup> Lat UBS E F G H S U Γ Λ Maj TR
25	επιπεσων ουν	579 Aleph* D W Δ P <sup>66c</sup> 1 13 565 1241



CHAPTER 13

<u>Verse</u>	<u>Reading</u>	<u>Witness</u>
	ΕΠΙΠΕΣΩΝ ΔΕ	A Θ Maj TR
	ΑΝΑΠΕΣΩΝ ΔΕ	K Ψ pc
	ΑΝΑΠΕΣΩΝ ΟΥΝ	Aleph <sup>2</sup> L P <sup>66*</sup> 33 892 UBS
	ΑΝΑΠΕΣΩΝ	B C it <sup>a</sup> Syr <sup>a</sup>
	ΕΠΙΠΕΣΩΝ	579 Aleph* A C <sup>3</sup> D Γ Δ Λ Π <sup>2</sup> Maj TR
	ΑΝΑΠΕΣΩΝ	Aleph <sup>2</sup> C* K L X Π* Ψ P <sup>66</sup> 33 157 213 713 892 1071 UBS
27	εισηλθεν	579 Aleph D L 565 it <sup>a</sup> b c ff(2) Syr <sup>a</sup>
	τοτε εισηλθεν	Maj UBS TR
28	τουτω	579
	τουτο	B W Ψ
	τουτο δε	Aleph A C D L Θ P <sup>66</sup> 1 13 Lat Syr <sup>p</sup> hMaj UBS TR
29	Ιουδας	579 Aleph A B F L M U W X 1 13 28 33 565 700 892 1010 Maj <sup>p t</sup> UBS
	ο Ιουδας	C D E G H K S Γ Δ Θ Λ Π Ψ P <sup>66</sup> Maj <sup>p t</sup> TR

CHAPTER 13

<u>Verse</u>	<u>Reading</u>	<u>Witness</u>
30	ευθυσ ευθεως	579 Aleph B C L X P <sup>66</sup> UBS A Γ Δ Λ Π Maj TR
	εξελθεν ευθ.	579 Aleph B C D L W Ψ P <sup>66</sup> 13 33 UBS
	ευθ. εξελθεν	A Γ Δ Θ Λ Π 1 Maj TR
32	αυτω εαυτω	579 Aleph* B H Λ P <sup>66</sup> UBS Aleph <sup>a</sup> A D K L W X Δ Θ Π Ψ 1 13 28 33 565 700 892 1009 1010 1071 1079 1195 1216 1230 1241 1242 1344 1365 1546 1646 it <sup>a</sup> aur b c d e f ff(2) r(1) Vg Maj TR
	Omit	Syr <sup>a</sup>
33	τεκνια μου τεκνια	579 Maj UBS TR
	οπου	579 Aleph* D V W P <sup>66</sup> 249 it <sup>a</sup> b c ff(2) 1 Vg
	οτι οπου	Maj UBS TR

CHAPTER 13

<u>Verse</u>	<u>Reading</u>	<u>Witness</u>
	υπαγω	579 P <sup>66</sup>
	εγω υπαγω	Aleph A B C D K L M U X Π it <sup>p</sup> Vg Maj <sup>p</sup> UBS
	υπαγω εγω	E F G H S Γ Δ Λ it <sup>p</sup> Maj <sup>p</sup> TR
36	ακολουθησεις δε υστερον 3 2 1	579 Aleph B C* L W X P <sup>66</sup> 33 565 1010 UBS A Θ 892* pc
	3 2 1, μοι	C <sup>3</sup> Ψ 13 Syr <sup>s</sup> Maj TR
37	υπερ σου την ψυχην μου 3 4 5 1 2	579 Aleph W X P <sup>66</sup> pc Maj UBS TR
38	αποκρινεται ο Ιησους 1 3	579 W Ψ 13 33 1241 Aleph A B C* L Θ P <sup>66</sup> 1010 UBS
	απεκριθη αυτω 2 3 1 αυτω 2 3	C <sup>3</sup> it <sup>b</sup> ε ς Vg <sup>c1</sup> Maj TR 1 565
	φωνησει	579 C D E H L M S Θ Λ Ψ 13 28 1010 1241 Maj <sup>p</sup>

CHAPTER 13

<u>Verse</u>	<u>Reading</u>	<u>Witness</u>
	φωνηση	Aleph A B G K U X Γ Δ Π P <sup>66</sup> Maj <sup>pt</sup> UBS
	με απαρνησει	579
	απαρνηση με	Maj TR
	αρνηση με	UBS
	απαρνηση	579 Aleph A C W Θ Ψ 13 it <sup>a</sup> aur r(1) Maj TR
	αρνηση	B D L P <sup>66</sup> 565 it <sup>pt</sup> Vg UBS

CHAPTER 14

<u>Verse</u>	<u>Reading</u>	<u>Witness</u>
2	ειπον υμιν ειπον αν υμιν αν ειπον υμιν	579 Aleph W 2193 Maj UBS TR P <sup>66*</sup>
	οτι	579 Aleph A B C* D K L W X Π Ψ P <sup>66c</sup> 13 33 565 892 1071 1079 1546 it <sup>aur</sup> b c d ff(2) Vg Syr <sup>s</sup> p h pal UBS
	Omit	C <sup>2</sup> Δ Θ P <sup>66*</sup> 28 700 1009 1010 1195 1216 1230 1241 1242 1344 1365 1646 2148 2174 it <sup>a</sup> e f g Maj TR
4	ουκ Omit	579 Maj UBS TR
	την οδον	579 Aleph B C* L W X P <sup>66c</sup> 33 1071 it <sup>a</sup> r(1) vid Co <sup>bo</sup> UBS
	και την οδον οιδατε	A C <sup>3</sup> D K Δ Θ Π Ψ P <sup>66*</sup> 1 13 28 565 700 892 1009 1010 1079 1195 1216 1230 1241 1242 1344 1365 1546 1646 2148 2174 it <sup>p*</sup> Vg Syr <sup>s</sup> p h pal Maj TR

CHAPTER 14

<u>Verse</u>	<u>Reading</u>	<u>Witness</u>
7	γνωσεσθαι <sup>2</sup> αυτον γινωσκετε αυτον	579 Maj UBS TR
9	πως και πως	579 Aleph B Q W P <sup>66</sup> P <sup>75</sup> it <sup>p</sup> Vg UBS A D L N X Γ Δ Θ Λ Π Ψ 1 13 it <sup>s</sup> α Syr Maj TR
10	εν υμιν υμιν  ποιει τα εργα αυτος 4, 1 - 3 1 - 3, αυτου	579 P <sup>75</sup> Maj UBS TR  579 L X P <sup>75</sup> A Q Γ Δ Λ Π Maj TR Aleph B D P <sup>66</sup> UBS
11	γε Omit  πιστεισηται πιστευετε	579 D P <sup>75</sup> Maj UBS TR  579 Aleph D L W P <sup>66</sup> P <sup>75</sup> 33 1071* it <sup>p</sup> Vg Syr <sup>c</sup> p p <sup>a1</sup> UBS

CHAPTER 14

<u>Verse</u>	<u>Reading</u>	<u>Witness</u>
	πιστευετε μοι	A B K X Δ Θ Π Ψ 1 13 28 565 700 892 1009 1010 1071 <sup>c</sup> 1079 1195 1216 1241 it <sup>p</sup> Syr <sup>h</sup> Maj TR
12	πατερα	579 Aleph A B C D L Q X Π P <sup>66</sup> P <sup>75</sup> Syr <sup>p</sup> UBS
	+ μου	Γ Δ Λ 118 700 892 it <sup>a</sup> Syr <sup>h</sup> Maj TR
17	θεωρει αυτον	579 D* L P <sup>66</sup> 1010
	θεωρει αυτο	P <sup>75</sup> Maj UBS TR
	γινωσκει	579 Aleph B C W pc P <sup>66*</sup> P <sup>75</sup> UBS
	+ αυτο	A D <sup>c</sup> Θ Ψ P <sup>66c</sup> 1 13 Maj TR
	υμεις	579 Aleph B C Q W Ψ P <sup>66</sup> P <sup>75</sup> it <sup>a</sup> b UBS
	+ δε	A D L Θ Λ Π 1 13 it <sup>c</sup> e ε εε(2) ς ς Vg Maj TR
	αυτον	579 D* L P <sup>66</sup> 1010
	αυτο	P <sup>75</sup> Maj UBS TR

CHAPTER 14

<u>Verse</u>	<u>Reading</u>	<u>Witness</u>
19	θεωρειτε + με	579 P <sup>75</sup> Maj UBS TR
20	πατρι + μου	579 P <sup>75</sup> Maj UBS TR
	και ο πατηρ εν εμοι Omit	579 P <sup>75</sup> Maj UBS TR
21	εμαυτον αυτω 2 1 αυτον εμαυτω	579 P <sup>75</sup> Maj UBS TR M
22	κυριε και  κυριε	579 Aleph G H K M S Q W Γ Δ Λ Ψ 0250 P <sup>66c</sup> 1 13 it <sup>a</sup> Syr <sup>h</sup> Maj UBS A B D G L Θ P <sup>66*</sup> P <sup>75</sup> 33 700 1241 it <sup>p</sup> Vg Syr <sup>s</sup> c p TR
23	Ιησους  ο Ιησους	579 Aleph A B C D L Γ Δ Π P <sup>66</sup> P <sup>75</sup> Maj UBS M X Λ TR



CHAPTER 14

<u>Verse</u>	<u>Reading</u>	<u>Witness</u>
	ποιησομεθα	579 Aleph B L X W Π <sup>2</sup> 060 P <sup>66</sup> P <sup>75</sup> 13 33 565 1010 UBS
	ποιησομεν	A E G H K S U Θ Π Ψ 0250 Maj TR
	ποιησομαι	D it <sup>e</sup> Syr <sup>c</sup>
24	τας εντολας τους λογους	579 P <sup>75</sup> Maj UBS TR
	τηρησει	579 D
	τηρει	P <sup>75</sup> Maj UBS TR
26	πεμψας με πεμψει πεμψη	579 P <sup>75</sup> Maj UBS TR L Λ
	πατηρ	579
	ο πατηρ	P <sup>75</sup> Maj UBS TR
28	αγαπατε	579 D* H L 13 33 892 280 660 1071 1187 1241
	ηγαλησατε	0250
	ηγαπατε	A B P <sup>75</sup> Maj UBS TR

CHAPTER 14

<u>Verse</u>	<u>Reading</u>	<u>Witness</u>
	οτι <sup>2</sup>	579 Aleph A B D K* L Θ Ψ 060 <sup>v id</sup> 0250 P <sup>75</sup> UBS
	+ ειπον	E G H K <sup>2</sup> M S U Γ Δ Λ Maj TR
	+ εγω	13 it <sup>e</sup> α
	απερχομαι	579
	πορευομαι	Aleph A B D E F G H K L M S U Δ Θ Λ Ψ 060 <sup>v id</sup> 0250 P <sup>75</sup> Maj UBS TR
29	εαν	579 L
	οταν	P <sup>75</sup> Maj UBS TR
30	αρχων του κοσμου	579
	τουτου	
	2 3 4 1	TR
	2 3 1	Aleph A B D L X Γ Δ Λ Π Maj UBS
31	ουτως	579
	ουτω	Maj UBS TR

CHAPTER 15

<u>Verse</u>	<u>Reading</u>	<u>Witness</u>
2	καρπον πλειωνα καρπον πλειονα πλειονα καρπον πλειω	579 B L M* Ψ 33 1010 UBS A D M <sup>2</sup> Γ Δ Θ Λ Π 0250 1 13 Maj TR Aleph
4	μενηται μενητε μεινητε μενων	579 Aleph A B L Θ* UBS D X Γ Δ Θ <sup>c</sup> Λ Π Ψ 0250 1 13 Maj TR P <sup>66</sup>
6	μενη μεινη  εμβληθησεται εβληθη επβληθη	579 Aleph* A B D Θ 0250 P <sup>66</sup> UBS Aleph <sup>2</sup> L Ψ Γ Δ Λ Π Maj TR 579 Maj UBS TR D*
7	αιτησησθαι αιτησεσθε  αιτησεσθαι αιτησασθε αιτησασθαι	579 Aleph E G H K S U Λ Ψ 0250 Vg Maj TR Δ Θ B L M X P <sup>75</sup> 13 28 565 1010 UBS A D Γ

CHAPTER 15

<u>Verse</u>	<u>Reading</u>	<u>Witness</u>
8	πατηρ + μου	579 P <sup>75</sup> Maj UBS TR
	γινεσθαι	579
	γενησθε	B D L M X Θ Λ Π 0250 P <sup>66</sup> vid 1 213 565 713 1079 1195 1230 1242 1646 it <sup>a</sup> a u r b c d e f f f (2) g r (1) Vg UBS
	γενησεσθε	Aleph A K Δ Ψ 13 28 33 700 892 1009 1010 1071 1216 1241 1344 1365 1546 2148 2174 Syr <sup>s</sup> p h pal Maj TR
11	υμιν η μεινη	579 A B D Θ Ψ 565 1241 it <sup>p</sup> Vg Syr <sup>s</sup> p h pal UBS Aleph L X Γ Δ Λ Π 33 it <sup>f</sup> Maj TR
13	εαυτου αυτου	579 P <sup>66</sup> Maj UBS TR
14	γαρ Omit	579 Aleph* D* Maj UBS TR

CHAPTER 15

<u>Verse</u>	<u>Reading</u>	<u>Witness</u>
	ο εγω	579 B it <sup>e</sup> <sup>g</sup>
	οσα	A I Γ Δ Θ Λ Π Ψ 065 0250 Syr <sup>h</sup> (mg)
		Maj TR
	α	Aleph D L P <sup>66</sup> 13 565 UBS
15	λεγω υμας	579 Aleph A B L X Ψ P <sup>66</sup> 33 1424
		UBS
	2 1	D Γ Δ Θ Λ Π 065 0250 1 13 it <sup>g</sup> Maj
		TR
16b	δωσει	579 Aleph Θ 892 <sup>supp</sup>
	δω	A B D K L S U Γ Δ Π Maj <sup>pt</sup> UBS TR
	δωη	E G H N X Λ Maj <sup>pt</sup>
	δωει	M
20	τον λογον ον	579 Aleph
	λελαληκα	
	του λογου ου εγω	Maj UBS TR
	ειπον	
	τους λογους ου εγω	D
	ειπον	

CHAPTER 15

<u>Verse</u>	<u>Reading</u>	<u>Witness</u>
21	ταυτα + παντα	579 D X 71 251 Maj UBS TR
	εις υμας	579 Aleph <sup>2</sup> B D* L Θ P <sup>66</sup> 33 Syr <sup>h(mg)</sup> it <sup>b</sup> c εε(2) UBS
	υμιν	A D <sup>1</sup> Π Ψ 065 13 it <sup>p</sup> Vg Syr <sup>h</sup> Maj TR
	Omit	Aleph*
24	εποιησεν πεποιηκεν	579 Aleph A B D K L X Π P <sup>66</sup> UBS E G H M S U Γ Δ Λ Maj TR
25	εν τω νομω αυτων γεγραμμενος 5, 1 - 4	579 Aleph B D G L X Ψ P <sup>66c</sup> vid 33 565 UBS A E H K M S U Γ Δ Θ Λ Π 065 13 Maj TR
	1 - 3, 5	P <sup>66*</sup> vid
	1, 2 κοσμω, 4, 5	Aleph*
26	οταν + δε	579 Aleph B Δ P <sup>22</sup> 565 it <sup>a</sup> 1 UBS A D L Γ Θ Λ Π Ψ 065 1 13 Syr <sup>s</sup> P <sup>h</sup> P <sup>a1</sup> Maj TR

CHAPTER 15

<u>Verse</u>	<u>Reading</u>	<u>Witness</u>
	μου	579 D it <sup>a</sup> b c Syr <sup>s</sup> p
	Omit	Maj UBS TR

CHAPTER 16

<u>Verse</u>	<u>Reading</u>	<u>Witness</u>
4	ωρα αυτων	579 Aleph <sup>1</sup> A B L Θ Π P <sup>66</sup> vid 13 33 118 157 209 1071 Vg it <sup>e</sup> Syr <sup>p h</sup> UBS
	ωρα	Aleph <sup>*</sup> D W Ψ 054 it <sup>a d ff(2)</sup> Syr <sup>s</sup> Maj TR
7	υμιν λεγω 2 1	579 K L Y Maj UBS TR
10	πατερα  + μου	579 Aleph B D L W 33 157 213 892 1819 it <sup>a</sup> aur b ff(2) l r(1) Vg UBS A Y Γ Δ Θ Λ Π 054 13 it <sup>a</sup> Syr <sup>s p h pa1</sup> Maj TR
12	λεγειν εχω υμιν 2 1 3 2 3 1	579 A D W Θ 068 13 Maj TR Aleph B L Ψ 054 33 UBS
13	οταν  + δε	579 D it <sup>e</sup> Maj UBS TR



CHAPTER 16

<u>Verse</u>	<u>Reading</u>	<u>Witness</u>
	εν τη αληθεια πασιν	579
	εν τη αληθεια παση	D L W Θ 13 565 1071 UBS
	εις την αληθειαν	A B Y 054 1819
	πασαν	
	εις πασαν την	K Γ Δ Λ Π Ψ 068 13 28 700 892
	αληθειαν	1079 1241 it <sup>f</sup> α ρ <sup>(1)</sup> Maj TR
	εν τη αληθεια	Aleph*
	οσα	579 Aleph B D* L W Ψ UBS
	+ αν	D <sup>1</sup> Θ 054 0250 13 Maj TR
	+ εαν	A
	ακουσει	579 B D E* H W Y Θ Ψ 054 213 1010 1689 Vg it <sup>g</sup> ( <sup>1</sup> ) UBS
	ακουση	A E <sup>2</sup> G K M S U Γ Δ Λ Π 0250 13 it <sup>p t</sup> Maj TR
	ακουει	Aleph L 323 1819 it <sup>o</sup> b <sup>1</sup>
15b	λαμβάνει	579 B D E G L M S U Y Δ Λ Maj <sup>p t</sup> UBS
	λημψεται	Aleph <sup>c</sup> A 054 13 69 124 213 348 543 Syr <sup>a</sup> p Maj <sup>p t</sup> TR

CHAPTER 16

<u>Verse</u>	<u>Reading</u>	<u>Witness</u>
	ληψεται	K Π
	Omit	Aleph*
16	οτι	579 A Θ 068 1 13 it <sup>p t</sup> Vg Syr <sup>s</sup> p <sup>h</sup> p <sup>a 1</sup> Maj TR
	οτι εγω	054 33
	Omit	Aleph B D L W 0250 P <sup>5</sup> P <sup>6 6</sup> it <sup>p t</sup> UBS
17	τινες	579
	Omit	Maj UBS TR
	οτι	579 Aleph A B L N Ψ 0250 P <sup>5</sup> vid P <sup>6 6</sup> vid 13 33 118 565 700 it <sup>p t</sup> Vg UBS
	+ εγω	D W Θ 054 it <sup>f</sup> Maj TR
18	τι εστιν τουτο	579 Aleph B D* L W Ψ 054 P <sup>6 6</sup> 13 33 565 UBS
	3 1 2	A D <sup>2</sup> Γ Δ Θ Λ Π Maj TR
	το μικρον	579 Aleph* D* W P <sup>5</sup> P <sup>6 6</sup> 13 565 it <sup>p t</sup>

CHAPTER 16

<u>Verse</u>	<u>Reading</u>	<u>Witness</u>
	ο λεγει ante το μικρον	Aleph <sup>2</sup> A B D <sup>2</sup> L Θ Ψ 054 068 0250 22 28 892 1424 it <sup>p t</sup> Vg Maj UBS TR
19	δε ουν Omit	579 U Π Vg it <sup>f</sup> ρ A Υ Γ Δ Λ Ψ 054 13 Maj TR Aleph B D L 33 565 UBS
	εμελλον ηθελον	579 Aleph W P <sup>66</sup> 69 it <sup>c</sup> εε(2) Maj UBS TR
21	αυτης η ωρα 2 3 1	579 Maj UBS TR
	λυπης θλιψεως	579 D it <sup>c</sup> Maj UBS TR
24	αιτησασθαι αιτησασθε αιτειτε	579 A Aleph* W P <sup>66</sup> vid Maj UBS TR
25	εν παρρησια παρρησια	579 D B* Maj UBS TR

CHAPTER 16

<u>Verse</u>	<u>Reading</u>	<u>Witness</u>
	παρα	579
	περι	Maj UBS TR
	απαγγελω	579 A B C* D K L W Θ 054 P <sup>66</sup> 28 33 UBS
	απαγγελω	Aleph
	αναγγελω	C <sup>2</sup> E G H S Γ Δ Λ Ψ 1 13 Maj TR
26	αιτεισθαι εν τω ονοματι μου εν τω ονοματι μου αιτησεσθε	579 Maj UBS TR
27	θεου του θεου	579 Aleph* <sup>δ</sup> A Θ 33 1079 C <sup>3</sup> K W Δ Π Ψ 054 1 13 28 565 700 892 1009 1010 1071 1195 1216 1230 1241 1242 1344 1365 1546 1646 2148 2174 Maj UBS TR
29	Μαθηται + αυτου + αυτω	579 A B C* Maj UBS TR Aleph*

CHAPTER 16

<u>Verse</u>	<u>Reading</u>	<u>Witness</u>
33	μονον	579
	Omit	Maj UBS TR
	ΕΧΕΤΕ	579 Aleph A B C L X Y Γ Λ Π Maj
		UBS
	ΕΞΕΤΕ	D 1 13 892 it TR

CHAPTER 17

<u>Verse</u>	<u>Reading</u>	<u>Witness</u>
1	λελαληκεν ελαλησεν	579 Aleph W Maj UBS TR
	επαρας επηρε	579 Aleph B C* D L X it <sup>a</sup> b g UBS A C <sup>3</sup> K N Γ Δ Ψ 054 0250 28 209 700 1010 it <sup>c</sup> e f ff(2) Maj TR
	ειπεν και ειπεν	579 Aleph B C* D L X it <sup>a</sup> b g UBS A C <sup>3</sup> K N Γ Δ Ψ 054 0250 28 209 700 1010 it <sup>c</sup> e f ff(2) Maj TR
	ο υιος σου και, 1 2 3 1 2	579 A D L X Δ Θ Π Ψ 054 0250 1 13 28 33 565 700 892 1009 1010 1071 1079 it <sup>p</sup> t Vg Syr <sup>s</sup> p h p <sup>a</sup> l Maj <sup>p</sup> t C <sup>3</sup> L Ψ 054 13 it <sup>a</sup> Maj <sup>p</sup> t TR Aleph B C* W 0109 P <sup>60</sup> v <sup>id</sup> it <sup>d</sup> e ff(2) UBS
4	τελειωσας ετελειωσα	579 Aleph A B C L N Π 0109 P <sup>66</sup> 33 it <sup>p</sup> t UBS D X Y Γ Δ Θ Λ Ψ 054 13 it <sup>p</sup> t Vg Maj TR

CHAPTER 17

<u>Verse</u>	<u>Reading</u>	<u>Witness</u>
6	εδωκας μοι	579 Aleph A B D K N W Θ Π 157 185 UBS
	δεδωκας μοι	C L Ψ 054 0109 P <sup>60</sup> vid 1 13 Maj TR
7	α	579
	οσα	Maj UBS TR
	εδωκας	579 A 0109
	δεδωκας	Aleph C D L X Y Γ Δ Λ Π Maj UBS TR
	εισιν	579 Aleph B C L N W Ψ 054 0109 P <sup>84</sup> 33 565 UBS
	εστιν	A D Γ Δ Θ Λ Π 1 13 Maj TR
8	εδωκας	579 A C D W Π* 482 1194 UBS
	εδωκες	B
	δεδωκας	Aleph L Θ Ψ 054 0109 1 13 Maj TR
9	εδωκας	579 D
	δεδωκας	Maj UBS TR

CHAPTER 17

<u>Verse</u>	<u>Reading</u>	<u>Witness</u>
11	ω εδωκας μοι	579 Aleph L W P <sup>66</sup> vid
	ω δεδωκας μοι	A B C K Δ Θ Π Ψ 054 P <sup>60</sup> 1 13 28 565 700 1010 1071 1079 1216 1241 1242 <sup>vid</sup> 1344 1365 1546 2174 Maj UBS
	ο δεδωκας μοι	D* X 2148 it <sup>d</sup>
	ους δεδωκας μοι	D <sup>b</sup> 892 <sup>supp</sup> 1009 1195 1230 1646 it <sup>aur</sup> ε ρ Vg TR
	και υμεις	579
	και ημεις	B M S U Y Θ Π <sup>2</sup> 054 700 1010 it <sup>p</sup> Vg
	ημεις	Aleph A B <sup>2</sup> C D E G H K L X Γ Δ Λ Π* ~ it <sup>a</sup> Maj UBS TR
12	ω εδωκας μοι και	579 C*
	ο δεδωκας 3 4	Aleph <sup>c</sup>
	1 δεδωκας 3 4	Aleph B L W 33 pc UBS
	ους δεδωκας 3	A D <sup>g</sup> K X Δ Θ Π Ψ 054 1 13 28 565 700 1009 1010 1071 1079 1241 1242 1344 1365 1546 1646 2148 2174 it <sup>a</sup> aur b c e f ff(2) q r(1) Vg Syr <sup>p</sup> h Maj TR



CHAPTER 17

<u>Verse</u>	<u>Reading</u>	<u>Witness</u>
	4 ους 2 3	Aleph* P <sup>66</sup> * Syr <sup>s</sup> C <sup>3</sup>
13	εαυτοις  αυτοις ταις καρδιαις εαυτων	579 Aleph <sup>2</sup> A B N W Ψ Π 477 482 1355 UBS  Aleph* C <sup>3</sup> D L Θ 054 P <sup>66</sup> 1 Maj TR C* <i>vid</i>
14	εδωκα  δεδωκα	579  Maj UBS TR
17	αληθεια  + σου  η αληθεια αληθεια	579 Aleph* A B C* D L W Θ Π <sup>c</sup> P <sup>66</sup> 1819 it <sup>p</sup> t Vg UBS  Aleph <sup>2</sup> C <sup>3</sup> Γ Π* Ψ 054 235 397 700 892 it <sup>a</sup> Syr <sup>s</sup> p <sup>h</sup> p <sup>a</sup> 1 Maj TR  579 B W Maj UBS TR
19	ωσιν και αυτοι	579 Aleph A B C* D K L X Y Π it <sup>c</sup> Vg Maj <sup>p</sup> t UBS

CHAPTER 17

<u>Verse</u>	<u>Reading</u>	<u>Witness</u>
	2 3 1	C <sup>3</sup> Γ Δ Λ 28 209 700 892 1010 1424 Syr <sup>h</sup> Maj <sup>p<sup>t</sup></sup> TR
	1 3	P <sup>66*</sup> vid it <sup>a</sup> b c e
20	υπερ περι	579 Maj UBS TR
	ΠΙΣΤΕΥΟΝΤΩΝ	579 Aleph A B C D <sup>*</sup> 9 <sup>r</sup> L X Y Γ Δ Λ Π it <sup>b</sup> Maj UBS
	ΠΙΣΤΕΥΣΟΝΤΩΝ	D <sup>2</sup> it <sup>p<sup>t</sup></sup> Vg TR
22	εγω καγω και εγω	579 Aleph B C <sup>*</sup> D L X U UBS A C <sup>3</sup> Y Γ Δ Λ Π Maj TR
	εδωκας μοι δεδωκας μοι	579 A D N W <sup>c</sup> Θ Π Ψ Aleph B C L X Y Γ Δ Λ Maj UBS TR
	ημεις + εν + εν εσμεν	579 Aleph <sup>*</sup> B C <sup>*</sup> D L W P <sup>60</sup> P <sup>66</sup> 397 it <sup>e</sup> UBS Aleph <sup>2</sup> A C <sup>3</sup> Θ Ψ 054 13 it <sup>p<sup>t</sup></sup> Vg Maj TR

CHAPTER 17

<u>Verse</u>	<u>Reading</u>	<u>Witness</u>
23	καγω	579
	εγω	Maj UBS TR
	και γινωσκεις	579
	ινα γινωσκη	B C D L X UBS
	και ινα γινωσκη	A Y Γ Δ Λ Π Maj TR
	και γινωσκη	Aleph P <sup>66</sup>
24	ο δεδωκας	579 Aleph B D W P <sup>60</sup> it <sup>d</sup> Syr <sup>s</sup> p <sup>a1</sup>
	ου δεδωκας	UBS
	ους δεδωκας	Θ
		A C K L X Δ Π Ψ 054 1 13 28 33
		565 700 892 1009 1010 1071 1195
		1216 1230 1241 1242 1344 1365
		1546 1646 2148 2174 it <sup>p<sup>t</sup></sup> Vg
		Syr <sup>p<sup>h</sup></sup> Maj TR
	δεδωκας	579 Aleph A C D H L M U X Δ Π <sup>2</sup>
		Maj <sup>p<sup>t</sup></sup> UBS
	εδωκας	B E G H K N S Y Γ Θ Λ Π <sup>*</sup> 054 209
		Maj <sup>p<sup>t</sup></sup> TR

CHAPTER 17

<u>Verse</u>	<u>Reading</u>	<u>Witness</u>
25	εγνωσ σε	579
	2 1	Maj UBS TR
	1	A

CHAPTER 18

<u>Verse</u>	<u>Reading</u>	<u>Witness</u>
2	εκει ο Ιησους	579
	2 3 1	A C L Maj TR
	3 1	Aleph B L X Λ UBS
3	εκ των φαρισαιων	579 Aleph* D L it <sup>a</sup> <sup>aur</sup> UBS
	2 3	B 0141
	3	Aleph <sup>1</sup> A C W Θ Ψ 054 0250 1 13 Maj TR
4	Ιησους	579
	+ δε	Aleph D L W 1 33 565 it <sup>p</sup> Syr <sup>p</sup>
	+ ουν	A B C Θ Ψ 054 0250 P <sup>60</sup> <sup>vid</sup> it <sup>a</sup> Vg Syr <sup>h</sup> Maj UBS TR
5	Ιουδας	579
	και Ιουδας	Maj UBS TR
6	ο Ιησους	579 Syr <sup>p</sup>
	Omit	Maj UBS TR
8	Ιησους	579 Aleph A B C L Y Γ Δ Λ Π*
		Maj <sup>p</sup> UBS
	ο Ιησους	D X Π <sup>2</sup> Maj <sup>p</sup> TR

CHAPTER 18

<u>Verse</u>	<u>Reading</u>	<u>Witness</u>
13	ηγαγον απηγαγον απηγαγον αυτον	579 Aleph* B D W P <sup>66</sup> vid it <sup>pt</sup> UBS Aleph <sup>2</sup> Ψ* N Δ Π <sup>60</sup> A C <sup>3</sup> L Θ Ψ 054 0250 1 13 it <sup>pt</sup> Vg Syr <sup>s</sup> p h p <sup>a1</sup> Maj TR
14	αποθανειν  απολεσθαι	579 Aleph B C* D L W X Θ P <sup>66</sup> vid 1 13 33 213 249 565 892 1071 1819 Syr <sup>s</sup> p h(mg) UBS A C <sup>2</sup> N U Γ Δ 054 0250 28 157 348 700 1424 Syr <sup>h</sup> Maj TR
15	ο αλλος αλλος  γνωστος ην 2 1	579 Aleph <sup>2</sup> Ψ Λ Θ 054 1 13 Maj Aleph* A B D W Ψ P <sup>66</sup> Syr <sup>s</sup> p UBS TR 579 B W 1242 Syr <sup>p</sup> it <sup>a</sup> c f P <sup>60</sup> P <sup>66c</sup> Maj UBS TR
16	εξω προς την θυραν προς την κθυρα εξω  του αρχιερεως	579 Maj UBS TR 579 B C* L X P <sup>66</sup> vid UBS

CHAPTER 18

<u>Verse</u>	<u>Reading</u>	<u>Witness</u>
	τω αρχιερει	Aleph A C <sup>2</sup> Δ K <sup>*c</sup> W Y Γ Δ Θ Π Ψ 054 1 13 33 565 700 892 1010 1071 1079 1195 1216 Syr <sup>p</sup> h p <sup>a1</sup> Maj TR
17	και λεγει λεγει	579 Maj UBS TR
	του ανθρωπου τουτου η 4, 1 - 3	579 Maj UBS TR
18	και ο πετρος μετ αυτων 4 5 2 3	579 Aleph B C L X P <sup>60</sup> P <sup>66</sup> vid 1 33 UBS A D <sup>s</sup> u <sup>pp</sup> Y Γ Δ Θ Λ Π Ψ 054 0250 Maj TR
20	απεκριθη + αυτω	579 C it <sup>a</sup> b Aleph A B D L Θ Ω P <sup>66</sup> 440 Maj UBS TR
	λελαληκα ελαλησα	579 Aleph A B C <sup>*</sup> L N Δ Ψ 054 1 33 565 UBS C <sup>3</sup> D <sup>s</sup> u <sup>pp</sup> W Θ 0250 P <sup>66</sup> 13 Maj TR

CHAPTER 18

<u>Verse</u>	<u>Reading</u>	<u>Witness</u>
	εν τω ιερω και εν συναγωγή	579
	εν τη συναγωγή και εν τω ιερω	Λ TR
	εν συναγωγή και εν τω ιερω	Aleph A B C D <sup>s u p p</sup> L X Y Γ Δ Π Maj UBS
	παντες	579 Aleph A B C* L N W Θ 1 13 33 565 it <sup>p t</sup> Vg Syr <sup>s p</sup> Maj <sup>p t</sup> UBS
	παντοτε	C <sup>3</sup> D <sup>s u p p</sup> Ψ 054 0250 it <sup>g</sup> Syr <sup>h</sup> Maj <sup>p t</sup> TR
	ουκ ελαλησα	579
	ελαλησα ουδεν	Maj UBS TR
21	ερωτησον	579 Aleph B C* L W X Π <sup>2</sup> Ψ 0250 P <sup>66</sup> 1 13 33 565 1424 UBS
	επερωτησον	A C <sup>3</sup> D <sup>s u p p</sup> Γ Δ Θ Λ Π <sup>1</sup> 054 Maj TR
22	των παρεστηκοτων	579
	των υπηρετων	
	1 4 παρεστηκως	A C <sup>3</sup> D <sup>s u p p</sup> 0250 1 13 it <sup>g</sup> Maj TR



CHAPTER 18

<u>Verse</u>	<u>Reading</u>	<u>Witness</u>
	1 παρεστωτων υπηρετων παρεστηκως των υπηρετων	Aleph <sup>2</sup> C* L Ψ 33 it <sup>b</sup> ε Syr <sup>s</sup>  Aleph* B W it <sup>p t</sup> Vg UBS
23	ο δε Ιησους ειπεν αυτω απεκριθη 5 1 3 απεκριθη 5 3	579 Aleph W 13 1170 1242 Syr <sup>s</sup>  A C <sup>3</sup> D <sup>s u p p</sup> Ψ 054 0250 1 Syr <sup>h</sup> Maj TR B C* L Θ 1241 UBS
	ειπον ελαλησα	579 Maj UBS TR
26	λεγει ουν λεγει εις οταριον ωτιον	579 22 397 565 659 998 Maj UBS TR  579 Maj UBS TR
27	πετρος	579 A B C* D <sup>s u p p</sup> L W Γ Δ Λ Π* 054 Maj <sup>p t</sup> UBS

CHAPTER 18

<u>Verse</u>	<u>Reading</u>	<u>Witness</u>
	ο πετρος	Aleph C <sup>2</sup> H M S U X Θ Π <sup>2</sup> P <sup>60</sup> vid 33 209 1241 Maj <sup>p<sup>t</sup></sup> TR
28	πρωι	579 Aleph A B C L M U X Δ Λ Maj <sup>p<sup>t</sup></sup> UBS
	πρωια	Y E G H K S Γ Maj <sup>p<sup>t</sup></sup> TR
	αλλα	579 Aleph A B C* D N W Δ Θ 0250 P <sup>60</sup> vid 565 it <sup>p<sup>t</sup></sup> Vg UBS
	αλλ ινα	C <sup>2</sup> L Ψ 054 1 13 it <sup>p<sup>t</sup></sup> Vg <sup>c<sup>1</sup></sup> Syr <sup>h</sup> Maj TR
29	προς αυτους εξω	579 N 13
	1 2	A C <sup>3</sup> D <sup>s<sup>u</sup>p<sup>p</sup></sup> Ψ 054 0250 it <sup>a</sup> Syr <sup>s</sup> Maj TR
	1 2 ο πιλατος 3	Aleph W it <sup>z(2)</sup>
	3 1 2	B C* L P <sup>60</sup> vid 1 33 565 700 Syr <sup>p<sup>t</sup></sup> h* UBS
	Omit 1 - 3	Θ
	φησιν	579 Aleph B C L W Ψ P <sup>66</sup> 1 33 565 UBS
	ειπεν	A D <sup>s<sup>u</sup>p<sup>p</sup></sup> Θ 054 0250 13 Maj TR

CHAPTER 18

<u>Verse</u>	<u>Reading</u>	<u>Witness</u>
34	απεκριθη  + αυτω	579 A B C* D <sup>s u p p</sup> L M U X Y Π P <sup>66</sup> Maj <sup>p t</sup> UBS Aleph C <sup>3</sup> E G H K S Γ Δ Λ 13 it <sup>c</sup> Syr <sup>p</sup> Maj <sup>p t</sup> TR
	απο σεαυτου αφ εαυτου	579 Aleph B C* L N Ψ 0109 P <sup>66</sup> UBS A C <sup>2</sup> D <sup>s u p p</sup> W Θ 054 087 1 13 Maj TR
36	οι εμοι ηγωνιζοντο αν 4, 1 - 3 1 - 3	579 Aleph B <sup>2</sup> L W Ψ 0109 P <sup>60</sup> vid 13 33 UBS A D <sup>s u p p</sup> Θ 054 0250 Maj TR B*
38	εξηλθεν παλιν 2 1  ευρισκω εν αυτω αιτιαν 4, 1 - 3 4 2 3 1 1 4 2 3	579 Maj UBS TR  579 B L 0109 it <sup>p t</sup> Vg UBS  Aleph A W Θ Ψ 054 1 13 it <sup>a</sup> Maj TR D <sup>s u p p</sup> P <sup>66</sup> vid it <sup>f</sup>

CHAPTER 18

<u>Verse</u>	<u>Reading</u>	<u>Witness</u>
39	απολυσω υμιν	579 Aleph B D <sup>s u p p</sup> K L Δ 0109 P <sup>66</sup> v i d 1 33 213 565 892 1071 UBS
	2 1	A E G H M S Y Γ Θ Λ 054 13 Maj <sup>p t</sup> TR
	1	Ψ 0250
	ημιν 1	Maj <sup>p t</sup>
	απολυσω υμιν	579 Aleph A B D <sup>s u p p</sup> K L U X Y Π P <sup>66</sup> Maj <sup>p t</sup> UBS
	2 1	E G H M S Γ Δ Λ Maj <sup>p t</sup> TR
40	παλιν	579 Aleph B L W 0109 P <sup>60</sup> UBS
	+ παντες	A E H S Y Γ Δ Θ Λ 054 0250 P <sup>66</sup> v i d Syr <sup>h</sup> Maj TR

CHAPTER 19

<u>Verse</u>	<u>Reading</u>	<u>Witness</u>
1	ο Πειλατος λαβων τον Ιησουν εμαστιγωσεν ελαβεν ο Πιλατος τον Ιησουν και εμαστιγωσεν	579 Aleph L X 33 249 397 1071 A B D <sup>s u p p</sup> Y Γ Δ Θ Π 1 13 Maj UBS TR
3	και ηρχοντο προς αυτον Omit	579 Aleph B L N U W X Θ Λ P <sup>66</sup> 13 33 565 700 it <sup>p t</sup> Vg Syr <sup>h</sup> UBS A D <sup>s u p p</sup> Y Γ Δ Ψ 054 1 it <sup>z</sup> α Syr <sup>p</sup> Maj TR
4	ο Πειλατος παλιν παλιν εξω ο Πιλατος παλιν ο Πιλατος εξω ο Πιλατος ειπεν λεγε	579 A B D <sup>s u p p</sup> Θ Ψ P <sup>66</sup> 1 Maj UBS TR Aleph L W X 13 892 <sup>s u p p</sup> it <sup>a</sup> b c f ff(2) g 28 579 Maj UBS TR

CHAPTER 19

<u>Verse</u>	<u>Reading</u>	<u>Witness</u>
	εντευθεν	579
	εξω	Maj UBS TR
	εν αυτω αιτιαν ουχ	579
	ευρισκω	
	1 2 ουδεμιαν 3 5	D <sup>s</sup> u p p Θ Vg Syr <sup>h</sup> Maj TR
	ουδεμιαν 3 5 1 2	B 1 33 565 UBS
	3 1 2 ουδεμιαν 5	L 054
	ουδεμιαν 1 2 3 5	A
	ουδεμιαιν 3 1 2 5	Ψ 892 <sup>s u p p</sup> it <sup>a u r</sup>
	3 4 5	Aleph* W r <sup>1</sup>
	3 1 2 4 5	P <sup>66</sup> v i d
5	ιδου	579 Aleph B L X Y Π <sup>2</sup> UBS
	ιδε	A D <sup>s u p p</sup> Γ Δ Π <sup>1</sup> Maj TR
6	σταυρωσον <sup>2</sup> αυτον	579 Aleph A D <sup>s u p p</sup> X Y Γ Δ Θ 054 0250 13 it <sup>b</sup> ε ε ε (2) Vg <sup>c 1</sup> Syr <sup>p h</sup> Maj
	σταυρωσον <sup>2</sup>	B L W Ψ P <sup>66</sup> 1 Vg UBS TR
7	αλεκριθησαν	579 Aleph W 0141 P <sup>66</sup> 1 138 544 565 it <sup>e</sup> a b c ε ε ε (2)

CHAPTER 19

<u>Verse</u>	<u>Reading</u>	<u>Witness</u>
	+ αυτω	A B D <sup>s</sup> u <sup>pp</sup> L X Y it <sup>g</sup> <sup>g</sup> Vg Maj UBS TR
11	απεκριθη αυτω	579 Aleph D <sup>s</sup> u <sup>pp</sup> L N <sup>c</sup> W Ψ P <sup>60</sup> vid 1 33 565 it <sup>c</sup> <sup>l</sup> Syr <sup>h</sup> UBS
	και απεκριθη	Θ P <sup>66*</sup>
	απεκριθη	A X Y Γ Δ Λ Π 054 P <sup>66c</sup> it <sup>pt</sup> Vg Maj TR
	κατ εμου ουδεμιαν	579 Aleph B D <sup>s</sup> u <sup>pp</sup> L X P <sup>66</sup> UBS
	3 1 2	A E H M S U Γ Δ Λ <sup>2</sup> Maj TR
12	ουν	579
	Omit	Maj UBS TR
	ο Πειλατος	579 Aleph B L M X P <sup>66</sup> vid UBS
	(Πιλατος) εξητει	
	3 1 2	A D <sup>s</sup> u <sup>pp</sup> E H I S U Y Γ Δ Λ it <sup>t</sup> <sup>g</sup> Vg Maj TR
	εκραυγαζον	579 L W M N Θ Π 054 065 1 13 138 565 it <sup>pt</sup> Vg

CHAPTER 19

<u>Verse</u>	<u>Reading</u>	<u>Witness</u>
	εκραζον λεγοντες	Aleph <sup>c</sup> E H K S U X Γ Δ Λ it <sup>b</sup> c e f ff(2) g Vg Syr <sup>h</sup> Maj TR
	εκραυγασαν λεγοντες	B D <sup>s u p p</sup> Ψ P <sup>66</sup> vid 33 157 249 544 700 1071 UBS
	τινα	579
	αυτον	TR
	εαυτον	Aleph A B D <sup>s u p p</sup> L X Y Γ Δ Λ Π P <sup>66</sup> Maj UBS
13	τοτε ουν ο Πειλατος	579
	ο ουν Πιλατος	Maj UBS TR
	των λογον τουτων	579
	3 1 2	E H Y Π Δ Maj <sup>p t</sup>
	τουτον τον λογον	K U Maj <sup>p t</sup> TR
	τον λογον τουτον	Λ
	των λογων τουτων	Aleph A B L M UBS
	βηματος	579 Aleph A B D <sup>s u p p</sup> L N Ψ 065 P <sup>66</sup> 1 33 UBS
	του βηματος	E H K M S W Y Γ Δ Θ Λ 054 13 Maj TR



CHAPTER 19

<u>Verse</u>	<u>Reading</u>	<u>Witness</u>
	Γολγοθα	579 Aleph*
	Γαββαθα	A B Maj UBS TR
	Γαβαθα	H
	καπφαθα	22 565
	χιφβαθα	Θ
14	ην ως	579 Aleph A B L W Ψ P <sup>66c</sup> 33 Maj <sup>p<sup>t</sup></sup> UBS
	δε ωσει	D <sup>s u p p</sup> H M U Δ Maj <sup>p<sup>t</sup></sup> TR
	δε ην ως	K pc
	Omit	P <sup>66</sup>
15	οι δε ελεγον	579 Aleph* W
	1 2 εκραυγασαν	E H I M S U Γ Δ Λ Maj <sup>p<sup>t</sup></sup>
	1 2 εκραυγαζον	A D <sup>s u p p</sup> K Θ Π 054 it <sup>p<sup>t</sup></sup> Syr Maj <sup>p<sup>t</sup></sup> TR
	1 2 εκραυγαζον	N 13 700
	λεγοντες	
	εκραυγασαν ουν	Aleph <sup>c</sup> B L X Ψ it <sup>p<sup>t</sup></sup> UBS
	ΕΚΕΙΝΟΙ	
16	οι δε παραλαβοντες	579 Aleph* N W P <sup>60</sup> <i>via</i> 1 13 565

CHAPTER 19

<u>Verse</u>	<u>Reading</u>	<u>Witness</u>
	παρελαβον δε	A E H I K S Γ Δ Θ Λ 065 Vg Syr <sup>h</sup> Maj TR
	παραλαβοντες ουν	Aleph <sup>2</sup> pc
	παρελαβον ουν	B D <sup>supp</sup> Ψ 33 it <sup>a</sup> b c e ff(2) UBS
	απηγαγον	579 Aleph N W P <sup>66</sup> vid 1 565
	και απηγαγου	A TR
	και ηγαγον	D <sup>supp</sup> H I K S Y Γ Δ Θ 054 065 it <sup>p</sup> Vg Syr Maj
	Omit	B L Ψ 33 it <sup>p</sup> UBS
17	εβασταζον	579
	βασταζων	Maj UBS TR
	αυτω τον σταυρον	579 B
	τον σταυρον αυτου	A Θ 054 065 it <sup>a</sup> Syr <sup>h</sup> Maj TR
	εαυτω τον σταυρον	Aleph L W Ψ P <sup>60</sup> P <sup>66c</sup> it <sup>p</sup> Vg UBS
	αυτον	13
	ο λεγεται εβραιοι	579 Aleph A B K W P <sup>66</sup> UBS
	ος λεγεται εβραιοι	D <sup>supp</sup> Θ 054 065 1 13 Maj TR
	εβραιοι δε	L Ψ 33

CHAPTER 19

<u>Verse</u>	<u>Reading</u>	<u>Witness</u>
18	Ενα εντευθεν <sup>2</sup> εντευθεν	579 348 Maj UBS TR
19	εβραιοστη, ελληνιστη, ρωμαιοστη εβραιοστι, ελληνιστι, ρωμαιοστι Omit	579 13 Maj UBS TR
20	τουτον δε τουτον ουν	579 Maj UBS TR
	ανεγνωσαν πολλοι 2 1	579 Maj UBS TR
	εβραιοστη, ρωμαιοστη, ελληνιστη εβραιοστι, ελληνιστι, ρωμαιοστι	579 A D <sup>s</sup> upp Y Γ Θ Λ Π 054 065 Syr <sup>p</sup> h Maj TR

CHAPTER 19

<u>Verse</u>	<u>Reading</u>	<u>Witness</u>
	εβραιοι ρωμαιοι, ελληνιοι	Aleph B L X UBS
23	οι σταυρωσαντες οτε σταυρωσαν	579 Aleph 1170 Maj UBS TR
	ποιησαντες εποιησαν ποιησαν	579 D E Maj UBS TR L
	απο των ανωθεν εκ των ανωθεν	579 Maj UBS TR
24	πληρωθη η γραφη 2 3 1	579 Aleph B it <sup>a</sup> b c e ff(2) Maj UBS TR
	μου + εαυτοις	579 L <sup>*</sup> D E Maj UBS TR
26	μητρι	579 Aleph B L W Ψ P <sup>66</sup> v <sup>id</sup> 565 it <sup>b</sup> e UBS

CHAPTER 19

<u>Verse</u>	<u>Reading</u>	<u>Witness</u>
	+ αυτου	A D <sup>s u p p</sup> Y Γ Θ Λ 054 13 it <sup>p t</sup> Vg Syr Maj TR
27	ιδε ιδου	579 Aleph B L N W Θ Ψ 13 33 UBS A D <sup>s u p p</sup> E G H K M S U X Y Γ Λ Π 054 1 Maj TR
	ο μαθητης αυτην 3 1 2	579 A B L X Y Λ Π it <sup>e</sup> Maj <sup>p t</sup> UBS Aleph D <sup>s u p p</sup> W Γ 1 13 28 565 1241 1424 it <sup>p t</sup> Maj <sup>p t</sup> TR
28	τα παντα ηδη παντα παντα ηδη παντα	579 A B D <sup>s u p p</sup> L Ψ 054 P <sup>66</sup> 33 UBS Aleph Θ 13 it <sup>p t</sup> Maj TR W 1 565 700 1424 it <sup>p t</sup> Vg <sup>c 1</sup> Syr <sup>p</sup>
29	σκευος + ουν + δε	579 A B L W X Ψ it <sup>a b e</sup> UBS D <sup>s u p p</sup> Y Γ Θ Λ Π 054 1 13 it <sup>p t</sup> Vg Syr <sup>h</sup> Maj TR Aleph

CHAPTER 19

<u>Verse</u>	<u>Reading</u>	<u>Witness</u>
	σπογγον ουν μεστον	579
	και οξους υσωπω	
	περιτηθεντες	
	οι δε πλησαντες	A D <sup>s</sup> u <sup>pp</sup> Γ Λ Π 054 13 it <sup>s</sup> <sup>a</sup> Syr
	σπογγον οξους	Maj TR
	και υσωπω	
	περιθεντες	
	οι δε πλησαντες	Θ 892 pc
	σπογγον του οξους	
	μετα χολης και	
	υσωπου και	
	περιθεντες	
	καλαμω	
	σπογγον ουν μεστον	Aleph B L W Ψ P <sup>66</sup> vid 33 565 it <sup>pt</sup>
	του οξους υσωπω	Vg UBS
	περιθεντες	
30	ειπεν ο Ιησους	579
	2 3 1	A D <sup>s</sup> u <sup>pp</sup> L X Y Γ Λ Π P <sup>66</sup> vid Maj
		UBS TR
	3 1	B W
	Omit	Aleph*

CHAPTER 19

<u>Verse</u>	<u>Reading</u>	<u>Witness</u>
31	ημερα του σαββατου εκεινου η ημερα εκεινου του σαββατου	579 Maj UBS TR
34	την πλευραν αυτου 3 1 2 1 2	579 it Vg Maj UBS TR D E Λ*
	ηνοιξεν ενυξεν ενυξαν	579 56 68 2145 <sup>c</sup> it <sup>r</sup> r(1) Vg Syr <sup>h</sup> D E it <sup>r</sup> Maj UBS TR Υ*
	εξηλθεν ευθυσ 2 1	579 Aleph B L N W X Y Ψ 054 P <sup>66</sup> v <sup>1d</sup> 33 it <sup>p</sup> UBS A D <sup>u</sup> P P Γ Θ Λ 0250 1 13 it <sup>p</sup> Vg Maj <sup>p</sup> TR
	ευθεως 1	Maj <sup>p</sup>
	ευθυσ ευθεως	579 Aleph A B E H K L S X Λ Π Maj <sup>p</sup> UBS M G U Y Γ Maj <sup>p</sup>

CHAPTER 19

<u>Verse</u>	<u>Reading</u>	<u>Witness</u>
	υδωρ και αιμα 3 2 1	579 X Y 054 it <sup>a</sup> Maj UBS TR
35	εστιν η μαρτυρια αυτου 1 4 2 3 4 1 2 3	579 H Y it <sup>b</sup> c ε εε(2) E G K S U L Maj <sup>p</sup> <sup>c</sup> Aleph A B D <sup>s</sup> u <sup>p</sup> p <sup>p</sup> L M X Γ Π Maj <sup>p</sup> <sup>c</sup> UBS TR
	και υμεις Omit	579 Aleph A B D <sup>s</sup> u <sup>p</sup> p <sup>p</sup> K L N W Θ Ψ P <sup>66</sup> 1 13 33 565 1241 Lat Syr <sup>h</sup> UBS E G M S Y Γ Δ 054 Maj TR
38	Ιωσηφ ο Ιωσηφ	579 Aleph B D <sup>s</sup> u <sup>p</sup> p <sup>p</sup> E G K L M U X Π Maj <sup>p</sup> <sup>c</sup> UBS A H S Y Γ Δ Θ 054 1010 1424 Maj <sup>p</sup> <sup>c</sup> TR
	απο ο απο	579 A B D <sup>s</sup> u <sup>p</sup> p <sup>p</sup> L Ψ P <sup>66</sup> v1d Aleph W X Y Γ Δ Θ Λ Π 054 1 13 Maj UBS TR



CHAPTER 19

<u>Verse</u>	<u>Reading</u>	<u>Witness</u>
39	ως	579 Aleph B D <sup>s</sup> u <sup>p</sup> p L Γ Δ Λ Π Maj <sup>p</sup> t UBS
	ωσει	A U X Y Maj <sup>p</sup> t TR
40	εθος	579
	+ εστιν	Maj UBS TR
41	τω τοπω	579 22 71 157
	τω κηπω	Maj UBS TR
	ην τεθημενος	579
	ην τεθειμενος	Aleph B W pc UBS
	ετεθη	A D <sup>s</sup> u <sup>p</sup> p L X Γ Δ Θ Λ Π Ψ 1 13 Maj TR

CHAPTER 20

<u>Verse</u>	<u>Reading</u>	<u>Witness</u>
1	απο της θυρας εκ	579 Aleph W 22 138 565 660 it <sup>a</sup> ε ρ Syr <sup>o</sup> Maj UBS TR
4	μετ αυτου Omit	579 Maj UBS TR
5	μεντοι γε Omit	579 L X Ψ 033 0114 33 138 565 Maj UBS TR
11	Μαρια + δε	579 Maj UBS TR
	Μαρια Μαριαμ	579 A B D <sup>s</sup> u p p L X Maj UBS Aleph Ψ 050 1 33 565
	εξω προς το μνημειον κλαιουσα	579
	2 3 4 5 1	D <sup>s</sup> u p p Θ Ψ f <sup>13</sup> it <sup>a</sup> Syr <sup>h</sup> Maj TR
	2 3 μνημειω 1 5	Aleph <sup>2</sup> B L N W Δ 050 33 565 UBS
	2 3 μνημειω 5	Aleph <sup>o</sup> A it <sup>p</sup> t Syr <sup>o</sup> p

CHAPTER 20

<u>Verse</u>	<u>Reading</u>	<u>Witness</u>
12	την κεφαλην τη κεφαλη	579 K Maj UBS TR
13	τινα ζητεις  και Omit	579 A* D 69 397 544 713 954 1424 Syr* B Maj UBS TR
14	ταυτα  και ταυτα  ειδεν θεωρει  Ιησους  ο Ιησους	579 Aleph A B D S W X Θ Π Ψ 0250 1 13 33 565 Syr <sup>p</sup> <sup>h</sup> UBS E G K M U Γ Λ Syr* Maj TR  579 Maj UBS TR  579 Aleph A B D E G K L M S U X Γ Δ Π P <sup>66</sup> Maj UBS Λ TR

CHAPTER THREEVARIANTS IN WHICH 579 IS ALONE OR ALMOST ALONE

In this Chapter a lone reading is one in which 579 is the only manuscript in support of a given variant, whereas an almost lone reading is one in which 579 and one or two more manuscripts are in support. The samples discussed are over one hundred. The exercise is meant to ascertain whether there is any instance where 579 could be seen to be carrying the right text.

MATTHEW

Mt 1:18	γενησεις	579
	γεννησεις	E K L M U Γ Π Ϝ <sup>3</sup>
		28 33 565 700 892
		1009 1010 1071 etc
		Maj TR
	γενεσεις	Aleph B C P etc

## UBS

The word at Mt 1:18 is not popular in the New Testament, but whenever used in the five instances of its occurrence, it is spelt with a single ν (see Mt 1:1, 18; Lk 1:14; James 1:23, 3:6). The variant of 579 is an orthographical mistake, and so is the second. Aleph B C P etc are right in reading γενεσεις.

Mt 1:18	Μνηστευθησεις	579
	Μνηστευθεισης	Maj UBS TR

Μνηστευω is another word of rare use appearing at only three places (Mt 1:18; Lk 1:27, 2:5). The first reading is obscure and is found nowhere else in the New Testament. The scribe of 579 may have made an orthographical mistake by writing θησεις instead of θεισης (genitive singular feminine participle aorist). Μνηστευθεισης is correct.

Mt 2:19	αγγελος	579 157 Syr <sup>c</sup> • ρ
	ιδου αγγελος	Aleph B C D Z Σ
Maj UBS TR		

ιδου is popular with Matthew as with the other Gospel writers. But specifically, Matthew loves using ιδου in relation to heavenly beings and extraordinary phenomena such as ιδου ο ασπηρ (Mt 2:9), ιδου αγγελος κυριου (Mt 2:13, 19), ιδου φωνη (Mt 3:17), ιδου αγγελοι (Mt 4:11). The reading of 579 157 Syr<sup>c</sup> • ρ is the result of homoioteleuton when transcribing the words Ηρωδου ιδου. After transcribing Ηρωδου the scribe overlooked ιδου. Ιδου αγγελος must be accepted as original.

Mt 2:23	πολιν	579
	πολιν λεγομενην	Aleph B C Maj TR

579 makes a mistake of dropping out λεγομενην, the participle passive which Matthew uses often when making a description or definition of someone or

something (see Mt 1:16, 2:23, 10:2, 26:36, 27:17). The second variant and not the first is correct.

Mt 3:10	βαλεται	579
	βαλλεται	Aleph B C Maj UBS

TR

Matthew as well as Luke read exactly the same thing in which the third person singular present indicative passive of βαλλω is spelt with double λ: .. παν ουν δενδρον... εκκοπτεται και εις πυρ βαλλεται. 579 made an orthographical mistake of writing βαλεται instead of βαλλεται. The likely correct word is the second variant.

Mt 3:13	τον Ιωαννην	579
	+ του βαπτισθηναι	Maj UBS TR

The omission of του βαπτισθηναι by 579 cannot be deliberate. If it is deliberate, then the scribe intends obscuring the passage instead of clarifying it which is very unlikely. The omission could well be due to homoioteleuton: when υπο σου βαπτισθηναι at the following verse captivated the mind of the copyist so much that he overlooked του βαπτισθηναι at Vs 13. Maj UBS and TR are right.

Mt 4:2	τερακοντα	579
	τεσσερακοντα bis	Aleph B* C L P Δ Σ

399 892 1241 UBS

τεσσαρακοντα bis

B\*\* E K M S U V

Γ Maj TR

τερακοντα is found nowhere else in the New Testament except in 579 alone. The ms copied from could have read either of the last two variants. Τεσσαρακοντα is known to some of the ancient classical writers and was introduced in some of the Greek mss. But τεσσερακοντα is the more familiar word in the New Testament (Mt 4:2; Mk 1:13; Lk 4:2; Jn 2:20; Acts 1:3, 4:22, 7:30, 36, 42; 13:21; 23:13, 21; II Cor 11:24; Hb 3:9, 17; Rev 7:4; 11:2, 13:5; 14:1, 3; 21:17) although it is claimed that "since even in 1 AD the papyri almost never have τεσσερακοντα..." (Bauer, E, Ed 1957, P 820). The reading of Aleph B\* C L P etc stands a better chance of being the original.

Mt 10:1

εδωκεν

579

+ αυτοις

Maj UBS TR

The word αυτοις is needed to qualify the word εδωκεν, There is virtually no deliberate action or intention on the part of 579 for leaving out αυτοις. The omission is a careless mistake. Maj UBS TR record the correct reading of the author.

Mt 10:7

ηγγεικεν

579

ηγγικεν

Maj UBS TR

The first variant is clearly the result of orthographical error. ηγγικεν should be accepted as the original.

Mt 10:20

θεου και

579

Omit

Maj UBS TR

The addition of θεου και is probably an attempt at piously clarifying the text in a situation where the scribe thinks πατρος needs some clarification. θεου και at Mt 10:20 is not found anywhere else in the New Testament manuscripts except in 579. Accept the omission.

Mt 11:7

μαθηταις

579

οχλοις

Maj UBS TR

Taking into account the fact that μαθητης has occurred twice already at Vs 1, 2 of this Chapter, the copyist of 579 instead of inscribing οχλοις, went ahead and mistakenly wrote μαθηταις. πορευομενων at the same verse refers to the departure of the disciples of John. If after that he was addressing his own disciples, it would have been clearly stated by Matthew but it is certain that he was at this time addressing the crowd, οχλοις. 579 is wrong.

Mt 11:18/19

και λεγουσιν<sup>2</sup> ιδου

579

και λεγουσιν δαιμονιον

Maj UBS TR

εχει. ηλθεν ο υιος του



ανθρωπου εσθιων και πινων

και λεγουσιν<sup>2</sup> ιδου...

579 misses out on 12 words due to homioteleuton.

Without the missing words the sense of the passage would be considered mutilated and obscured. There is, therefore, no doubt that the second variant is the correct reading.

Mt 11:29

ημων

579

υμων

Maj UBS TR

ημων (our) is an orthographical error. υμων (your) rightly suits the context in which Jesus was addressing the οχλοι, the am ha arets (the people of the land). Therefore, the second and not the first word is correct.

Mt 12:21

το ονοματι

579

τω ονοματι

Aleph B C E F etc

Maj UBS TR

εν τω ονοματι

D 517 it

The use of το before the dative case as is seen in 579 is grammatically unacceptable. The acceptable particle is τω which is read by both the second and third variants. But the addition of εν + the article in connection with ονοματι is not in keeping with Matthew's style. Apart from Mt 12:2 where he is recorded as reading τω ονοματι, elsewhere he has εις

το, επι τω, εν, εις (Mt 10:41 [bis], 42; 18:5, 20; 21:9; 23:39; 24:5; 28:19). Accept the second variant.

Mt 12:26

σταθισειται

579

σταθησειται

Maj UBS TR

In both instances the third person singular future indicative passive is used but 579 has an orthographical error in which θη is replaced by θει. The correct spelling is σταθησειται.

Mt 12:37

λογον

579

λογων

Maj UBS TR

The entire verse reads εκ γαρ των λογων σου δικαιωθηση, και εκ των λογων σου καταδικασθηση. Maj UBS TR have the two pairs of των λογων whereas 579 has των λογον... των λογων. As could be seen, the variant of 579 is a careless mistake which cannot be justified in any way. The second variant with the two corresponding plurals of λογων is correct.

Mt 13:15

τοις οφθαλμοις

579 X

τους οφθαλμους

U\* Maj UBS TR

The entire construction of this verse certainly requires the use of the accusative, τους οφθαλμους at this particular instance. What happened to 579 is that the scribe had his eyes fixed on τοις οφθαλμοις and

finally wrote it in place of τους οφθαλμους. This, of course, makes the reading of 579 senseless.

Mt 13:23

των λογων

579

τον λογον

Maj UBS TR

As far as Chapter 13 is concerned, λογον is what is found throughout (Mt 13:19, 20, 21, 22 [bis], 23). The change from the singular to the plural by 579 is deliberate and inconsistent. If the scribe had intended the change for a specific reason, then he might as well have changed to the plural the other instances where the word occurs in the singular form. τον λογον should be considered original.

Mt 25:9

υμιν και υμιν

579

υμιν και ημιν

Aleph 247 517 700

954 1012 1391 1675

ημιν και υμιν

Maj UBS TR

Whichever of the last two variants 579 is trying to represent, it is clear that it has got some error. Surely, Matthew did not mean to write "for you and you". The style of Matthew and his background could be in conformity with the last variant. Ignore the first and second.

Mt 25:15

και ο

579

και ω

Maj UBS TR

It is certainly not clear what the scribe of the first reading was trying to do when he wrote ο instead of ω, the dative case. The mistake could only be attributed to utter carelessness seeing that at two other places in the same verse the ms reads ω, the correct particle. Maj UBS TR are correct.

Mt 25:45

ουδε εμοι ουκ

579

ουδε εμοι

Maj UBS TR

The addition of ουκ by 579 makes the difference here. This could well be due to one of two mistakes. (1) Either he wants to correlate the first appearance of ουκ εποιησατε in the verse to another in the same verse, or (2) his memory of the first ουκ beside εποιησατε is still fresh in his mind and so goes on to write it (ουκ). The second part of the verse does not require another ουκ as indicated by Maj UBS and TR. Therefore, 579 is wrong.

Mt 26:7

προσηλθεν γυνη

579

1, αυτω γυνη

Maj UBS TR

It is the style of Matthew to use the personal pronoun in the dative before a deferred subject, as is seen in the second variant with respect to προσερχομαι (Mt 5:1, 8:5, 9:14, 28, 13:36, 14:15, 15:30, 17:14, 19:3, 20:20, 21:14, 23, 26:27, 26:69). This semitism is more

often than not offensive to scribes such as that of 579. Ignore the first variant.

Mt 26:13

τουτω εν ολω

579

τουτο εν ολω

Maj UBS TR

There are two sets of construction at Vs 13 - (1) το ευαγγελιον τουτο (2) εν ολω τω κοσμω. The first set is in the nominative case, whereas the second set is in the dative case. Maj UBS TR follow the sequence whereas 579 does not. Therefore, τουτο and not τουτω, is correct.

Mt 26:23

εμβαπτομενος

579 D

εμβαψας

Maj UBS TR

The word εμβαπτω is used by Matthew and Mark alone, and only once by each of them (Mt 26:23 - εμβαψας; Mk 14:20 - εμβαπτομενος). The nominative singular masculine participle present middle of 579 is likely an assimilation to Mark 14:20. Since the nominative singular masculine aorist participle is used by Matthew alone at Vs 23, it must in such a case be original to him.

Mt 27:1

ελαβον

579 Syr<sup>p</sup>

εποιησεν παντες

D it<sup>a</sup> e t

ελαβονκ παντες

Maj UBS TR

D differs with the first and second variants by its use

of ποιεω instead of λαμβανω. συμβουλιον ποιεω means to hold council, whereas συμβουλιον λαμβαναι means to take council. This is just a matter of choice of words but the meaning is more or less the same. Apart from the addition of παντες, it appears D assimilates to Mk 15:1. The omission of παντες by 579 is a deliberate pruning of the passage. ελαβον παντες is Matthew's original.

Mt 27:30

επι την

579

εις την

Maj UBS TR

Omit

348 1279

Whereas εις is mostly used with the accusative, επι could be used with the genitive, dative or accusative (Bauer, 1957, pp 227 - 231; 285 - 289). Given that εις has already occurred in Chapter 27 nine times (Mt 27:5, 6, 7, 10, 27, 30 [bis], 31, 32) and επι only twice in the same Chapter (Mt 27:19, 29), the copyist of 579 might have attempted reducing the frequent use of εις. There is a probability that Maj UBS TR are right.

Mt 27:54

σισμον

579

σεισμον

Maj UBS TR

The first reading is typical of the orthographical mistakes or itacisms of 579. Though not popular in the New Testament, Σεισμος is surely the correct word

(see Mt 8:24, 24:7, 27:54, 28:2; Mk 13:8; Lk 21:11; Acts 16:26; Rev 6:12, 8:5, 11:13 [bis], 19, 16:18).

Mt 28:7

μαθηταις

579

+ αυτου

Maj UBS TR

μαθηταις αυτου and μαθηται αυτου occur about 23 times in Matthew (Mt 5:1, 8:21, 23; 9:10, 11, 14, 19, 37; 11:1, 2, 12:1, 49, 13:36; 14:12, 15:23, 32, 16:13, 21, 24 etc) and about 27 times in Mark (see Mk 2:15, 16, 23; 3:7, 9; 5:31; 6:1, 29, 35, 45; 7:2, 5; 8:4, 6, 10, 27 [bis], 33, 34; 9:28, 31; 10:23, 46; 11:1, 14; 12:43; 13:1; 14:12, 13; 16:7). A scribe who might have thought the possessive pronoun is overworked could omit it on occasions. The addition of Maj UBS TR is correct.

Mt 28:10

λεγει αυταις

579

+ ο Ιησους

Maj UBS TR

As at Mt 28:7, λεγει αυταις by 579 is an attempt at reducing the repetition of Ιησους which has already occurred at Vs 9 for the sake of brevity. The likely reading is ο Ιησους.

Mt 28:14

υμεις

579

ημεις

Maj UBS TR

579 confuses the sense of the passage by its use of the nominative plural of ου. The scribe is influenced by υμας, the accusative plural of ου at the same verse.

This brings the construction of the first variant to υμεις (you)... υμας (you) instead of the reading of Maj UBS TR - ημεις (we)... υμας (you). 579 is wrong.



MARK

Mk 1:27	εθαυμασθησαν	579
	εθαμβηθησαν	Maj UBS TR
	εθαυμαζον	W it <sup>p</sup> t
	εθαμβησαν	D

The first variant is read only by 579 in the third person plural aorist indicative passive of the verb θαυμάζω. The occurrence of this verb in the New Testament is vast but its use in this sense is rare.

The second variant is also in the same case as the first but the verb from which it derives means to be amazed. In late Greek it means to astonish or terrify. In the passive sense as ad loco, this verb is found only three times in Mark alone (Mk 1:27, 10:24, 32). εθαμβηθησαν might well be the word that Mark originally wrote since it is peculiar to him. The scribe of 579 may have switched to the more popular word, εθαυμασθησαν in keeping with the other New Testament writers. εθαυμαζον may have been an atticist's attempt at correcting the variant from what might have seemed to him as un-Greek to what is actual Greek, the imperfect active. The last variant could be a haplographic mistake by the scribe of D.

Ignore the first, third and fourth variants.

Mk 1:27

διδαχη καινη αυτη

579 f<sup>1</sup> 565<sup>c</sup>

τις η διδαχη η

C K Δ Π 28 565<sup>c</sup>

καινη αυτη οτι κατ

892 1010 Maj TR

εξουσιαν και

διδαχη καινη αυτη

Θ

οτι κατ εξουσιαν

διδαχη καινη κατ

Aleph B L 33

εξουσιαν και

Speaking in favour of the last variant, Metzger in

A Textual Commentary of the New Testament, points

out that "among the welter of variant readings, that preserved in Aleph B L 33 seems to account best for the rise of the others. Its abruptness invited modifications, and more than one copyist accommodated the phraseology in one way or another to the parallel in Lk 4:36." The reverse, however, could have taken place, especially in respect of the second variant which has the longest text supported by C K Δ Π 28 565<sup>c</sup>. The first, third and fourth variants may have been subjected to stylistic reduction for the sake of brevity. The second reading should be taken seriously.

Mk 1:31

αυτω

579 W

αυτοις

Maj UBS TR

The context of the passage does not stand in favour of the reading of 579 and W. Since in the company there was Simon, Andrew, James and John when Jesus healed

Simon's mother-in-law, it is probable that she served the entire party afterwards. Therefore, accept αυτοις.

Mk 1:44

ο προσεταξεν

579

α προσεταξεν

Maj UBS TR

In the first variant 579 alone reads the singular prepositive article over against the neuter plural prepositive α which is read by the vast majority. The scribe of 579 may have inadvertently written ο for α. This could well be a careless mistake.

Mk 2:13

ο λαος

579 it<sup>p</sup> Vg

ο οχλος

Maj UBS TR

The reading of 579 is rarely in use in Attic prose, but it occurs in LXX in about one and two thousand times. Its meaning is more or less used in connection with the people of God, even though in certain circumstances, use of it is in reference to other nations (Gen 26:11; Exo 9:15; Ruth 1:15) such as the Philistines, the Moabites and the Egyptians. It is a popular word with the rest of the New Testament, the only exception being Mark where it occurs in about three other places (Mk 7:6, 11:32, 14:2).

The second variant in contradistinction to the first, connotes "the disorganised, or rather the unorganised multitude" (Lk 9:38, Mt 21:8, Acts 14:14). In addition

to being an LXX word also and being popular in the Gospels, it is more common in Mark than the first word, occurring about 34 times.

λαος is considered suspect on the grounds that this could well be an assimilation to the LXX and, therefore, not the style of Mark.

Mk 2:15

και ιδου πολλοι

579 L253

πολλοι

D W Θ f<sup>1</sup> 28 VgSyr<sup>p</sup>

και πολλοι

Maj UBS TR

The dominant variant is ιδου in 579 and L253. It is more frequent in the LXX and New Testament than in classical writers, but Mark makes the least use of the word about six more times (Mk 1:2, 3:32, 4:3, 10:28, 33, 14:41, 42). The introduction of the word by the scribe of 579 may have been due to assimilation to the other Gospels. The reading of D W Θ etc does not have και which may have been inadvertently omitted for the sake of brevity. Accept the last reading, και πολλοι.

Mk 2:16

οτι μετα των αμαρτωλων

579

και τελωνων εσθιει και

πινει

οτι εσθιει μετα των

B D W UBS

αμαρτων και τελωνων

αυτον εσθιοντα μετα

Aleph A C Γ Δ Π Σ

των τελωνων και αμαρτων Φ f<sup>1</sup> 1<sup>3</sup> Maj TR

579 has the verbs εσθιει and πινει in the present, a case of parataxis in which two main verbs are divided or separated by και. This style is alien to Atticists who prefer hypotaxis. The second variant has one verb and is supported by an Alexandrian and some others in the Western and Caesarean tradition. The Majority reading supported by Aleph differs considerably as it makes use of the accusative singular masculine present participle.

There is a likelihood that B D W etc carry the correct text because their style is in keeping with Markam idiosyncrasies. The first and third variants are to be ignored.

Mk 2:16

ο διδασκαλος υμων εσθιει

579 C

και πινει

εσθιει και πινει ο

L Δ f<sup>1</sup> 3

διδασκαλος υμων

αμαρτων εσθιει

B D W UBS

αμαρτων εσθιει

A K Π F<sup>1</sup> 28 33 892

και κπινει

Maj TR

A case of parataxis common to Mark and κοινη is evident in all four variants. But the other three - 1, 3

and 4 - ignore deferring the subject until after the verb, a common style in κοινή Greek. L Δ f<sup>13</sup> could well be right. The witness of the last two variants are piously similar but the reading of B D W may have been slightly altered.

Mk 2:22

αυτος εκχυθησεται και

579 Syr<sup>p</sup>

οι ασκοι απολουνται

απολλυται και ο

B 892 UBS

ασκαι

εκχειται και οι

D it Maj TR

ασκοι απολυνται

In the first variant εκχυθησεται is used in the third person singular future indicative passive followed by απολουνται in the third person plural future middle. The second variant reads only απολλυται, third person present indicative passive. The last variant has the two verbs in the present indicative passive and future middle respectively.

The first reading does not suit the context especially when εκχυθησεται (shall be poured out) is used. The second variant does not have as full a sense as will make it commendable seeing that it is mutilated. The reading of D it, etc must be preferred. However, the verb εκχεω used in one and two is not popular in the Gospels, especially with Mark.

Mk 3:5

ειπεν

579 it<sup>p</sup> t

ελεγεν

L 565 892\*

λεγει

Maj UBS TR

The scribe of 579 may have deliberately altered the text in keeping with what is in the other Gospels. The imperfect active sense of the second variant does not suit the context of the passage and Mark's tendency to record presents. Accept λεγει.

Mk 3:14

κηρυσσειν και λεγειν

579

κηρυσσειν το ευαγγελιον

D W

κηρυσσειν

Maj UBS TR

579 could not be right in its use of two present infinitives at this stage because this sounds tautologous. He might have expanded the third reading of Maj UBS and TR. The second variant of D W is more akin to both Matthew and Mark's use of κηρυσσειν followed by το ευαγγελιον (Mt 4:23, 9:35, 24:14, 26:13; Mk 1:14, 13:10, 14:9, 16:15). D W may carry the correct reading seeing that the third variant may have undergone some pruning.

Mk 3:24

δυνησεται

579

δυναται

Maj UBS TR

The witness of 579 is a bit obscure because the future of δυναμαι is in rare use in the Gospels. The more frequent usage is in the present and imperfect tenses

(Mt 3:9, 5:14, 36, 6:24, 27, 7:18, 12:29, 20:29; Mk 1:40, 45, 2:4, 7, 19, 3:20, 9:3, 22, 23; Lk 1:20, 3:8, 5:12, 21, 34; John 1:47, 3:2, 3, 4, 5:19, 30, 8:21, 14:17 etc).  
Maj UBS and TR are right in reading δυναται.

Mk 4:10

και

579

και οτε

Aleph B C D L W Δ

Θ 565 892 UBS

οτε δε

A Π Σ Φ f<sup>1</sup> 1<sup>3</sup> 28

33 700 Maj TR

It seems as if according to the Gospels, the use of οτε is frequent. In Matthew, οτε is followed by δε at Mt 9:25, 13:26, 21:34. It is recorded reading και οτε at 17:25. In Mark, οτε is immediately followed by the verb in most of the cases recorded (Mk 1:32, 4:6, 10, 7:17, 8:19) as in the case with Luke (Lk 2:21, 22, 42, 4:25, 6:3, 13). John records οτε ουν more often than not (Jn 1:22, 6:24, 13:12, 31, 19:6, 8, 23, 30, 21:15). In view of the foregoing, it is likely that the omission of οτε by 579 is due to mere carelessness. The second variant could well be correct as the use of οτε δε is rare in the Gospels.

Mk 4:16

ακουσωσι

579

ακουσωσι τον λοιγον

D it<sup>p</sup> Syr<sup>a</sup> UBS

+ ευθεως

A W Θ Π Σ Φ f<sup>1</sup>

565 Maj TR



+ ευθυσ

Aleph B Ψ Λ Δ f<sup>13</sup>

28 33 892 UBS

Apart from the difference in spelling posed by the words ευθεως and ευθυσ, the longer reading of D and the rest of the mss is a lot more reasonable than that of 579. The scribe decided to change not only the word order but also to drop ευθυσ/ευθεως out of the verse. However, when making a choice between ευθυσ and ευθεως, ευθυσ is more likely to be the original, not only because Mark uses it about 42 times, but due also to the fact that Mark never made use of ευθεως which is not even in frequent use in the other Gospels. The reading of Aleph B C L Δ etc, should be chosen

Mk 4:26

την γην

579 W f<sup>1</sup>

της γης

Maj UBS TR

The preposition used as a prepositive in both variants could be used with such cases as the genitive, dative and accusative, but its use in the accusative is most frequent in the New Testament (1986). However, επι της γης may have been the original (see Mk 2:10; 4:1, 26, 31; 6:47, 48, 49; 8:4, 6; 9:3; 11:4; 12:14, 26, 32 etc). The scribe of 579 must have decided to make επι την γην parallel to the preceding word, τον σπορον, which is also in the accusative.

Mk 5:13

απο του ανθρωπου

579 238

Omit

Maj UBS TR

It appears the scribe of 579 and 238 advertently expand the passage to include απο του ανθρωπου for clarity, or the variant may have been copied from an ancestor of 579 etc. The suggestion is that Maj UBS TR carry the correct witness.

Mk 5:18

και βαινοντος αυτου

579

και εμβαινοντος αυτου

Aleph A B C K L M

Δ Π Σ Maj<sup>p</sup> UBS

και εμβαντος αυτου

E F G H S U V Φ

Ω f<sup>1,3</sup> 28 565 7001071 Maj<sup>p</sup> TR

και ενβαντος αυτου

Θ

και ενβαινοντος αυτου

D W

The root word of the second word in each of the variants is εμβαινω meaning, "to step into - Jn 5:4; to embark - Mt 8:23, 9:1, 13:2, 14:22, 15:39; Mk 4:1, 5:18, 6:45, 8:10, 13; Lk 5:3, 8:22, 37; Jn 6:17, 24, 21:3" (1986). The variant of 579 is a mutilation of εμβαινοντος in the second variant by haplography. The reading of D W is also a corruption of εμβαινοντος by substituting ν for μ. εμβαντος in the third variant is slightly changed by Θ to read ενβαντος. Having looked at the pros and cons, it is clear that Mark alone records εμβαινοντος, genitive

singular present participle. The aorist participle of E F G H etc cannot have been the original. Accept *εμβαινοντος*.

Mk 5:34

και εση

579

καισθι

D

και ισθι

Maj UBS TR

Omit

238 565

579 alone records the future tense over against D, Maj UBS and TR, whose witness is in the imperative. D, however, fuses *και* and *ισθι*, to come up with *καισθι* either mistakenly or deliberately, a form which is unlikely to be acceptable. *και ισθι* and not the rest, is correct.

Mk 6:11

απο των ποδων

579

τον υποκατω των ποδων

Maj UBS TR

Grammatically, *απο* does take the genitive case used by 579 but the context of the passage goes with the second variant which is in keeping with the few instances cited in the Gospels (Mt 22:44; Mk 6:11, 7:28, 12:36; Lk 8:16; Jn 1:51). Accept the second reading because it is probably the original.

Mk 6:12

μετανοησουσιν

579

μετανοησωσιν

Aleph A C N Δ Π Σ

Φ f<sup>1</sup> 13 Maj TR

μετανοωσιν

B L W Θ UBS

The future tense used by 579 may have been an assimilation to the LXX in 1 Kg 15:29; Jer 4:28 etc.

The aorist subjunctive in the second category of testimony is not Markan in the case under discussion.

The last variant of B L W Θ is exclusively Markan usage and is likely to be correct.

Mk 6:48

εν τη θαλασση

579 33

επι της θαλασσης

Maj UBS TR

εν τη θαλασση is more frequent in the Gospels than επι της θαλασσης. The scribes of 579 and 33 must have assimilated this reading to the other passages, remembered too well - Mt 8:24, 18:6; Mk 1:16, 4:1, 39, 5:1, 13, 6:47; Lk 17:6). Moreover, it is unlikely that Jesus was walking in the sea, rather than walking on the sea. The second reading could be the original.

Mk 7:15

εκ του ανθρωπου

579

+ εκπορευομενα

Aleph B D L W Δ

Θ 33 565 700 892

εκπορευομενα απ αυτου

A X Γ Π Σ Φ f<sup>1</sup> 1<sup>3</sup>

28 157 1071 Maj TR

In the first variant, 579 records the reading, εκ του ανθρωπου, without the verb simply because it was too much of a repetition to have to repeat the verb each time. Aleph B D etc have the longest reading; the

preposition is followed by the compound verb which is more often than not, not accepted in literary Greek. Moreover, the style of the second variant, and not the first or third, is common usage to both Matthew and Mark (Mt 15:11, 18, 20:29; Mk 7:15, 20, 21, 11:19, 13:1). Since the scribe of 579 edited the text as it appears, the second reading is likely to be correct.

Mk 7:15

τα κοινοτα τον ανθρωπον	579
εστιν + 1 - 4	Aleph B L Δ Θ 517 Maj <sup>p</sup> UBS
εκεινα εστιν τα κοινοτα	A D W Maj <sup>p</sup>
τον ανθρωπον	TR

It is certainly clear that the grammatical construction in all three passages is the predicative, but 579 leaves out εστιν which is necessary to make the sense complete and free from ambiguity. The difference between the last two is the use of εκεινα by A D W and allies. By carelessness, 579 drops out εστιν and by deliberate action, A D W etc add εκεινα. Accept the second variant.

Mk 7:17

επηρωτησαν	579 Θ 33
επηρωτων	22 28 157 565 700 892 1071 Maj UBS
	TR
επερητων	X

επηρωτουσ

Σ

επηρωτησαν in the first category may have been a stylistic alteration from non-literary to more literary Greek, and probably an assimilation to Matthew, whose use of this tense is vast. Luke is mid-way between the imperfect and the aorist. Mark uses the imperfect more freely in keeping with his flamboyant style which the second variant here reflects (Mk 5:9, 7:17, 8:23, 27, 29, 9:11, 33, 10:2, 10, 17 etc). The third and fourth variants could have come about due to itacism leading to a misunderstanding of the right spelling of επηρωτων. Accept the second variant and ignore the other two.

Mk 8:6

εις την γην

579 1342

επι της γης

Maj UBS TR

In his discussion on style and text in the New Testament, G. D. Kilpatrick mentioned that "the grammarians condemned the dative construction and recommended the accusative... This gives us a rule of procedure: the dative was held to be incorrect and we should expect it to be changed to the accusative and not the other way about." (Kilpatrick, 1990, p 55). The reading of 579 and 1342 could well be a correction to an attic form. Apart from the expression εις την γην being a rarity in the other Gospels (Matthew, Luke, John), Mark never uses it at all. The second

expression, *ἐπι τῆς γῆς* is more popular among all four Gospels and, therefore, more likely to be correct.

Mk 8:25

οφθαλμοὺς τοῦ τυφλοῦ

579

οφθαλμοὺς αὐτοῦ

Maj UBS TR

This is a case where the difference is between *τοῦ τυφλοῦ* of 579 and *αὐτοῦ* of Maj UBS TR. The absence and presence of the pronoun is explained in the words of Kilpatrick: "Manuscripts vary considerably over the pronouns especially *αὐτός*. At the same point in the text the pronoun will be present in some witnesses and absent in others. Two considerations are in favour of the text with the pronoun. First, the suffixed pronouns of Semitic idiom are much commoner than the pronouns are in Classical Greek. Secondly, Hellenistic Greek, less terse and more explicit than Classical Greek, makes more use of the pronouns than the older language does." (Kilpatrick, 1963, p 30).

In such a case as the foregoing, it seems probable that the scribe of 579 chooses to expand the variant rather than use *αὐτοῦ*. Reject the first variant.

Mk 9:1

ἀμὴν ἀμὴν

579 473

ἀμὴν

Maj UBS TR

*ἀμὴν* is indeclinable, the Greek equivalent of the Hebrew *amen*. It is known to the LXX in such

places as 1 Chron 16:36, 1 Es 9:46; Neh 5:13, 8:6; Tobit 8:8, 14:15; Mac 7:23 etc. It is also a common word in the New Testament, but the Gospel writers - Matthew, Mark, Luke mostly use single *αμην* which is in agreement with the reading of Maj UBS TR. The scribe of 579 and his ally seem to have harmonised their reading with John's double use *αμην αμην* (Jn 1:52, 5:19, 24, 25, 6:26, 32, 47, 53, 8:34, 51, 58, 10:1, 7, 12:24, 13:16, 20, 21, 14:12, 16:20, 23). The second variant could well be the original.

Mk 9:21

γεγονεν εστιν

579

γεγονεν αυτω

Maj UBS TR

It is possible that in 579 the scribe inadvertently used *εστιν* in place of *αυτω*. Taking the view that "the perfect is described as expressing punctiliar event in the past, related in its effect to the present" (Moule, 1971, p 13). 579 does not make sense in its use of the perfect along with the present *εστιν*. In such a case, the second variant is correct.

Mk 9:22

αποκτεινη αυτον

579

απολεση αυτον

Maj UBS TR

αυτον απολεση

Δ f<sup>1</sup> 517 565

Both *αποκτεινω* and *απολλυμι* are found in the LXX, usually overlapping in meaning - to destroy utterly, destroy, kill; to be lost. Both words seem to have



equal representation in the New Testament as well. The case of 579 is plausible. The third variant evades word order in Κοινή Greek which makes it a bit faulty. Accept the second reading because it is clearest in the context of the passage.

Mk 10:1

οχλοι πολλοι

579 124

οχλοι

22 157 892 1071 Maj

UBS TR

οχλος

W f<sup>1</sup> 3 28 700

ο οχλος

D Θ 565

οχλος πολλυς

f<sup>1</sup> 299

Anarthrous construction of οχλος and πολλυς is rare. There are about six instances in Matthew (4:25, 8:1, 15:30, 33, 19:2, 26:47), nine in Mark (3:32, 5:21, 24, 6:34, 8:1, 9:14, 10:1, 11:18), seven in Luke (5:29, 6:17, 7:11, 12, 8:4, 14:25, 22:47). John has about two (5:13, 6:5). Of all these instances there are only five places where οχλοι πολλοι is read in the Gospels (Mt 4:25, 8:1, 15:30, 19:2; Lk 14:25) in which case the variant of 579 and 124 may have been an assimilation to those instances. Mark reads οχλοι, the second variant, and it appears nowhere else. The last three variants may have been an alternative way of rendering the reading of 22, 157, 892 etc. Accept the second variant as original.

Mk 10:21

ΕΙΠΕΝ

579

ΚΑΙ ΕΙΠΕΝ ΑΥΤΩ

Maj UBS TR

579 avoids και and the personal pronoun in the dative case. The second variant could well be the correct reading because in their search for precision, Atticists sometimes avoid the use of και and the dative.

Mk 10:25

των ουρανων

579

του θεου εισελθειν

Maj UBS TR

Of the two variants, των ουρανων and του θεου, the scribe of 579 piously chooses his vocabulary in choosing heaven instead of God. Then he goes for precision by not making use of two verbs at the same time. However, the vocabulary of Mark in this instance is του θεου, even though in other instances he uses ουρανος a lot. The second variant, and not the first, is original.

Mk 11:6

ειρηκεν

579

ειρηκει

D

ειπεν

Aleph B C L W Δ Ψ

f<sup>1</sup> 28 892 UBS

ενετειλατο

A X Γ Θ Σ Φ 22

f<sup>1 3</sup> 157 565 700 1071

Maj TR

The variants of 579 and D are Attic (Bagster, 1971, p 119). They are not widely attested for in the Gospels

as the third variant is. The last variant is the least known in the New Testament, occurring five times in Matthew (Mt 4:6, 15:4, 17:9, 19:7, 28:20), twice in Mark (Mk 10:3, 13:34), once in Luke (Lk 4:10) and four times in John (Jn 8:5, 14:31, 15:14, 17). εἶπεν is widely used and is likely to be the original word of Mark. The first two are stylistic corrections, whereas ἐνετείλατο may have been an assimilation to the other Gospels.

Mk 11:8

καὶ ἐστρωννυον ἐν τῇ ὁδῷ

579

1 - 2 + εἰς τὴν ὁδὸν

A D N X Y Γ Θ Σ

Φ Maj TR

Omit

Aleph B C UBS

The difference here between the first reading and the second is the use of the dative case by 579 and the accusative by A D N etc. Ev is more popular than εἰς, but the latter is more in keeping with Markan language in this variant and elsewhere in the same book. The omission of the first two variants by Aleph B C may have been due to scribal pruning for the purpose of brevity. The scribe of 579 might also have used ἐν τῇ ὁδῷ in order to avoid using εἰς τὴν ὁδὸν twice in the same verse. Accept the reading of A D N etc.

Mk 11:13

ευρεν εν αυτη

579

ευρεν

Maj UBS TR

The first reading could well be an expansion of the second by 579 due to dittography. Accept the second variant as true to the author's style.

Mk 12:16

επιγραφη αυτη

579 Syr<sup>h</sup> Co<sup>s a</sup> b<sup>o</sup>

η εικων αυτη και η

Maj UBS TR

επιγραφη

Probably for liturgical reasons, the scribe of 579 and others decided to drop off η εικων αυτη but the predicative use is no doubt Mark's style.

Mk 12:22

η γυνη απεθανεν

579 W

και η γυνη απεθανεν

Aleph B C D L Δ Θ

Ψ f<sup>1</sup> 13 28 33 565892 1071 1442 it<sup>p t</sup>

UBS

απεθανεν και η γυνη

A X Γ Π Σ Φ 22

157 700 Maj<sup>p t</sup> Maj

TR

The absence of και in 579 gives no grammatical connection between the previous statement concerning the mothers and the woman's death. In Aleph B C D etc, there is και just before η γυνη as is the case with the last variant except that in the last variant και is preceded by απεθανεν. The scribe of the first

variant carelessly missed out και. Accept the second reading as original because the pattern could well be Mark's.

Mk 12:26

λεγει

579

ειπεν

Maj UBS TR

The first variant is a case where the scribe tries to make λεγει correspond to the following verb λεγων in the present tense. Ειπεν in the second variant ties in with Mark's style of combining the present with the aorist etc (3:33, 5:7, 8:27).

Mk 13:12

και οι γονεις επι τα

579

τεκνα

Omit

Maj UBS TR

και οι γονεις επι τα τεκνα is an attempt to improve on the text probably for the purpose of clarity. The omission should be accepted as valid and original.

Mk 13:22

μεγαλα

579

Omit

Maj UBS TR

μεγαλα has the lone support of 579. It appears as if an assimilation to Jer 6:13 and Dt 13:2 - 6 in the LXX. Ignore the first variant.

Mk 13:27

μετα σαλπιγγος φωνης

579 330 482

μεγαλης

Omit

Maj UBS TR

The addition here of μετα σαλπιγγος φωνης μεγαλης is foreign to Mark, Luke and John. The scribe of 579 assimilated to Matthew 24:31. In such a case, Maj UBS and TR are right.

Mk 14:12

φαγειν το πασχα

579 517

φαγεις το πασχα

K L 66 248

ινα φαγης το πασχα

Maj UBS TR

το πασχα ινα φαγης

106 it<sup>k</sup> Syr<sup>h</sup>

φαγειν το πασχα in 579, 517 is probably a correction to Matthew 26:17. The second - φαγεις το πασχα has the verb in what seems as the second person singular aorist subjunctive, but the context of the passage disagrees with such usage. It could have been mistakenly written for φαγειν, like the first variant. The third variant is to be accepted as genuine to the author. The last is a rearrangement of the third in terms of word order.

Mk 14:13

εις την οικιαν

579

Omit

Maj UBS TR

εις την οικιαν occurs in a few places in Mark (1:29, 3:27, 10:10), Matthew (2:11, 8:14, 9:23, 28, 10:12, 12:29, 13:1, 36), Luke (4:38, 7:44, 8:51, 10:38 etc). With Mark's keenness for detail and colourful

description, he could have read the variant now to be found in 579. Ignore the second variant.

Mk 14:20

την χειρα

579 A it<sup>a</sup> 9

Omit

Maj UBS TR

την χειρα is an assimilation to Matthew 26:23. The second variant and not the first is likely to be correct.

Mk 15:1

του λαου

579

Omit

Aleph D W Θ 565

Maj UBS TR

οχλος is of more popular use in the Gospels than λαος. In Mark it is found four times (Mk 7:6, 11:32, 14:2). It is possible that του λαου is an harmonisation to Matthew 27:1. Accept the reading of Aleph D W Θ 565 Maj UBS TR.

Mk 15:5

θαυμασαι

579 517

θαυμαζειν

Maj UBS TR

The introductory particle ωστε preceding these two variants usually introduces the infinitive of result (1961) in both Attic and Κοινή Greek. But in Attic, the particle is used more often than not before the aorist infinitive such as is found in the first reading. In Κοινή, both the present infinitive and the aorist are in use depending on the context. 579 and 517 go for θαυμασαι which is the form that is very much

accepted by Atticists. Mark's style conforms with the reading of Maj UBS and TR.

Mk 15:9

απεκρινατο

579 33

απεκριθη

Maj UBS TR

The middle and passive form of the verb is common in the LXX and New Testament, but the latter is of more frequent use than the former, and more in keeping with the style of Mark. *απεκρινατο* may have been a stylistic change from the familiarity of Κοινή Greek to Attic.

Mk 16:2

γυναικες

579

Omit

Aleph\* Aleph<sup>c</sup> A B

C<sup>3</sup> C\* D L X Γ Δ

Θ Π Σ 565

*γυναικες* appears elsewhere in Mark, but there is no indication to validate that Mark originally read this variant. So, this could well be an attempt at amplifying the text in 579. Accept the reading of Aleph\* Aleph<sup>c</sup> A B etc, as correct.



LUKE

Lk 1:5

δε

579

Omit

Maj UBS TR

Luke uses δε after εγενετο about 17 times (1:5, 2:1, 6, 5:1, 6:1, 6, 8:22, 9:29) and εγενετο without δε in about 34 instances (eg 1:5, 23, 41, 59, 2:15, 4:25, 36, 6:13, 7:11, 8:1, 14:1, 17:11). The reading of 579 could well be an assimilation to the other passages of Luke where δε comes after εγενετο. Accept the second variant.

Lk 1:5

η γυνη αυτω

579

γυνη αυτω

Aleph B C P<sup>75</sup> UBS

η γυνη αυτου

A Θ Φ Maj TR

γυνη αυτω is anarthrous Semitic construction denoting ownership. For example, in Syriac, means his son or there is to him a son. 579 has expanded the second reading by giving it the definite article, η, which is unacceptable. The variant of A Θ Φ etc is an attempt at modifying the language to proper literary Greek. The second reading is probably original.

Lk 1:13

υιον

579 D

+ σου

Maj UBS TR

This is a case where 579 and D tried to avoid using two possessive pronouns at the same time - σου + σου for either grammatical or theological reasons. Accept

the second variant since it is in keeping with Luke's use of the predicative.

Lk 2:7

αυτον

579 131 1675

+ και ανεκλινεν

Maj UBS TR

579, 131 and 1675 omit και ανεκλινεν probably on account of the rare use of ανακλινω in the Gospels (Mt 8:11, 14:19; Mk 6:39; Lk 2:7, 12:37, 13:29).

However, Luke is the only one who uses the verb in the sense in which it appears in the second variant. So, Maj UBS and TR carry the original reading.

Lk 2:16

ευρον

579 D

ευραν

Aleph<sup>c</sup> L Ξ

ανευρον

Aleph\* A B<sup>2</sup> P R Γ

Δ Λ Maj TR

ανευραν

B\* UBS

Two separate but similar verbs are used here: ευρισκω - carries the idea of finding, discovering and coming upon something after much searching. It could also connote the sense "of intellectual discovery based upon reflection, observation, examination or investigation," and not least, obtaining something for oneself (Bauer, E T, 1957, pp 225 - 226). The other, ανευρισκω, also carries the thought of ascertaining through searching.

All four variants are aorists. The use of *ανευρισκω* is less frequent in the New Testament (Lk 2:16; Acts 21:4). Perhaps the last two variants - *ανευρον* and *ανευραν* were carefully pruned to read *ευρον* (579 D) and *ευραν* (Aleph<sup>c</sup> L Ξ) respectively. The reading of B\* UBS is likely the word that Luke used.

Lk 2:19

εαυτης

579 R 33

αυτης

Maj UBS TR

What could have happened to 579, R and 33 is that the letter ε may have been mistakenly appended to the word *αυτης* to read *εαυτης*. The second variant and not the first is likely to be author's word (Lk 1:5, 18, 36, 41, 56, 58, 2:7, 19, 35, 36, 51 etc).

Lk 3:4

του κυριου

579 A

κυριου

Maj UBS TR

*του κυριου* occurs about three times in Luke (Lk 1:43, 10:2, 39), but the anarthrous use of the second variant is common (Lk 1:11, 15, 25, 38, 76, 2:9 (bis), 24, 3:4, 4:19, 19:38). 579 and A deliberately add *του* as a correction to the reading of Maj UBS TR. Accept the second variant.

Lk 3:9

του δενδρου

579 Vg<sup>(2ms)</sup>

των δενδρων

Maj UBS TR

Matthew uses the singular of *δενδρον* roughly eight

times (Mt 3:10, 7:17 (bis), 18 (bis), 19, 12:33 (thrice), 13:32). The plural appears as a variant twice (Mt 3:10, 21:8).

Luke has the singular five times (Lk 3:9, 6:43 (bis), 44, 13:19) and the plural twice (Lk 3:9, 21:29).

However, it is likely that the scribe of 579 wanted του δένδρου to agree with ουν δένδρον in number in the same verse. The second variant is probably the original (see Mt 3:10).

Lk 4:5

αναγων	579 0211
αγαγων	028 115 1241
αναγαγων	Aleph B D L Maj
	UBS TR

The confusion among the three variants is between two verbs - αγω, "to lead, bring; lead away, drive off, as a booty of cattle; conduct, accompany etc"; αναγω "to lead or convey up from a lower place to a higher (Lk 4:5 al); to offer up as a sacrifice..." (Bagster, 1971, pp 5 and 21). Whereas αγω has a semblance of frequent usage in the Gospels, αναγω is used only four times in only two Gospels - Matthew (Mt 4:1) and Luke (Lk 2:22, 4:5 and 8:22).

The reading of 579, 0211 may have been an orthographical mistake for αγαγων. In keeping with the context of Luke in regard to εις ορος, αγαγων could also well be a haplographic mistake for αναγαγων which is likely to be the original word.

Lk 4:7

παντα

579 Lat

πασα

Aleph A B D E G H

K L M U V Y Γ Δ

Θ Λ Ξ Π Ψ Ω 33

157 517 565 700 892

1010 1241 Maj UBS

By the use of παντα by 579, Lat, in the accusative singular masculine, the sense implied is "all things everything," "not of power but of knowledge and teaching." (Bauer, E T, 1957, p 638). The second variant, πασα, used in the accusative singular feminine, takes into account every individual material component of the thing spoken of. The second variant and not the first is what Luke apparently wrote.

Lk 4:17

το βιβλιου

579

βιβλιον

Maj UBS TR

The word βιβλιον rarely occurs in Matthew, Mark, Luke and John. Of the seven occurrences in the Gospels, the word carries the article three times (Lk 4:17, 20; John 20:30) and four times without it (Mt

19:7; Mk 10:4; Lk 4:17; Jn 21:25). 579 is probably assimilating to the other two instances in Luke where the article is used (4:17, 20). Accept the reading of Maj, UBS and TR.

Lk 5:4

ολιγον

579

Omit

Maj UBS TR

With the exception of Lk 5:4, Luke uses ολιγον in the singular in three instances (Lk 5:3, 7:47 (bis)) and three other times in the plural (Lk 10:2, 42 and 13:23). The appearance of ολιγον in 579 may have been influenced by the previous appearance of the same adverb in the same verse used each time after the same verb. In such a case, accept the second variant as correct.

Lk 5:7

και συλλαβεσθαι

579

Omit και

P<sup>75</sup> Maj UBS TR

579 has used και because he is connecting the previous verb ελθειν (aorist infinitive) to συλλαβεσθαι (aorist infinitive middle) in a parataxical sense. The omission of και by P<sup>75</sup>, Maj, UBS and TR could well be that it is not grammatically acceptable at this stage after using ελθοντας (accusative plural masculine part aorist) to connect it with συλλαβεσθαι. The second reading could well be Luke's original.

Lk 5:8

του κυριου

579

του Ιησου

A C F L M X Λ

Maj<sup>pt</sup> TR

Ιησου

Aleph B E H K S U

V W Y Γ Δ Π Ω 28

115 565 700 892

Maj<sup>pt</sup> UBS

579 alone reads του κυριου perhaps due to the scribe's theological bias or interest. "We have evidence that Luke was relatively conservative in his use of ο Ιησους in a Markan context, editing Mark with care, and rarely inserting the name where Mark did not use it... In Luke the name Ιησους appears approximately 39 times before the Petrine confession and 44 times afterwards. 24 instances in Luke do not have a variant of any significance." (Nevius, 1967, p 62).

So, the last variant of Aleph B E etc is in keeping with Luke's anarthrous use of Ιησου. The addition of του by A C F L etc is an attempt at correcting Luke. Accept Ιησου without the article.

Lk 6:12

και εγενετο

579

εγενετο δε

Maj UBS TR

There are a number of about 16 occurrences of εγενετο δε in Luke (Lk 1:8, 2:1, 6, 3:21, 5:1, 6:1, 12, 8:22, 40, 9:28, 37, 10:38, 11:14, 27, 16:22, 22:24). In

the same book, και εγενετο occurs twice as a variant (Lk 7:11, 8:1). It is probable that 579 is assimilating to these two instances. Accept the second variant.

Lk 6:12

εν προσευχη

579

εν τη προσευχη

Maj UBS TR

There is freedom in the use of προσευχη, with or without the article, in the few appearances in the Gospels depending on the circumstance in which the word is used (Mt 17:21, 21:22; Mk 9:29; Lk 6:12).

The likely thing to have happened with 579 is that τη is left out by mistake or carelessness. Maj, UBS and TR are right.

Lk 6:17

οσοι

579

οι

Maj UBS TR

Two things could have happened to the reading of 579 - (1) the scribe might have used οσοι, the derivative of οσος in the sense of as many as, all who (Bauer, 1957, p 590), or (2) the scribe may have made a mistake of combining the last two letters of Σιδωνος with οι to come up with οσοι.

On the other hand, οσος is popular with Matthew, Mark, Luke and John to a certain extent. But at Lk 6:17, there is no indication that Luke used οσοι. So, as discussed in the foregoing, 579 may have



carelessly coined οσοι or assimilated the passage to the other instances of οσοι in the Gospels.

Lk 7:3

οπως

579

+ ελθων

P<sup>75</sup> Maj UBS TR

There are no clear reasons for leaving out ελθων in the first variant. The mistake may have been due to carelessness on the part of the scribe. Accept the reading of P<sup>75</sup> Maj UBS TR.

Lk 7:7

μονον

579 892

Omit

Maj UBS TR

μονον appears in Matthew about seven times (Mt 5:47, 8:8, 9:21, 10:42, 14:36, 21:19, 21), twice in Mark (Mk 5:36, 6:8), once in Luke (Lk 8:50) and five times in John (Jn 5:18, 11:52, 12:9, 13:9, 17:20). The appearance of μονον in 579 and 892 could well have been due to assimilation to the only use of the word by Luke in Lk 8:50 or to the other Gospels. Accept Maj UBS TR.

Lk 7:14

εισελθων

579

προσελθων

P<sup>75</sup> Syr<sup>p</sup> Maj UBS  
TR

The word εισερχομαι is popular in Luke's vocabulary of words than προσερχομαι is (Moulton and Geden, 1913, p 862). The reason for the reading of 579 may

well be that the scribe considers εισελθων more appropriate and popular for the context. Internal evidence is in favour of the second variant as Luke's original.

Lk 8:9	αυτη ειη παραβολη	579 B
	αυτη ειη η παραβολη	Aleph W P <sup>75</sup> 33 700 1342 UBS
	ειη η παραβολη αυτη	A D X Δ Λ Π Maj TR

The first variant differs from the second by the omission of the article η. The third variant differs from the second by the placing of αυτη at the end of the line. The predicative use and this typical order of Aleph W P<sup>75</sup> etc is in keeping with Luke's style. So, the second variant, and not the first and third, is the correct reading.

Lk 8:13	εισιν	579 L859
	Omit	Maj UBS TR

Grammatically, 579 and L859 seek to be consistent in the use of εισιν - in verse 12 after την οδον and in verse 13 after της πετρας. Maj, UBS and TR omit εισιν at verse 13, thinking perhaps the sense of εισιν at verse 12 is sufficient for what is to follow at verse 13. It is likely that the second variant is correct.

Lk 8:20

μητηρ

579 Aleph P<sup>75</sup> 1220

+ σου

Maj UBS TR

The use of the possessive pronouns in the Gospels in relation to Jesus and Mary is overwhelming. For instance, one finds αὐτου, σου in such passages as Mt 1:18, 2:11, 13, 14, 20, 12:46, 47; Mk 3:31, 32, 33, 34, 35; Lk 1:15, 43, 8:19, 20, 21, 51, 12:53; Jn 2:5, 12, 3:4 etc. In fact, the repetition of Lk 8:20 is clearly seen at Matthew 12:47 and Mark 3:32. 579, Aleph etc must have omitted σου on theological grounds in an attempt to dissociate Jesus from Mary. Accept the second variant.

Lk 9:1

νοσούντας

579

νοσους

P<sup>75</sup> Maj UBS TR

579 uses the verb νοσεω which is obscure to the New Testament writers and used only once in John (Jn 5:4) and 1 Tim 6:4). But νοσος, the noun, is used by Matthew in five places (Mt 4:23, 24, 8:17, 9:35, 10:1), Mark, once (Mk 1:34) and Luke four times (Lk 4:40, 6:17, 7:21, 9:1). The scribe of the first variant seemed to have preferred the participial use to the ordinary use of the noun in the accusative plural. However, the second reading stands a better chance of being the original.

Lk 9:4

κακειθεν

579 D 1071

εκειθεν

P<sup>75</sup> Maj UBS TR

Both adverbs could be used interchangeably as adverbs of place or time. Sometimes the first variant could be created by a combination of και and εκειθεν (Bauer, E T, 1957, p 397), as is the case with the first variant which appears once in Matthew (Mt 9:30) and once in Luke (Lk 11:53). The second variant is far more attested (Mt 4:21, 5:26, 9:9, 27, 11:1, 12:9, 15; Mk 6:1, 10, 11, 7:24, 10:1; Lk 9:4, 12:59, 16:26; Jn 4:43, 11:54). Accept the second reading of P<sup>75</sup>, Maj UBS TR. The first variant is a later development.

Lk 9:19

λεγουσιν

579

Omit

P<sup>75</sup> Maj UBS TR

The use of triple verbs consecutively as demonstrated by 579 in the first variant is rather obscure among the Gospels - αποκριθεντες ειπον λεγουσιν. The addition of λεγουσιν is a mistake on the part of the scribe. Accept the second reading. >

Lk 10:5

λεγετε

579 D\* it<sup>a</sup> z<sup>(1)</sup>

πρωτον λεγετε

P<sup>75</sup> v<sup>14</sup> Maj UBS TR

The omission of πρωτον by 579, D\*, it<sup>a</sup> z<sup>(1)</sup> could only be due to carelessness on the part of scribes of those mss. Otherwise, the inclusion of πρωτον in the second variant is likely to be the correct reading seeing

that the word is used by Matthew, Mark, Luke and John sometimes before and sometimes after the verb (Mt 5:24, 6:33, 7:5; Mk 3:27, 4:28, 9:11; Lk 6:42, 10:5, 17:25; Jn 1:42, 2:10 etc).

Lk 10:19

δυναμιν

579

την δυναμιν

B P<sup>75</sup> Maj UBS TR

την δυναμιν is in keeping with Luke's Semitic predicative style of writing (Lk4:14, 10:13, 19, 22:69).

"The practice of joining the article and noun together as closely as possible reflects the Semitic necessity to write them as one word. This very often involved Jewish writers of Greek in placing any qualifying matter in a separate subsequent articular phrase, where normal Greek would insert it between the article and the noun. So in Luke - Acts it is fairly rare for anything to obtrude between the article and the noun." (Moulton and Turner, 1976, p 55).

The omission of την in the first reading happened by mistake. Therefore, the second reading could be correct.

Lk 11:2

ειπεν

579

ο δε ειπεν

D it<sup>a</sup>

ειπεν δε

P<sup>75</sup> Maj UBS TR

579 records the shortest reading, ειπεν which is

probably due to deliberate pruning or oversight. D, it<sup>a</sup> assimilate to Matthew (Mt 12:3, 11, 39, 13:37, 52, 57, 14:16, 18, 15:16, 24, 26, 17:11, 19:11, 14, 17, 18 etc) and Mark (Mk 6:37, 7:6, 9:21, 23, 39, 10:36, 11:29, 14:6, 20 etc).

The third variant strictly belongs to Luke in contradistinction to the first two (Lk 1:13, 34, 38, 4:3, 24, 6:8, 9, 39, 7:48, 50, 8:25, 48, 52, 9:13, 59, 60, 10:28, 37 etc). Beyond any doubt, the third variant is correct.

Lk 11:7

εφη

579

ειπη

P<sup>75</sup> Maj UBS TR

ερει

D it<sup>b1</sup>

The reading of 579 occurs in the Gospels, but not quite as much as the second reading. Apart from that, the context of the passage and the preceding verb, αποκριθεις (noun, singular, masculine participle, aorist) requires a subjunctive as is the case with the second variant. The third reading is also out of step by its use of the future of λεγω. The second variant could well be Luke's original word.

Lk 11:8

αναστας

579 P<sup>45</sup> P<sup>75</sup> 2643

εξεγερθεις

954 1675

εγερθεις

Maj UBS TR

The verb ανιστημι used in the first variant, αναστας (nominative, singular, masculine, aorist participle) is mostly intransitively used in the Gospels. 579 is repeating the early occurrence of αναστας in the verse. 954, 1675 merely differs from the third variant by the augment εξ. It appears certain that the third variant, εγερθεις (aorist participle, passive), meaning "having got up he will give", ie "he will get up and give" (Zerwick and Grosvenor, 1974, p 223), is the correct reading.

Lk 12:13

προς αυτον

579

Omit

P<sup>75</sup> Maj UBS TR

προς αυτον was probably added by 579 in an attempt to improve on the text. Luke uses the phrase but at Lk 12:13, he definitely did not use it. Accept the second reading.

Lk 12:28

πολλω μαλλον

579 903

πωσω μαλλον

P<sup>75</sup> Maj UBS TR

The two adjectives mean more or less the same thing. Even though the use of πολυς is far more extensive, the specific occurrence of πολλω μαλλον is rare (Mt 6:30, 10:48; Lk 18:39). πωσω μαλλον occurs five times in the Gospels (Mt 7:11, 10:25; Lk 11:13, 12:24, 28) and four more times in some other parts of the New Testament (Rom 11:12, 24; Philemon 16; Hb 9:4).

The first variant may have been assimilated to the few instances of the appearance of πολλω μαλλον in Matthew or Luke. Accept the second variant.

Lk 12:47

του κυριου

579 2643

αυτου

P<sup>75</sup> Maj UBS TR

The case of του κυριου is due to homoioteleuton in which the scribe of 579 and 2643 instead of copying αυτου only after προς το θελημα, mistakenly copied the phrase του κυριου which occurs earlier in the same verse after γνους το θελημα. P<sup>75</sup> Maj UBS and TR carry the true reading.

Lk 13:4

εκεινοι

579

η εκεινοι

P<sup>75</sup> Maj UBS TR

και εκεινοι

1338

η is sometimes used to "introduce and to add rhetorical questions η δοκεις οτι; or do you suppose that?" (See Mt 26:53). At other times it is used "to introduce a question which is parallel to a preceding one or supplements it (Mt 7:10, 12:5; Lk 13:4; Rom 2:4; 1 Cor 9:6 etc)." (Bauer, 1957, p 343). Unlike the strictly comparative particle η, και as a conjunction, is used as a connective "to connect clauses and sentences of rhetorical and consequential types." (Bauer, 1957, pp 392 - 393), but it is unlikely that this is the original word used in this passage. Th exemplar of 579 may



have read η which the scribe deliberately or mistakenly omitted. Accept the second reading.

Lk 13:10

ημερων

579 H

συναγωγων

P<sup>75</sup> Maj UBS TR

The reading of 579 and H cannot be right. εν μια των ημερων, on one of the days is completely displaced by εν τοις σαββασιν. The use of ημερων in place of συναγωγων is a careless mistake. The context and sense of the passage is in favour of the second variant.

Lk 13:27

υμιν

579 Aleph it<sup>p</sup> t

Syr<sup>c</sup> p

λεγω υμιν

A D L R W Θ Ψ

070 P<sup>75\*</sup> f<sup>1</sup> 13 Syr<sup>s</sup>

<sup>h</sup> Maj TR

λεγων υμιν

B P<sup>75c</sup> 892 1424

UBS

The omission of either λεγω or λεγων (nominative singular, masculine participle subjunctive act) by 579, Aleph etc is due to scribal oversight or inefficiency. Luke reads λεγω most of the time as a primary verb. But whenever λεγων is used, it is preceded by a secondary verb, such as the future or the aorist etc (Lk 1:63, 4:35, 5:8, 12, 13, 7:6, 19, 39, 8:30, 38, 49, 54,

9:18, 38, 10:25, 12:17, 17:4 etc). Therefore, the third variant and not the first and second, is right.

Lk 14:12

φωνει

579 372

+ τους φίλους σου μηδε

P<sup>75</sup> Maj UBS TR

The omission of τους φίλους σου μηδε is supported by only two mss, 579 and 372. Two things may have happened: (1) either the scribe was confused by the four accusative endings of τους φίλους, τους αδελφους and, therefore, omitted the first set - τους φίλους by mistake, or (2) considered the list too boring and, therefore, decided to leave out some of it. In such as case it is likely that the second variant is what Luke wrote:

Lk 14:26

τεκνα

579

τα τεκνα

P<sup>75</sup> Maj UBS TR

Where the context requires it, Luke uses the article at six places (Lk 7:35, 11:13, 13:34, 14:26, 19:44, 23:28).

The scribe of 579 shows some inconsistency in the use of the article at verse 26 in the following manner -

...μισει τον πατερα, και μητερα, και την γυναικα  
και τεκνα και τους αδελφους και τας αδελφας.

He uses the article in the same verse four times and leaves it out in the case of μητερα and τεκνα twice.

The second variant could be the original.

Lk 15:5

του ωμου

579

τους ωμους

P<sup>75</sup> Maj UBS TR

The noun ωμος appears only twice in the New Testament (Mt 23:4; Lk 15:5) in the accusative plural.

579 reads the genitive singular by deliberately or mistakenly omitting the two terminal sigmas. P<sup>75</sup>, Maj UBS and TR are right.

Lk 15:21

ο υιος αυτου

579 209

αυτω ο υιος

Aleph A P Q R<sup>s</sup> u p p

X Γ Δ Π Maj TR

ο υιος αυτω

B L P<sup>75</sup> 1 118 131

157 UBS

579 and 209 may have done one of two things: (1) either they try to comply with the use of the possessive pronouns in verse 20, eg πατερα αυτου, ο πατηρ αυτου and τραχηλον αυτου, or (2) assimilate to the many instances in which Luke makes use of the possessive pronoun just after the subject or nominative (Lk 1:13, 16, 2:7, 11:19, 15:24, 25, 20:13). The last variant is in keeping with Luke's word order and use of the dative with ειπον (Lk 1:19, 30, 35, 4:8, 9, 6:39, 7:48, 8:25, 48 etc).

Lk 15:22

ενεγκατε

579 P<sup>75</sup> 1241

εξενεγκατε

A P Q R Γ Δ Λ Π

Maj UBS TR

φέρω as a single verb occurs many times in the New Testament, unlike the compound εκ-φέρω with far less appearance (Mk 8:23; Lk 15:22; Acts 5:6, 9, 10, 15; 1 Tim 6:7; Heb 6:8). It is possible that in the first variant the compound augment ἐξ was carelessly dropped out on the one hand. On the other hand the scribe may have preferred a simple verb to a compound verb. Accept the second reading.

Lk 16:4

μου

579

Omit

P<sup>75</sup> Maj UBS TR

In the Gospels οικονομια is only found in the vocabulary of Luke (Lk 16:2, 3, 4). 579 probably adds μου in imitation of verse 2, οικονομιας σου. Accept the second variant.

Lk 16:10

ω πολλω

579

πολλω

P<sup>75</sup> Maj UBS TR

The omission of ω in P<sup>75</sup> Maj UBS TR is justified by the previous phrase in the same verse ελαχιστω και εν πολλω πιστος εστιν. The addition of ω may have occurred due to homoioteleuton and, therefore, does not conform to Lukan style (Moulton and Geden, 1913, p 836). Accept the omission.

Lk 16:18

ο εχων ωτα ακουειν

579

ακουετω

Omit

P<sup>75</sup> Maj UBS TR

The word οτιον used in the first reading appears nowhere else in the New Testament except in three places (Mt 26:51; Lk 22:51; Jn 18:26). The scribe of 579 inserted ο εχων ωτα ακουειν ακουετω as a pious warning. P<sup>75</sup> Maj UBS and TR carry the correct reading.

Lk 17:4

εαν

579 itλς

και εαν

P<sup>75</sup> vid Maj UBS TR

In his discussion of three problems of New Testament Text, G D Kilpatrick has this to say about και: "The direction of change in the και/δε variation, other things being equal, seems to have been from δε to και. We can see two reasons for this. First, in general in Hellenistic Greek it was easy to overwork και and in particular in the Greek Bible και as the equivalent of   
 was even more heavily overworked. Consequently we may suspect a tendency in scribes to reduce the incidence of και. Secondly, Atticism reversed a tendency in Greek. The connective particles which could not come first in their sentence or clause were gradually going out of use." (Kilpatrick, 1990, p 242).

579 drops και out to avoid vain repetition as another και has already been used before the last three words

of verse 3. Accept the testimony of P<sup>75</sup> v<sup>1d</sup> Maj UBS TR.

Lk 17:6

συκη

579

συκαμινω

Maj UBS TR

συκαμειων

P<sup>75</sup>

Two different words are used in the three variants: συκη, meaning fig-tree, found five times in Matthew (Mt 21:19 (bis), 20, 21, 24:32), four times in Mark (Mk 11:13, 20, 21, 13:28), three times in Luke (Lk 13:6, 7, 21:29) and twice in John (Jn 1:49, 51). The second word, meaning mulberry tree, occurs only in Luke and used by him only once (Lk 17:6). The reading of 579 may have been an assimilation to the LXX or Matthew, Mark and John. P<sup>75</sup> records an itacism in place of the second variant which could well be Luke's original word.

Lk 17:26

θεου

579

ανθρωπου

P<sup>75</sup> Maj UBS TR

Luke's use of θεου is more in keeping with βασιλεια, δοχα, and the questioning of Jesus's credentials by Satan and the professional elites etc (Lk 3:6, 4:9, 34, 41, 12:31, 13:18, 20, 28, 17:20, 18:16, 22:70 etc). On the other hand, his use of ο υιος του ανθρωπου is vast and a clear mark of his style (Lk 5:24, 6:5, 22, 7:34, 9:44, 58, 12:8, 10, 40, 17:22, 24, 26, 18:8, 19:10

etc). The reading of 579 may have been due to the scribe's theological preference but P<sup>75</sup> Maj UBS and TR are likely to be correct.

Lk 18:6

ΕΙΠΕΝ

579

ΕΙΠΕΝ ΔΕ

P<sup>75</sup> Maj UBS TR

ΚΑΙ ΕΙΠΕΝ

G 1 118 131

579 reads the shorter variant. εἶπεν δε which is read by P<sup>75</sup> Maj UBS TR is characteristic of Luke as και is of Mark. For example, the appearance of εἶπεν δε in Luke is as follows (Lk 1:13, 34, 38, 4:3, 24, 6:8, 9, 39, 7:48, 50, 9:13, 14, 20, 50, 59, 60, 61, 10:18, 28, 37, 11:2, 39, 12:15, 20, 22, 41 etc). δε may have been dropped out by 579 through carelessness on the part of the scribe. The last variant may have been an assimilation to the approximately 21 appearances of και εἶπεν in Luke (Lk 1:46, 2:49, 4:23, 7:14, 22, 9:3, 11:5, 12:42, 13:32, 14:22, 16:24, 17:14, 18:42, 19:24, 40, 20:8, 34, 21:3, 22:15, 24:32). Accept the second reading as original.

Lk 18:8

ΤΩΝ ΕΚΛΕΚΤΩΝ

579

Omit

P<sup>75</sup> Maj UBS TR

The omission of τῶν ἐκλεκτῶν by P<sup>75</sup> Maj UBS TR is most likely correct. τῶν ἐκλεκτῶν appears previously at 18:7. The scribe of 579 probably thought

the omission at verse 8 was an oversight that must be corrected. So, he inserted των εκλεκτων.

Lk 18:14

εν τω οικω

579

εις τον οικον

P<sup>75</sup> Maj UBS TR

Omit

D

Whenever Luke uses οικος in the dative, locative or instrumental, he does this not with verbs of movement (Lk 1:69, 12:52, 19:5). But when he uses οικος in the accusative case, he does this with verbs of movement such as ερχομαι, εισερχομαι (Lk 1:40, 56, 5:24, 25, 6:4, 7:10, 36, 8:39, 41, 9:61, 10:38, 14:1, 15:6, 16:4, 18:4). 579 is, therefore, grammatically wrong according to Lukan style and must be rejected. The omission of D must also be rejected in favour of εις τον οικον.

Lk 19:9

κυριος

579 1012 1443 Syr<sup>h</sup>

Ιησους

Maj UBS TR

In this simple narrative, Luke uses Ιησους four times in addition to Lk 19:9. (Lk 19:3, 5, 35 (bis)). 579, 1012 etc record κυριος which could well be a repetition of the occurrence of that same word twice at Lk 19:8. The second reading and not the first is likely to be correct.



Lk 19:9	εΓΕΝΕΤΟ	579
	ΕΣΤΙΝ	Aleph <sup>c</sup> A B D Q
		Maj UBS TR
	Omit	Aleph* L R
	579 alone carries the aorist tense which is read previously in the same verse in the context of σημερον σωτηρια τω οικω τουτω εγενετο. The scribe of 579 may have thought it wise to repeat εγενετο by appending it at the far end of the verse. The omission of Aleph* L R is senseless also. Therefore, accept the second variant.	
Lk 19:15	φωνηθηναι	579 W Δ it <sup>p</sup> Vg
	+ αυτω	Maj UBS TR
	+ αυτου	D Γ
	φωνεω with the meaning "call to oneself, summon", when used in the passive as in the second variant, makes use of the personal pronoun in the dative case - "he said the slaves should be called into his presence." (Bauer, 1957, p 878). 579, W etc may have tried to correct the text stylistically to what was considered the literary pattern. The third reading is out of place as well. Accept φωνηθηναι αυτω.	
Lk 20:5	εαυτους	579
	+ λεγοντες	Maj UBS TR
	λεγοντες	as found in Maj

UBS and TR, is very much part of Lukan style (Lk 1:66, 3:10, 4:36, 5:21, 26, 7:16, 8:24, 10:17, 19:7, 14, 38, 20:5, 14, 21, 21:7, 8, 22:64 etc). 579 lacks this word probably because the scribe thought the word was redundant or carelessly omitted it. Accept the second variant.

Lk 20:9

εις

579

Omit

Maj UBS TR

εις could be used with the accusative to emphasise the length or duration of time as in Mt 21:19, Lk 1:50. 579 is indicating that εις should be read in this case, but it is unlikely that Luke ever read εις at Lk 19:9.

Lk 20:14

οτι

579

Omit

Maj UBS TR

The word preceding both variants is λεγοντες. Luke used λεγοντες οτι about six times in his Gospel. (Lk 5:26, 7:16, 19:7, 14, 20:5, 23:5). He used λεγοντες without οτι most of the time. The reading of 579 at Lk 20:4 may have been an assimilation to the other instances where Luke used οτι. Accept the second variant.

Lk 21:4

εβαλεν εις τα δωρα

579

Omit

Maj UBS TR

The inclusion of εβαλεν εις τα δωρα by the scribe of

579 is an attempt at correcting the text in two ways: (1) linking εβαλον εις τα δωρα to εβαλεν εις τα δωρα for the purpose of clarity. (2) linking the last verb of the verse, εβαλεν to εβαλεν εις τα δωρα. It appears the omission is what Luke originally read.

Lk 21:21	εμμεσω	579 A C R L
	εν μεσω	Maj UBS TR
	εκ μεσου	544

The first variant is a rare spelling mistake that occurs a few times in the New Testament. It is the equivalent of the reading of Maj UBS and TR. εν μεσω, meaning, in the midst of, among, occurs in Matthew twice (Mt 10:16, 14:6), in Mark twice (Mk 6:47, 14:60), in Luke six times (Lk 8:7, 10:3, 21:21, 22:27, 55, 24:36), in John twice (Jn 8:3, 9). εκ μεσου is read once in the Gospels and by Matthew alone (Mt 13:49). Therefore, the third variant may have been the result of assimilation to Mt 13:49. Accept the second variant as original to Luke.

Lk 21:28	τους οφθαλμους	579 213 1319
	τας κεφαλαις	Maj UBS TR
	579 213 1319 decide to read οφθαλμους on account of ανακυψατε, look up. This sounds tautologous - look up and raise your eyes. The second variant prefers	

κεφαλαις - look up and raise your heads. The reading of Maj UBS and TR could well be correct.

Lk 22:4	τοις γραμματευσιν και	579 2542
	2 3	60
	Omit	Aleph A B D L R X Γ Δ Λ Π Maj UBS TR

In a few instances in Matthew, Mark and Luke, the plural of γραμματευσ is preceded by the plural of αρχιερευσ (Mt 2:4, 16:21, 20:18, 21:15; Mk 11:18, 27, 14:1; Lk 9:22, 19:47, 20:1, 22:2, 66, 23:10). The first and second variants are the result of scribes wanting to get in line with the formula described in the foregoing passages. Accept the reading of Aleph A B D etc.

Lk 22:16	η	579
	εν τη	P <sup>75</sup> Maj UBS TR
	The context of the passage requires the use τη (dative case) rather than η. 579 carelessly leaves out εν and τ, remaining with only η βασιλεια instead of εν τη βασκλεια. The second variant makes sense and must be accepted as correct.	

Lk 22:26	και	579
	+ ο	P <sup>75</sup> Maj UBS TR
	There is some form of inconsistency on the part of 579	

when it reads the first two, and last demonstrative particles - ο μειζων, ο νεωτερος, ο διακονων, but leaves out the third demonstrative particle ο preceding ηγουμενος. It is quite likely that the omission is not deliberate but is due to carelessness.

Lk 23:7

εν τη εξουσια

579

εκ της εξουσιας

P<sup>75</sup> Maj UBS TR

The use of the dative by 579 is not grammatically appropriate here. The second reading in the genitive case denotes separation to or from a group or company as εκ της εξουσιας expresses. P<sup>75</sup> Maj UBS and TR are right.

Lk 23:8

αυτον

579

πολλα

A R W X Ψ Γ Δ Λ

063 it<sup>p</sup> Vg Syr<sup>p</sup> <sup>h</sup>

Maj TR

Omit

Aleph B D K L M T

Θ Π 0124 P<sup>75</sup> 1 118

131 157 265 1079

1241 it<sup>a</sup> Syr<sup>a</sup> ° UBS

It is certainly by mistake that 579 reads αυτον before περι αυτου (him, concerning him), because this construction is nonsensical. The addition of πολλα by A R W X etc lends a sense of clarity and smoothness to the passage but the omission seems to be what was

in Luke's original seeing that the construction *δια το ακουειν περι αυτου* is peculiar to him alone.

Lk 24:1

τη

579

+ δε

P<sup>75</sup> Maj UBS TR

It is quite natural or grammatical for the post-positive conjunctive particle, *δε*, to be used in transitional passages like this one read by P<sup>75</sup> Maj UBS TR. The scribe of 579 probably omitted *δε* between *τη* and *μια* in order to avoid any repetition of the same particle which has already appeared at the beginning of this verse - *κατα δε την εντολην*. Accept the second variant.

Lk 24:13

ωρα

579 A G

ημερα

Maj UBS TR

Luke's use of *ημερα* by far outnumbers the few instances he used the word *ωρα* (Lk 1:10, 2:38, 7:21, 10:21, 12:12, 39, 40, 46, 13:31, 14:17, 20:19, 22:14, 53, 59, 23:44, 24:33). A high degree of possibility goes in favour of *ημερα* as the original. The reading of 579 A G is a correction to the few uses of *ωρα* in Luke's Gospel.

JOHN

Jn 1:26

απεκρινατο

579 L U

απεκριθη

Maj UBS TR

The word απεκριθη (third person aorist indicative passive) is used by John in about 50 places. Only once did he use απεκρινατο (third person singular, aorist indicative middle) at Jn 5:19. Perhaps the reading of 579, L, U is corrected to Jn 5:19. Therefore, the second variant and not the first, is correct.

Jn 1:33

αλλ

579

καγω ουκ ηδειν αυτον αλλ

Maj UBS TR

The second reading is read as it is twice in Luke (Jn 1:31, 33). If the omission is deliberate, it suggests the scribe of 579 considers καγω ουκ ηδειν αυτον unnecessary. If not, then it may have been due to carelessness. The second variant is likely to be correct.

Jn 1:42

λεγει

579

ειπεν

P<sup>75</sup> Maj UBS TR

John's use of λεγει is as frequent as his use of ειπεν, but it is probable that ειπεν is the correct reading at this instance. Perhaps the writer of 579 decided to use another λεγει like the one in verse 41.

Jn 2:2

δε

579 P<sup>66</sup>

+ και

P<sup>75</sup> Maj UBS TR

579 and P<sup>66</sup> might have dropped και out because it is rare to read δε και in John and the other Gospel writers in normal circumstances. On the other hand, the scribe of 579 might also have omitted και so as not to have two και's close together in the same sentence. P<sup>75</sup> Maj UBS and TR could well be right.

Jn 2:12

αυτου

579

+ και οι αδελφου αυτου

Aleph A X Γ Δ Λ Π

Maj UBS TR

+ και οι αδελφοι

B L P<sup>66\*</sup> P<sup>75</sup>

579 has the shortest reading. This may be due to homoioteleuton seeing that this verse is interspersed with two αυτου(s) and three και(s). The scribe may have inadvertently omitted και οι αδελφοι αυτου and gone on to the next και.

The reading of B L P<sup>66\*</sup> P<sup>75</sup> follows that of Aleph A X etc but the sense is incomplete with αυτου missing. It is in keeping with John's style to continue the use of αυτου throughout. Accept the second variant.

Jn 2:22

Ιησους

579

Omit

P<sup>75</sup> Maj UBS TR

Ιησους could have ben added by 579 as a deliberate



attempt at improving the text. When we go back to verse 21 we discover that the consistent use of possessive and personal pronouns up to verse 22 agrees with the omission of *Ἰησοῦς*. So, the omission is likely to be correct.

Jn 3:7

*οὐν*

579

Omit

P<sup>75</sup> Maj UBS TR

John uses *οὐν* in 17 chapters of his book except 3 chapters (14, 15 and 17), where the word never occurs at all. In Chapter 3 *οὐν* appears twice only (Jn 3:25, 29). Perhaps 579 adds the particle at verse 7 in order to create a smooth transition from the previous discussion to the one following. P<sup>75</sup> Maj UBS and TR are right.

Jn 3:21

*τα εργα αυτου*

579 L U

3 1 2

A B P<sup>75</sup> Maj UBS

TR

John's placement of the possessive pronoun is ambivalent. Using the word *εργον* as an example, the first variant and equivalent appears 4 times (Jn 3:20, 7:3, 7, 14:10). The second variant and equivalent appears another 4 times (Jn 3:21, 4:34, 5:36, 7:3). It is likely that the reading of 579, L U is a correction to verse 20 and the other instances of the occurrence *τα εργα αυτου*. Accept the second variant.

- Jn 3:35      αυτου      579  
 Omit      P<sup>75</sup> Maj UBS TR  
 The first variant is an addition meant to correspond with εν τη χειρ αυτου. On the other hand, υιος without αυτου is in particular reference to the Messsiah, the son (Jn 5:20, 10:17, 15:9) and could well be John's original.
- Jn 4:17      απεκριθη αυτη      579  
 λεγει αυτη      P<sup>75</sup> Maj UBS TR  
 The use of the two words απεκριθη αυτη beside each other never occurs in John, but λεγει αυτη occurs about 7 times in Chapter 4 (Jn 2:4, 4:7, 16 (bis), 17, 21, 26). 579 is influenced by απεκριθη η γυνη at the beginning of the same verse. Accept the reading of P<sup>75</sup>, Maj UBS TR.
- Jn 4:27      λαλει      579  
 ελαλει      P<sup>75</sup> Maj UBS TR  
 λαλει, the reading of 579, is third person present indicative active, whereas ελαλει is third person imperfect indicative active. For the use of the historic present "together with the imperfect: Mark 222 times) and John (165)," (Moulton and Turner, 1976, p 70). It must be in keeping with John's style that ελαλει is read by P<sup>75</sup> Maj UBS TR.

Jn 4:30

ερχονται

579

ηρχοντο

P<sup>75</sup> Maj UBS TR

The preceding verb is aorist which matches with the second variant, ηρχοντο, third person plural imperfect. The reading of 579 cannot be correct.

Jn 5:2

λεγομενη

579

επιλεγομενη

Aleph A B C I L Γ

Δ Λ Π P<sup>75</sup> Maj

579 uses λεγομενη derived from λεγω, meaning "to speak, make an address or speech; to mention, speak; to tell, declare, narrate; to term, to designate, call; to be explained, interpreted." (Bagster, 1971, p 248). The root of επιλεγομενη is επιλεγω, "to call, denominate (Jn 5:2)." (Bagster, 1971, p 158). This word is rare - it occurs once in John and once in Acts of the Apostles (Acts 15:40). The first variant may have been a correction to the popular use of λεγω in the other Gospels. Accept επιλεγομενη.

Jn 5:7

δε

579 C<sup>2</sup>

Omit

P<sup>75</sup> Maj UBS TR

δε is probably inserted in an attempt to improve the reading - "but Lord, I have no man..." P<sup>75</sup> Maj UBS TR omit the particle perhaps thinking that the vocative, κυριε should be sufficient. The omission is likely to be the right reading.

Jn 5:14

λεγει

579

ειπεν

Maj UBS TR

For a discussion of these same variants see Jn 1:42. *ειπεν* and not *λεγει* stands a better chance of being John's original word.

Jn 6:9

το

579

Omit

P<sup>75</sup> Maj UBS TR

*παιδαριον* to which 579 attaches *το*, is found in John alone at Jn 6:9 and nowhere else. There are indications that flowing grammar and the context of the passage requires the anarthrous use of *παιδαριον*. Therefore, 579 cannot be right. Accept the witness of P<sup>75</sup> Maj UBS TR.

Jn 6:11

εδωκεν

579 Aleph D Γ

διεδωκεν

A B L Δ Λ Π P<sup>75</sup>

Maj UBS TR

Both variants have the same tense (third person singular aorist indicative active), but slightly different meanings. *διαδιδωμι*, from which we get *διεδωκεν*, has the sense of giving as well as distributing and is used in two of the Gospels alone (Lk 11:22; Jn 6:11). It is possible that the exemplar of 579 Aleph D Γ read *διεδωκεν*, but in transcribing the scribe mistakenly left out the prefix, *δι*. The second variant must be the original.

Jn 6:23

και αλλα

579

αλλα

B L Θ P<sup>75</sup> UBS

αλλα δε

A Γ Δ Λ Maj TR

αλλα is an "adversative particle indicating a difference with or contrast to what precedes, in the case of individual clauses as well as whole sentences but, yet, rather, nevertheless, at least." (Bauer, E Ed, 1957, p 37). Therefore, the first and third variants are out of place. The second variant is likely to be what John read.

Jn 7:17

εκ της

579

περι της

P<sup>75</sup> Maj UBS TR

The general uses of εκ do not fit into the context of this passage, but the second variant does. In John, διδαχη is used only 3 times (Jn 7:16, 17, 18:19). Of these 3 instances, he reads περι της διδαχη twice (Jn 7:17, 18:19). The scribe of 579 corrects to εκ του θεου in the same verse. P<sup>75</sup> Maj UBS and TR are right.

Jn 7:18

εαυτω

579

αυτω

L X (post ουκ  
εστιν) P<sup>75</sup> Maj UBS  
TR

One of two othings may have happened to the first variant - (1) the scribe might have tried to correlate

the reflexive pronoun, εαυτου, appearing at the beginning of the verse, to εαυτω, or (2) the change from αυτω to εαυτω may be due to itacism. However, grammatically, there is no need for a second reflexive pronoun in the passage. Therefore, the second variant and not the first could be original.

Jn 7:50

Νικοδημος

579

+ προς αυτους

P<sup>75</sup> Maj UBS TR

The sense of the passage would be confused if Νικοδημος is read without προς αυτους. For instance, προς αυτον could become the object of the verb. For the sake of clarity, προς αυτους is quite in place and must be considered John's original. 579 tries to avoid προς occurring twice.

Jn 8:20

ουν

579

Omit

P<sup>75</sup> Maj UBS TR

579 alone reads ουν in order to create a link between this verse and the previous verse. There is no need for a transitional word of any kind. The reading of P<sup>75</sup> Maj UBS and TR is likely to be correct.

Jn 8:26

και

579

Omit

P<sup>75</sup> Maj UBS TR

The addition of και after υμων by 579 has no grammatical justification. The passage makes better

sense without it. The particle may have been mistakenly added by the scribe while focussing his eyes on the και between λαλειν and κρινειν. Accept the second variant.

Jn 8:40

και

579

Omit

P<sup>75</sup> Maj UBS TR

Again, this is an arbitrary addition of και by 579. Grammatically, νυν δε ζητειτε με αποκτειναι, is in apposition to ανθρωπον ος ..... Therefore, any use of και between αποκτειναι and ανθρωπον is redundant, or out of place. The omission is probably what John read.

Jn 9:8

ελεγον ουν

579

Omit

Maj UBS TR

This is another case of the addition of ουν by 579 as is found at Jn 8:20. There is apparently no need for another ουν after ελεγον seeing that the one at the beginning of the verse is enough to make sense. The addition is nonsensical and must, therefore, be ignored.

Jn 9:14

πηλον

579

τον πηλον

P<sup>75</sup> Maj UBS TR

In the entire New Testament, πηλος is used only in John (Jn 9:6, 11, 14, 15) and Romans (Rom 9:21). Out of the 4 times the word appears in John, twice it was

used anarthrously (Jn 9:11, 15). Therefore, there is a strong case for either variants. But seemingly, 579 may have corrected verse 14 to verse 11 and 15. Accept the reading of P<sup>75</sup> Maj UBS TR.

Jn 9:30

οτι

579

εστιν οτι

P<sup>75</sup> Maj UBS TR

P<sup>75</sup> Maj UBS TR read εστιν οτι against 579. The omission of εστιν is simply a careless mistake on the part of the scribe of 579. The second variant could well be the correct reading.

Jn 10:15

τον πατερα μου

579

Omit μου

P<sup>75</sup> Maj UBS TR

The difference between the two variants is the addition of μου by 579 and its omission by P<sup>75</sup> Maj UBS TR. It is likely John's theology in this particular instance requires the absence of μου as he introduces the Father and correlates the first mention of Him to the second. But as it appears, 579 seems to be inter-relating τον πατερα μου to την ψυχην μου. However, the second variant stands a better chance of being correct.

Jn 10:17

λαβω

579

παλιν λαβω

P<sup>75</sup> Maj UBS TR

παλιν is read twice in John, Chapter 10 at verses 17 and 18 preceding λαβω and λαβειν respectively. It



could well be that the omission of *παλιν* by 579 is a mistake. Therefore, the second variant and not the first, is likely to be correct.

Jn 11:13

αυτου

579 B D

Omit

P<sup>75</sup> Maj UBS TR

579 B D would seem to be right if the emphasis was on distinguishing between the sisters of Lazarus and the sisters of somebody else. The definite article alone apart from the possessive pronoun best expresses the situation. So, the omission could well be correct.

Jn 11:19

πολλοι ουν

579

πολλοι δε

Aleph B C D L X

P<sup>66</sup> P<sup>75</sup> it<sup>p</sup> Vg UBS

και πολλοι

A Γ Δ Λ Π it<sup>p</sup> Maj

TR

Whereas 579 may be trying to portray an inferential connection, Aleph B C D etc may, on the other hand, be connoting a contrast. In keeping with verses 17/18 where Lazarus's number of days in the grave, Jesus's delay and the distance from Jerusalem to Bethany is mentioned, it is certain the second variant is likely to be correct. The last variant simply connects the pieces of the narrative together without making any strong inference and contrast. Accept the second variant.

Jn 11:27 του ζωντος 579 71 it<sup>εε(2)</sup>

Omit P<sup>75</sup> Maj UBS TR

του ζωντος is a pious addition by the scribe. The word is known to the LXX and some classical scholars. It is found nowhere in Matthew, Mark, Luke and John. The omission of P<sup>75</sup> Maj UBS TR must be accepted as the correct reading.

Jn 12:15 γαρ 579

Omit P<sup>75</sup> Syr<sup>P</sup> Maj UBS

TR

γαρ, the conjunction, is sometimes used alongside of ιδου as 579 seems to indicate. The reading of 579 cannot be John's original because John uses ιδου only 4 times (Jn 4:35, 12:15, 16:32, 19:5) and never read ιδου γαρ in those instances. Perhaps 579 assimilates to Luke (Lk 1:48, 2:10, 6:23) who alone among the Gospels reads the expression 3 times. P<sup>75</sup> Maj UBS TR carry the correct reading.

Jn 12:15 πωλου 579

πωλον P<sup>75</sup> Maj UBS TR

The preceding particle, επι, could be used with the genitive, dative and accusative. When used with the genitive or accusative, it answers the question - where? in regard to the place on which something is placed. However, the use of the genitive is not as popular in

the New Testament as the accusative is (Mt 21:2, 5, 7, Mk 11:2, 4, 5, 7; Lk 19:30, 33, 35; Jn 12:15). It is certain that John uses the word only once and in the accusative case. Therefore, *πωλον* is correct. 579 is influenced by the word *ονου*.

Jn 12:38

*α λογος*

579

*ο λογος*P<sup>75</sup> Maj UBS TR

It is obvious that the scribe of 579 was probably tired of copying and as a result, made a mistake of recopying the last letter of *ινα*, the word immediately preceding in place of *ο*, thus ending up with *α λογος*. The second variant and not the first, is correct.

Jn 13:4

*αυτου*579 D it<sup>a</sup> c ε ς Syr<sup>p</sup>

Omit

Maj UBS TR

There is virtually no grammatical reason as to why the addition of *αυτου* by 579, D etc would not be adequate here. This variant is an attempt at correcting the text to not only Jn 13:12, 19:23, but also to the Gospels (Mt 9:20, 21, 14:36, 17:2, 24:18, 26:65, 27:31, 35; Mk 5:27, 28, 6:56, 9:3, 10:50, 15:20, 24; Lk 5:36, 8:44, 22:36, 23:34). But the more likely contestant for the original is the reading of Maj UBS TR.

Jn 13:7

*ο Ιησους*

579 K M Δ

*Ιησους*

Maj UBS TR

John uses ἀπεκριθη ο Ἰησους 3 times (Jn 3:5, 6:29, 18:37), ἀπεκριθη αυτοις ο Ἰησους 7 times (Jn 6:26, 70, 8:34, 10:25, 32, 34, 16:31), ἀπεκριθη Ἰησους about 24 times (Jn 1:49, 51, 2:19, 3:3, 10, 4:10, 13, 6:43, 8:14, 19, 49, 54, 9:3, 11:9, 12:30, 13:7, 8, 36, 14:23, 18:8, 20, 23, 34, 36, 19:11). The overwhelming use of anarthrous Ἰησους as is found in the second variant is typically Johannine. The case of 579 K M Δ could well be a correction to Jn 3:5, 6:29 and 18:37. Accept the second variant.

Jn 13:33

τεκνια μου

579

τεκνια

Maj UBS TR

τεκνιον is a typical Johannine word (Jn 13:33; I Jn 2:1, 12, 28, 3:7, 18, 4:4, 5:21). Apart from these instances the word appears only in Galatians 4:19 and nowhere else. Concerning the reading of 579, either the scribe assimilates to I Jn 2:1 or Gal 4:19. There is, therefore, a high possibility of the reading of Maj, UBS and TR being John's original.

Jn 14:4

ουκ

579

Omit

Maj UBS TR

The first reading is a deliberate assumption by the scribe that ουκ should be read in keeping with verse 5 in connection with Thomas's ignorance of the "way" Jesus is talking about. The omission is seemingly right

because Jesus assumes that the disciples know. But when He discovers they do not know the way, then He goes on to explain to them. (Jn 14:5, 6).

Jn 14:10

εν υμιν

579

υμιν

P<sup>75</sup> Maj UBS TR

εν υμιν (in you) is used in verses 17 and 20 of Chapter 14. Elsewhere υμιν (to you) is read (Jn 14:2 (bis), 3, 10, 12, 16, 25, 26, 27, 28, 29). The reading of 579 is a careless mistake on the part of the scribe, who was influenced by the occurrence of εν at 3 places in the same verse. The second variant should be chosen because it suits the context.

Jn 14:20

και ο κπατηρ εν εμοι

579

Omit

P<sup>75</sup> Maj UBS TR

The variant of 579 is an unnecessary stylistic addition with the probable intention of producing some correlation to the preceding εγω εν τω πατρι, as και υμεις εν εμοι is το καγω εν υμιν. The omission has a better chance of being the original.

Jn 15:13

εαυτου

579 P<sup>66</sup>

αυτου

Maj UBS TR

It appears out of place to use a reflexive pronoun here instead of a possessive pronoun. The reading of Maj UBS and TR corresponds to another αυτου at the end

of the verse which is reasonable enough to make the second variant the original. εαυτου could be an itacism.

Jn 15:14

γαρ

579 Aleph\* D\*

Omit

Maj UBS TR

The use of γαρ by 579 is an attempt at improving the text, but one wonders whether this conjunction which is "used to express cause, inference, continuation or to explain" (Bauer, E Ed, 1957, p 151) is needed here at all. The omission of Maj UBS and TR is quite agreeable and should be accepted as original to John.

Jn 15:20

τον λογον ον λελαληκα

579 Aleph

του λογου ου εγω ειπον

Maj UBS TR

τους λογους ου εγω ειπον

D

579 and Aleph read τον λογον and λελαληκα, whereas Maj UBS TR read του λογου and ειπον.

The third variant is quite similar to the second variant except for τους λογους. The two words speak and say in the first two sets have a thin difference between them. However, these are indications that John read ειπον instead of λελαληκα. D is merely a correction of the second variant from the singular του λογου, to the plural τους λογους. Accept the reading of Maj UBS and TR.

Jn 16:12	λεγειν εχω υμιν	579
	2 1 3	A D W Θ 068 13 Maj TR
	2 3 1	Aleph B L Ψ 054 33 UBS

The word order of 579 and A D W Θ etc is far fetched from the style of John, which is found in the third variant (see Jn 1:39, 41, 43, 46, 48, 51, 2:4, 5, 4:7, 9, 16, 17, 19, 5:8, 7:6, 8:23). The reading of Aleph B L Ψ etc is the likely original word.

Jn 16:29	μαθηται	579
	+ αυτου	A B C* Maj UBS TR
	+ αυτω	Aleph*

The omission of αυτου by 579 could be considered a stylistic correction on the one hand, or a careless mistake on the other. The second variant is in line with John's use of μαθηται αυτου or μαθητων αυτου found in about 30 instances (Jn 1:35, 37, 2:2, 11, 12, 17, 22, 3:22, 4:2, 8, 27, 6:3, 8, 12, 16, 22 (bis), 24, 60, 61, 66, 9:2, 12:4, 13:23, 16:17, 13:23, 16:17, 29, 18:1, 2, 19, 25). The variant of Aleph\* may be due to dittography. Therefore, the second variant and not the others, is correct.

Jn 16:33

μονον

579

Omit

Maj UBS TR

The addition of μονον by 579 is deliberate. The word is used twice in verse 32 - εμε μονον, ειμι μονος. The scribe probably thought the use of μονον should continue at verse 33 - εμοι μονον. Even though the addition may not be inappropriate, it is likely that John did not read μονον at verse 33.

Jn 17:1

λελαληκεν

579 Aleph W

ελαλησεν

Maj UBS TR

Although John is more prone to using the historic present about 164 times (Moulton, Turner, 1976, p 70), he also makes use of the aorist, perfect tenses etc (Jn 6:23, 7:13, 46, 8:12, 40, 9:29, 12:29, 36, 41, 49, 14:25, 15:3 etc). The variant of 579 Aleph W is third person singular perfect indicative, whereas that of Maj UBS TR is third person singular aorist indicative active. It is probable that 579 Aleph W make use of a perfect in relation to εληλυθεν (in the same verse) which is also third person singular perfect. However, the aorist tense makes more sense and could well be the original.

Jn 17:7

εδωκας

579 A 0109

δεδωκας

Aleph C D L X Y Γ

Δ Λ Π Maj UBS TR

εδωκας cannot be termed careless, but deliberate



alteration in favour of the aorist (see Jn 17:8, 9), which is likely the reading of John (Bauer, E Ed, 1913, p 213). However, both variants have an almost equal number of appearances. For δεδωκας see (Jn 3:35, 5:22, 36, 6:39, 7:22, 10:29, 12:49, 17:2, 4, 9, 12, 24 [bis]) and concerning εδωκας, see (Jn 1:12, 3:16, 4:5, 10, 12, 5:26, 27, 6:11, 7:19, 13:3, 14:31, 17:6, 7). There are indications 579, A and 0109 carry the correct reading.

Jn 17:14

εδωκα

579

δεδωκα

Maj UBS TR

For a discussion of the almost equal appearances of the aorist and the perfect tenses, see Jn 17:7 above. According to the context in verse 14, Maj UBS TR are right to record the perfect tense against the aorist which 579 reads. The first variant must be ignored because it is stylistic correction from the perfect to the aorist.

Jn 18:6

ο Ιησους

579 Syr<sup>p</sup>

Omit

Maj UBS TR

579 Syr<sup>p</sup> alone carry ο Ιησους which Maj UBS and TR omit. The addition may have been used for purposes of clarification of the text, but ο Ιησους at verse 5 is sufficient for a continuation of the episode in

regard to Jesus at verse 6. It is likely that John aligns himself with the omission.

Jn 18:16

εξω προς την θυραν

579

προς την θυραν εξω

Maj UBS TR

The difference between the two variants is where to place εξω - at the beginning or at the end, before the verb or after the verb. An examination of five instances of the adverb by John (Jn 6:37, 18:16, 19:4 [bis], 13), the adverb comes last or after the verb. The scribe of 579 changes this order probably for literary reasons best acceptable to him. προς την θυραν εξω should be accepted.

Jn 18:20

απεκριθη

579 C it<sup>a</sup> b

+ αυτω

Aleph A B D L Θ Ω

P<sup>66</sup> 440 Maj UBS

TR

There are few instances in John when either αυτω or αυτοις comes between απεκριθη and ο Ιησους (Ιησους) (Jn 6:70, 10:25, 32, 34, 18:5, 20). But απεκριθη ο Ιησους (Ιησους) και ειπεν αυτω or αυτοις is common. The scribe of the first variant may have tried to follow the more popular occurrence of ο Ιησους post απεκριθη. However, in keeping with the context of the passage, it is sensible to use αυτω

in Jesus's reference to the High Priest. Accept the second variant.

Jn 19:13	Γολγοθα	579 Aleph*
	Γαββαθα	A B Maj UBS TR
	Γαβαθα	H
	καπφαθα	22 565
	χιφβαθα	Θ

The first reading is found in only 3 passages in the New Testament (Mt 27:33; Mk 15:22; Jn 19:17). The second, Γαββαθα is read nowhere else except in Jn 19:13. The third is a haplographic mistake of the second reading. The last two readings are obscure and look like corruptions of the first two readings. A B Maj UBS TR could be correct here. 579 Aleph\* assimilate to Mt 27:33; Mk 15:22 and Jn 19:17.

Jn 19:17	αυτω τον σταυρον	579 B
	τον σταυρον αυτου	Θ 054 065 it <sup>a</sup> Syr <sup>h</sup> Maj TR
	τον σταυρον εαυτου	A
	εαυτω τον σταυρον	Aleph L W Ψ P <sup>60</sup> P <sup>66c</sup> it <sup>p</sup> t Vg UBS
	αυτον	13

There is apparently no semblance of the reading of 579 B among the Gospel narratives. τον σταυρον αυτου could well be a correction to Mt 10:38, 16:24; Mk 8:34,

15:21; Lk 9:23, whereas τον σταυρον εαυτου is an assimilation to Lk 14:27. Although the second variant may not at all be wrong grammatically, taking into account the two other criminals who were to be crucified with Jesus, there is a possibility that εαυτω τον σταυρον might well be John's original.

Jn 19:23

οι σταυρωσαντες

579 Aleph 1170

οτε εσταυρωσαν

Maj UBS TR

οι σταυρωσαντες is used by 579 Aleph 1170 in apposition to οι ουν στρατιωται instead of the aorist. This is perhaps an attempt at reducing the number of aorists in the passage and not necessarily for the purpose of clarity (see also verse 236 in the case of ποιησαντες against εποησεν). The second variant should be considered the original.

Jn 20:4

μετ αυτου

579

Omit

Maj UBS TR

The first reading is an unnecessary addition which does not help the passage in any way. This cannot be what the writer of the Gospel wrote as there are no indications elsewhere supporting the variant. Accept the omission.

Jn 20:12

την κεφαλην

579 K

τη κεφαλη

Maj UBS TR

Both the accusative and the dative could be used with *προς*, the preceding word, to denote local proximity (by, near, at) (see Mk 5:11; Lk 19:37; Jn 18:16, 20:11, 12; Rev 1:13). If the variant of 579 K is not dittographic on the one hand, it could on the other hand be a deliberate improvement of the text. But such improvement would appear inconsistent to have *προς την κεφαλην* in the accusative case and *προς τοις ποσιν* in the dative case in contradistinction to Maj UBS TR which reads: *προς τη κεφαλη και ενα προς τοις ποσιν*. Accept the second variant.

Jn 20:14

ειδεν

579

θεωρει

Maj UBS TR

The two words *ειδον* (*οραω*) and *θεωρω* could be used in the sense of to "look at, observe, perceive, see," (Bauer, E Ed, 1957, p 360). In another sense, *θεωρω* is used "of perception of the mind or spirit," (Bauer, E Ed, 1957, p 360), but the view implied in this passage is the former sense. John uses the historic present in almost 164 places (Moulton and Turner, 1976, p 70). 579 probably corrects to the aorist in order to escape the historic present which has already appeared in Chapter 20 three times (Jn 20:6, 12, 14). *θεωρει* and not *ειδεν* is correct.

CONCLUSION

There is a total of about 633 lone readings (Mt = 135, Mk = 102, Lk = 202, Jn = 194) and 268 almost lone readings (Mt = 11, Mk = 69, Lk = 143, Jn = 45) bearing the common marks of textual errors such as homoioteleuton, orthography, additions, omissions, assimilations and itacisms. But the highest number of orthographical errors is found in Matthew.

Support for the almost lone readings comes from a wide range of mss -  
 Aleph A B C D F G H K L M N P R S U W X Γ Δ Θ Π Λ Σ Ψ 5  
 6 9 13 21 28 33 50 56 58 61 63 69 115 124 157 179 213 230 330 348  
 349 472 473 482 517 543 544 565 697 700 892 903 1012 1071 1079 1194  
 1203 1220 1241 1295 1338 1342 1424 1604 047 063 067 070 0124 0171  
 P<sup>66</sup> P<sup>75</sup> Vg it Syr etc (see Mt 1:5, 10:28, 38, 12:24, 27; Mk 1:6, 27,  
 2:13, 16, 5:13, 28, 29, 6:22, 34, 9:1, 22, 23, 28, 12:2, 9, 16, 22, 23, 14:2,  
 6, 12; Lk 1:9, 13, 2:7, 16, 19, 3:4, 9, 16, 6:2, 10, 19, 37, 41, 7:7, 22, 31,  
 9:1, 4, 8, 11:33, 36, 12:11, 16, 27, 13:1, 8, 10, 16:7, 13, 18:11, 19, 23:4,  
 14; Jn 1:33, 41, 2:2, 3:5, 21, 5:4, 16, 30, 7:35, 9:28, 33, 39, 14:11, 24,  
 29, 17:9, 12, 22, 19:13, 17, 18, 19, 20:12).

215 variants of the two kinds (lone and almost lone readings) are discussed in this Chapter. Of these, only 2 variants are found to be true witnesses to the original texts of the New Testament authors (see Mk 14:13; Jn. 17:7). This suggests that out of a number of 268 appearances in support of ms 579, the mss cited above are right only twice (0.74%) and wrong almost all the time (99.26%).

CHAPTER 4ALLIES AND NON-ALLIES OF 579

This section of the Thesis seeks to ascertain as far as possible which of the mss constitute the allies and non-allies of 579. This is done taking cognizance of the fact that whereas some mss are extant in the particular book in question, some are not. This notion bears on the way statistics are computerised. At the end of the Chapter, in the conclusion, the results of the study will be compared vis-a-vis Schmidtke's statements and conclusions in regard to the nature of 579.

I would also like to draw attention to the fact that throughout this Chapter, figures enclosed in a bracket following a ms, denote on the part of the alignment sections the number of occurrences of that particular ms in support of 579. But, on the other hand, figures enclosed in a bracket following a ms in the non-alignment section connote the number of times that particular ms supports alternative readings.

In addition, it must be indicated that it is easy to spot the allies rather than the non-allies. This is due to the ambivalent witness of the mss to such an extent that one is sometimes caught up between deciding as to whether this or that ms is an ally or non-ally. However, a sample of mss belonging to the non-ally category is given for each Chapter. But where a non-ally ms does not support any alternative reading in a given situation, the bracket following it is left blank.

**MATTHEW**

**Chapter One:** 6 variants in 18 verses. Alignments - Aleph (2), B (1), C (1), K (1), L (1), Σ (1), f<sup>1</sup> 1<sup>3</sup> (1), 565 (1), 892 (2) (See 1:5, 7, 8, 13, 14). Non-alignments - E (1), P (3), S (1), U (1), Z (1), 1241 (3) (See 1:5, 13, 14, 18).

**Chapter Two:** 6 variants in 23 verses. Alignments - Aleph (1), B (1), C (2), D (1), K (1), W (1), Δ (1), Π (1), Σ (1), 28 (1), 33 (1) (See 2:6, 15). Non-alignments - E (1), S (1), U (1), V (1), Z (1), 22 (1) (See 2:15, 19).

**Chapter Three:** 8 variants in 14 verses. Alignments - Aleph (2), B (1), C (2), D (1), K (1), W (2), Δ (2), Σ (2), 28 (2) (See 3:5, 6, 8, 11). Non-alignments - P (1), U (2), Syr (3), (See 3:8, 14).

**Chapter Four:** 7 variants in 18 verses. Alignments - Aleph (3), B (3), C (3), D (3), K (1), W (2), Σ (1), 33 (3), 892 (2) (See 4:4, 5, 13, 18). Non-alignments - E (2), P (2), S (2), Γ (4), Ω (2), 22 (3), 700 (3), 1241 (1) (See 4:2, 3, 4, 5, 18).

**Chapter Ten:** 29 variants in 42 verses. Alignments - Aleph (1), C (2), D (2), K (1), L (4), W (2), Σ (2), Π (2), 28 (5), 33 (2) (See 10:1, 5, 19). Non-alignments - E (5), F (4), P (1), S (5), U (5), Γ (7) Ω (1), 22 (4) 700 (5) (See 10:1, 8, 13, 19, 28, 31, 36).

**Chapter Eleven:** 17 variants in 29 verses. Alignments - Aleph (2), B (2), C (3), D (2), K (2), L (3), W (3), Θ (2), Σ (3), Π (2), 33 (2), 892



(2) (See 11:13, 16, 20, 27). Non-alignments - E (2), F (2), G (3), P (2), S (3), U (4), V (3),  $\Omega$  (3), 22 (3) (See 11:7, 9, 13, 16, 17, 23).

Chapter Twelve: 26 variants in 50 verses. Alignments - Aleph (5), B (6), C (4), D (4), K (5), L (4), W (1),  $\Delta$  (3),  $\Theta$  (5),  $\Pi$  (4),  $\Sigma$  (2), 28 (4), 33 (2), 892 (6) (See 12:3, 6, 13, 14, 21, 28, 35, 50). Non-alignments -  $\Phi$  (6),  $\Omega$  (1), 22 (6), 157 (7), 517 (2), 1424 (3) (See 12:3, 6, 13, 14, 27, 28, 35, 37).

Chapter Thirteen: 26 variants in 57 verses. Alignments - Aleph (3), B (2), C (4), D (5), K (5), L (5), W (3),  $\Delta$  (3),  $\Pi$  (3),  $\Sigma$  (1), 892 (1) (See 13:14, 15, 24, 27, 40, 52, 54, 55, 56, 57). Non-alignments - X (7), Z (1),  $\Phi$  (8),  $\Omega$  (1), 22 (4), 157 (3), 1424 (2) (See 13:3, 14, 15, 27, 30, 52, 54, 55, 56).

Chapter Twenty-five: 27 variants in 45 verses. Alignments - Aleph (2), A (3), B (2), C (2), D (2), W (2),  $\Delta$  (2),  $\Pi$  (2), 28 (4), 33 (2), 892 (3) (See 25:3, 9, 14, 16, 33, 44). Non-alignments - E (3), F (2), G (2), H (2), S (2), U (2), V (2), Z (2),  $\Phi$  (3),  $\Omega$  (2), 22 (2), 157 (4), 517 (3), 1424 (1) (See 25:3, 6, 9, 16, 24, 30, 44).

Chapter Twenty-six: 50 variants in 75 verses. Alignments - Aleph (7), A (9), B (6), C (8), D (7), K (6), L (7), W (7),  $\Delta$  (9),  $\Theta$  (7),  $\Pi$  (9), P<sup>45</sup> (3), 28 (3), 33 (4), 892 (7) (See 26:4, 9, 17, 23, 26, 29, 35, 38, 39, 52, 59, 67, 70, 71, 75), Non-alignments - E (6), F(3), G (9), H (3), S (4), U (3), V (3), Z (5),  $\Phi$  (13),  $\Omega$  (8), 22 (3), 157 (7), 517 (6), 565

(6), 1241 (3), 1424 (6) (See 26:9, 14, 17, 23, 26, 27, 29, 34, 35, 36, 38, 39, 52, 60, 63, 67, 70, 71, 75).

Chapter Twenty-seven: 30 variants in 65 verses. Alignments - Aleph (6), A (4), B (5), D (3), L (4), W (5), Δ (5), Θ (4), Π (5), Σ (5), 33 (4), 892 (4) (See 27:4, 33, 35, 41, 42, 44). Non-alignments - E (1), S (1), U (2), V (1), Y (2), Φ (5), Ω (1), 22 (5), 157 (3), 517 (4), 1241 (2), 1424 (1) (See 27:4, 17, 29, 33, 35, 41, 42, 46, 52, 55, 65).

Chapter Twenty-eight: 13 variants in 20 verses. Alignments - Aleph (2), A (1), B (2), C (1), K (1), L (1), Π (1), 33 (1) (See 28:1, 9, 14, 19). Non-alignments - S (2), Y (1), Φ (2), Ω (1) (See 28:1, 9, 14, 19).

### Summary

The twelve sample Chapters chosen at random from the Gospel of Matthew show a scanty microcosm of variants unlike the other three Gospels. This is due to the fact that 579 agrees by and large with the collating base (TR) and the Majority Text. There is a total number of 262 variants in 456 verses with an alignment list of 15 mss. These mss with their total numbers of support comprise - Aleph - 36 (14%), A - 17 (55%), B - 32 (12.2%), C - 24 (9%), D - 30 (11.4%), K - 24 (9%), L - 29 (11%), W - 28 (11%), Δ - 25 (10%), Θ - 18 (7%), Π - 29 (11%), Σ - 18 (7%), 28 - 19 (9%), 33 - 19 (7.2%), 892 - 26 (10%), P<sup>45</sup> - 3 (11%). A sample list of ms constantly posing as non-allies includes the following - E, F, G, H, P, S, U, V, Y, Z, Γ, Φ, Ω, 22, 157, 517, 1241, 1424.

**MARK**

Chapter One: 85 variants in 45 verses. Alignments - Aleph (38), A (35), B (40), C (26), D (32), K (9), L (45), W (31), Γ (24), Δ (30), Θ (37), Π (27), Σ (27), Φ (20), 28 (23), 33 (37), 892 (32), f<sup>1</sup> 1<sup>3</sup> (19) (See 1:1, 2, 4, 5, 6, 8, 9, 10, 11, 12, 13, 14, 16, 17, 18, 19, 20, 21, 22, 23, 24, 25, 26, 27, 28, 29, 30, 31, 36, 37, 38, 39, 40, 41, 42, 43, 44). Non-alignments - and their support for alternative readings: P (7), U (5), Y (3), Ω (3), 157 (3), 22 (15), 565 (22) (See 1:1, 2, 5, 6, 9, 10, 11, 12, 13, 14, 18, 19, 20, 21, 22, 23, 24, 26, 27, 29, 30, 36, 37, 38, 41, 43, 44).

Chapter Two: 57 variants in 26 verses. Alignments - Aleph (17), A (32), B (16), C (37), D (18), K (7), L (17), W (18), Δ (18), Θ (26), Γ (19), Φ (26), Π (27), Σ (28), 090 (14), f<sup>1</sup> 1<sup>3</sup> (27), 28 (7), 33 (14), 565 (10), 892 (19) (See 2:1, 2, 3, 4, 5, 7, 8, 9, 10, 11, 12, 13, 14, 15, 16, 17, 18, 19, 20, 21, 22, 23, 24, 25, 26). Non-alignments and their support for alternative readings: Y (1), P ( ), U (1), Ω ( ), 22 (4), 157 ( ) (See 2:1, 5, 7, 9, 11).

Chapter Three: 50 variants in 28 verses. Alignments - Aleph (16), A (15), B (16), C (24), D (19), K (5), L (20), P (11), W (12), Δ (16), Θ (22), Γ (9), Π (12), Σ (7), Φ (8), 28 (10), 33 (12), 565 (11), 892 (11), f<sup>1</sup> 1<sup>3</sup> (10) (See 3:1, 2, 3, 4, 5, 6, 7, 8, 11, 12, 14, 15, 16, 17, 18, 19, 20, 22, 24, 25, 27, 28). Non-alignments and their support for alternative readings: U (2), V (2), Y ( ), Ω ( ), 22 (1), 157 (3), 517 (1), 1071 (4) (See 3:2, 5, 7, 8, 11, 27).

Chapter Four: 52 variants in 40 verses. Alignments - Aleph (19), A (11), B (13), C (17), D (13), K (3), L (19), W (18), Δ (16), Θ (15), Φ (10), Π (12), Σ (9), f<sup>1</sup> 1<sup>3</sup> (7), 28 (10), 33 (15), 565 (8), 892 (15) (See 4:9, 10, 11, 12, 15, 16, 17, 18, 19, 20, 21, 22, 24, 25, 26, 27, 28, 29, 30, 31, 32, 33, 34, 36, 37, 38, 39). Non-alignments and their support for alternative readings: G (2), H (1), U (2), Γ ( ), Y (1), Ω (3), 22 (6), 157 (4), 517 (1), 1071 (8) (See 4:10, 11, 16, 18, 21, 22, 25, 27, 30, 33, 34, 36, 39, 40).

Chapter Five: 70 variants in 43 verses. Alignments - Aleph (37), A (27), B (30), C (34), D (18), K (11), L (31), W (16), Δ (30), Θ (34), Φ (22), Π (26), Σ (24), f<sup>1</sup> 1<sup>3</sup> (13), 28 (20), 33 (28), 565 (11), 700 (16), 892 (28) (See 5:1, 2, 3, 5, 6, 7, 9, 10, 11, 12, 14, 15, 17, 18, 19, 21, 22, 23, 25, 26, 27, 28, 29, 30, 33, 34, 35, 36, 37, 38, 40, 41, 42). Non-alignments and their support for alternative readings: F (7), G (4), S (7), U (5), V (5), Y (1), Ω (5), P<sup>45</sup> (1), 22 (17), 157 (8), 517 (1), 1071 (20) (See 5:1, 2, 3, 5, 6, 7, 9, 10, 13, 14, 15, 18, 19, 21, 23, 25, 26, 28, 38, 40, 41, 42).

Chapter Six: 93 variants in 56 verses. Alignments - Aleph (39), A (32), B (33), C (22), D (26), K (5), L (31), W (27), Δ (34), Θ (37), Φ (14), Π (18), Σ (15), f<sup>1</sup> 1<sup>3</sup> (12), 28 (27), 33 (29), 892 (32) (See 6:1, 2, 3, 4, 5, 6, 7, 8, 9, 12, 14, 16, 20, 22, 23, 24, 25, 26, 27, 28, 30, 31, 32, 33, 34, 35, 36, 37, 38, 40, 41, 42, 43, 44, 45, 48, 49, 50, 51, 52, 53, 55, 56). Non-alignments and their support for alternative readings: E ( ), F ( ), G (1), H ( ), U (1), V ( ), X (6), Y (5), Ω (1), 22 (5), 157 (15), 517

(3), 1071 (16) (See 6:2, 3, 4, 5, 9, 11, 14, 16, 20, 22, 24, 27, 30, 31, 36, 37, 41, 49, 50, 55).

Chapter Seven: 71 variants in 36 verses. Alignments - Aleph (34), A (20), B (33), D (24), K (7), L (31), W (20), X (15), Γ (7), Δ (32), Θ (25), Φ (6), Π (13), Σ (11), f<sup>13</sup> (14), 28 (15), 33 (33), 565 (24), 700 (18), 892 (27), 1071 (8) (See 7:2, 4, 5, 6, 7, 8, 9, 11, 12, 14, 15, 16, 17, 18, 19, 21, 22, 23, 24, 25, 26, 27, 28, 29, 30, 31, 32, 33, 34, 35, 36). Non-alignments and their support for alternative readings: C ( ), U (2), V (1), Y (4), Ω (1), 22 (9), 157 (10), 517 (2), P<sup>45</sup> (10) (See 7:2, 4, 5, 6, 7, 8, 14, 17, 18, 19, 25, 26, 28, 30, 31, 36).

Chapter Eight: 85 variants in 38 verses. Alignments - Aleph (34), A (28), B (33), C (36), D (15), K (10), L (35), W (20), X (20), Δ (34), Θ (21), Γ (12), Φ (10), Π (16), Σ (12), f<sup>13</sup> (15), 28 (21), 33 (33), 565 (18), 700 (16), 892 (27) (See 8:1, 2, 3, 4, 5, 6, 7, 8, 10, 12, 13, 14, 15, 16, 17, 19, 20, 21, 22, 23, 24, 25, 26, 27, 28, 29, 31, 32, 33, 34, 35, 36, 37, 38). Non-alignments and their support for alternative readings: F (2), H (2), U (1), S (1), Y (3), Ω (1), 22 (17), 124 (1), 157 (22), 1071 (23) (See 8:1, 2, 3, 5, 6, 7, 11, 13, 14, 17, 19, 20, 21, 22, 23, 24, 25, 27, 29, 31, 35, 37).

Chapter Nine: 105 variants in 50 verses. Alignments - Aleph (37), A (33), B (37), C (45), D (26), K (5), L (31), W (22), X (17), Γ (19), Δ (34), Θ (26), Φ (13), Π (22), Σ (15), Ψ (41), f<sup>13</sup> (10), 28 (15), 33 (25), 565 (20), 892 (32) (See 9:1, 3, 5, 6, 7, 8, 9, 11, 12, 13, 14, 15, 16, 17, 18, 19, 20, 21, 22, 23, 24, 25, 26, 27, 28, 29, 30, 31, 33, 34, 35, 37,

38, 40, 41, 42, 43, 44, 45, 46, 47, 49, 50). Non-alignments and their support for alternative readings: G ( ), S (1), Θ (1), V ( ), Y (15), Ω (1), P<sup>45</sup> (8), 22 (24), 157 (18), 517 (6), 1241 (2), 1424 (3) (See 9:1, 2, 3, 5, 6, 7, 8, 9, 12, 15, 16, 19, 20, 21, 22, 24, 25, 27, 28, 30, 33, 37, 38, 42, 43, 47).

Chapter Ten: 98 variants in 52 verses. Alignments - Aleph (51), A (32), B (48), C (51), D (27), K (11), L (30), W (27), X (23), Γ (16), Δ (40), Θ (32), Φ (12), Π (22), Σ (21), Ψ (43), f<sup>13</sup> (18), 28 (23), 565 (25), 892 (44) (See 10:1, 2, 4, 5, 6, 7, 8, 10, 11, 12, 13, 14, 15, 16, 17, 19, 20, 23, 25, 26, 27, 28, 29, 30, 31, 33, 34, 35, 36, 37, 38, 40, 41, 42, 43, 44, 46, 47, 48, 49, 50, 51). Non-alignments and their support for alternative readings: E ( ), F ( ), H ( ), S (1), U (3), V (1), Y (21), Ω (3), 22 (21), 1241 (1), 1424 (1) (See 10:1, 4, 8, 10, 11, 12, 21, 27, 29, 30, 33, 34, 35, 38, 40, 42, 43, 44, 46, 47, 49, 50, 51, 52).

Chapter Eleven: 83 variants in 33 verses. Alignments - Aleph (35), A (27), B (31), C (29), D (27), L (29), W (21), X (17), Δ (28), Θ (32), Φ (20), Π (21), Σ (22), Ψ (29), f<sup>13</sup> (11), 28 (23), 33 (29), 565 (23), 892 (32) (See 11:1, 2, 3, 4, 6, 7, 8, 9, 10, 11, 14, 15, 16, 17, 18, 19, 20, 21, 22, 23, 24, 25, 28, 29, 31, 32). Non-alignments and their support for alternative readings: S (1), U (4), Y (31), Ω (4), P<sup>45</sup> (3), 22 (28), 157 (29), 517 (5), 1241 (1), 1424 (2) (See 11:1, 2, 3, 6, 7, 8, 10, 11, 13, 15, 18, 19, 20, 21, 23, 24, 25, 28, 29, 30, 31).

Chapter Twelve: 91 variants in 43 verses. Alignments - Aleph (45), A (22), B (39), C (25), D (25), K (10), L (38), W (19), X (19), Δ (39),

Θ (29), Φ (13), Σ (20), Π (17), Ψ (37), f<sup>1 13</sup> (13), 28 (22), 33 (51), 565 (22), 892 (35) (See 12:1, 2, 3, 4, 5, 6, 7, 8, 9, 14, 17, 18, 19, 20, 21, 22, 23, 24, 25, 26, 27, 28, 29, 30, 31, 32, 33, 34, 35, 36, 37).

Non-alignments and their support for alternative readings: E (7), F (8), G (8), S (5), U (8), V (6), Y (8), Ω (3), 22 (47), 157 (47), 517 (15), P<sup>45</sup> (4) (See 12:1, 2, 3, 4, 5, 6, 7, 8, 14, 16, 17, 18, 19, 20, 22, 23, 24, 25, 26, 27, 28, 29, 30, 31, 32, 34, 35, 36, 37, 38, 41).

Chapter Thirteen: 68 variants in 37 verses. Alignments - Aleph (25), A (29), B (18), C (21), D (18), L (24), W (22), X (23), Δ (28), Θ (31), Φ (19), Π (20), Σ (20), Ψ (31), f<sup>1 13</sup> (15), 28 (12), 33 (9), 565 (11), 892 (16) (See 13:1, 2, 3, 4, 6, 7, 8, 9, 10, 11, 12, 14, 15, 16, 18, 20, 21, 22, 23, 25, 27, 28, 29, 30, 31, 32, 33, 34, 35, 37). Non-alignments and their support for alternative readings: E (8), F (10), G (4), H (9), S (8), U (6), V (9), Y (18), Ω (8), 22 (27), 157 (27), 517 (12), 1241 (1), 1424 ( ) (See 13:1, 2, 3, 4, 6, 8, 11, 12, 15, 18, 20, 21, 25, 26, 27, 28, 29, 30, 31, 32, 34).

Chapter Fourteen: 155 variants in 78 verses. Alignments - Aleph (57), A (52), B (49), C (53), D (30), K (18), L (44), W (39), X (34), Δ (42), Θ (45), Π (34), Φ (20), Σ (30), Ψ (48), f<sup>1 13</sup> (19), 28 (21), 33 (7), 565 (32), 892 (34) (See 14:2, 3, 4, 5, 6, 8, 9, 10, 11, 12, 13, 14, 15, 16, 18, 19, 20, 21, 22, 23, 24, 25, 26, 27, 28, 30, 31, 32, 33, 34, 35, 36, 38, 40, 41, 43, 44, 45, 46, 47, 48, 50, 51, 52, 53, 55, 60, 61, 62, 64, 65, 66, 67, 68, 69, 70, 71, 72). Non-alignments and their support for alternative readings: E (14), F (12), G (16), H (11), S (12), U (5), V (13), Y (43), Ω (16), 22 (54), 157 (45), 517 (13) (See 14:2, 3, 5, 6, 8,

9, 10, 12, 14, 15, 19, 21, 22, 23, 25, 27, 29, 30, 31, 32, 35, 36, 40, 41, 43, 44, 45, 47, 50, 51, 60, 61, 62, 63, 64, 65, 66, 67, 68, 69, 70, 71, 72).

Chapter Fifteen: 81 variants in 47 verses. Alignments - Aleph (37), A (34), B (25), C (40), D (17), K (13), L (14), W (16), X (22), Γ (25), Δ (26), Θ (25), Σ (31), Π (32), Ψ (28), f<sup>1</sup> 1<sup>3</sup> (14), 28 (21), 33 (30), 565 (15), 892 (22) (See 15:1, 2, 3, 4, 6, 7, 8, 10, 12, 14, 17, 18, 20, 21, 22, 23, 24, 25, 28, 29, 31, 32, 33, 34, 35, 36, 38, 39, 40, 42, 43, 44, 46, 47). Non-alignments and their support for alternative readings: E (7), F (5), G (7), H (5), S (8), U (9), V (4), Y (19), Ω (9), 22 (23), 157 (26), 517 (12), 1424 (1) (See 15:1, 2, 3, 4, 6, 7, 8, 10, 12, 14, 17, 18, 21, 22, 23, 24, 30, 31, 32, 33, 34, 35, 36, 39, 40, 46).

Chapter Sixteen: 17 variants in 18 verses. Alignments - Aleph (3), A (7), B (3), C (9), D (4), K (2), L (7), W (2), X (4), Δ (5), Θ (2), Π (5), Σ (5), Ψ (5), Γ (3), 28 (3), 33 (4), 565 (4), 892 (7) (See 16:1, 2, 7, 8, 9, 10, 14, 17, 18). Non-alignments and their support for alternative readings: E (1), G (1), S (1), U (1), V (1), Ω (1), 22 (2), 157 (6), 517 ( ) (See 16:1, 2, 8, 9, 14, 17, 18).

### Summary

In this survey of the Gospel of Mark, a total number of 1268 variants and 670 verses are investigated. It is observed that about 20 mss, both extant and non-extant, emerge as allies of 579. A list of these mss along with their total number of support is as follows: Aleph - 524 (42%), A - 453 (36%), B - 464 (37%), C - 469 (37%), D - 339 (27%), K - 116 (10%), L - 446 (35%), W - 330 (26%), X - 194 (23%), Γ - 134 (21%),



$\Delta$  - 452 (36%),  $\Theta$  - 439 (35%),  $\Pi$  - 324 (26%),  $\Sigma$  - 297 (24%),  $\Phi$  - 213 (17%),  $\Psi$  - 262 (47%),  $f^1 \ 1^3$  - 217 (17%), 28 - 273 (22%), 33 - 354 (28%), 565 - 256 (28%), 892 - 418 (33%).

A further list of mss found in the category of ambivalent non-allies comprises - E, F G, H, S, U, V, Y,  $\Omega$ , 22, 157, 517, 1241, 1424.

LUKE

Chapter One: 66 variants in 78 verses. Alignments - Aleph (30), A (25), B (29), C (29), D (24), K (10), L (32), W (14), Δ (18), Θ (14), Ξ (10), Π (9), Ψ (17), 052 (13), f<sup>1</sup> 1<sup>3</sup> (12), 28 (8), 33 (12), 565 (15), 892 (10), P<sup>4</sup> (5) (See 1:5, 6, 9, 10, 13, 14, 15, 19, 21, 22, 25, 26, 27, 28, 29, 34, 35, 37, 41, 42, 43, 44, 46, 49, 50, 51, 56, 61, 62, 63, 66, 67, 68, 69, 70, 75, 76, 78). Non-alignments - E (2), F (2), G (3), H (2), M (2), X (4), Γ (8), Λ (5), Φ (1), Ω (1), 22 ( ), 157 ( ), 517 ( ) (See 1:5, 6, 8, 14, 15, 19, 21, 35, 55, 61, 62, 67, 69, 75).

Chapter Two: 55 variants in 52 verses. Alignments - Aleph (24), A (18), B (28), C (8), D (22), K (4), L (30), W (18), Δ (7), Θ (12), Ξ (20), Π (4), Ψ (15), f<sup>1</sup> 1<sup>3</sup> (10), 33 (13), 565 (7), 892 (8), 053 (8) (See 2:1, 3, 4, 5, 7, 9, 12, 15, 16, 17, 19, 20, 21, 22, 25, 26, 28, 33, 35, 36, 37, 38, 39, 40, 42, 43, 44, 45, 48, 51, 52). Non-alignments - E (2), F (2), G (2), H (2), M (2), P (3), R (3), X (3), Γ (8), Φ ( ), Ω (1), 22 (1) (See 2:3, 4, 5, 12, 15, 16, 21, 25, 26, 39, 42, 51).

Chapter Three: 22 variants in 22 verses. Alignments - Aleph (14), A (11), B (11), C (11), D (7), K (6), L (15), W (13), Δ (5), Θ (9), Ξ (4), Π (5), Ψ (8), f<sup>1</sup> 1<sup>3</sup> (5), P<sup>4</sup> (3), 28 (3), 33 (7), 565 (6), 892 (6), 1241 (6) (See 3:1, 2, 3, 4, 8, 9, 10, 11, 12, 14, 16, 17, 19, 20, 22). Non-alignments - E (1), F (1), G (4), H (2), S (1), U (4), V (2), Λ (5), Φ (1), Ω (1) (See 3:3, 10, 12, 16, 19).

Chapter Four: 63 variants in 44 verses. Alignments - Aleph (36), A (18), B (34), C (10), D (26), K (10), L (41), W (30), Δ (13),

Θ (14), Λ (13), Ξ (21), Π (13), Ψ (15), f<sup>1 13</sup> (4), 28 (9), 33 (23), 565 (7), 828 (17), 892 (28), P<sup>4</sup> (3), P<sup>75</sup> (9), 1241 (20) (See 4:1, 2, 3, 4, 5, 7, 8, 9, 11, 16, 17, 18, 20, 22, 23, 24, 25, 27, 29, 33, 35, 38, 40, 41, 42, 43, 44). Non-alignments - E (9), G (9), H (10), Q (6), R (3), X (5), Γ (18), 157 (3), 517 (3) (See 4:1, 2, 3, 4, 7, 8, 9, 16, 18, 20, 22, 23, 24, 27, 29, 35, 38, 40, 41, 42, 43, 44).

Chapter Five: 67 variants in 39 verses. Alignments - Aleph (33), A (17), B (30), C (28), D (25), K (7), L (31), W (27), Δ (9), Θ (13), Λ (12), Ξ (11), Π (8), Ψ (12), f<sup>1 13</sup> (3), 28 (5), 33 (13), 565 (4), 828 (11), 892 (22), P<sup>4</sup> (5), P<sup>75</sup> (8) (See 5:1, 2, 3, 5, 6, 7, 8, 9, 12, 13, 15, 17, 18, 19, 20, 21, 23, 24, 25, 28, 29, 30, 32, 34, 35, 36, 37, 38, 39). Non-alignments - E (12), H (9), Q (4), R (13), S (12), U (14), V (12), Ω (3) (See 5:1, 2, 3, 6, 8, 13, 15, 19, 20, 21, 23, 24, 28, 29, 30, 35, 36, 37, 38, 39).

Chapter Six: 107 variants in 49 verses. Alignments - Aleph (59), A (24), B (54), C (10), D (35), K (14), L (55), W (44), Δ (16), Θ (20), Λ (16), Ξ (21), Π (17), Ψ (22), 28 (10), 33 (28), 828 (20), 892 (36), 1241 (33), P<sup>4</sup> (17), P<sup>45</sup> (4), P<sup>75</sup> (23) (See 6:1, 2, 3, 4, 5, 6, 7, 8, 9, 10, 11, 12, 13, 14, 15, 16, 17, 18, 19, 20, 21, 22, 23, 25, 26, 28, 29, 30, 31, 33, 34, 35, 36, 37, 38, 39, 41, 42, 44, 45, 47, 48). Non-alignments - P (12), Q (17), R (16), Z ( ), Γ (47), Φ ( ), Ω (6) (See 6:2, 3, 4, 5, 6, 7, 8, 9, 11, 12, 14, 16, 17, 18, 19, 20, 22, 23, 25, 26, 28, 30, 34, 37, 38, 39, 40, 42, 43, 44, 45, 48, 49).

Chapter Seven: 75 variants in 50 verses. Alignments - Aleph (47), A (23), B (40), C (10), D (24), K (10), L (40), W (34), Δ (14), Θ (18), Λ (13), Ξ (31), Π (15), Ψ (24), 28 (10), 33 (21), 565 (13), 828 (14), 892 (38), 1241 (27), P<sup>75</sup> (19) (See 7:1, 2, 4, 6, 7, 9, 10, 11, 12, 16, 17, 18, 19, 20, 21, 22, 24, 25, 26, 27, 28, 29, 31, 32, 33, 34, 35, 36, 37, 38, 40, 41, 42, 43, 44). Non-alignments - E (29), F (15), G (26), H (28), P (15), Q ( ), R (14), Γ (36), Φ (1), Ω (3) (See 7:1, 4, 6, 10, 11, 12, 16, 17, 19, 20, 22, 24, 25, 26, 27, 28, 31, 32, 33, 35, 36, 37, 38, 40, 41, 42, 43, 44).

Chapter Eight: 103 variants in 54 verses. Alignments - Aleph (58), A (26), B (50), C (23), D (39), K (13), L (40), W (14), Δ (19), Θ (20), Λ (20), Ξ (25), Π (23), Ψ (22), 28 (11), 33 (25), 565 (8), 828 (14), 892 (22), 1241 (32), P<sup>75</sup> (36) (See 8:1, 2, 3, 4, 5, 6, 8, 9, 12, 15, 16, 17, 18, 19, 20, 21, 22, 23, 24, 25, 26, 27, 28, 29, 30, 31, 32, 33, 34, 35, 37, 38, 39, 40, 41, 43, 45, 46, 47, 48, 49, 50, 51, 52, 54). Non-alignments - Q ( ), Y (4), Z ( ), Φ ( ), Ω (6) (See 8:1, 5, 18, 19, 24, 34).

Chapter Nine: 107 variants in 62 verses. Alignments - Aleph (52), A (24), B (47), C (42), D (30), K (11), L (42), W (17), Δ (19), Θ (18), Λ (13), Ξ (41), Π (14), Ψ (25), 28 (11), 33 (23), 565 (8), 828 (26), 892 (30), 1241 (39), P<sup>45</sup> (20), P<sup>75</sup> (41) (See 9:1, 2, 3, 4, 5, 7, 8, 9, 10, 11, 12, 13, 14, 15, 16, 17, 18, 20, 21, 22, 23, 24, 25, 27, 28, 31, 33, 34, 35, 36, 38, 39, 41, 43, 47, 48, 49, 50, 51, 52, 54, 56, 57, 58, 59, 60, 62). Non-alignments - P (5), Q ( ), R (14), Y (6), Z ( ), Γ (31), Φ ( ), Ω (9) (See 9:1, 2, 3, 5, 8, 9, 11, 12, 13, 15, 16, 23, 27, 28, 33, 35, 38, 39, 40, 41, 43, 50, 51, 52, 54, 56, 57, 58, 59, 60).

Chapter Ten: 69 variants in 42 verses. Alignments - Aleph (38), A (17), B (43), C (27), D (23), K (8), L (37), W (13), Δ (13), Θ (13), Λ (11), Ξ (32), Π (12), Ψ (12), 33 (19), 828 (9), 892 (20), 1241 (18), P<sup>45</sup> (17), P<sup>75</sup> (33) (See 10:1, 2, 3, 4, 5, 6, 7, 8, 10, 11, 12, 13, 15, 18, 19, 20, 21, 22, 25, 27, 29, 30, 31, 32, 33, 35, 37, 38, 39, 40, 41, 42). Non-alignments - P (3), Q ( ), R (7), Z ( ), Φ ( ), Ω ( ) (See 10: 4, 5, 7, 10, 11, 15, 39, 41).

Chapter Eleven: 66 variants in 54 verses. Alignments - Aleph (33), A (16), B (32), C (26), D (16), K (10), L (31), W (12), Δ (8), Θ (15), Λ (5), Ξ (6), Π (12), Ψ (16), 28 (8), 33 (20), 892 (21), 1241 (24), P<sup>45</sup> (21), P<sup>75</sup> (29) (See 11:2, 4, 7, 8, 9, 10, 11, 12, 13, 14, 15, 16, 17, 18, 19, 20, 23, 24, 25, 26, 27, 29, 30, 31, 32, 33, 34, 36, 37, 41, 42, 44, 46, 48, 49, 50, 51, 52, 53, 54). Non-alignments - E (11), F (7), G (10), H (11), P (1), Q ( ), R (11), Z ( ), Γ (19), Φ ( ), Ω (6) (See 11:2, 4, 8, 9, 10, 11, 12, 13, 14, 15, 16, 17, 18, 19, 20, 24, 25, 26, 27, 30, 31, 32, 33, 36, 42, 51, 52, 53).

Chapter Twelve: 65 variants in 58 verses. Alignments - Aleph (35), A (10), B (29), D (20), K (8), L (32), W (7), Δ (6), Θ (14), Λ (5), Π (9), Ψ (14), 33 (13), 892 (25), 1241 (19), P<sup>45</sup> (12), P<sup>75</sup> (27) (See 12:1, 4, 5, 7, 10, 11, 14, 15, 16, 18, 20, 22, 23, 24, 25, 28, 29, 30, 31, 32, 36, 39, 40, 42, 43, 45, 47, 49, 50, 51, 52, 53, 54, 56, 58). Non-alignments - E (9), G (7), H (7), P (6), Q (15), R (8), Y (2) Z ( ), Γ (27), Φ (1), Ω (3) (See 12:4, 5, 6, 7, 11, 13, 14, 15, 18, 20, 21, 22, 23, 25, 27, 28, 30, 31, 36, 38, 39, 40, 42, 43, 47, 49, 50, 52, 53, 58).

Chapter Thirteen: 42 variants in 35 verses. Alignments - Aleph (24), A (10), B (19), D (14), K (6), L (21), W (10), Δ (6), Θ (14), Λ (6), Π (7), Ψ (13), 28 (5), 33 (7), 892 (13), 1241 (15), P<sup>45</sup> (8), P<sup>75</sup> (16) (See 13:2, 3, 4, 5, 6, 7, 8, 9, 10, 11, 14, 15, 17, 18, 19, 22, 26, 27, 29, 31, 34, 35). Non-alignments - E (5), F (1), G (6), H (5), P ( ), Q ( ), R (4), T (5), Z ( ), Γ (16), Φ (1), Ω (2) (See 13:2, 3, 4, 5, 6, 7, 8, 9, 11, 14, 15, 18, 20, 22, 26, 27, 29, 31).

Chapter Fourteen: 42 variants in 34 verses. Alignments - Aleph (21), A (9), B (23), D (12), K (6), L (20), W (7), Θ (17), Π (6), Ψ (12), 33 (5), 828 (7), 892 (12), 1241 (16), P<sup>45</sup> (10), P<sup>75</sup> (21) (See 14:1, 3, 5, 6, 8, 10, 11, 12, 13, 15, 17, 18, 21, 22, 23, 27, 28, 29, 31, 33, 34). Non-alignments - E (5), F (1), G (6), H (4), P (5), Q ( ), T (1), Y (1), Z ( ), Γ (19), Ω (1) (See 14:5, 6, 10, 12, 15, 17, 18, 21, 22, 23, 26, 29, 30, 31, 33).

Chapter Fifteen: 41 variants in 32 verses. Alignments - Aleph (19), A (9), B (19), D (14), K (4), L (18), Δ (3), Θ (7), Λ (4), Π (4), Ψ (10), 33 (4), 892 (12), 1241 (11), P<sup>75</sup> (21) (See 15:4, 5, 7, 8, 9, 10, 12, 14, 16, 17, 19, 20, 21, 22, 23, 24, 25, 26, 28, 29, 30, 32). Non-alignments - E (7), G (8), H (6), P (17), Q (10), R (8), X (18), Y (1), Z ( ), Γ (24), Φ ( ), Ω ( ) (See 15:1, 4, 5, 7, 9, 10, 12, 14, 16, 17, 19, 20, 23, 24, 25, 26, 28, 29, 30, 32).

Chapter Sixteen: 45 variants in 31 verses. Alignments - Aleph (17), A (4), B (16), D (16), K (3), L (18), W (3), Δ (5), Θ (7), Λ (3), Π (3), Ψ (10), 28 (4), 892 (8), 1241 (12), P<sup>75</sup> (14) (See 16:1, 4, 5, 6, 7, 8, 9,

12, 14, 16, 18, 19, 20, 22, 25, 26, 27, 29, 30, 31). Non-alignments - E (3), F (2), G (3), H (3), P (13), Q ( ), R (6), X (13), Z ( ), Γ (19), Φ ( ), Ω (1) (See 16:4, 6, 7, 9, 12, 14, 15, 16, 18, 20, 25, 26, 27, 29, 31).

Chapter Seventeen: 47 variants in 37 verses. Alignments - Aleph (26), A (8), B (29), D (15), K (6), L (25), W (4), Δ (5), Θ (11), Λ (5), Π (5), Ψ (13), 28 (6), 33 (4), 565 (2), 828 (10), 892 (21), 1241 (19), P<sup>75</sup> (27) (See 17:1, 2, 3, 4, 6, 7, 9, 10, 11, 12, 19, 23, 24, 26, 27, 28, 29, 31, 33, 35, 36, 37). Non-alignments - E (3), F (1), G (3), H (3), P ( ), Q (3), R (10), S (3), Y (1), Z ( ), Γ (23), Φ ( ), Ω ( ) (See 17:1, 2, 3, 4, 6, 7, 8, 9, 11, 12, 23, 24, 27, 28, 29, 31, 33, 35).

Chapter Eighteen: 48 variants in 39 verses. Alignments - Aleph (22), A (7), B (21), D (10), K (5), L (21), W (3), Δ (2), Θ (8), Λ (2), Π (2), Ψ (13), 33 (6), 828 (6), 892 (14), 1241 (17), P<sup>75</sup> (12) (See 18:1, 2, 4, 5, 7, 11, 13, 14, 15, 16, 17, 18, 21, 22, 23, 24, 25, 27, 29, 35, 36, 38). Non-alignments - E (3), F ( ), G (4), H (2), I (5), P (9), Q (7), R (12), S (2), Z ( ), Γ (16), Φ ( ), Ω ( ) (See 18:1, 4, 6, 7, 11, 13, 14, 16, 21, 22, 24, 25, 27, 29, 35).

Chapter Nineteen: 60 variants in 48 verses. Alignments - Aleph (27), A (8), B (27), D (16), K (3), L (25), W (6), Δ (7), Θ (13), Λ (4), Π (6), Ψ (10), 28 (5), 33 (5), 565 (4), 828 (5), 892 (13), 1241 (17) (See 19:1, 2, 4, 5, 7, 8, 11, 12, 13, 15, 16, 17, 18, 19, 20, 21, 22, 23, 26, 27, 29, 30, 31, 34, 35, 37, 38, 41, 42, 43, 45, 46, 47, 48). Non-alignments - E (4), F (2), G (3), H (2), P ( ), Q (5), S ( ), Z ( ), Γ (24), Φ ( ), Ω

( ) (See 19:1, 2, 4, 8, 9, 11, 15, 16, 18, 20, 22, 23, 26, 27, 29, 30, 34, 35, 37, 38, 41, 42, 43, 44, 48).

Chapter Twenty: 53 variants in 46 verses. Alignments - Aleph (28), A (4), B (24), C (4), D (15), L (25), Δ (5), Θ (7), Λ (4), Ψ (7), 33 (15), 828 (7), 892 (17), 1241 (19) (See 20:1, 2, 5, 6, 9, 10, 11, 13, 14, 20, 23, 24, 25, 26, 27, 28, 30, 31, 32, 33, 34, 35, 36, 37, 40, 42, 46). Non-alignments - E (2), F ( ), G (4), H (2), P (15), Q (9), R (12), S (1), Z ( ), Γ (19), Φ ( ), Ω (1) (See 20:1, 2, 5, 10, 11, 13, 19, 20, 23, 24, 25, 26, 27m, 28, 30, 31, 32, 34, 35, 36, 37, 40, 41, 42, 46).

Chapter Twenty-one: 38 variants in 36 verses. Alignments - Aleph (21), A (7), B (20), C (4), D (12), K (5), L (19), W (4), Δ (3), Θ (4), Π (4), Ψ (13), 33 (12), 565 (3), 892 (13), 1241 (13) (See 21:1, 2, 3, 4, 5, 6, 7, 8, 11, 12, 13, 14, 15, 20, 21, 22, 23, 24, 25, 27, 30, 32, 33, 34). Non-alignments - P ( ), Q (2), Z ( ), Γ (15), Φ ( ), Ω ( ) (See 21:1, 2, 3, 5, 8, 12, 14, 20, 23, 24, 25, 30, 33, 34).

Chapter Twenty-two: 82 variants in 69 verses. Alignments - Aleph (36), A (12), B (35), C (6), D (21), K (14), L (39), W (9), Δ (3), Θ (14), Λ (4), Π (15), Ψ (16), 828 (9), 892 (20), P<sup>75</sup> (35), 1241 (27) (See 22:3, 6, 7, 10, 11, 13, 16, 17, 18, 20, 22, 27, 29, 30, 32, 34, 35, 36, 37, 38, 45, 47, 49, 50, 51, 52, 54, 55, 60, 61, 62, 63, 66, 68). Non-alignments - P (6), Q (2), S (3), Z ( ), Γ (36), Φ ( ), Ω ( ) (See 22:4, 6, 7, 10, 11, 13, 16, 17, 18, 20, 22, 27, 30, 32, 34, 36, 37, 38, 47, 48, 49, 51, 52, 53, 54, 55, 62, 63, 68).



Chapter Twenty-three: 68 variants in 56 verses. Alignments - Aleph (27), A (7), B (32), C (13), D (18), L (31), W (5), Θ (8), Ψ (11), 33 (7), 565 (4), 828 (6), 892 (19), 1241 (33) (See 23:1, 2, 5, 8, 11, 12, 14, 17, 19, 20, 22, 24, 25, 26, 29, 34, 35, 36, 38, 40, 42, 44, 45, 46, 47, 48, 49, 51, 53, 54, 55). Non-alignments - E (6), F (1), G (4), H (6), P (12), Q (10), R (17), S (4), X (27), Y (1), Z ( ), Γ (33), Φ ( ), Ω (2) (See 23:2, 5, 8, 11, 12, 15, 17, 19, 20, 24, 25, 26, 29, 35, 36, 38, 40, 41, 42, 44, 45, 46, 48, 49, 51, 53, 54, 55).

Chapter Twenty-four: 50 variants in 50 verses. Alignments - Aleph (21), A (11), B (22), C (9), D (13), L (22), W (7), Δ (5), Θ (6), Π (6), Ψ (6), 892 (4), 1241 (7), P<sup>75</sup> (21) (See 24:1, 3, 4, 6, 10, 11, 12, 13, 15, 17, 18, 19, 21, 27, 28, 34, 38, 40, 42, 44, 48, 49, 50). Non-alignments - P (3), Q ( ), R ( ), S (2), X (14), Z ( ), Γ (19), Φ ( ), Ω ( ) (See 24:1, 3, 6, 15, 18, 21, 22, 27, 28, 34, 36, 46, 48, 50).

### Summary

There is a total number of 1537 variants found in a total number of 1117 verses. Twenty-two mss (some extant and some not) emerge as alignments - Aleph - 728 (49%), A - 325 (22%), B - 714 (48%), C - 260 (24%), D - 467 (32%), K - 163 (12%), L - 710 (48%), W - 301 (20%), Δ - 191 (13%), Θ - 296 (20%), Ξ - 222 (28%), Π - 187 (12%), Ψ - 336 (23%), 053 - 21 (17%), 28 - 95 (11%), 33 - 282 (19%), 565 - 81 (10%), P<sup>4</sup> - 30 (9%), P<sup>45</sup> - 92 (18%), P<sup>75</sup> - 392 (35%), 1241 - 424 (29%). Frequent non-alignments include the following - E, F, G, H, P, Q, R, S, T, X, Y, Z, Γ, Φ, Ω.

JOHN

Chapter One: 37 variants in 51 verses. Alignments - Aleph (13), A (12), B (21), C (13), K (6), L (25), W (11), Δ (8), Λ (6), Π (4), Ψ (5), 28 (3), 33 (9), 1241 (3), P<sup>66</sup> (14), P<sup>75</sup> (14) (See 1:19, 20, 25, 26, 27, 28, 29, 31, 32, 33, 37, 38, 39, 40, 41, 42, 43, 45, 46, 47, 49, 50). Non-alignments - P (1), Q ( ), R ( ), T ( ), Z ( ), Γ (11), Φ ( ), Ω ( ) (See 1:19, 20, 25, 27, 29, 31, 32, 40, 43, 47, 51).

Chapter Two: 21 variants in 24 verses. Alignments - Aleph (8), A (4), B (11), C (6), K (3), L (9), Δ (3), Λ (4), Π (3), 33 (3), P<sup>66</sup> (9), P<sup>75</sup> (10) (See 2:2, 6, 8, 10, 11, 15, 17, 18, 20, 22, 23). Non-alignments - P (2), Q ( ), R ( ), Z ( ), Γ (8), Φ ( ), Ω ( ) (See 2:6, 8, 10, 11, 12, 17, 20).

Chapter Three: 14 variants in 35 verses. Alignments - Aleph (4), A (3), B (4), K (4), L (5), Δ (3), Λ (3), Π (3), P<sup>66</sup> (3), P<sup>75</sup> (4) (See 3:2, 4, 5, 19, 21, 25). Non-alignments - P ( ), Q ( ), R ( ), Z ( ), Γ (5), Φ ( ), Ω ( ) (See 3:2, 4, 5, 15).

Chapter Four: 36 variants in 54 verses. Alignments - Aleph (11), A (11), B (13), C (13), D (12), K (9), L (12), W (5), Δ (8), Θ (5), Λ (4), Π (7), Ψ (5), 33 (7), 565 (4), 892 (5), 1241 (5), P<sup>66</sup> (12), P<sup>75</sup> (11) (See 4:1, 2, 3, 4, 9, 13, 14, 20, 21, 27, 29, 30, 34, 35, 44, 45, 49, 51, 52). Non-alignments - E (5), F (4), G (3), H (5), P ( ), Q ( ), R ( ), Z ( ), Γ (8), Φ ( ), Ω ( ) (See 4:4, 8, 27, 34, 35, 45, 46, 51, 52).

Chapter Five: 41 variants in 47 verses. Alignments - Aleph (14), A (9), B (13), C (10), D (12), K (4), L (17), W (9), Δ (5), Λ (4), Π (4), Ψ (3), 33 (8), 565 (5), 892 (4), 1241 (5), P<sup>66</sup> (14), P<sup>75</sup> (13) (See 5:2, 3, 4, 5, 7, 8, 10, 11, 14, 15, 16, 19, 21, 25, 27, 28, 36, 37, 38, 44, 46, 47). Non-alignments - I (2), P ( ), Q ( ), R ( ), X (1), Z ( ), Γ (13), Φ ( ), Ω ( ) (See 5:2, 3, 4, 5, 8, 15, 19, 25, 26, 27, 28, 36, 37, 38, 46, 47).

Chapter Six: 59 variants in 71 verses. Alignments - Aleph (23), A (11), B (27), C (11), D (23), K (8), L (27), W (12), Δ (7), Θ (6), Λ (8), Π (5), Ψ (10), 33 (12), 565 (7), 892 (7), 1241 (13), P<sup>66</sup> (14), P<sup>75</sup> (26) (See 6:5, 7, 9, 10, 11, 14, 17, 21, 22, 23, 24, 29, 35, 39; 40, 42, 44, 45, 46, 51, 52, 55, 57, 58, 66, 70). Non-alignments - E (6), F (3), G (4), H (6), P ( ), Q ( ), R ( ), Z ( ), Γ (32), Φ ( ), Ω ( ) (See 6:2, 5, 7, 9, 10, 11, 17, 21, 22, 23, 24, 28, 29, 35, 40, 41, 42, 45, 46, 51, 52, 57, 58, 66).

Chapter Seven: 12 variants in 50 verses. Alignments - Aleph (7), B (2), C (2), D (6), L (3), Δ (6), Λ (4), Π (3), P<sup>66</sup> (5), P<sup>75</sup> (3) (See 7:6, 12, 21, 32, 33). Non-alignments - P ( ), Q ( ), R ( ), T (6), X (6), Φ ( ), Ω ( ) (See 7:6, 12, 18, 21, 32, 33, 39).

Chapter Eight: 41 variants in 59 verses. Alignments - Aleph (11), B (10), C (8), D (12), K (8), L (9), W (6), Θ (5), Λ (4), Π (3), Ψ (4), 33 (5), 892 (7), 1241 (4), P<sup>66</sup> (7), P<sup>75</sup> (9) (See 8:2, 3, 4, 9, 10, 11, 12, 28, 29, 33, 38, 42, 44, 46, 48, 49, 51, 52, 56, 58, 59). Non-alignments - P ( ), Q ( ), R (1), Z ( ), Γ (11), Φ ( ), Ω ( ) (See 8:5, 6, 10, 11, 12, 28, 29, 42, 46, 48, 51).

Chapter Nine: 32 variants in 40 verses. Alignments - Aleph (21), A (8), B (17), C (12), D (13), K (3), L (14), W (3), Δ (3), Θ (3), Ψ (4), 33 (7), 892 (3), P<sup>66</sup> (13), P<sup>75</sup> (18) (See 9:6, 8, 9, 10, 11, 15, 16, 17, 18, 21, 25, 26, 28, 30, 32, 33, 34, 35, 36, 39, 40). Non-alignments - E (1), F (1), G (1), H (1), P ( ), Q ( ), R ( ), Z ( ), Γ (18), Φ ( ), Ω ( ) (See 9:6, 8, 9, 11, 16, 17, 18, 21, 25, 28, 30, 32, 37, 40).

Chapter Ten: 35 variants in 42 verses. Alignments - Aleph (19), A (9), B (15), C (4), D (11), K (7), L(18), W (8), Δ (4), Θ (5), Π (6), Ψ (8), 33 (10), 565 (5), 1241 (10), P<sup>45</sup> (6), P<sup>66</sup> (12), P<sup>75</sup> (15) (See 10:3, 7, 8, 10, 12, 16, 17, 19, 21, 22, 23, 26, 32, 33, 34, 38, 39, 40, 41, 42). Non-alignments - E (9), F (4), G (7), H (5), P ( ), Q ( ), R ( ), T ( ), Z ( ), Γ (19), Φ ( ), Ω ( ) (See 10:3, 7, 12, 17, 19, 21, 22, 23, 26, 27, 33, 34, 38, 39, 42).

Chapter Eleven: 47 variants in 57 verses. Alignments - Aleph (21), A (12), B (26), C (21), D (18), K (7), L (22), W (13), Δ (9), Θ (6), Λ (4), Π (6), Ψ (5), 33 (12), 565 (3), 1241 (10), P<sup>45</sup> (5), P<sup>66</sup>(15), P<sup>75</sup> (19) (See 11:3, 9, 12, 14, 16, 17, 19, 20, 21, 27, 28, 29, 30, 31, 32, 38, 39, 40, 44, 45, 46, 47, 48, 50, 51, 54, 57). Non-alignments - E (6), F (1), G (5), H (5), I (2), P ( ), Q ( ), R ( ), Γ (20), Φ ( ), Ω ( ) (See 11:8, 9, 16, 17, 19, 28, 29, 30, 32, 38, 40, 41, 44, 46, 47, 50, 51, 54, 57).

Chapter Twelve: 48 variants in 50 verses. Alignments - Aleph (18), A (9), B (22), C (6), D (13), K (6), L (21), W (13), Δ (4), Θ (6), Λ (3), Π (8), Ψ (8), 33 (9), 565 (3), 1241 (4), P<sup>66</sup> (18), P<sup>75</sup> (21) (See 12:2, 4,

5, 6, 7, 13, 17, 18, 20, 23, 26, 28, 30, 34, 35, 36, 37, 40, 41, 47, 49, 50). Non-alignments - E (9), F (5), G (8), H (8), I (4), P ( ), Q (3), R ( ), T ( ), X ( ), Z ( ), Γ (21), Φ ( ), Ω ( ) (See 12:4, 6, 7, 9, 13, 16, 17, 18, 20, 23, 26, 28, 30, 34, 35, 36, 40, 47, 49).

Chapter Thirteen: 36 variants in 38 verses. Alignments - Aleph (19), A (6), B (15), C (10), D (8), K (6), L (13), W (14), Δ (4), Π (4), Ψ (7), 33 (5), 565 (5), 892 (3), 1241 (5), P<sup>66</sup> (14) (See 13:1, 2, 3, 4, 7, 8, 10, 12, 14, 20, 23, 25, 27, 28, 29, 30, 32, 33, 36, 37, 38). Non-alignments - E (7), F (5), G (6), H (6), P ( ), Q ( ), R ( ), T ( ), Z ( ), Γ (14), Φ ( ), Ω ( ) (See 12:1, 2, 3, 8, 10, 11, 19, 20, 29, 30, 33, 38).

Chapter Fourteen: 32 variants in 31 verses. Alignments - Aleph (14), A (4), B (10), C (6), D (9), K (3), L (10), W (10), Δ (3), Π (5), Ψ (4), 33 (6), P<sup>66</sup> (13), P<sup>75</sup> (9) (See 14:2, 4, 7, 9, 10, 11, 12, 14, 15, 17, 22, 23, 24, 28). Non-alignments - E (3), F (1), G (4), H (3), P ( ), Q (2), R ( ), T ( ), Z ( ), Γ (6), Φ ( ), Ω ( ) (See 14:7, 9, 10, 12, 15, 22, 23, 28, 30).

Chapter Fifteen: 20 variants in 26 verses. Alignments - Aleph (9), A (4), B (8), D (8), L (4), Θ (4), Ψ (3), 33 (4), 565 (3), P<sup>66</sup> (6) (See 15:2, 4, 6, 11, 13, 14, 15, 16, 20, 21, 24, 25, 26). Non-alignments - E (4), F ( ), G (3), H (3), I (1), P ( ), Q ( ), R ( ), T ( ), Z ( ), Γ (11), Φ ( ), Ω ( ) (See 15:2, 4, 6, 7, 11, 14, 15, 16, 24, 25, 26).

Chapter Sixteen: 27 variants in 33 verses. Alignments - Aleph (9), A (7), B (10), D (9), L (9), W (7), Θ (5), Π (3), Ψ (4), 33 (6), P<sup>66</sup> (6)

(See 16:4, 7, 10, 13, 15, 16, 17, 18, 19, 21, 24, 25, 27). Non-alignments - E (2), F ( ), G (2), H (1), P ( ), Q ( ), R ( ), T ( ), Z ( ), Γ (6), Φ ( ), Ω ( ) (See 16:10, 13, 18, 19, 25).

Chapter Seventeen: 29 variants in 25 verses. Alignments - Aleph (14), A (11), B (11), C (10), D (12), L (10), W (10), Δ (3), Θ (4), Π (10), Ψ (4), 33 (3), P<sup>66</sup> (3) (See 17:1, 4, 6, 7, 8, 9, 11, 12, 13, 17, 19, 20, 22, 23, 24). Non-alignments - E (2), F ( ), G (2), H (2), P ( ), Q ( ), R ( ), T ( ), Z ( ), Γ (12), Φ ( ), Ω ( ) (See 17:1, 4, 7, 11, 17, 19, 22, 23, 24).

Chapter Eighteen: 39 variants in 40 verses. Alignments - Aleph (20), A (8), B (21), C (15), D (8), L (19), W (12), Δ (6), Θ (5), Λ (3), Π (5), Ψ (4), 33 (8), 565 (8), 892 (3), P<sup>66</sup> (9) (See 18:3, 8, 13, 14, 15, 16, 18, 20, 21, 23, 26, 27, 28, 29, 31, 34, 36, 38, 39). Non-alignments - E (5), F ( ), G (4), H (6), P ( ), Q ( ), R ( ), T ( ), Z ( ), Γ (9), Φ ( ), Ω ( ) (See 18:14, 16, 18, 20, 21, 27, 28, 34, 39, 40).

Chapter Nineteen: 57 variants in 41 verses. Alignments - Aleph (25), A (10), B (23), D (9), K (4), L (23), W (14), Δ (3), Θ (5), Λ (4), Π (6), Ψ (10), 33 (9), 565 (8), P<sup>66</sup> (15) (See 19:1, 3, 5, 6, 7, 11, 12, 13, 14, 15, 16, 17, 20, 23, 24, 26, 27, 29, 34, 35, 38, 39, 41). Non-alignments - E (14), F ( ), G (4), H (12), I (4), P ( ), Q ( ), R ( ), T ( ), Z ( ), Γ (28), Φ ( ), Ω ( ) (See 19:1, 3, 5, 7, 11, 12, 13, 14, 15, 16, 20, 23, 24, 27, 29, 30, 34, 35, 38, 39, 41).

Chapter Twenty: 11 variants in 14 verses. Alignments - Aleph (3), A (3), B (3), D (4), K (2), L (3), W (2), Π (2), 33 (2), 565 (3) (See 20:1, 5, 11, 12, 13, 14). Non-alignments - E (1), F ( ), G (1), H ( ), P ( ), Q ( ), R ( ), T ( ), Z ( ), Γ (1), Φ ( ), Ω ( ) (See 20:14).

### Summary

There is an overall occurrence of 697 variants in a total of 828 verses. Mss discovered to be constantly aligning with 579 are as follows - Aleph - 283 (42%), A - 141 (21%), B - 282 (42%), C - 147 (28%), D - 187 (31%), K - 80 (15%), L - 273 (41%), W - 149 (22%), Δ - 79 (14%), Λ - 51 (11%), Π - 87 (14%), Ψ - 88 (14%), 33 - 125 (19%), 565 - 54 (13%), 892 - 32 (11%), 1241 - 59 (16%), P<sup>45</sup> - 11 (10%), P<sup>66</sup> - 202 (29%), P<sup>75</sup> - 172 (38%). A sample of mss constantly posing as non-alignments are - E, F, G, H, I, P, Q, R, T, Z, Γ, Φ, Ω.

EVALUATION OF SCHMIDTKE'S VIEW OF THE TEXT OF 579

1 In relation to textual affinity. The kind of script used in the ms and traces of page lines having an average of sixteen and twenty-three letters pre-suppose in the opinion of Schmidtke, an archetype of the Sixth Century or earlier. The Sixth Century archetype behind the text of 579, Schmidtke maintains, probably belonged to the Aleph B type of text though there could be traced in it the influence of a mixture of both the later ecclesiastical text and the B-Text (Western Text). The evidence given in support of this position takes the following form:-

- (1) There are readings found in B, followed by those in which B is supported by Aleph C L Δ Ψ 33 892.
- (2) There are readings found in Aleph and combinations of Aleph with the mss mentioned above.
- (3) There are readings found in the other mss mentioned, but not in Aleph or B (Kirsopp Lake, 1903, pp 293 - 295).

Schmidtke's case for the broad scope agreement of 579 with other mss cannot be disputed seeing that such a stance is strongly validated in the statistics outlined in this Chapter and Chapter Two, the Chapter comprising the collations. On the other hand, those same statistics refute any attempt at singling out Codex B as having a special relationship with 579 any more than Aleph and the other mss have. Kirsopp Lake takes exception to Schmidtke's view when he writes -

"Dr Schmidtke gives fifty-seven readings as agreements with B, seventy-six as with Aleph; I do not see why on this



evidence there is more proof of connection with B than with Aleph, and further investigation suggests that the lists may be a little deceptive." (Lake, 1903, p 293).

- 2 In relation to a Gospel harmony background. The crux of this theory hinges on the understanding that 579 is a witness to a harmony which goes as far back as the time of Ammonius. The reasons given by Schmidtke for this position are multi-faceted. (1) That the Chapter divisions of 579 correspond to those of Aleph B  $\Xi$ . (2) That the sub-divisions of 579 correspond particularly to the text of B. (3) That the sub-divisions seem closely knit together where Matthew parallels one or more of the Gospels. (4) That in view of the aforementioned, 579 could well be the product or remains of an old Gospel harmony. Since B is so often identified with the work of a certain Hesychius, Schmidtke maintains that Hesychius could have made use of material from Ammonius whose Gospel harmony was based largely on Matthew in total disregard of a vast amount of Gospel material. In the end when Hesychius published his text he had taken on the Chapter divisions and sub-divisions of Ammonius albeit with slight modifications.

Schmidtke's theory of a Gospel harmony is not primary to my investigations. Nevertheless, it must be observed that his defence of this postulation is intellectually profound and, therefore, has every right to be taken seriously. But, one has got to bear in mind that like all other theories, this one could be right or wrong. Lake writes in recognition of this warning:

The most certain part of the theory is, I think, the proof that behind the text of B and its allies there lies a harmony; the most hypothetical is the view that the text of this family is that of a recension made by Hesychius. I do not know of any evidence decisively against this identification, but there is none decisively in its favour. Much of the same thing may be said about the connection of the harmony with the work of Ammonius for which, though the theory is attractive, no definite evidence can be produced. I am by no means arguing that such suggestions ought not to be made or built upon, but it is necessary to remember their tentative character. (Lake, 1903, pp 293 - 294).

- 3 In relation to Matthew. Schmidtke singles out Matthew from the rest of the Gospels as a typical representative of the Byzantine Text-type (Schmidtke, 1903, p 81). This position cannot be disputed on the grounds that a sample collation of twelve chapters of Matthew reveal a picture in which the Textus Receptus or the Majority Text agree with Matthew more often than not, giving a total number of 262 variants out of 456 verses studied.

On the contrary, the rest of the portrait of Matthew painted by the collations looks like something Schmidtke must have overlooked. For instance, more than being a sample of the Byzantine Text-type, the Gospel displays the same characteristics as are found in Mark, Luke and John in many ways - (1) lone readings and orthographical mistakes. These abound everywhere in the book and are found to be

carrying the wrong text on close examination. (2) Manuscript support - the ms support found in Mark, Luke and John is the same as the one found in Matthew. This fact renders it impracticable to aver that the text of Matthew in 579 is secondary.

- 4 In relation to John. What Schmidtke did not say about John is that this Gospel also bears the characteristics of the Byzantine Text-type. As is the case with Matthew, research reveals that John in 579 agrees by and large with the Textus Receptus or the Majority Text. Here again, the variants are fewer than those found in Mark and Luke. Additionally, lone readings, orthographical mistakes and ms support remain more or less the same as is true of the other Gospels.

CHAPTER FIVEAGREEMENTS AND DISAGREEMENTS WITH 579  
OF MAJORITY TEXT, UBS TEXT AND TEXTUS RECEPTUS

The focus of this Chapter is to verify and outline instances where the three popular texts - Majority Text, UBS Text and Textus Receptus - agree and disagree with ms 579. The choice of the texts centres around the fact that not only are these texts the product of text critical theory, but due also to the fact that any picture they portray in relation to 579 will shed a flood of light on the entire study in the same way as the other Chapters have.

The Majority Text and the Textus Receptus are separated because both texts, though they have a more or less close affinity with each other, are not one and the same. This dichotomy is not at all a surprise to most textual critics who are aware of the work of Zane C Hodges and Arthur L Farstad, who, in their introduction to The Greek New Testament According to the Majority Text, explain:

In all cases where the available sources indicate that there is a significant division within the surviving manuscripts, the problem is assigned to the first apparatus. This stands, wherever it is required, immediately below the text material. Also assigned to this apparatus is another class of variant. The 1825 Oxford edition of the Textus Receptus was employed as a working base against which the manuscript data were compared. Wherever our text differs from the Oxford Textus Receptus, the variation is noted in the first apparatus. (Zane C Hodges and Arthur L Farstad, The Greek New Testament According to the Majority Text, 2nd Ed, 1985, p xiii).

The following examples are some of such instances as are found in Ms 579 of the split between the Majority Text and the Textus Receptus (Mt 3:8 - Maj = καρπον αξιον; TR = καρπους αξιους. Mt 10:28 - Maj = φοβεισθε; TR = φοβηθητε. Mt 25:44 - Maj = αποκριθησονται; TR = αποκριθησονται αυτω. Mk 1:37 - Maj = και εκει; TR = κακει. Mk 2:1 - Maj = εισηλθεν παλιν; TR = παλιν εισηλθεν. Mk 3:27 - Maj = ουδεις δυναται; TR = ου δυναται ουδεις. Lk 1:34 - Maj = γηρει; TR = γηρα. Lk 2:12 - Maj = εν φατνη; TR = εν τη φατνη. Lk 2:22 - Maj = αυτων; TR = αυτης. Jn 7:21 - Maj = Ιησους; TR = ο Ιησους. Jn 8:10 - Maj = αυτη γυναι; TR = αυτη η γυνη. Jn 8:49 - Maj = ου μη γευσηται θανατου; TR = ου μη γευσεται θανατου. Jn 9:30 - Maj = και τις; TR = τις. Jn 10:8 - Maj = ηλθον προ εμου; TR = προ εμου ηλθον. Jn 11:29 - Maj = αυτου εις τους ποδας; TR = εις τους ποδας αυτου.

## MATTHEW

### Chapter One

Majority Text:- Agreements (none) (see 1:5, 7, 8, 13, 14, 18).

Disagreements (6) (see same passages).

UBS Text:- Agreements (3) (see 1:7, 8, 13, 14). Disagreements (3) (see 1:5, 18).

Textus Receptus:- Agreements (none) (see 1:5, 7, 8, 13, 14, 18).

Disagreements (6) (see same passages).

### Chapter Two

Majority Text:- Agreements (none) (2:6, 12, 13, 15, 19, 23).

Disagreements (6) (see same passages).

UBS Text:- Agreements (1) (2:15). Disagreements (5) (2:6, 12, 13, 19, 23).

Textus Receptus:- Agreements (none) (2:6, 12, 13, 15, 19, 23).  
Disagreements (6) (see same passages).

### Chapter Three

Majority Text:- Agreements (2) (3:8, 11). Disagreements (7) (3:1, 5, 6, 10, 11, 13, 14).

UBS Text:- Agreements (2) (3:6, 8). Disagreements (6) (3:1, 5, 10, 11, 13, 14).

Textus Receptus:- Agreements (none) (3:1, 5, 6, 8, 10, 11, 13, 14).  
Disagreements (8) (see same passages).

### Chapter Four

Majority Text:- Agreements (1) (4:18). Disagreements (6) (4:2 bis, 3, 4, 5, 13).

UBS Text:- Agreements (4) (4:4, 5, 13, 18). Disagreements (3) (4:2, 3).

Textus Receptus:- Agreements (none) (4:2, 3, 4, 5, 13, 18).  
Disagreements (7) (see same passages).

### Chapter Ten

Majority Text:- Agreements (1) (10:28). Disagreements (29) (10:1, 5, 7, 8, 13, 16, 17, 19, 20, 23, 28, 29, 31, 33, 36, 38, 39, 40, 42).

UBS Text:- Agreements (1) (10:5). Disagreements (29) (10:1, 7, 8, 13, 16, 17, 19, 20, 23, 28, 29, 31, 33, 36, 38, 39, 40, 42).

Textus Receptus:- Agreements (none) (10:1, 5, 7, 8, 13, 16, 17, 19, 20, 23, 28, 29, 31, 33, 36, 38, 39, 40, 42). Disagreements (30) (see same passages).

### Chapter Eleven

Majority Text:- Agreements (3) (11:16, 20). Disagreements (16) (11:4, 7, 9, 11, 13, 14, 17, 18, 19, 20, 23, 27, 29).

UBS Text:- Agreements (3) (11:13, 16). Disagreements (14) (11:4, 7, 9, 11, 14, 17, 18, 19, 20, 23, 27, 29).

Textus Receptus:- Agreements (none) (11:4, 7, 9, 11, 13, 14, 16, 17, 18, 19, 20, 23, 27, 29). Disagreements (17) (see same passages)..

### Chapter Twelve

Majority Text:- Agreements (7) (12:3, 6, 13, 14, 28, 35). Disagreements (23) (12:1, 3, 5, 13, 14, 21, 24, 25, 26, 27, 28, 29, 31, 34, 35, 37, 38, 45, 50).

UBS Text:- Agreements (6) (12:3, 6, 13, 35). Disagreements (20) (12:5, 14, 21, 24, 25, 26, 27, 29, 31, 34, 35, 37, 38, 45, 50).

Textus Receptus:- Agreements (none) (12:1, 3, 5, 6, 13, 14, 21, 24, 25, 26, 27, 28, 29, 31, 34, 35, 37, 38, 45, 50). Disagreements (26) (see same passages).

### Chapter Thirteen

Majority Text:- Agreements (5) (13:14, 15, 24, 27, 40). Disagreements (24) (13:2, 3, 11, 14, 15, 17, 19, 23, 24, 27, 29, 30, 31, 46, 52, 54, 55, 56, 57).

UBS Text:- Agreements (3) (13:14, 27, 54). Disagreements (23) (13:2, 3, 11, 14, 15, 17, 19, 23, 24, 27, 29, 30, 31, 40, 46, 52, 54, 55, 56, 57).

Textus Receptus:- Agreements (none) (13:2, 3, 11, 14, 15, 17, 19, 23, 24, 27, 29, 30, 31, 40, 46, 42, 54, 55, 56, 57). Disagreements (26) (see same passages).

### Chapter Twenty-five

Majority Text:- Agreements (3) (25:3, 16, 44). Disagreements (23) (25:3, 6, 9, 13, 14, 16, 20, 22, 23, 24, 26, 30, 33, 37, 38, 39, 41, 44, 45).

UBS Text:- Agreements (2) (25:3, 44). Disagreements (25) (25:3, 6, 9, 13, 14, 15, 16, 20, 22, 23, 24, 26, 30, 33, 37, 38, 39, 41, 44, 45).

Textus Receptus:- Agreements (1) (25:16). Disagreements (26) (25:3, 6, 9, 13, 14, 15, 16, 20, 22, 23, 24, 26, 30, 33, 37, 38, 39, 41, 44, 45).

### Chapter Twenty-six

Majority Text:- Agreements (12) (26:4, 17, 26, 27, 29, 35, 38, 39, 52, 59, 67, 70, 71). Disagreements (45) (26:4, 7, 9, 10, 13, 14, 16, 17, 18, 19, 23, 24, 26, 27, 29, 31, 34, 36, 38, 39, 41, 42, 45, 46, 50, 52, 53, 57, 58, 60, 63, 67, 70, 71, 75).

UBS Text:- Agreements (5) (26:4, 9, 17, 26, 27, 29). Disagreements (44) (26:4, 7, 9, 10, 13, 14, 16, 18, 19, 23, 24, 26, 27, 31, 34, 35, 36, 38, 39, 41, 42, 45, 46, 50, 52, 53, 57, 58, 59, 60, 63, 67, 70, 71, 75).

Textus Receptus:- Agreements (1) (26:67). Disagreements (48) (26:4, 7, 9, 10, 13, 14, 16, 17, 18, 19, 23, 24, 26, 27, 29, 31, 34, 35, 36, 38, 39, 41, 42, 45, 46, 50, 52, 53, 57, 58, 59, 60, 63, 67, 70, 71, 75).



Chapter Twenty-seven

Majority Text:- Agreements (6) (27:4, 33, 35, 41, 42, 46).  
Disagreements (26) (27:1, 4, 8, 15, 17, 19, 29, 30, 37, 38, 40, 41, 42, 44, 48, 52, 54, 55, 58, 65).

UBS Text:- Agreements (5) (27:4, 33, 35, 41, 42). Disagreements (26) (27:1, 8, 15, 17, 19, 29, 30, 37, 38, 40, 41, 42, 44, 46, 48, 52, 54, 55, 58, 65).

Textus Receptus:- Agreements (none) (27:1, 4, 8, 15, 17, 19, 29, 30, 33, 35, 37, 38, 40, 41, 42, 44, 46, 48, 52, 54, 55, 58, 65). Disagreements (31) (see same passages).

Chapter Twenty-eight

Majority Text:- Agreements (2) (28:9, 19). Disagreements (11) (28:1, 2, 7, 10, 14, 15, 20).

UBS Text:- Agreements (1) (28:9). Disagreements (12) (28:1, 2, 7, 10, 14, 15, 19, 20).

Textus Receptus:- Agreements (none) (28:1, 2, 7, 9, 10, 14, 15, 19, 20).  
Disagreements (13) (see same passages).

MARKChapter One

Majority Text:- Agreements (35) (1:1, 2, 4, 5, 8, 9, 10, 11, 14, 16, 21, 24, 25, 27, 36, 37, 39, 41, 42, 44, 45). Disagreements (57) (1:5, 6, 8, 9, 10, 11, 12, 13, 14, 16, 17, 18, 19, 20, 21, 22, 23, 26, 27, 28, 29, 30, 31, 32, 36, 37, 38, 39, 40, 42, 43, 44, 45).

UBS Text:- Agreements (38) (1:5, 8, 9, 10, 11, 12, 13, 14, 16, 18, 19, 20, 21, 23, 25, 26, 27, 28, 29, 30, 31, 37, 38, 39, 41, 43, 44, 45).

Disagreements (46) (1:1, 2, 4, 5, 6, 8, 9, 10, 11, 12, 13, 16, 17, 21, 22, 23, 24, 26, 27, 28, 29, 31, 32, 36, 37, 38, 40, 41, 42, 44, 45).

Textus Receptus:- Agreements (34) (1:1, 2, 4, 5, 8, 9, 10, 12, 16, 21, 24, 25, 28, 29, 36, 37, 38, 41, 42, 44, 45). Disagreements (50) (1:5, 6, 8, 9, 10, 11, 12, 13, 14, 16, 17, 18, 19, 20, 21, 22, 23, 26, 27, 28, 29, 30, 31, 36, 38, 39, 40, 42, 43, 44).

### Chapter Two

Majority Text:- Agreements (28) (2:1, 4, 5, 7, 8, 9, 12, 15, 16, 17, 20, 21, 22, 25, 26). Disagreements (35) (2:1, 2, 3, 5, 8, 9, 10, 11, 12, 13, 14, 15, 16, 17, 18, 19, 20, 21, 22, 23, 24, 26).

UBS Text:- Agreements (18) (2:1, 2, 4, 5, 8, 9, 11, 12, 20, 21, 22, 24). Disagreements (40) (2:1, 3, 4, 5, 7, 8, 9, 10, 12, 13, 14, 15, 16, 17, 18, 19, 21, 22, 23, 25, 26).

Textus Receptus:- Agreements (27) (2:1, 4, 5, 7, 8, 9, 11, 12, 15, 16, 17, 19, 21, 22, 25, 26). Disagreements (31) (2:1, 2, 3, 5, 9, 10, 12, 13, 14, 15, 16, 17, 18, 20, 21, 22, 23, 24, 26).

### Chapter Three

Majority Text:- Agreements (19) (3:1, 3, 4, 5, 6, 7, 8, 11, 14, 15, 16, 20, 27, 28). Disagreements (34) (3:2, 3, 4, 5, 7, 8, 11, 12, 14, 16, 17, 18, 19, 20, 24, 25, 27, 28).

UBS Text:- Agreements (20) (3:1, 3, 4, 5, 7, 8, 11, 15, 16, 18, 19, 25, 27). Disagreements (31) (3:2, 4, 5, 6, 7, 8, 11, 12, 14, 15, 16, 17, 20, 24, 25, 27, 28).

Textus Receptus:- Agreements (19) (3:1, 3, 4, 5, 6, 8, 11).  
Disagreements (32) (3:2, 3, 4, 5, 7, 8, 11, 12, 14, 16, 17, 18, 19, 24, 25,  
27, 28).

#### Chapter Four

Majority Text:- Agreements (16) (4:9, 10, 12, 18, 19, 20, 27, 28, 31, 33,  
34, 37, 38). Disagreements (35) (4:10, 16, 17, 18, 21, 22, 24, 25, 26, 29,  
30, 31, 32, 33, 36, 38, 39, 40).

UBS Text:- Agreements (19) (4:9, 16, 17, 21, 22, 26, 29, 30, 31, 32,  
36, 38). Disagreements (33) (4:9, 10, 11, 12, 15, 16, 17, 18, 19, 20, 21,  
22, 24, 25, 26, 27, 28, 31, 33, 34, 37, 38, 39, 40).

Textus Receptus:- Agreements (16) (4:9, 10, 12, 18, 19, 20, 27, 28, 30,  
34, 37, 38). Disagreements (36) (4:10, 15, 16, 17, 18, 21, 22, 24, 25, 26,  
29, 30, 31, 32, 33, 36, 38, 39, 40).

#### Chapter Five

Majority Text:- Agreements (33) (5:2, 3, 5, 7, 12, 13, 14, 15, 18, 19,  
21, 22, 23, 25, 26, 33, 36, 37, 40, 41). Disagreements (47) (5:1, 2, 3, 5,  
6, 7, 9, 10, 13, 14, 15, 18, 19, 21, 23, 25, 27, 29, 30, 34, 35, 38, 39, 40,  
41, 42, 43).

UBS Text:- Agreements (35) (5:1, 2, 3, 5, 6, 7, 9, 14, 15, 18, 19, 21,  
25, 26, 27, 29, 30, 38, 40, 41, 42, 43). Disagreements (33) (5:1, 3, 10,  
12, 13, 18, 21, 22, 23, 25, 27, 29, 33, 34, 35, 36, 37, 39, 40, 41, 42).

Textus Receptus:- Agreements (19) (5:2, 3, 13, 15, 19, 21, 22, 23, 25,  
26, 36, 37, 40, 41). Disagreements (49) (5:1, 2, 3, 5, 6, 7, 9, 11, 12,  
13, 14, 15, 18, 19, 21, 23, 27, 29, 30, 34, 35, 38, 39, 40, 41, 42, 43).

Chapter Six

Majority Text:- Agreements (39) (6:1, 2, 5, 14, 16, 20, 22, 23, 24, 25, 26, 27, 28, 31, 34, 37, 38, 40, 44, 51, 52, 55, 56). Disagreements (59) (6:2, 3, 4, 5, 7, 11, 12, 14, 20, 27, 30, 31, 32, 33, 34, 35, 36, 37, 38, 40, 41, 42, 45, 48, 49, 50, 52, 53, 55, 56).

UBS Text:- Agreements (30) (6:2, 3, 4, 5, 7, 16, 23, 27, 31, 32, 33, 36, 40, 44, 45, 48, 49, 51, 52, 53, 55, 56). Disagreements (65) (6:1, 2, 3, 5, 7, 11, 12, 14, 16, 20, 22, 23, 24, 25, 26, 27, 28, 30, 34, 35, 36, 37, 38, 40, 41, 42, 43, 45, 48, 50, 51, 53, 55, 56).

Textus Receptus:- Agreements (34) (6:1, 2, 5, 14, 16, 20, 22, 24, 25, 26, 27, 28, 37, 38, 40, 41, 43, 44, 51, 55, 56). Disagreements (61) (6:2, 3, 4, 5, 7, 11, 12, 14, 20, 27, 30, 31, 32, 33, 34, 35, 36, 37, 38, 40, 41, 42, 45, 48, 49, 50, 52, 53, 55, 56).

Chapter Seven

Majority Text:- Agreements (30) (7:2, 4, 6, 7, 9, 12, 15, 16, 18, 19, 24, 25, 27, 28, 29, 31, 32, 33, 35, 36). Disagreements (46) (7:2, 4, 5, 6, 8, 11, 13, 14, 15, 17, 19, 21, 22, 23, 24, 25, 26, 27, 28, 30, 31, 32, 34, 35, 36).

UBS Text:- Agreements (36) (7:2, 4, 5, 6, 7, 17, 18, 19, 24, 25, 26, 27, 28, 30, 31, 33, 36). Disagreements (34) (7:2, 5, 6, 8, 9, 11, 12, 13, 14, 15, 16, 17, 21, 22, 23, 24, 27, 28, 29, 30, 31, 32, 34, 35).

Textus Receptus:- Agreements (30) (7:2, 4, 6, 7, 9, 12, 15, 16, 18, 19, 24, 25, 27, 28, 29, 31, 32, 33, 36). Disagreements ((40) (7:2, 4, 5, 6, 8, 11, 13, 14, 15, 17, 21, 22, 23, 24, 25, 26, 27, 28, 30, 31, 32, 34, 35, 36).

Chapter Eight

Majority Text:- Agreements (34) (8:1, 2, 3, 6, 7, 8, 10, 11, 12, 13, 14, 15, 17, 21, 24, 25, 26, 29, 31, 32, 33, 34, 35, 36, 37, 38). Disagreements (57) (8:1, 2, 3, 4, 5, 6, 7, 8, 10, 12, 13, 16, 17, 19, 20, 21, 22, 23, 25, 27, 28, 29, 31, 33, 34, 35, 36, 37, 38).

UBS Text:- Agreements (42) (8:1, 2, 3, 4, 5, 6, 8, 10, 11, 12, 13, 14, 15, 16, 20, 21, 23, 24, 25, 28, 29, 34, 35, 36, 37, 38). Disagreements (43) (8:1, 2, 5, 6, 7, 8, 10, 13, 14, 16, 17, 19, 20, 21, 22, 25, 26, 27, 28, 29, 31, 32, 33, 36, 37).

Textus Receptus:- Agreements (38) (8:1, 2, 3, 6, 7, 8, 10, 11, 12, 13, 14, 15, 17, 21, 22, 24, 26, 29, 31, 33, 34, 35, 36, 37, 38). Disagreements (47) (8:1, 2, 3, 4, 5, 6, 7, 8, 10, 12, 13, 16, 17, 19, 20, 22, 23, 25, 27, 28, 29, 31, 33, 34, 36, 37, 38).

Chapter Nine

Majority Text:- Agreements (40) (9:1, 2, 7, 12, 13, 14, 15, 18, 22, 24, 25, 26, 27, 28, 29, 33, 34, 35, 37, 41, 42, 44, 45, 46, 50). Disagreements (64) (9:1, 2, 3, 5, 6, 7, 8, 9, 11, 12, 14, 15, 16, 17, 18, 19, 20, 21, 22, 23, 24, 25, 26, 28, 30, 31, 32, 33, 35, 37, 38, 40, 41, 42, 43, 45, 47, 49, 50).

UBS Text:- Agreements (47) (9:1, 2, 5, 6, 7, 9, 11, 12, 14, 15, 16, 17, 18, 19, 20, 22, 24, 25, 26, 27, 30, 31, 34, 35, 37, 38, 40, 41, 42, 43, 45, 47, 50). Disagreements (58) (9:1, 2, 3, 5, 8, 11, 12, 13, 14, 16, 18, 21, 22, 23, 24, 25, 26, 27, 28, 29, 30, 32, 33, 37, 38, 41, 42, 43, 44, 45, 46, 47, 49, 50).

Textus Receptus:- Agreements (41) (9:1, 2, 3, 7, 12, 13, 14, 15, 18, 22, 24, 25, 26, 27, 28, 29, 33, 34, 35, 37, 38, 40, 41, 42, 44, 45, 46, 50).

Disagreements (64) (9:1, 2, 3, 5, 6, 7, 8, 9, 11, 12, 14, 15, 16, 17, 18, 19, 20, 21, 22, 23, 24, 25, 26, 28, 30, 31, 32, 33, 37, 38, 41, 42, 43, 45, 47, 49, 50).

### Chapter Ten

Majority Text:- Agreements (39) (10:2, 8, 14, 15, 17, 19, 21, 25, 26, 27, 28, 29, 30, 31, 33, 34, 35, 37, 40, 42, 43, 44, 46, 48, 51, 52).

Disagreements (70) (10:1, 4, 5, 6, 7, 10, 11, 12, 13, 14, 16, 17, 19, 21, 23, 24, 25, 27, 28, 29, 30, 32, 33, 34, 35, 36, 38, 39, 40, 41, 42, 43, 44, 46, 47, 49, 50, 51, 52).

UBS Text:- Agreements (48) (10:1, 4, 5, 6, 10, 11, 12, 13, 14, 19, 20, 21, 25, 26, 27, 28, 29, 34, 35, 38, 40, 42, 43, 44, 46, 47, 48, 50, 51, 52).

Disagreements (53) (10:1, 2, 5, 6, 7, 8, 12, 15, 17, 19, 21, 23, 25, 27, 28, 29, 30, 31, 32, 33, 34, 35, 36, 37, 39, 40, 41, 43, 44, 47, 49).

Textus Receptus:- Agreements (30) (10:2, 8, 12, 14, 15, 19, 25, 26, 27, 28, 29, 32, 33, 37, 40, 42, 43, 46, 48, 51, 52). Disagreements (71) (10:1, 4, 5, 6, 7, 10, 11, 12, 13, 14, 16, 17, 19, 20, 21, 23, 24, 25, 27, 28, 29, 30, 31, 32, 34, 35, 36, 38, 39, 41, 42, 43, 44, 46, 47, 49, 50, 52).

### Chapter Eleven

Majority Text:- Agreements (31) (11:1, 3, 4, 6, 7, 9, 10, 11, 14, 15, 17, 18, 19, 22, 23, 24, 28, 29, 31). Disagreements (57) (11:1, 2, 3, 6, 7, 8, 10, 13, 14, 15, 16, 17, 18, 19, 20, 21, 23, 24, 25, 26, 28, 29, 30, 32, 33).

UBS Text:- Agreements (40) (11:1, 2, 3, 6, 7, 8, 9, 10, 11, 13, 14, 15, 18, 19, 20, 22, 23, 28, 29, 31, 32, 33). Disagreements (43) (11:2, 3, 4, 6, 7, 8, 9, 11, 13, 14, 15, 16, 17, 18, 19, 21, 23, 24, 25, 26, 28, 29, 30, 31, 32).

Textus Receptus:- Agreements (26) (11:1, 3, 4, 6, 7, 9, 10, 11, 14, 15, 17, 18, 19, 22, 23, 24, 28, 29, 31). Disagreements (57) (11:1, 2, 3, 6, 7, 8, 10, 13, 14, 15, 16, 17, 18, 19, 20, 21, 23, 24, 25, 28, 29, 30, 32, 33).

### Chapter Twelve

Majority Text:- Agreements (28) (12:1, 3, 8, 12, 14, 17, 19, 23, 25, 26, 27, 28, 29, 30, 36, 37, 38, 41, 43). Disagreements (68) (12:1, 2, 3, 4, 5, 6, 7, 9, 14, 16, 17, 18, 19, 21, 22, 23, 24, 25, 26, 27, 28, 29, 30, 31, 32, 33, 34, 35, 36, 37, 38, 40, 41, 43).

UBS Text:- Agreements (44) (12:3, 4, 5, 6, 7, 9, 12, 14, 17, 18, 19, 21, 22, 24, 25, 26, 27, 28, 29, 31, 33, 35, 36, 41, 43). Disagreements (47) (12:1, 2, 8, 9, 14, 16, 17, 19, 20, 22, 23, 25, 26, 27, 28, 29, 30, 31, 32, 34, 36, 37, 38, 40, 41, 43).

Textus Receptus:- Agreements (27) (12:1, 3, 8, 9, 12, 14, 17, 19, 20, 23, 25, 26, 27, 28, 36, 37, 41, 43). Disagreements (64) (12:1, 2, 3, 4, 5, 6, 7, 9, 14, 16, 17, 18, 19, 22, 23, 24, 25, 26, 27, 28, 29, 30, 31, 32, 33, 34, 35, 36, 37, 38, 40, 41, 43).

## MARK

### Chapter Thirteen

Majority Text:- Agreements (32) (13:2, 3, 6, 7, 8, 9, 10, 11, 12, 15, 16, 20, 21, 22, 23, 27, 31, 32, 33, 35). Disagreements (44) (13:1, 2, 3, 4, 5, 6, 8, 9, 11, 12, 14, 16, 18, 20, 21, 22, 25, 26, 27, 28, 29, 30, 31, 32, 34, 36, 37).

UBS Text:- Agreements (23) (13:2, 3, 4, 8, 11, 22, 25, 27, 28, 30, 31, 32, 34, 37). Disagreements (47) (13:1, 5, 6, 7, 8, 9, 10, 11, 12, 14, 15, 16, 18, 20, 21, 22, 23, 26, 27, 28, 29, 31, 32, 33, 34, 35, 36).

Textus Receptus:- Agreements (29) (13:3, 6, 7, 8, 10, 12, 15, 20, 21, 22, 23, 27, 31, 32, 33, 35). Disagreements (41) (13:1, 2, 3, 5, 6, 8, 9, 11, 12, 14, 16, 18, 20, 22, 25, 26, 27, 28, 29, 30, 32, 34, 36, 37).

#### Chapter Fourteen

Majority Text:- Agreements (53) (14:2, 3, 5, 8, 9, 10, 11, 12, 14, 15, 16, 18, 19, 20, 21, 22, 25, 27, 28, 30, 31, 33, 34, 35, 41, 43, 45, 51, 52, 53, 60, 61, 71, 72). Disagreements (124) (14:2, 3, 4, 5, 6, 8, 9, 10, 11, 12, 13, 14, 15, 16, 19, 20, 21, 24, 25, 27, 29, 30, 31, 32, 34, 35, 36, 37, 38, 40, 41, 43, 44, 45, 47, 48, 50, 51, 55, 58, 60, 61, 62, 63, 64, 65, 66, 67, 68, 69, 70, 71, 72).

UBS Text:- Agreements (52) (14:3, 4, 5, 6, 8, 9, 11, 12, 16, 18, 20, 21, 25, 28, 29, 30, 31, 34, 36, 40, 41, 43, 45, 48, 50, 55, 60, 64, 65, 66, 68). Disagreements (108) (14:2, 3, 5, 6, 9, 10, 12, 13, 14, 15, 18, 19, 20, 21, 22, 24, 25, 27, 29, 30, 31, 32, 33, 35, 36, 37, 38, 40, 43, 44, 45, 47, 48, 51, 52, 53, 58, 60, 61, 62, 63, 65, 67, 68, 69, 70, 71, 72).

Textus Receptus:- Agreements (42) (14:2, 3, 5, 6, 9, 10, 11, 12, 14, 15, 18, 19, 20, 21, 22, 25, 27, 38, 30, 31, 33, 34, 35, 41, 43, 45, 51, 52, 53, 60, 61, 62, 71, 72). Disagreements (118) (14:2, 3, 4, 5, 6, 8, 9, 10, 11, 12, 13, 14, 15, 16, 19, 20, 21, 22, 24, 25, 27, 29, 30, 31, 32, 33, 35, 36, 37, 38, 40, 43, 44, 45, 47, 48, 50, 51, 55, 58, 60, 61, 62, 63, 64, 65, 66, 67, 68, 69, 70, 72).

#### Chapter Fifteen

Majority Text:- Agreements (51) (15:1, 2, 4, 6, 7, 8, 12, 14, 17, 18, 20, 22, 23, 24, 25, 28, 29, 31, 32, 33, 34, 35, 39, 40, 42, 43, 44, 46). Disagreements (46) (15:1, 2, 3, 5, 7, 8, 9, 10, 12, 14, 18, 19, 21, 22, 23,



24, 30, 31, 32, 34, 35, 36, 39, 40, 42, 43, 44, 47, 55).

UBS Text:- Agreements (29) (15:1, 4, 7, 8, 14, 20, 22, 23, 25, 31, 32, 34, 35, 36, 39, 42, 43, 46, 47). Disagreements (55) (15:1, 2, 3, 4, 5, 6, 8, 9, 10, 12, 14, 17, 18, 19, 20, 21, 22, 23, 24, 28, 29, 30, 31, 32, 33, 34, 35, 38, 39, 43, 47).

Textus Receptus:- Agreements (41) (15:1, 2, 4, 6, 7, 8, 12, 14, 17, 20, 22, 23, 24, 25, 28, 29, 32, 33, 34, 39, 40, 42, 43, 46). Disagreements (43) (15:1, 2, 5, 8, 9, 10, 12, 14, 18, 19, 21, 22, 23, 24, 30, 31, 33, 34, 35, 39, 40, 43, 47, 55).

### Chapter Sixteen

Majority Text:- Agreements (5) (16:1, 2, 8, 9). Disagreements (13) (16:1, 2, 6, 7, 8, 9, 10, 14, 17, 18).

UBS Text:- Agreements (8) (16:1, 7, 8, 9, 14, 18). Disagreements (9) (16:1, 2, 6, 8, 10, 14, 17, 18).

Textus Receptus:- Agreements (4) (16:1, 2, 8, 9). Disagreements (13) (16:1, 2, 6, 7, 8, 9, 10, 14, 17, 18).

## LUKE

### Chapter One

Majority Text:- Agreements (29) (1:5, 13, 14, 15, 19, 22, 25, 26, 27, 34, 35, 37, 42, 43, 44, 46, 49, 62, 66, 68, 75, 76, 78). Disagreements (45) (1:5, 6, 8, 9, 10, 13, 14, 15, 17, 21, 22, 25, 26, 28, 29, 34, 35, 41, 42, 45, 50, 51, 55, 59, 61, 63, 66, 67, 69, 70, 74, 75, 76).

UBS Text:- Agreements (25) (1:10, 13, 14, 19, 21, 26, 28, 29, 34, 35, 41, 42, 46, 61, 63, 67, 68, 69, 70, 75, 76). Disagreements (40) (1:5, 8, 9, 13, 15, 17, 22, 25, 26, 27, 28, 34, 35, 37, 43, 45, 49, 50, 51, 55, 59,

61, 62, 63, 66, 74, 76, 78).

Textus Receptus:- Agreements (24) (1:5, 13, 14, 19, 22, 25, 27, 34, 35, 37, 43, 46, 49, 62, 66, 68, 69, 76, 78). Disagreements (41) (1:5, 6, 8, 9, 10, 13, 17, 21, 22, 25, 26, 28, 29, 34, 35, 41, 42, 44, 45, 50, 51, 55, 59, 61, 63, 66, 67, 69, 70, 74, 75, 76).

### Chapter Two

Majority Text:- Agreements (18) (2:1, 5, 7, 12, 15, 20, 21, 22, 25, 28, 33, 36, 39, 40, 44, 51). Disagreements (42) (2:3, 4, 5, 7, 9, 12, 15, 16, 17, 19, 21, 23, 24, 25, 26, 27, 33, 35, 36, 37, 38, 39, 42, 43, 44, 45, 48, 51, 52).

UBS Text:- Agreements (25) (2:3, 5, 9, 12, 15, 16, 17, 20, 21, 22, 36, 37, 38, 42, 43, 44, 45, 48). Disagreements (30) (2:1, 4, 5, 7, 15, 16, 19, 23, 24, 25, 26, 27, 28, 33, 35, 37, 39, 40, 42, 44, 48, 51, 52).

Textus Receptus:- Agreements (13) (2:1, 5, 7, 15, 25, 28, 39, 40, 44, 51). Disagreements (42) (2:3, 4, 5, 7, 9, 12, 15, 16, 17, 19, 20, 21, 22, 23, 24, 26, 27, 33, 35, 36, 37, 38, 39, 42, 43, 44, 45, 48, 51, 52).

### Chapter Three

Majority Text:- Agreements (10) (3:2, 9, 10, 12, 14, 17, 19, 20).  
Disagreements (18) (3:3, 4, 7, 8, 9, 10, 11, 12, 14, 16, 19, 22).

UBS Text:- Agreements (10) (3:2, 4, 9, 10, 11, 12, 14, 22).  
Disagreements (14) (3:3, 4, 7, 8, 9, 14, 16, 17, 19, 20).

Textus Receptus:- Agreements (6) (3:9, 14, 17, 19, 20). Disagreements (18) (3:2, 3, 4, 7, 8, 9, 10, 11, 12, 16, 22).

Chapter Four

Majority Text:- Agreements (21) (4:1, 4, 5, 7, 8, 9, 11, 16, 23, 24, 25, 29, 35, 38, 40, 41, 42). Disagreements (56) (4:1, 2, 3, 4, 5, 7, 8, 9, 10, 11, 16, 17, 19, 20, 22, 23, 24, 27, 28, 29, 31, 33, 34, 35, 38, 40, 41, 42, 43, 44).

UBS Text:- Agreements (31) (4:1, 4, 7, 8, 9, 16, 17, 20, 22, 24, 29, 35, 38, 40, 41, 42, 43, 44). Disagreements (32) (4:4, 5, 7, 10, 11, 16, 17, 19, 22, 23, 25, 27, 28, 31, 33, 34, 35, 40).

Textus Receptus:- Agreements (12) (4:5, 7, 23, 24, 29, 35, 40, 41). Disagreements (51) (4:1, 2, 3, 4, 5, 8, 9, 10, 11, 16, 17, 19, 20, 22, 23, 25, 27, 28, 29, 31, 33, 34, 35, 38, 40, 41, 42, 43, 44).

Chapter Five

Majority Text:- Agreements (18) (5:1, 3, 5, 19, 23, 24, 25, 28, 30, 35, 36). Disagreements (58) (5:1, 2, 3, 4, 5, 6, 7, 8, 9, 12, 13, 15, 17, 19, 20, 21, 24, 25, 27, 29, 30, 32, 34, 35, 36, 37, 38, 39).

UBS Text:- Agreements (27) (5:1, 2, 3, 5, 6, 7, 12, 13, 15, 17, 19, 20, 25, 29, 30, 34, 36, 37, 38, 39). Disagreements (40) (5:2, 3, 4, 5, 6, 7, 8, 9, 12, 13, 15, 17, 18, 19, 20, 21, 23, 24, 27, 28, 29, 30, 32, 34, 35, 36, 39).

Textus Receptus:- Agreements (12) (5:1, 3, 5, 6, 19, 23, 24, 28, 36). Disagreements (55) (5:1, 2, 3, 4, 5, 6, 7, 8, 9, 12, 13, 15, 17, 19, 20, 21, 25, 27, 29, 30, 32, 34, 35, 36, 37, 38, 39).

Chapter Six

Majority Text:- Agreements (27) (6:3, 4, 5, 7, 8, 9, 10, 14, 15, 18, 20, 26, 28, 33, 35, 36, 37, 45). Disagreements (89) (6:1, 2, 3, 4, 5, 6, 7, 8,

9, 10, 11, 12, 13, 14, 15, 16, 17, 18, 19, 20, 21, 22, 23, 25, 26, 28, 29, 30, 31, 33, 34, 35, 36, 37, 38, 39, 40, 41, 42, 43, 44, 45, 47, 48, 49).

UBS Text:- Agreements (56) (6:1, 3, 5, 6, 7, 8, 9, 10, 12, 14, 15, 16, 17, 18, 19, 25, 26, 28, 30, 31, 33, 34, 35, 37, 38, 39, 42, 44, 45, 48, 49).

Disagreements (53) (6:1, 2, 3, 4, 5, 7, 9, 10, 11, 12, 13, 14, 15, 17, 18, 19, 20, 21, 22, 23, 25, 26, 29, 31, 33, 36, 37, 40, 41, 42, 43, 45, 47, 48).

Textus Receptus:- Agreements (17) (6:3, 4, 5, 7, 8, 9, 14, 15, 18, 33, 36, 45). Disagreements (92) (6:1, 2, 3, 4, 5, 6, 7, 9, 10, 11, 12, 13, 15, 16, 17, 18, 19, 20, 21, 22, 23, 25, 26, 28, 29, 30, 31, 33, 34, 35, 36, 37, 38, 39, 40, 41, 42, 43, 44, 45, 47, 48, 49).

### Chapter Seven

Majority Text:- Agreements (16) (7:7, 9, 11, 12, 19, 20, 21, 22, 24, 26, 31, 33, 34, 37, 46). Disagreements (69) (7:1, 2, 3, 4, 6, 7, 9, 10, 11, 12, 14, 16, 18, 19, 20, 21, 22, 24, 25, 26, 27, 28, 29, 31, 32, 33, 35, 36, 37, 38, 40, 41, 42, 43, 44, 46, 47, 50).

UBS Text:- Agreements (38) (7:1, 4, 6, 9, 10, 11, 12, 16, 21, 22, 24, 25, 26, 27, 28, 31, 34, 35, 36, 37, 38, 40, 41, 42, 43). Disagreements (39) (7:1, 2, 3, 4, 6, 7, 11, 14, 16, 18, 19, 20, 22, 24, 26, 28, 29, 31, 32, 33, 37, 38, 41, 44, 46, 47, 50).

Textus Receptus:- Agreements (10) (7:7, 9, 12, 16, 19, 20, 22, 33, 37, 46). Disagreements (67) (7:1, 2, 3, 4, 6, 7, 10, 11, 12, 14, 16, 18, 19, 20, 21, 22, 24, 25, 26, 27, 28, 29, 31, 32, 33, 34, 35, 36, 37, 38, 40, 41, 42, 43, 44, 47, 50).

### Chapter Eight

Majority Text:- Agreements (28) (8:3, 5, 6, 8, 15, 19, 20, 22, 24, 26,

31, 32, 33, 34, 37, 38, 43, 45, 49, 51). Disagreements (60) (8:1, 2, 3, 4, 5, 6, 9, 10, 12, 13, 15, 16, 17, 18, 19, 20, 21, 22, 23, 24, 25, 26, 27, 28, 29, 30, 31, 32, 33, 34, 35, 36, 37, 38, 39, 40, 41, 43, 45, 46, 47, 48, 49, 50, 51, 52, 54).

UBS Text:- Agreements (47) (8:3, 8, 12, 17, 18, 19, 20, 22, 25, 26, 27, 28, 29, 30, 31, 33, 34, 37, 40, 41, 43, 46, 47, 48, 49, 51, 52, 54).

Disagreements (62) (8:1, 2, 3, 4, 5, 6, 9, 10, 13, 15, 16, 19, 20, 21, 23, 24, 25, 26, 28, 29, 30, 32, 33, 35, 36, 37, 38, 39, 41, 43, 45, 47, 48, 49, 50, 51).

Textus Receptus:- Agreements (18) (8:3, 5, 18, 19, 20, 24, 30, 31, 32, 38, 41, 43, 45, 49). Disagreements (91) (8:1, 2, 3, 4, 6, 8, 9, 10, 12, 13, 15, 16, 17, 18, 19, 20, 21, 22, 23, 25, 26, 27, 28, 29, 30, 32, 33, 34, 35, 36, 37, 38, 39, 40, 41, 43, 45, 46, 47, 48, 49, 50, 51, 52, 54).

### Chapter Nine

Majority Text:- Agreements (26) (9:5, 13, 21, 23, 24, 27, 28, 33, 34, 36, 38, 47, 48, 50, 51, 52, 55, 57, 59, 62). Disagreements (102) (9:1, 2, 3, 4, 5, 7, 8, 9, 10, 11, 12, 13, 14, 16, 17, 18, 19, 20, 21, 22, 23, 24, 25, 27, 28, 30, 31, 33, 35, 36, 37, 38, 39, 40, 41, 42, 43, 47, 48, 49, 50, 52, 54, 55, 57, 58, 59, 60, 62).

UBS Text:- Agreements (50) (9:2, 3, 5, 7, 8, 9, 11, 12, 13, 14, 16, 20, 23, 27, 28, 33, 35, 36, 38, 41, 43, 47, 48, 49, 50, 52, 54, 57, 59, 60).

Disagreements (63) (9:1, 3, 4, 5, 7, 8, 9, 10, 11, 13, 14, 17, 18, 19, 21, 22, 23, 24, 25, 27, 28, 30, 31, 33, 34, 35, 36, 37, 39, 40, 42, 47, 48, 49, 51, 52, 54, 57, 58, 59, 62).

Textus Receptus:- Agreements (15) (9:9, 13, 21, 33, 34, 36, 41, 47, 48, 50, 51, 52, 57, 59, 62). Disagreements (98) (9:1, 2, 3, 4, 5, 7, 8, 9, 10,

11, 12, 13, 14, 16, 17, 18, 19, 20, 22, 23, 24, 25, 27, 28, 30, 33, 35, 36, 37, 38, 39, 40, 42, 43, 47, 48, 49, 50, 54, 55, 57, 58, 59, 60, 62).

### Chapter Ten

Majority Text:- Agreements (18) (10:1, 4, 6, 8, 11, 12, 15, 20, 22, 27, 30, 32, 33, 37, 39, 40). Disagreements (67) (10:1, 2, 3, 4, 5, 6, 7, 8, 9, 10, 11, 12, 13, 15, 18, 19, 20, 21, 22, 24, 25, 27, 28, 29, 30, 31, 34, 35, 37, 38, 39, 40, 41, 42).

UBS Text:- Agreements (39) (10:2, 3, 4, 6, 7, 8, 10, 12, 13, 15, 19, 20, 21, 22, 25, 27, 29, 30, 32, 35, 37, 38, 39, 41, 42). Disagreements (35) (10:1, 2, 9, 10, 11, 15, 18, 19, 21, 22, 24, 28, 30, 31, 33, 34, 35, 37, 38, 39, 40, 41, 42).

Textus Receptus:- Agreements (9) (10:1, 15, 27, 30, 32, 33, 39). Disagreements (65) (10:2, 3, 4, 5, 6, 7, 8, 9, 10, 11, 12, 13, 15, 18, 19, 20, 21, 22, 24, 25, 27, 28, 29, 30, 31, 34, 35, 37, 38, 39, 40, 41, 42).

### Chapter Eleven

Majority Text:- Agreements (13) (11:2, 4, 10, 11, 13, 14, 26, 29, 31, 44). Disagreements (13) (11:2, 4, 7, 8, 9, 10, 11, 12, 13, 14, 15, 16, 18, 19, 20, 22, 23, 24, 25, 26, 27, 30, 31, 33, 34, 36, 37, 39, 41, 42, 44, 46, 48, 49, 50, 51, 53, 54).

UBS Text:- Agreements (29) (11:4, 8, 10, 11, 12, 13, 14, 15, 16, 19, 20, 24, 26, 30, 31, 33, 36, 37, 42, 48, 49, 51, 53, 54). Disagreements (40) (11:2, 4, 7, 8, 9, 11, 12, 13, 14, 15, 18, 22, 23, 25, 27, 29, 33, 34, 36, 39, 41, 42, 44, 46, 50, 53).

Textus Receptus:- Agreements (10) (11:2, 4, 8, 10, 11, 14, 26, 29, 44).  
Disagreements (59) (11:2, 4, 7, 8, 9, 11, 12, 13, 14, 15, 16, 20, 22, 23, 24, 25, 27, 30, 31, 33, 34, 36, 37, 39, 41, 42, 46, 48, 49, 50, 51, 53, 54).

### Chapter Twelve

Majority Text:- Agreements (11) (12:15, 20, 25, 39, 47, 49, 53, 54, 56).  
Disagreements (63) (12:1, 4, 5, 6, 7, 10, 11, 13, 14, 16, 18, 20, 21, 22, 23, 24, 25, 27, 28, 29, 30, 31, 32, 36, 38, 39, 40, 42, 43, 45, 47, 48, 49, 51, 52, 53, 54, 55, 56, 58).

UBS Text:- Agreements (28) (12:5, 11, 14, 15, 18, 20, 22, 23, 25, 28, 29, 30, 31, 36, 39, 40, 47, 49, 52, 53, 54, 56, 58). Disagreements (38) (12:1, 4, 6, 7, 10, 11, 13, 16, 20, 21, 24, 25, 27, 28, 30, 32, 36, 38, 39, 42, 43, 45, 47, 48, 51, 52, 53, 54, 55).

Textus Receptus:- Agreements (5) (12:10, 15, 20, 25, 53, 54).  
Disagreements (61) (12:1, 4, 5, 6, 7, 11, 13, 14, 16, 18, 20, 21, 22, 23, 24, 25, 27, 28, 29, 30, 31, 32, 36, 38, 39, 40, 42, 43, 45, 47, 48, 49, 51, 52, 53, 54, 55, 56, 58).

### Chapter Thirteen

Majority Text:- Agreements (6) (13:6, 8, 26, 29, 35). Disagreements (39) (13:1, 2, 3, 4, 5, 6, 7, 8, 9, 10, 11, 14, 15, 17, 18, 19, 20, 22, 26, 27, 31, 34, 35).

UBS Text:- Agreements (18) (13:2, 3, 4, 5, 6, 7, 8, 9, 11, 14, 15, 18, 22, 35). Disagreements (24) (13:1, 3, 4, 5, 8, 10, 11, 17, 18, 19, 20, 26, 27, 29, 31, 34, 35).

Textus Receptus:- Agreements (None) (see Chapter). Disagreements (42) (13:1, 2, 3, 4, 5, 6, 7, 8, 9, 10, 11, 14, 15, 17, 18, 19, 20, 22, 26, 27, 29, 31, 34, 35).

#### Chapter Fourteen

Majority Text:- Agreements (7) (14:1, 5, 10, 21, 27). Disagreements (42) (14:1, 3, 5, 6, 8, 10, 11, 12, 15, 17, 18, 21, 22, 23, 24, 26, 27, 28, 30, 31, 33, 34).

UBS Text:- Agreements (26) (14:1, 3, 5, 6, 10, 12, 15, 17, 18, 21, 22, 23, 26, 27, 28, 31, 33, 34). Disagreements (18) (14:1, 8, 10, 11, 12, 13, 15, 18, 22, 24, 26, 30, 31, 33).

Textus Receptus:- Agreements (2) (14:1, 5). Disagreements (42) (14:1, 3, 6, 8, 10, 11, 12, 13, 15, 17, 18, 21, 22, 23, 24, 26, 27, 28, 30, 31, 33, 34).

#### Chapter Fifteen

Majority Text:- Agreements (5) (15:5, 19, 20, 25, 26, 30). Disagreements (43) (15:1, 4, 5, 7, 8, 9, 10, 12, 14, 16, 17, 19, 20, 21, 22, 23, 24, 25, 26, 27, 28, 29, 30, 32).

UBS Text:- Agreements (19) (15:5, 7, 8, 10, 14, 16, 17, 19, 20, 21, 22, 25, 26, 28, 29, 30, 32). Disagreements (23) (15:1, 4, 5, 9, 10, 12, 21, 22, 23, 24, 25, 27, 28, 30).

Textus Receptus:- Agreements (None) (see Chapter). Disagreements (42) (15:1, 4, 5, 7, 8, 9, 10, 12, 14, 16, 17, 19, 20, 21, 22, 23, 24, 25, 26, 27, 28, 29, 30, 32).



Chapter Sixteen

Majority Text:- Agreements (3) (16:2, 22, 25). Disagreements (44) (16:1, 4, 5, 6, 7, 9, 10, 12, 13, 14, 15, 16, 18, 19, 20, 21, 22, 24, 25, 26, 27, 28, 29, 30, 31).

UBS Text:- Agreements (18) (16:1, 4, 6, 7, 8, 16, 18, 20, 22, 25, 26, 29). Disagreements (27) (16:1, 4, 5, 6, 7, 9, 10, 12, 13, 14, 15, 18, 19, 21, 22, 24, 26, 27, 28, 30, 31).

Textus Receptus:- Agreements (None) (see Chapter). Disagreements (45) (16:1, 4, 5, 6, 7, 8, 9, 10, 12, 13, 14, 15, 16, 18, 19, 20, 21, 22, 24, 25, 26, 27, 28, 29, 30, 31).

Chapter Seventeen

Majority Text:- Agreements (4) (17:1, 4, 6, 26). Disagreements (48) (17:1, 2, 3, 4, 6, 8, 9, 10, 11, 12, 19, 20, 23, 24, 26, 27, 28, 29, 31, 33, 34, 35, 36, 37).

UBS Text:- Agreements (28) (17:1, 2, 3, 4, 6, 7, 9, 10, 11, 23, 24, 26, 27, 28, 29, 31, 33, 35, 36, 37). Disagreements (22) (17:4, 6, 7, 8, 12, 19, 20, 24, 26, 33, 34, 36, 37).

Textus Receptus:- Agreements (1) (17:2). Disagreements (49) (17:1, 2, 3, 4, 6, 7, 8, 9, 10, 11, 12, 19, 20, 23, 24, 26, 27, 28, 29, 31, 33, 34, 35, 36, 37).

Chapter Eighteen

Majority Text:- Agreements (3) (18:1, 4). Disagreements (48) (18:1, 2, 4, 5, 6, 7, 8, 9, 11, 12, 13, 14, 15, 16, 17, 18, 19, 21, 22, 23, 24, 25, 27, 29, 31, 34, 35, 36, 38, 39).

UBS Text:- Agreements (16) (18:1, 4, 7, 13, 14, 16, 17, 21, 22, 23, 27, 29). Disagreements (33) (18:1, 2, 4, 5, 6, 8, 9, 11, 12, 13, 14, 15, 16, 18, 19, 24, 25, 29, 31, 34, 35, 36, 38, 39).

Textus Receptus:- Agreements (None) (see Chapter). Disagreements (49) (18:1, 2, 4, 5, 6, 7, 8, 9, 11, 12, 13,, 14, 15, 16, 17, 18, 19, 21, 22, 23, 24, 25, 27, 29, 31, 34, 35, 36, 38, 39).

### Chapter Nineteen

Majority Text:- Agreements (5) (19:1, 4, 7, 22a, 23, 27). Disagreements (61) (19:2, 4, 5, 7, 8, 9, 11, 12, 13, 15, 16, 17, 18, 19, 20, 21, 22, 23, 26, 27, 29, 30, 31, 34, 35, 37, 38, 40, 41, 42, 43, 44, 45, 46, 47, 48).

UBS Text:- Agreements (25) (19:1, 4, 5, 7, 8, 15, 16, 18, 19, 20, 22, 23, 26, 29, 30, 34, 38, 41, 42, 43, 45, 46). Disagreements (37) (19:2, 4, 8, 9, 11, 12, 13, 15, 17, 21, 22, 26, 27, 29, 30, 31, 35, 37, 40, 42, 44, 47, 48).

Textus Receptus:- Agreements (1) (19:1). Disagreements (61) (19:2, 4, 5, 7, 8, 9, 11, 12, 13, 15, 16, 17, 18, 19, 20, 21, 22, 23, 26, 27, 29, 30, 31, 34, 35, 37, 38, 40, 41, 42, 43, 44, 45, 46, 47, 48).

### Chapter Twenty

Majority Text:- Agreements (3) (20:9, 31, 36). Disagreements (50) (20:1, 2, 5, 6, 9, 10, 11, 12, 13, 14, 17, 19, 20, 21, 23, 24, 25, 26, 27, 28, 30, 32, 33, 34, 35, 36, 37, 40, 41, 42, 46).

UBS Text:- Agreements (23) (20:1, 2, 5, 6, 10, 11, 13, 14, 23, 24, 25, 31, 32, 33, 34, 35, 37, 40, 42). Disagreements (30) (20:2, 5, 9, 10, 12, 14, 17, 19, 20, 21, 24, 25, 26, 27, 28, 30, 36, 37, 40, 41, 46).

Textus Receptus:- Agreements (1) (20:36). Disagreements (52) (20:1, 2, 5, 6, 9, 10, 11, 12, 13, 14, 17, 19, 20, 21, 23, 24, 25, 26, 27, 28, 30, 31, 32, 33, 34, 35, 36, 37, 40, 41, 42, 46).

### Chapter Twenty-one

Majority Text:- Agreements (4) (21:12, 22, 23). Disagreements (40) (21:1, 2, 3, 4, 5, 6, 7, 8, 11, 12, 13, 14, 15, 20, 21, 22, 23, 24, 25, 27, 28, 30, 32, 33, 34, 35, 36).

UBS Text:- Agreements (19) (21:1, 2, 3, 4, 8, 11, 12, 13, 14, 15, 22, 23, 24). Disagreements (21) (21:4, 5, 6, 7, 11, 12, 20, 21, 23, 25, 27, 28, 30, 32, 33, 34, 35, 36).

Textus Receptus:- Agreements (None) (see Chapter). Disagreements (40) (21:1, 2, 3, 4, 5, 6, 7, 8, 11, 12, 13, 14, 15, 20, 21, 22, 23, 24, 25, 27, 28, 30, 32, 33, 34, 35, 36).

### Chapter Twenty-two

Majority Text:- Agreements (4) (22:45, 47, 60, 66). Disagreements (84) (22:3, 4, 6, 7, 10, 11, 13, 16, 17, 18, 20, 22, 23, 24, 26, 27, 29, 30, 32, 34, 35, 36, 37, 38, 39, 45, 47, 48, 49, 50, 52, 53, 54, 55, 56, 57, 58, 59, 60, 61, 62, 63, 68, 69).

UBS Text:- Agreements (36) (22:3, 6, 10, 13, 16, 18, 20, 22, 32, 34, 36, 37, 38, 45, 47, 49, 50, 54, 57, 60, 61, 62, 63, 68, 69). Disagreements (52) (22:4, 7, 11, 16, 17, 22, 23, 24, 26, 27, 29, 30, 34, 35, 39, 45, 48, 52, 53, 54, 55, 56, 58, 59, 60, 61, 63, 66, 68, 69).

Textus Receptus:- Agreements (None) (see Chapter). Disagreements (88) (22:3, 4, 6, 7, 10, 11, 13, 16, 17, 18, 20, 22, 23, 24, 26, 27, 29, 30,

32, 34, 35, 36, 37, 38, 39, 45, 47, 48, 49, 50, 52, 53, 54, 55, 56, 57, 58, 59, 60, 61, 62, 63, 66, 68, 69).

### Chapter Twenty-three

Majority Text:- Agreements (2) (23:1, 25). Disagreements (71) (23:2, 4, 5, 7, 8, 11, 14, 15, 17, 18, 19, 20, 22, 24, 25, 29, 31, 34, 35, 36, 38, 39, 40, 41, 42, 44, 45, 46, 47, 48, 49, 51, 53, 54, 55, 56).

UBS Text:- Agreements (33) (23:1, 2, 5, 11, 18, 19, 20, 24, 25, 35, 36, 38, 40, 44, 45, 46, 47, 48, 49, 51, 53, 54, 55). Disagreements (39) (23:4, 5, 7, 8, 14, 15, 17, 18, 19, 20, 22, 25, 29, 31, 34, 35, 38, 39, 41, 42, 48, 49, 51, 56).

Textus Receptus:- Agreements (None) (see Chapter). Disagreements (72) (23:1, 2, 4, 5, 7, 8, 11, 14, 15, 17, 18, 19, 20, 22, 24, 25, 29, 31, 34, 35, 36, 38, 39, 40, 41, 42, 44, 45, 46, 47, 48, 49, 51, 53, 54, 55, 56).

### Chapter Twenty-four

Majority Text:- Agreements (2) (24:4, 12). Disagreements (48) (24:1, 3, 6, 7, 10, 11, 12, 13, 15, 17, 18, 19, 21, 22, 27, 28, 34, 36, 38, 39, 40, 41, 42, 44, 46, 48, 49, 50).

UBS Text:- Agreements (20) (24:1, 3, 4, 6, 10, 11, 17, 21, 28, 34, 40, 42, 44, 48, 49, 50). Disagreements (30) (24:1, 3, 7, 10, 12, 13, 15, 17, 18, 19, 21, 22, 27, 36, 38, 39, 41, 46, 48, 49, 50).

Textus Receptus:- Agreements (1) (24:12). Disagreements (49) (24:1, 3, 4, 6, 7, 10, 11, 12, 13, 15, 17, 18, 19, 21, 22, 27, 28, 34, 36, 38, 39, 40, 41, 42, 44, 46, 48, 49, 50).

JOHNChapter One

Majority Text:- Agreements (9) (1:28, 29, 39, 42, 43, 45, 46, 50).

Disagreements (36) (1:19, 20, 25, 27, 28, 29, 31, 32, 33, 37, 40, 41, 42, 43, 45, 46, 47, 49, 50, 51).

UBS Text:- Agreements (22) (1:19, 25, 27, 28, 29, 31, 32, 39, 42, 43, 45, 46, 49, 50, 51). Disagreements (17) (1:19, 20, 31, 33, 37, 40, 41, 42, 47, 50).

Textus Receptus:- Agreements (None) (see Chapter). Disagreements (39) (1:19, 20, 25, 26, 27, 28, 29, 31, 32, 33, 37, 39, 40, 41, 42, 43, 45, 46, 47, 49, 50, 51).

Chapter Two

Majority Text:- Agreements (3) (2:17, 22, 23). Disagreements (18) (2:2, 6, 8, 10, 11, 12, 13, 15, 18, 20, 22, 24).

UBS Text:- Agreements (10) (2:6, 8, 10, 11, 17, 20, 23). Disagreements (11) (2:2, 8, 10, 12, 13, 15, 18, 22, 24).

Textus Receptus:- Agreements (None) (see Chapter). Disagreements (21) (2:2, 6, 8, 10, 11, 12, 13, 15, 17, 18, 20, 22, 23, 24).

Chapter Three

Majority Text:- Agreements (3) (3:4, 5, 25). Disagreements (13) (3:2, 4, 5, 7, 15, 19, 21, 34, 35).

UBS Text:- Agreements (3) (3:5, 25, 34). Disagreements (11) (3:2, 4, 5, 7, 15, 19, 21, 34, 35).

Textus Receptus:- Agreements (None) (see Chapter). Disagreements (14) (3:2, 4, 5, 7, 15, 19, 21, 25, 34, 35).

Chapter Four

Majority Text:- Agreements (11) (4:3, 13, 14, 20, 27, 29, 30, 35, 44, 51). Disagreements (34) (4:1, 2, 3, 4, 8, 9, 14, 17, 21, 23, 27, 30, 33, 34, 37, 44, 45, 46, 47, 49, 50, 51, 52, 54).

UBS Text:- Agreements (14) (4:13, 20, 27, 29, 30, 34, 35, 44, 45, 51, 52). Disagreements (23) (4:1, 2, 3, 4, 8, 9, 14, 17, 21, 23, 27, 30, 33, 37, 46, 49, 50, 51, 52, 54).

Textus Receptus:- Agreements (2) (4:14, 29). Disagreements (35) (4:1, 2, 3, 4, 8, 9, 13, 14, 17, 20, 21, 23, 27, 30, 33, 34, 35, 37, 44, 45, 46, 47, 49, 50, 51, 52, 54).

Chapter Five

Majority Text:- Agreements (4) (5:8, 10, 14, 46). Disagreements (43) (5:2, 3, 4, 5, 6, 7, 8, 10, 11, 12, 14, 15, 16, 17, 18, 19, 21, 25, 26, 27, 28, 30, 34, 38, 44, 46, 47).

UBS Text:- Agreements (13) (5:3, 5, 8, 10, 11, 14, 16, 19, 25, 27, 38, 46). Disagreements (30) (5:2, 4, 6, 7, 11, 12, 14, 15, 16, 17, 18, 19, 21, 25, 26, 28, 30, 34, 44, 47).

Textus Receptus:- Agreements (1) (5:21). Disagreements (42) (5:2, 3, 4, 5, 6, 7, 8, 10, 11, 12, 14, 15, 16, 17, 18, 19, 21, 25, 26, 27, 28, 30, 34, 38, 44, 46, 47).

Chapter Six

Majority Text:- Agreements (8) (6:5, 24, 35, 39, 44, 45, 55, 58, 70). Disagreements (57) (6:2, 5, 7, 9, 10, 11, 14, 17, 21, 22, 23, 24, 28, 29, 32, 33, 35, 38, 39, 40, 41, 42, 45, 46, 51, 52, 53, 55, 57, 58, 70, 71).

UBS Text:- Agreements (30) (6:2, 5, 9, 10, 11, 17, 21, 22, 24, 35, 39, 40, 44, 45, 46, 51, 55, 58). Disagreements (31) (6:7, 9, 11, 14, 17, 21, 23, 28, 29, 32, 33, 38, 41, 42, 51, 52, 53, 57, 70, 71).

Textus Receptus:- Agreements (1) (6:35). Disagreements (60) (6:2, 5, 7, 9, 10, 11, 14, 17, 21, 22, 23, 24, 28, 29, 32, 33, 35, 38, 39, 40, 41, 42, 44, 45, 46, 51, 52, 53, 55, 57, 58, 70, 71).

### Chapter Seven

Majority Text:- Agreements (6) (7:12, 21, 32, 33, 39, 41).  
Disagreements (8) (7:6, 17, 18, 32, 35, 39, 47, 50).

UBS Text:- Agreements (3) (7:21, 33, 41). Disagreements (9) (7:6, 12, 17, 18, 32, 35, 39, 47, 50).

Textus Receptus:- Agreements (None) (see Chapter). Disagreements (12) (7:6, 12, 17, 18, 21, 32, 33, 35, 39, 41, 47, 50).

### Chapter Eight

Majority Text:- Agreements (10) (8:6, 7, 9, 10, 12, 19, 38, 42, 44).  
Disagreements (39) (8:2, 3, 4, 5, 6, 7, 9, 10, 11, 12, 20, 26, 28, 31, 33, 35, 38, 40, 42, 44, 46, 48, 49, 51, 52, 54, 56, 58, 59).

UBS Text:- Agreements (13) (8:6, 9, 10, 12, 19, 28, 38, 44, 46, 48, 51, 58). Disagreements (29) (8:2, 3, 4, 5, 6, 7, 10, 11, 12, 20, 26, 31, 33, 35, 38, 40, 42, 44, 49, 52, 54, 56, 59).

Textus Receptus:- Agreements (None) (see Chapter). Disagreements (42) (8:2, 3, 4, 5, 6, 7, 9, 10, 11, 12, 19, 20, 26, 28, 31, 33, 35, 38, 40, 42, 44, 46, 48, 49, 51, 52, 54, 56, 58, 59).

Chapter Nine

Majority Text:- Agreements (2) (9:10, 17). Disagreements (33) (9:6, 8, 9, 10, 11, 14, 15, 16, 17, 18, 21, 24, 26, 28, 30, 32, 33, 34, 35, 37, 39, 40).

UBS Text:- Agreements (19) (9:6, 10, 11, 16, 17, 18, 26, 28, 30, 32, 34, 35, 36, 40). Disagreements (16) (9:8, 9, 14, 15, 21, 24, 28, 30, 32, 33, 37, 39, 40).

Textus Receptus:- Agreements (None) (see Chapter). Disagreements (35) (9:6, 8, 9, 10, 11, 14, 15, 16, 17, 18, 21, 24, 26, 28, 30, 32, 33, 34, 35, 36, 37, 39, 40).

Chapter Ten

Majority Text:- Agreements (6) (10:8, 23, 33, 34, 42). Disagreements (35) (10:3, 6, 7, 8, 10, 12, 15, 16, 17, 18, 19, 21, 22, 23, 26, 27, 31, 32, 33, 34, 36, 38, 39, 40, 42).

UBS Text:- Agreements (14) (10:3, 7, 8, 12, 17, 19, 21, 22, 26, 33, 38, 42). Disagreements (21) (10:6, 10, 12, 15, 16, 17, 18, 22, 23, 27, 31, 32, 34, 36, 38, 39, 40).

Textus Receptus:- Agreements (None) (see Chapter). Disagreements (35) (10:3, 6, 7, 8, 10, 12, 15, 16, 17, 18, 19, 21, 22, 23, 26, 27, 31, 32, 33, 34, 36, 38, 39, 40, 42).

Chapter Eleven

Majority Text:- Agreements (5) (11:9, 20, 40, 51, 57). Disagreements (48) (11:3, 4, 8, 9, 12, 14, 16, 17, 19, 20, 21, 27, 28, 29, 30, 31, 32, 33, 38, 39, 40, 41, 44, 45, 46, 48, 51, 54, 55, 57).



UBS Text:- Agreements (22) (11:9, 19, 20, 28, 29, 30, 31, 32, 40, 44, 45, 46, 51, 54, 57). Disagreements (25) (11:3, 4, 8, 14, 16, 17, 19, 20, 21, 27, 32, 33, 38, 39, 41, 44, 48, 51, 54, 55).

Textus Receptus:- Agreements (1) (11:51). Disagreements (46) (11:3, 4, 8, 9, 12, 14, 16, 17, 19, 20, 21, 27, 28, 29, 30, 31, 32, 33, 38, 39, 40, 41, 44, 45, 46, 48, 51, 54, 55, 57).

### Chapter Twelve

Majority Text:- Agreements (4) (12:2, 18, 35, 40). Disagreements (49) (12:4, 5, 6, 7, 9, 13, 15, 16, 17, 18, 20, 21, 23, 26, 28, 29, 30, 33, 34, 35, 36, 37, 38, 39, 40, 41, 43, 46, 47, 49, 50).

UBS Text:- Agreements (22) (12:2, 4, 7, 13, 18, 20, 23, 30, 34, 35, 36, 40, 41, 49, 50). Disagreements (28) (12:4, 5, 6, 9, 15, 16, 17, 20, 21, 26, 28, 29, 30, 33, 35, 37, 38, 39, 43, 46, 47, 49, 50).

Textus Receptus:- Agreements (None) (see Chapter). Disagreements (50) (12:2, 4, 5, 6, 7, 9, 13, 15, 16, 17, 18, 20, 21, 23, 26, 28, 29, 30, 33, 34, 35, 36, 37, 38, 39, 40, 41, 43, 46, 47, 49, 50).

### Chapter Thirteen

Majority Text:- Agreements (5) (13:25, 29, 32, 38). Disagreements (35) (13:1, 2, 3, 4, 7, 8, 10, 11, 12, 14, 19, 20, 23, 25, 27, 28, 29, 30, 33, 36, 37, 38).

UBS Text:- Agreements (14) (13:1, 2, 3, 8, 10, 12, 20, 23, 29, 30, 32, 36, 38). Disagreements (23) (13:1, 2, 4, 7, 11, 14, 19, 20, 25, 27, 28, 33, 37, 38).

Textus Receptus:- Agreements (1) (13:38). Disagreements (36) (13:1, 2, 3, 4, 7, 8, 10, 11, 12, 14, 19, 20, 23, 25, 27, 28, 29, 30, 32, 33, 36, 37, 38).

#### Chapter Fourteen

Majority Text:- Agreements (2) (14:22, 23). Disagreements (34) (14:2, 4, 7, 9, 10, 11, 12, 17, 19, 20, 21, 23, 24, 26, 28, 29, 30, 31).

UBS Text:- Agreements (12) (14:2, 4, 9, 12, 17, 22, 23, 28). Disagreements (23) (14:2, 4, 7, 10, 11, 17, 19, 20, 21, 24, 26, 28, 29, 30, 31).

Textus Receptus:- Agreements (None) (see Chapter). Disagreements (35) (14:2, 4, 7, 9, 10, 11, 12, 17, 19, 20, 21, 22, 23, 24, 26, 28, 29, 30, 31).

#### Chapter Fifteen

Majority Text:- Agreements (None) (see Chapter). Disagreements (20) (15:2, 4, 6, 7, 8, 11, 13, 14, 15, 16, 20, 21, 24, 25, 26).

UBS Text:- Agreements (7) (15:6, 11, 15, 21, 24, 25, 26). Disagreements (13) (15:2, 4, 6, 7, 8, 13, 14, 16, 20, 21, 26).

Textus Receptus:- Agreements (None) (see Chapter). Disagreements (20) (15:2, 4, 6, 7, 8, 11, 13, 14, 15, 16, 20, 21, 24, 25, 26).

#### Chapter Sixteen

Majority Text:- Agreements (2) (16:15, 16). Disagreements (25) (16:4, 7, 10, 12, 13, 15, 17, 18, 19, 21, 24, 25, 26, 27, 29, 33).

UBS Text:- Agreements (9) (16:4, 10, 13, 15, 17, 18, 25, 33). Disagreements (18) (16:7, 12, 13, 16, 18, 19, 21, 24, 25, 26, 27, 29, 33).

Textus Receptus:- Agreements (None) (see Chapter). Disagreements (27) (16:4, 7, 10, 12, 13, 15, 16, 17, 18, 19, 21, 24, 25, 26, 27, 29, 33).

### Chapter Seventeen

Majority Text:- Agreements (4) (17:1, 19, 20, 24). Disagreements (28) (17:1, 4, 6, 7, 8, 9, 11, 12, 13, 14, 17, 19, 20, 22, 23, 24, 25).

UBS Text:- Agreements (13) (17:1, 4, 6, 7, 8, 11, 13, 17, 19, 20, 24). Disagreements (16) (17:1, 7, 9, 11, 12, 14, 17, 20, 22, 23, 25).

Textus Receptus:- Agreements (None) (see Chapter). Disagreements (29) (17:1, 4, 6, 7, 8, 9, 11, 12, 13, 14, 17, 19, 20, 22, 23, 24, 25).

### Chapter Eighteen

Majority Text:- Agreements (7) (18:8, 15, 20, 27, 28, 34, 39). Disagreements (18) (18:2, 3, 4, 5, 6, 8, 13, 14, 15, 16, 17, 18, 20, 21, 22, 23, 26, 27, 28, 34, 36, 38, 39, 40).

UBS Text:- Agreements (20) (18:3, 8, 13, 14, 16, 18, 20, 21, 27, 28, 29, 34, 36, 38, 39, 40). Disagreements (21) (18:2, 4, 5, 6, 15, 16, 17, 20, 22, 23, 26, 38).

Textus Receptus:- Agreements (None) (see Chapter). Disagreements (41) (18:2, 3, 4, 5, 6, 8, 13, 14, 15, 16, 17, 18, 20, 21, 22, 23, 26, 27, 28, 34, 36, 38, 39, 40).

### Chapter Nineteen

Majority Text:- Agreements (7) (19:6, 13, 14, 27, 34, 38, 39). Disagreements (58) (19:1, 3, 4, 5, 7, 11, 12, 13, 14, 15, 16, 17, 18, 19, 20, 23, 24, 26, 27, 28, 29, 30, 31, 34, 35, 38, 39, 41).

UBS Text:- Agreements (20) (19:3, 5, 11, 12, 13, 14, 17, 26, 27, 29, 34, 35, 38). Disagreements (39) (19:1, 4, 6, 7, 12, 13, 15, 16, 17, 18, 19, 20, 23, 24, 28, 29, 30, 31, 34, 35, 38, 41).

Textus Receptus:- Agreements (1) (19:34). Disagreements (58) (19:1, 3, 4, 5, 6, 7, 11, 12, 13, 14, 15, 16, 17, 18, 19, 20, 23, 24, 26, 27, 28, 29, 30, 31, 34, 35, 38, 41).

### Chapter Twenty

Majority Text:- Agreements (2) (20:11, 14). Disagreements (9) (20:1, 4, 5, 11, 12, 13, 14).

UBS Text:- Agreements (3) (20:11, 14). Disagreements (8) (20:1, 4, 5, 11, 12, 13, 14).

Textus Receptus:- Agreements (1) (20:11). Disagreements (10) (20:1, 4, 5, 11, 12, 13, 14).

## SUMMARY

### In Matthew

1	Majority Text	= Agreements	42
		= Disagreements	222
2	UBS Text	= Agreements	36
		= Disagreements	210
3	Textus Receptus	= Agreements	2
		= Disagreements	244

In Mark

1	Majority Text	=	Agreements	513
		=	Disagreements	856
2	UBS Text	=	Agreements	529
		=	Disagreements	745
3	Textus Receptus	=	Agreements	457
		=	Disagreements	817

In Luke

1	Majority Text	=	Agreements	284
		=	Disagreements	1299
2	UBS Text	=	Agreements	686
		=	Disagreements	842
3	Textus Receptus	=	Agreements	156
		=	Disagreements	1371

In John

1	Majority Text	=	Agreements	102
		=	Disagreements	638
2	UBS Text	=	Agreements	283
		=	Disagreements	412

3	Textus Receptus	=	Agreements	7
		=	Disagreements	688

From the analysis above, a total number of Agreements and Disagreements based on the whole ms could be deduced for each Greek Text.

1	Majority Text	=	Total Agreements	941
		=	Total Disagreements	3015
2	UBS Text	=	Total Agreements	1534
		=	Total Disagreements	2209
3	Textus Receptus	=	Total Agreements	622
		=	Total Disagreements	3120

From these figures, the next observation is that the Majority, UBS and Textus Receptus combine to agree with 579 about 3097 times and disagree about 8344 times.

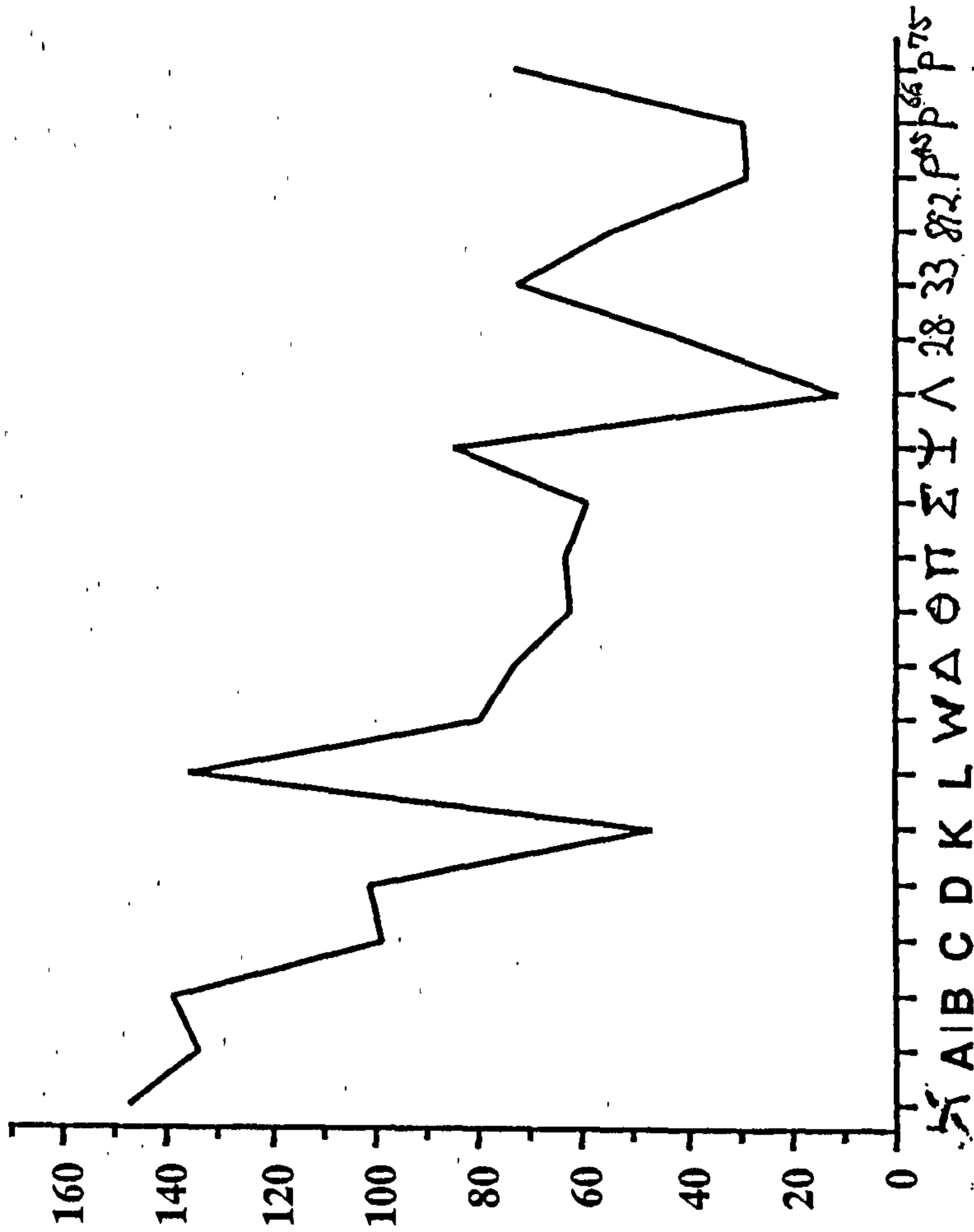
Apart from Matthew which is a sample study of twelve Chapters only, elsewhere the UBS text agrees more and disagrees less in comparison to the Majority Text and Textus Receptus. It must also be emphasised that Matthew and John show smaller numbers of variants in contradistinction to Mark and Luke. Therefore, taking the picture of Agreements and Disagreements into account, in addition to the disparity in the total number of variants, it is possible to aver here that both Matthew and John are Byzantine, whereas Mark and Luke are Egyptian.

## APPENDIX A1

## SUMMARY TABLE OF ALLIES

MS	MATTHEW			MARK			LUKE			JOHN			TOTAL
	No of Vars	Allig	%	No of Vars	Allig	%	No of Vars	Allig	%	No of Vars	Allig	%	
Aleph	262	36	14	1268	524	42	1537	728	49	697	283	42	147
A	17 31	17	55	1268	453	36	1537	325	22	697	141	21	134
B	262	32	12	1268	464	37	1537	714	48	697	282	42	139
C	262	24	9	1268	469	37	260 1091	260	24	147 531	147	28	98
D	262	30	11	1268	339	27	1537	467	32	187 602	187	31	101
K	262	24	9	116 1110	116	10	163 1310	163	12	80 547	80	15	46
L	262	29	11	1268	446	35	1537	710	48	697	273	41	135
W	262	28	11	1268	330	26	1537	301	20	697	149	22	79
X				194 854	194	23							23
Γ				134 649	134	21							21
Δ	262	25	10	1268	452	36	1537	191	13	79 575	79	14	73
θ	262	18	7	1268	439	35	1537	296	20				62
Π	262	29	11	1268	324	26	1537	187	12	87 622	87	14	63
Σ	262	18	7	1268	297	24	222 800	222	28				59
Φ				1268	213	17							17
Ψ				262 562	262	47	1537	336	23	88 616	88	14	84
f1 13				1268	217	17							17
28	262	19	7	1268	273	22	95 870	95	11				40
33	19 207	19	7	1268	354	28	1537	282	18	125 648	125	19	72
565				1268	256	20	81 840	81	10	54 429	54	13	43
892	262	26	10	1268	418	33				32 284	32	11	54
053							21 121	21	17				17
P4							30 325	30	9				9
P45							92 498	92	18	11 109	11	10	28
P66										697	202	29	29
P75							392 1119	392	35	172 455	38	73	
Λ										51 452	51	11	11

APPENDIX A(2): SUMMARY GRAPH OF ALLIES



SAMPLE MANUSCRIPTS



APPENDIX A<sup>3</sup>

## SUMMARY TABLE OF RELATIONSHIP WITH MAJ, UBS, TR

	MAJ		UBS		TR		TOTAL Based on one Gospel	
	AG	DISAG	AG	DISAG	AG	DISAG	AG	DISAG
MT	42	222	36	210	2	244	80	676
MK	513	856	529	745	457	817	1,499	2,418
LK	284	1,299	686	842	156	1,371	1,126	3,512
JN	102	638	283	412	7	688	392	1,738
Total Based on four Gospels	941	3,015	1,534	2,209	622	3,120		

## APPENDIX B:

DIFFERENCES BETWEEN 579 AND SCHMIDTKE'S EDITION

The differences outlined in this Appendix belong to the scribal mistakes commonly regarded as homioteleuton, dittography, harplography and itacism. Whereas Appendix B<sup>1</sup> shows that the scribe omits sentences, phrases, definite articles, prepositions and adverbs, Appendix B<sup>2</sup> shows that he adds and subtracts single letters, diphthongs and syllables. As has already been mentioned in the prolegomenon, the scribe not only copies some of the mistakes from the antecedent of 579, but also introduces mistakes due to perhaps poor hearing, poor education and poor eyesight. So, by using New testament Greek Texts that were available to him at the time he was doing his work, Schmidtke constructed his edition of 579 taking into account what he considered arbitrary mistakes on the part of the scribe.

APPENDIX B<sup>1</sup> : BRACKETED DIFFERENCES

## MARK

CHP VS

PASSAGE

SCHMIDTKE

579

1	18	[και ευθυσ αφεντες τα δικτυα]	Omit
	33	[ολη]	Omit
	45	[μηκετι]	Omit
2	8	[εν]	Omit
	11	[σοι λεγω εγειρε]	Omit
	16	[αμαρτωνων και]	Omit
	18	[και οι φαρισαιοι νηστευοντες και] ερχονται και λεγουσιν αυτω δια τι οι μαθηται Ιωανου]	Omit
3	4	[η κακοποιησαι]	Omit
	26	[και ει ο σατανας ανεστη εφ εαυτον και εμερισθη ου δυναται στηναι]	Omit
4	12	[ακουοντες]	Omit

	24	[και προστεθησεται υμιν]	Omit
	28	[η]	Omit
	32	[και ποιει κλαδους μεγαλους]	Omit
5	14	[τι εστιν]	Omit
	17	[απελθειν απο των οριων αυτων]	Omit
	28	[ελεγεν γαρ εν εαυτη οτι εαν αφωμαι και του ιματιου αυτου]	Omit
	34	[θυγατηρ]	Omit
6	8	[ινα]	Omit
	15	[οτι Ηλειας εστιν αλλοι δε ελεγον]	Omit
	36/37	[...σωσιν εαυτοις τι φαγωσιν. ο δε αποκριθεις ειπεν αυτοις δοτε αυτοις υμεις φαγειν και λεγουσιν αυτω απελθοντες αγορα...]	Omit
	39	[συμποσια <sup>2</sup> ]	Omit
7	3	[οι]	Omit
	9	[αυτοις]	Omit

	19	[τα]	Omit
	23	[τα]	Omit
8	2	[επι]	Omit
	2	[μοι και ουκ εχωσιν τι φαγωσιν]	Omit
	17	[εν]	Omit
	19	[πληρεις]	Omit
	23	[εις]	Omit
	25	[και ενεβλεπεν]	Omit
	33	[τα]	Omit
9	9	[και καταβαινοντων αυτων εκ]	Omit
	14	[προς]	Omit
	24	[κραξας]	Omit
	32	[και]	Omit
	43	[σε]	Omit

10	5	[ταυτην]	Omit
	17	[ινα]	Omit
	24	[ο δε Ιησους παλιν αποκριθεις λεγει αυτοις]	Omit
	37	[εις]	Omit
	42	[αυτοις]	Omit
	42	[και οι μεγαλοι αυτων κατεξουσιαζουν αυτων]	Omit
	46	[προσαιτης]	Omit
	49	[και φωνουσιν	Omit
11	11	[ερχομενη]	Omit
	13	[ο γαρ καιρος ουκ ην συκων]	Omit
	23	[οτι]	Omit
12	6	[αυτον]	Omit
	24	[θεου]	Omit

	26	[αυτω ο θεος λεγων]	Omit
	33	[και εξ ολης συνεσεως]	Omit
	33	[εστιν]	Omit
	44	[ολον]	Omit
13	3	[κατ ιδιαν]	Omit
	20	[ους]	Omit
	25	[εσονται]	Omit
	30	[ταυτα]	Omit
14	19	[μητι εγω]	Omit
	21/22	[και ειπεν λαβετε τουτο εστιν το σωμα μου. και λαβων ποτηριον ευχαριστησας εδωκεν αυτοις]	Omit
	41	[των]	Omit
	46	[οι δε επεβαλαν τας χειρας αυτω και εκρατησαν]	Omit
	61	[και]	Omit

	63	[ετι]	Omit
15	43	[και]	Omit
<b>LUKE</b>			
1	36	[μη εκτος]	Omit
	61	[εστιν]	Omit
2	18	[υπο των]	Omit
2	25	[ω]	Omit
3	7	[φυγειν]	Omit
	22	[το πνευμα το αγιον σωματικω ειδει]	Omit
4	22	[και]	Omit
	25	[μεγας]	Omit
5	1	[τον]	Omit
	14	[σου]	Omit
	21	[εστιν]	Omit



	23	[αφεωνται σοι αι αμαρτιαι η ειπεν]	Omit
	26	[και εκστασις ελαβεν απαντας και εδοξαζον τον θεον]	Omit
6	9	[ψυχην σωσαι]	Omit
	38	[μετρον καλον πεπισμενον σεσαλευμενον υπερεκχυννομενον δωσουσιν εις τον κολπον υμων ω γαρ μετρω μετρειτε αντιμετρηθησεται υμιν]	Omit
	49	[το]	Omit
7	25	[εν]	Omit
	28	[του θεου]	Omit
	47	[αι]	Omit
	49	[τις]	Omit
8	10	[της βασιλειας]	Omit
	24	[επιστατα]	Omit
	35	[τους ποδας]	Omit
	53	[και κατεγελων αυτου ειδοτες]	Omit

9	6	[τας]	Omit
9	10	[και παραλαβων αυτους υπεχωρησεν κατ ιδιαν εις πολιν καλουμενην βηθσαιδαν]	Omit
	19	[τις]	Omit
	24	[απολεσει αυτην ος δ'αν απολεση την ψυχην αυτου]	Omit
	26	[επαισχυνθη με και τους εμους τουτον ο υιος του ανθρωπου]	Omit
	27	[τινες]	Omit
	37	[αυτων]	Omit
	56	[και επορευθησαν εις ετεραν κωμην]	Omit
	57	[εν τη οδω]	Omit
	60	[θαψαι τους εαυτων νεκρους]	Omit
10	21	[γης]	Omit
	40	[η]	Omit
11	11	[η ιχθυον]	Omit

	18	[Βεελ[ζε]βουλ	Βεελβουλ
11	34/35	[επαν δε πονηρος η και το σωμα σου σκοτεινον. σκοπει ουν μη τοφως το εν σοι σκοτος εστιν]	Omit
12	8	[εν εμοι εμπροσθεν των ανθρωπων και ο υιος του ανθρωπου ομολογησει]	
	10	[το δε εις το αγιον πνευμα βλασφημησαντι ουκ αφεθησεται αυτω]	Omit
	28	[χορτον]	Omit
	34	[εκει και η καρδια υμων]	Omit
	52	[εν]	Omit
13	32/33	[τελειουμαι. πλην δει με σημερον και αυριον και τη εχομενη]	Omit
14	1	[αυτον]	Omit
	32	[ετι αυτου πορρω οντος πρεσ]	Omit
15	7	[τω]	Omit
	7	[εννεα]	Omit
16	8	[οι]	Omit
	11	[τις]	Omit

	12	[ει]	Omit
	22	[και]	Omit
17	2	[περι τον τραχηλον αυτου]	Omit
	11	[εν τω]	Omit
	17	[που]	Omit
	26	[και]	Omit
	35	[η δε ετερα αφεθησεται]	Omit
18	2	[τις]	Omit
	20	[και την μητερα σου]	Omit
	39	[ελεησον με]	Omit
	41	[ο δε ειπεν κυριε αναβλεψω]	Omit
	43	[και πας ο λαος ιδων εδωκεν αινον τω θεω]	Omit
19	27	[επ]	Omit

	30	[λεγων]	Omit
20	10	[οι δε γεωργοι]	Omit
	21	[οι]	Omit
22	35	[και ειπεν αυτοις οτε απεστειλα]	Omit
	39	[επορευθη]	Omit
	40	[ειπεν]	Omit
22	64	[και]	Omit
	66	[ει]	Omit
23	49	[αι]	Omit
24	11	[ταυτα]	Omit
<b>JOHN</b>			
1	20	[και ουκ ηρνησατο ωμολογησεν]	Omit
	27	[του υποδηματος]	Omit
2	9	[οινον]	Omit

	11	[των σημειων]	Omit
3	20	[και ουκ ερχεται προς το φως]	Omit
	31	[και εκ της γης λαλει ο εκ του ουρανου ερχομενος επανω παντων εστιν]	Omit
4	9	[η]	Omit
5	2	[εστιν δε εν τοις Ιεροσολυμοις]	Omit
	5	[ετη]	Omit
6	1	[της]	Omit
	4	[η]	Omit
	14	[ο]	Omit
	37	[ου μη εκβαλω εξω]	Omit
	51	[η]	Omit
	59	[ειπεν]	Omit
7	8	[εγω ουπω αναβαινω εις την εορτην ταυτην]	Omit

7	23	[γυνη]	Omit
	32	[υπηρετας]	Omit
	40/41	[ουτος εστιν αληθως ο προφητης. αλλοι ελεγον ουτος εστιν ο Χριστος αλλοι ελεγον]	Omit
8	14	[υμεις δε ουκ οιδατε ποθεν ερχομαι και που υπαγω]	Omit
	33	[οι]	Omit
	42	[ην]	Omit
	44	[ουκ εστηκεν οτι ουκ εστιν αληθεια]	Omit
	47	[οτι εκ του θεου ουκ εστε]	Omit
	57	[οι]	Omit
9	2	[οι]	Omit
	3	[ουτος ημαρτεν]	Omit
	18	[του]	Omit
	27	[μαθηται]	Omit

	39	[βλεπωσιν και οι βλεποντες]	Omit
10	9	[και εισελευσεται]	Omit
	13	[φυγει οτι μισθωτος]	Omit
	24	[ει]	Omit
	40	[τον]	Omit
	41	[τουτου]	Omit
11	4	[ινα δοξασθη ο υιος του θεου]	Omit
	16	[θανωμεν μετ αυτου]	Omit
	23	[λεγει αυτη ο Ιησους]	Omit
	34	[λεγουσιν αυτω κυριε ερχου και ιδε]	Omit
	46/47	[και ειπον αυτοις α εποιησεν Ιησουσ. συνηγαγον ουν οι αρχιερεις και ο φαρισαιοι]	Omit
	49	[ουδεν]	Omit
12	1	[ο]	Omit



	6	[και]	Omit
	16	[το]	Omit
	27	[εκ]	Omit
	31	[νυν ο αρχων του κοσμου τουτου]	Omit
	45	[και ο θεωρων εμε θεωρει τον πεμψαντα με]	Omit
	47	[αλλ ινα σωσω τον κοσμον]	Omit
	50	[καθως ειρηκεν μοι ο πατηρ αυτως λαλω]	Omit
13	7/8	[ο εγε ποιω συ ουκ οιδας αρτι οιδας αρτι γνωση δε μετα ταυτα. λεγει αυτω πετρος ου μη νιψης μου τους ποδας εις τον αιωνα απεκριθη Ιησους αυτω]	Omit
	10	[ει μη τους ποδας νιψασθαι]	Omit
	26	[επιδωσω και εμβαψας το ψωμιον]	Omit
	32	[εν αυτω και ευθυς δοξασει αυτον]	Omit
14	22	[ημιν]	Omit

15	21	[ουκ οιδασιν τον πεμψαντα με]	Omit
	22	[ουκ]	Omit
16	4-6	[οταν ελθη η ωρα αυτων μνημονευητε αυτων οτι εγω ειπον υμιν ταυτα δε υμιν εξ αρχης ουκ ειπον οτι μεθ υμων ημων. νυν δε υπαγω προς τον πεμψαντα με και ουδεις εξ υμων ερωτα με που υπαγεις. αλλ οτι ταυτα λελαληκα υμιν]	Omit
16	14	[εκεινος εμε δοξασει οτι εκ του εμου λημψεται και αναγγελει υμιν]	Omit
	22	[νυν]	Omit
	23	[εν]	Omit
17	26	[η]	Omit
18	2	[τον]	Omit
19	4	[αυτον]	Omit
	4	[εν]	Omit
	19	[ο]	Omit

38-40 [και επετρεψεν ο πειλατος ηλθεν  
 οθν και ηρεν το σωνα του Ιησου.  
 ηλθεν δε και Νικοδημος ο ελθων  
 προς αυτον νυκτος το πρωτον φερων  
 μιγμα σμυρνης και αλοης ως λιτεκατον.  
 ελαβον ουν το σωμα του Ιησου]

Omit

APPENDIX B<sup>2</sup> : UNBRACKETED DIFFERENCES

## MARK

CHP VS

PASSAGE

SCHMIDTKE

579 PARIS

1	5	εξεπορευετο	εξεπορευετω
2	8	διαλογιζονται	διαλογιζωνται
2	18	των φαρισαιων	οι των φαρισαιων
3	2	θεραπευσει	θεραπευειν
3	5	συνλυπουμενος	συλλυπουμενος
3	11	λεγοντα	λεγωντα
3	12	φανερων αυτον	θανερων αυτον
3	18	Μαθθαιον	Ματθαιον
4	11	δεδοται γνωναι το μυστηριον	δεδωτε γνωναι το μυστηριον
4	13	γνωσεσθε	γνωσασθαι
4	16	δεχονται	δεχωντε
4	18	σπειρομενοι	σπερωμενοι
4	18	ακουοντες	ακουωντες
4	30	αυτην	αυτη
5	9	λεγιων	λεγεων
5	10	αποστειλη αυτους	αποστηλει αυτους
5	11	τω ορει	το ορει
5	23	ζηση	ζησει
5	40	εισπορευονται	εισπορευωντε

6	2	πολλοι ακουντες	πολλυ ακουωντες
6	6	εθαυμασεν	εθαυμαζεν
6	9	ενδυσησθε	ενδυσησθαι
6	11	ποδων υμων	ποδων ημων
6	12	εκηρυσσον	εκηρυσσων
6	22	ειπεν δε ο βασιλευς	ειπεν ο Βασιλευς
6	27	σπεκουλατορα	σπεκουλατωρα
6	31	αναπαυσασθε	αναπαυσασθαι
6	45	απολυση	απολυσσει
6	48	εν τη θαλασση	εν τη θαλασσει
7	8	βαπτισμους ξεστιν και ποτηριων και αλλα τοιαυτα πολλα ποιειτε	βαπτισμους ξεστιν και ποτηριων και αλλα παροποια τοιαυτα πολλα ποιειται
7	12	και ουκετι αφιετε	και ουκετι αφιεται
7	14	ακουετε	ακουεται
7	21/22	πορνειαι κλοπαι φονοι μοιχειαι πλενεχιαι πονηριαι δολος	πορνειαι κλοπαι φονοι μοιχεια πλεονεξιαι ποηριαι δολος
7	26	εκβαλη	εκβαλει
8	1	εχοντος	εχωντος
8	5	αρτους εχετε	αρτους εχεται
8	14	επελαθοντο	επελαθοντω
8	16	λεγοντες	λεγωντες
8	17	πεπωρωμενην εχετε την καρδιαν υμων	πεπωρωμενην εχεται την καρδιαν υμων

8	22	ερχονται	ερχωνται
8	25	δηλαυγως	διλαυγως
8	35	απολεσει	απολεση
9	1	εστωτων	εστοτων
9	3	εγενοντο	εγενωντο
9	7	ακουετε αυτου	ακουεται αυτου
9	9	α ειδον	α ιδων
9	15	ιδοντες	ιδωντες
9	21	εκ παιδιοθεν	εκ πεδιωθεν
9	25	το αλαλον	το αλαλαζων
9	33	διαλογιζεσθε	διαλογιζεσθαι
9	38	εκωλυσαμεν	εκολυσαμεν
9	38	ακολουθει	ακολουθη
9	43	σκανδαλιση	σκανδαληση
10	13	επετιμησαν	επετημισαν
10	14	μη κωλυετε	μη κωλυεται
10	17	προσδραμων	προσδραμον
10	23	εισελευσοντα	εισελευσωνται
10	24	πεποιθοτας	πεποιθωτας
10	25	ευκοπωτερον	ουκοπωτερον
10	43	ουτως	ουτος
10	49	εγειρε	εγειρα
11	2	ανθρωπων	ανθρωπος
11	2	φερετε	φερεται
11	8	δενδρων	αγρων
11	18	εξεπλησσοντο	εξεπλησσωντω
11	24	προσευχεσθε	προσευχεσθαι

11	25	στηκετε	στηκεται
11	31	λεγοντες	λεγωντες
12	1	εξεδετο	εξεδετω
12	4	ητιμασαν	ητοιμασαν
12	36	κυριος	ο κυριος
13	9	βλεπεις	βλεπεται
13	11	λαλησητε	λαλισειται
13	18	γενηται η φυγη υμων χειμωνος	γενη η φυγη ημων εν χειμωνος
13	18	εκτισεν	εκτησεν
13	21	πιστευσητε	πιστευσηται
13	28	γινωσκετε	γινωσκεται
13	36	ευρηση	ευρησει
14	6	ηργασατο	ειργασατο
14	10	αυτον παραδω	αυτων παραδο
14	19	ηρξαντο	ειρξαντο
14	36	παρενευκε	παρενευκαι
14	38	εισελθητε	εισελθηται
14	40	αυτων οι οφθαλμοι	αυτον οι οφθαλμοι
14	44	απαγετε	απαγεται
14	47	ωτιον	οτιον
14	55	ευρισκον	ηυρισκον
14	60	τι	τοι
14	70	ηρνησατο	ειρνησατο
14	72	τρεις απαρνηση με	τρεις απαρνηση μαι
15	10	παρεδωκεισαν	παρεδωκισαν

15	33	ενατης	εννατης
15	46	κατεθηκεν	κατεθικεν

## LUKE

1	6	ενατιον	ενατιων
1	25	ενειδος	ονιδος
1	36	συγγενις	συγγενης
2	39	εαυτων	εαυτον
3	14	προς αυτους	προς αυτοις
3	20	κατεκλεισεν	κατεκλησεν
4	29	ωκοδομητο	οικοδομητο
5	23	εγειρε	εγειραι
5	24	εγειρε	εγειρα
5	34	νηστευειν	νηστευσιν
5	36	συμφωνησει	συμφωνουσι
6	8	εγειρε	εγειραι
6	10	υγιης	υγιεις
6	11	ποιησαιεν	ποιησαι
7	33	εσθιων	εσθιον
8	4	συνοντος	συνοντων
8	26	Γεργεσηνων	Γεργεσινων
8	35	εξεληλυθει	εξεληλυθη
9	13	οι αρτοι	η αρτοι
9	25	ωφελει	οφιλη
9	27	ωδε	οδε
9	31	εμελλεν	εμελλον
9	33	σοι μιαν	συ μιαν



9	48	υμιν	ημιν
9	50	κλινειν	κληνην
10	2	εκβαλη	εκνβαλει
10	11	ηγγικεν	ηγγεικεν
10	15	υψωθηση	υψωθησει
10	21	τω πνευματι τω αγιω	το πνευματι το αγιω
10	40	κατελειπεν	κατελιπεν
11	7	παρεχετε	παρεχεται
11	9	ανοιγησεται	ανυγησητε
11	25	κεκοσκημενον	κοσκημενον
12	7	φοβεισθε	φοβησθαι
12	32	ηυδοκησεν	ηυδοκισεν
12	43	ουτως ποιουντα	ουτος ποιουντα
13	1	πειλατος	πιλατος
13	3	μετανοησητε	μετανοησατε
14	1	εισελθειν	εισελθεν
14	8	εντιμοτερος	εντημοτερος
14	13	ποιης	ποιει
15	4	εξ αυτων	εξ υμων
15	24	απολωλως	απολωλος
15	32	απολωλως	απολωλος
16	5	χρεοφειλετων	χρεωφιλετω
16	9	εκλιπη	εκλειπη
16	31	εγερθη	εγερθει
17	2	των μικρων τουτων ενα	τον μικρον τουτον ενα
17	4	αμαρτηση	αμαρτη
17	7	αναπεσε	ανεπεσε

18	15	επετιμων	επετημων
18	35	επαιτων	αιπετων
19	1	Ιερειχω	Ιεριχω
19	23	αυτο επραξα	αυτω επραξα
19	35	επιριψαντες	επιρηψαντες
19	42	ει	οι
20	2	λεγοντες προς	λεγωντες προς
20	10	δειραντες	δηραντες
20	25	αποδοτε	αποδωτε
21	6	ωδε	οδε
21	25	ηχους	ηχου
21	34	βαρηθωσιν	βαρειθωσιν
21	34	αιφνιδιος	εφνηδιος
22	35	ουθενος	ουθενως
22	55	συνκαθισαντων	συνκαθισαν
23	8	ικανων χρονων	ικανον χρονον
23	48	θεωρησαντες	θεωρισαντες

## JOHN

1	20	ειμι	ημει
1	47	Ισραηλειτης	Ισραηλητης
3	2	δυναται	δυνατε
3	19	αυτων πονηρα	αυτον πονηρα
4	14	διπψησει	διπψηση
4	29	α	οσα
5	21	ουτως	ουτος

6	2	ηκολουθει	ηκολουθη
6	42	ουτος	ουτως
8	3	καταληφθειςαν	καταληφθησαν
8	12	ελαλησεν αυτοις ο Ιησους	αυτοις ο Ιησους ελαλησεν
8	52	ειπον	ειπων
10	32	λιθαζετε	λιθαζεται
11	47	σημεια	σημοια
12	5	διακοσιων	διακωσιων
12	47	ακουση	ακουσει
12	47	φυλαξη	φυλαξει
13	28	τουτο	τουτω
13	38	φωνηση	φωνησει
15	2	πλειονα	πλειωνα
15	4	μενητε	μενηται
16	13	παση	πασιν
16	24	αιτησασθε	αιτησασθαι
17	11	ημεις	υμεις
17	23	γινωσκη	γινωσκεις
19	13	των λογων τουτων	τον λογον τουτων
19	41	τεθειμενος	τεθημενος

**APPENDIX C****VARIANTS IN WHICH 579 EQUALS TEXTUS RECEPTUS AND MAJORITY TEXT NOT FOUND IN COLLATIONS IN CHAPTER TWO****MATTHEW**

In Matthew alone there are about 366 variants in which 579 equals Textus Receptus (TR) and Majority Text (Maj). The kind of variants range from homoioteleutons (Mt 10:37, 38) to omissions, additions or insertions, replacements and word order. As to the individual performance of mss in support of 579, TR and Maj, the following appearances are discovered. Aleph appears 41 times (11%); B 15 (4%); A 62 (17%); C 90 (25%); D 60 (16%); L 91 (25%); W 121 (33%); Δ 4 (1%); Θ 65 (18%); f<sup>1</sup> 98 (27%); f<sup>1 3</sup> 109 (30%).

Additionally, there is also the outworking of a pattern as mss cluster in groups of two or more to render their support. Cases of combination between Aleph B stand at 7 times (Mt 13:35; 25:1; 26:9; 27:16, 40; 28:15). Other patterns involving three or more mss are as follows: Aleph C D W 13 times (Mt 1:20; 3:7; 4:24; 10:33; 11:8; 13:35, 43; 25:22), C D L W 12 times (2:24; 3:2; 3:7; 3:16; 10:2, 33; 11:8; 12:4, 31; 25:22; 27:64; 28:6), A D f<sup>1 1 3</sup> 11 times (25:6, 17, 22, 27, 40; 27:46, 49, 64; 28:6, 15), Aleph A W f<sup>1 1 3</sup> 6 times (25:22, 39; 27:54; 28:15, 18).

**MARK**

Mark has about 229 variants of the 579, TR and Maj alignment. The character of the variants is more or less the same as that found in Matthew, ie homoioteleutons, additions or insertions, replacements and

word order. In regard to the frequency of appearance or witness of some mss, it is noted that Aleph appears 54 times (24%); A 178 times (78%); B 29 times (13%); C 104 times (45%); L 70 times (31%); W 95 times (41%). As in Matthew, a pattern evolves in which Aleph B appears 16 times (Mk 5:21; 7:24; 8:10, 14, 24; 10:43; 11:31; 12:28), A B 28 times (1:22, 45; 2:9; 3:2; 4:11, 16, 28, 38; 5:21; 6:39; 7:3, 24, 35; 8:1, 8, 10, 14, 24; 9:42, 43; 11:1, 11; 12:28, 37), Aleph A C D 20 times (1:35; 2:5, 17; 3:8, 22; 4:20; 5:27; 8:17; 9:1, 21, 29; 14:21, 38; 16:2) and Aleph A D W 14 times (2:17; 3:19, 22; 4:21, 5:27, 6:38; 8:17; 9:29; 11:3; 12:9).

### LUKE

Luke for his part, records about 246 variants. Of these, Aleph appears 95 times (39%), A 185 times (75%), B 4 times (2%), C 88 times (36%), D 97 times (39%), L 89 times (36%), W 165 times (67%), Θ 181 times (74%) and Ξ 26 (11%). P<sup>45</sup> appears 9 times (4%); P<sup>75</sup> 11 times (4%).

Moreover, some amalgamation takes place: Aleph B amalgamate 8 times (1:17, 27; 7:38; 9:59; 11:2; 19:40), A B 11 times (1:17, 25; 5:22; 6:15; 7:12, 39; 9:59; 19:40; 23:50), Aleph A C D 21 times (1:43, 49, 75, 78; 2:48; 3:17; 5:18, 33; 8:29, 50; 9:13, 50, 52; 10:1, 6, 15, 30; 11:2, 30, 50; 12:1; P<sup>45</sup> <sup>75</sup> 7 times (9:50, 59; 11:15; 12:9, 22, 27; 14:1).

### JOHN

The total number of variants in John of the kind we are discussing, is about 270. Aleph appears 103 times (38%), A 136 times (50%), B 10 times (4%), C 81 times (30%), D 118 times (44%), P<sup>66</sup> 68 times (25%),

P<sup>75</sup> 24 times (9%). In regard to mss combination, Aleph B occurs 13 times (Jn 1:13; 2:15, 16; 3:20, 31; 4:24, 25; 9:22; 11:7; 16:22; 18:1), Aleph A 62 times (1:30; 2:15; 3:16, 27, 28; 4:6, 24, 25; 5:29; 6:3, 7, 13, 32, 49; 9:4, 22, 31, 35, 41; 10:32, 34, 39; 11:2, 22, 44, 45; 12:12; 13:18, 22 23 etc), A B 20 times (1:13, 42; 3:15, 31, 32; 4:1, 24, 25, 51; 9:10, 22, 27; 11:7; 12:15, 43; 13:34; 14:4, 6; 16:4; 17:7), Aleph D 48 times (1:13; 3:28; 4:11, 16, 24, 25, 36, 53; 5:29; 6:38, 52, 58, 66; 7:23, 34, 36, 39, 40, 42, 44; 8:12, 25, 28, 34, 38, 41; 9:35, 41; 11:2, 22, 44 etc), Aleph A D W 23 times (3:27, 28; 4:11, 16, 24, 25, 53; 9:35; 11:2, 22; 12:12, 22; 13:22, 23; 14:7, 19; 18:17; 20:10; P<sup>66</sup> 7<sup>5</sup> 23 times (1:19; 3:18, 32; 4:1, 24, 25, 51; 5:19; 7:10, 40; 8:28, 41; 9:6, 11, 16, 31; 10:5; 11:7; 12:18, 43).

As has been observed from the entire study of the 579, TR and Maj agreement, the rough total number of variants so far investigated, is 1,111 (Matthew 366, Mark 229, Luke 246 and John 270). The picture portrayed in the behaviour of mss does not seem to support a water-tight compartmentalization of mss in terms of tradition, vicinity or provenance. Rather, the picture dramatises constant inter-relationship, ultra-boundary witness and a labyrinthine problem as concerns the transmission of the New Testament text.

SELECT BIBLIOGRAPHYI Editions of the Greek New Testament

ALAND, K et al, Eds, 1968. The Greek New Testament, 2nd ed, United Bible Societies, Stuttgart.

ALAND, K et al, Eds, 1975. The Greek New Testament, 3rd ed, United Bible Societies, Stuttgart.

ALAND, K et al, Eds, 1983. The Greek New Testament, 3rd ed (corrected), United Bible Societies, Stuttgart.

ALAND, K et al, Eds, 1987. Novum Testamentum Graece, 26th ed, Deutsche Bibelgesellschaft, Stuttgart.

ALAND, K et al, Eds, 1976. Synopsis Quattuor Evangeliorum, Editio duodecima, Deutsche Bibelgesellschaft, Stuttgart.

BOVER, J M, 1959. Novi Testamenti Biblia Graece et Latine, 4th ed, Talleres Graficos Montana-Amor Hermoso, Madrid.

HUCK, Albert, 1981. Greek Synopsis of the First Three Gospels, 13th ed, J C B Mohr, Tübingen.

HODGES, Z C and FARSTAD, A L, 1985. The Greek New Testament According to the Majority Text, Thomas Nelson, Nashville.

The American and British Committees of the International Greek NT Project, Ed, 1984. The Gospels According to St Luke, Vol 1, University Press, Oxford.

The American and British Committees of the International Greek NT Project, Ed, 1987. The Gospels According to St Luke, Vol 2, University Press, Oxford.

KILPATRICK, G D, 1958. H KAINH DIAΘHKH, 2nd ed, British and Foreign Bible Society, London.

KILPATRICK, G D, 1976. H KAINH DIAΘHKH (The Greek Text Underlying the English Authorized Version of 1611), Trinitarian Bible Society, London.

KILPATRICK, G D, 1990. Principles and Practice of NT Textual Criticism, (Ed, J K Elliott), Leuven University Press, Leuven.

LEGG, S C E, Ed, 1935. Novum Testamentum Graece Secundum Textum Westcotto-Hortianum. Evangelium Secundum Marcum. E Typographeo Clarendoniano, Oxonii.

LEGG, S C E, Ed, 1940. Novum Testamentum Graece Secundum Textum Westcotto-Hortianum. Evangelium Secundum Mattaeum. Clarendon Press, Oxford.

MERK, A, 1964. Novum Testamentum Graece et Latine, 9th ed, Sumptibus Pontificii Biblici, Rome.

SOUTER, A, 1953. Novum Testamentum Graece, Oxford University Press, London.

SODEN, H VON, 1913. Die Schriften des Neuen Testaments, Vandenhoeck und Ruprecht, Göttingen.

TASKER, R V G, 1964. The Greek New Testament, Oxford University Press, Oxford.

TISCHENDORF, C VON, 1872. Novum Testamentum Graece, Editio Octava Critica maior, 3 vols, Giesecke and Devrient, Leipzig.

TREGELLES, S P, 1872. The Greek New Testament, Samuel Bagster and Sons, London.

WESTCOTT, B F and HORT, F J A, 1904. The New Testament in the Original Greek, 13th Ed, Macmillan and Co, New York.

## II Books on Grammar

BAUER, W, 1957. A Greek-English Lexicon of the New Testament, 4th ed (revised by W F Arndt and F W Gingrich), Cambridge University Press, Cambridge.

BLASS, F and DEBRUNNER, A, 1961. A Grammar of the New Testament (English Translation by R W Funk), University of Cambridge Press, Cambridge.

LIDDELL, H G and SCOTT, R, 1940. Greek-English Lexicon (edited by H S Jones and R McKenzie), Oxford University Press, Oxford.

MOULE, G F D, 1971. An Idiom Book of New Testament Greek, 2nd Ed, Cambridge University Press, Cambridge.

MOULTON, J H et al, 1906, 1929, 1963, 1976. A Grammar of New Testament Greek, 4 Vols, T and T Clark, Edinburgh.

MOULTON, W F and GEDEN, A S, 1963. A Concordance to the Greek New Testament 4th Ed (revised by H K Moulton), T and T Clark, Edinburgh.

## III Books on Theory and General Practice

ALAND, K and ALAND, B, 1987. The Text of the New Testament, 1st Ed, E J Brill, Leiden.

ALAND, K and ALAND, B, 1990. The Text of the New Testament, 2nd Ed, E J Brill, Leiden.



- BETTENSON, H, 1979. Documents of the Christian Church, Oxford University Press, New York.
- BRUGGEN, JACOB VAN, 1976. The Ancient Text of the New Testament, Premier Printing, Winnipeg.
- COLWELL, E, 1969. Studies in Methodology in Textual Criticism of the New Testament, William B Eerdmans, Grand Rapids.
- DAVIES, M, 1968. The Text of the Pauline Epistles in Manuscript 2344 and its Relationship to the Text of other known Manuscripts in particular to 330, 436 and 462. (Studies and Documents, Vol xxxviii), University of Utah Press, Salt Lake City.
- ELLIOTT, J K, 1968. The Greek Text of the Epistles to Timothy and Titus. (Studies and Documents, Vol xxxvi), University of Utah Press, Salt Lake City.
- ELLIOTT, J K, Ed, 1976. Studies in New Testament Language and Text, (Novum Testamentum Supplements Vol XLV), E K Brill, Leiden.
- ELLIOTT, J K, 1987. A Survey of Manuscripts Used in Editions of the Greek New Testament, (Novum Testamentum Supplement Vol 57), E J Brill, Leiden.
- ELLIOTT, J K, 1989. A Bibliography of Greek New Testament Manuscripts, (SNTS Monograph Vol 62), Cambridge University Press, Cambridge.
- FEE, G D, 1968. Papyrus Bodmer II (P<sup>66</sup>): Its Textual Relationships and Scribal Characteristics, University of Utah Press, Salt Lake City
- FINEGAN, J, 1974. Encountering New Testament Manuscripts: A Working Introduction to Textual Criticism of the Greek Bible, Oxford University Press, Oxford.
- HOSKIER, H C, 1914. Codex B and its Allies - A Study and Indictment, 2 vol, Bernard Quaritch, London.
- LAGRANGE, P M J, 1935. Critique Textuel II, La Critique Rationnelle, J Gabalda, Paris.
- KENYON, F G, 1983. Recent Developments in the Textual Criticism of the Greek Bible, Oxford University Press, Oxford.
- METZGER, B M, 1963. Chapters in the History of New Testament Textual Criticism (New Testament Tools and Studies, Vol IV), William B Eerdmans, Grand Rapids.

- METZGER, B M, 1968. Historical and Literary Studies: Pagan, Jewish and Christian (NTTS 8), William B Eerdmans, Grand Rapids.
- METZGER, B M, 1968. The Text of the New Testament, its Transmission, Corruption and Restoration, 2nd Ed, Oxford University Press, New York.
- METZGER, B M, 1971. A Textual Commentary on the Greek New Testament, United Bible Societies, New York.
- METZGER, B M, 1980. New Testament Studies - Philological, Versional and Patristic, E J Brill, Leiden.
- METZGER, B M, 1981. Manuscripts of the Greek Bible. An Introduction to Greek Paleography, Oxford University Press, Oxford.
- READ, W M, 1942. Michigan Manuscript 18 of the Gospels, University of Washington Press, Seattle.
- RICHARDS, W L, 1977. The Classification of the Greek Manuscripts of the Johannine Epistles, Scholar Press, Missoula.
- SCHMIDTKE, A, 1903. Die Evangelien Eines Alten Unzialcodex (B Aleph Text), J C Hinrichs sche Buchhandlung, Leipzig.
- SCRIVENER, F H, 1861. A Plain Introduction to the Criticism of the New Testament, 1st Ed, Deighton, Bell, Cambridge.
- SCRIVENER, F H, 1894. A Plain Introduction to the Criticism of the New Testament, 4th Ed, George Bell & Sons, London.
- STURZ, H A, 1984. The Byzantine Text-Type and Textual Criticism, Thomas Nelson Publishers, Nashville.
- WISSE, F, 1982. The Profile Method for Classifying and Evaluating Manuscript Evidence, William B Eerdmans Publishing Company, Grand Rapids.

#### IV Articles on Theory and General Practice

- ALAND, K, 1968. "The Greek New Testament: Its Present and Future Editions," Journal of Biblical Literature, 87, 179 - 86.
- ALAND, K, 1965. "The Significance of the Papyri for Progress in New Testament Research," The Bible in Modern Scholarship, Ed, J P Hyatt, Abingdon Press, 325 - 46.
- ALAND, K, 1979. "The Twentieth Century Interlude in New Testament Textual Criticism." Text and Interpretation, Eds, Ernest Best and Robert McL Wilson, Cambridge University Press, Cambridge, 1 - 14.

- BIRDSALL, J N, 1970. "The New Testament Text," The Cambridge History of the Bible, from the Beginnings to Jerome, Vol 1, Eds, P R Ackroyd and C F Evans, Cambridge University Press, Cambridge, 308 - 77.
- BIRDSALL, J N, 1976. "Rational Eclecticism and the Oldest Manuscripts: A Comparative Study of the Bodmer and Chester Beatty Papyri of the Gospel of Luke," Studies in New Testament Language and Text (Novum Testamentum supplement, Vol XLV), J K Elliott, Ed, E J Brill, Leiden, 39 - 51.
- BIRDSALL, J N, 1962. "Text and Versions: The New Testament," The New Bible Dictionary, Ed, J D Douglass, William B Eerdmans Publishing Company, Grand Rapids, 1269.
- CLARK, K W, 1936. "The Chester Beatty Biblical Papyri," Journal of Biblical Literature, 55, 83.
- CLARK, K W, 1966. "The Theological Relevance of Textual Variation in Current Criticism of the Greek New Testament," Journal of Biblical Literature, 85:1, 1 - 16.
- CLARK, K W, 1968. "Today's Problems with the Critical Text of the New Testament," Transitions in Biblical Scholarship, Ed, J C Rylaarsdam, The University of Chicago Press, Chicago, 157 - 69
- COLWELL, E C, 1967. "External Evidence and New Testament Criticism," Studies and Documents, 29, Ed, Jacob Geerlings, University of Utah Press, Salt Lake City.
- COLWELL, E C, 1947. "Genealogical Method: Its Achievements and its Limitations," Journal of Biblical Literature, 66, 109 - 33.
- COLWELL, E C, 1972. "The Greek New Testament with a Limited Critical Apparatus: Its Nature and Uses," Studies in New Testament and Early Christian Literature, Ed, David E Aune, E J Brill, Leiden
- COLWELL, E C, 1958. "The Significance of Grouping of New Testament Manuscripts," New Testament Studies, 4, 73 - 92.
- ELLIOTT, J K, 1981. "An Eclectic Textual Commentary on the Greek Text of Mark's Gospel," New Testament Textual Criticism and its Significance, Eds, E J Epp and G D Fee, Oxford University Press, Oxford, 47 - 60.
- ELLIOTT, J K, 1986. "The Purpose and Construction of a Critical Apparatus to a Greek New Testament," Studien zum Text und zur Ethik des Neuen Testaments Festschrift, Ed, W Schrage, de Gruyter, Berlin, 125 - 43.
- ELLIOTT, J K, 1968. "Ἀιδωμὶ in II Timothy," Journal of Theological Studies, XIX, 621 - 3.

- ELLIOTT, J K, 1969. "The Use of ετερος in the New Testament," Zeitschrift fur die neutestamentliche Wissenschaft, 60, 140 - 1.
- ELLIOTT, J K, 1970. "Nouns with Diminutive Endings in the New Testament," Novum Testamentum, 12, 391 - 8.
- ELLIOTT, J K, 1971. "The Synoptic Problem and the Laws of Tradition: A Cautionary Note," Expository Times, LXXXII, 148 - 52.
- ELLIOTT, J K, 1972, "Rational Criticism and the Text of the New Testament," Theology, LXXXV, 215.
- ELLIOTT, J K, 1973. "The United Bible Societies' Greek New Testament: An Evaluation," Novum Testamentum, XV, 278 - 300.
- ELLIOTT, J K, 1976. "Moeris and the Textual Tradition of the New Testament, J K Elliott, Ed, Studies in New Testament Text and Language, E J Brill, Leiden, 144 - 52.
- ELLIOTT, J K, 1975. "The United Bible Societies' Textual Commentary Evaluated," Novum Testamentum, XVII, 130 - 150.
- ELLIOTT, J K, 1975. "A Second Look at the UBS Greek New Testament," The Bible Translator, Vol 26, 325 - 32.
- ELLIOTT, J K, 1978. "In Defence of Thoroughgoing Eclecticism in New Testament Textual Criticism," Restoration Quarterly, Vol 20, 95 - 115.
- ELLIOTT, J K, 1978. "Textual Variation involving the Augment in the Greek New Testament," Zeitschrift fur die neutestamentliche Wissenschaft, 69, 247 - 52.
- ELLIOTT, J K, 1979. "μαθητης with a possessive in the New Testament," Theologische Zeitschrift, 35, 300 - 4.
- ELLIOTT, J K, 1980. "Textual Criticism, Assimilation and the Synoptic Gospels," New Testament Studies, 26, 231 - 42.
- ELLIOTT, J K, 1981. "An Examination of the Twenty-sixth Edition of Nestle-Aland, Novum Testamentum Graece," Journal of Theological Studies, XXXII, 19 - 49.
- ELLIOTT, J K, 1983. "The International Project to Establish a Critical Apparatus to Luke's Gospel," New Testament Studies, 29, 531 - 8.
- ELLIOTT, J K, 1983. "The Citation of Manuscripts in Recent Printed Editions of the Greek New Testament," Novum Testamentum, XXV, 97 - 132.

- ELLIOTT, J K, 1986. "An Examination of the Text and Apparatus of Three Recent Greek Synopses," New Testament Studies, 32, 557 - 82.
- ELLIOTT, J K, 1988. "Why the International Greek New Testament Project is Necessary," Restoration Quarterly, 30, 100 - 111.
- ELLIOTT, J K, 1988. "The Original Text of the Greek New Testament," Fax Theologica, 8, 195 - 206.
- EPP, E J, 1981. "The Claramont Profile Method for Grouping New Testament Minuscule Manuscripts," Studies and Documents, 29, 27 - 38.
- EPP, E J, 1976. "The Eclectic Method in New Testament Textual Criticism: Solution or Symptom," Harvard Theological Review, 69:3 - 4, 211 - 57.
- EPP, E J, 1974. "The Twentieth Century Interlude in New Testament Textual Criticism," Journal of Biblical Literature, 93:3, 386 - 414.
- FEE, G D, 1968. "Codex Sinaiticus in the Gospel of John: A Contribution to Methodology in Establishing Textual Relationships," New Testament Studies, 15, 23 - 44.
- FEE, G D, 1980. "A Text-Critical Look at the Synoptic Problem," Novum Testamentum, 22:1, 12 - 28.
- FEE, G D, 1971. "The Use of the Definite Article with Personal Names in the Gospel of John," New Testament Studies, 17:2, 168 - 83.
- FREED, E D, 1965. "John 4:51 παις or υιος?" Journal of Theological Studies, 16:2, 448 - 49.
- KILPATRICK, G D, 1983. "Atticism and the Future of ZHN," Novum Testamentum, 25:2, 146 - 151.
- KILPATRICK, G D, 1963. "Atticism and the Text of the Greek New Testament," Neutestamentliche Aufsätze, Eds, J Blinzler, O Kuss, E Mussner, Pustet, Regensburg, 125 - 37.
- KILPATRICK, G D, 1983. "επιθυειν and επικρινειν in the Greek Bible," Zeitschrift fur die Neutestamentliche Wissenschaft, 74, 151 - 153.
- KILPATRICK, G D, 1977. "The Historic Present in the Gospel and Acts and in Hebrews," Zeitschrift fur die neutestamentliche Wissenschaft, 68, 258 - 65.
- KILPATRICK, G D, 1967. "ιδου and ιδε in the Gospels," Journal of Theological Studies, 18, 425 - 46.

- KILPATRICK, G D, 1941. "The Possessive Pronouns in the New Testament," Journal of Theological Studies, 42, 184 - 86.
- KILPATRICK, G D, 1977. "Some Thoughts on Modern Textual Criticism and the Synoptic Gospels," Novum Testamentum, 19:4, 275 - 92.
- KILPATRICK, G D, 1967. "Style and Text in the Greek New Testament," Studies and Documents, 29, 153 - 160.
- KIRSOPP L AND BLAKE, R P, 1932. "The Text of the Gospels and the Koridethi Codex," Harvard Theological Review, 16, 267 - 86.
- KIRSOPP L AND BLAKE, R P et al, 1928. "The Caesarean Text of the Gospel of Mark," Harvard Theological Review, 21, 207 - 404.
- MARTINI, C M, 1978. "Is there a Late Alexandrian Text of the Gospels?" New Testament Studies, 24:3, 285 - 96.
- METZGER, B M, 1966. "Bibliographic Aids for the Study of the Manuscripts of the New Testament," Anglican Theological Review, 48, 339 - 55.
- METZGER, B M, 1962. "The Bodmer Papyri of Luke and John," Expository Times, 73:7, 201 - 203.
- METZGER, B M, 1962. "Lucian and the Lucianic Recension of the Greek Bible," New Testament Studies, 8, 189 - 203.
- RIDDLE, D W, 1936. "Textual Criticism as a Historical Discipline," Anglican Theological Review, 18, 220 - 34.
- SUGGS, M J, 1957. "Eusebius and the Gospel Text," Harvard Theological Review, 50:4, 307 - 10.
- ZUNTZ, G, 1942. "The Byzantine Text in New Testament Criticism," Journal of Theological Studies, 43, 25 - 30.

### Facsimiles

- HATCH, W H P, 1939. The Principal Uncial Manuscripts of the New Testament, University of Chicago Press, Chicago.
- HATCH, W H P, 1951. Facsimiles and Descriptions of Minuscule Manuscripts of the New Testament, Harvard University Press, Massachusetts.
- HATCH, W H P, 1934. The Greek Manuscripts of the New Testament in Jerusalem, Facsimiles and Descriptions, Librairies Orientaliste, Paul Geuthner, Paris.
- VOGELS, J H, 1929. Codicum Novi Testamenti Specimina, Hamstein, Bonn.